EXPOZIŢIA DE RADIO

Standul amatorilor

Organizatorii ultimelor expoziţii au adoptat bunul obicei, ca, într'un colţ oarecare să facă loc şi construcţiunilor de amatori. In felul acesta, printre aparatele luxoase, impozante, ca forme şi preţ, vizitatorul expoziţiilor de radio a putut intâlni în cadrul lor, aparate realizate în întregime de radiofonişti diletanţi. Şi aceste din urmă aparate nu sunt cele mai puţin interesante. Dovadă că aşa stau lucrurile, este faptul că standul amatorilor este totdeauna populat.

Iniţiativa, de care mă ocup, a organizatorilor expoziţiei de radio este bine venită. In primul rând, pentru că stimulează iniţiativa şi spiritul constructiv, şi în al doilea, pentru că furnizează o dovadă concludentă că aceste facultăţi nu lipsesc radiofonistului indigen. Printre aparatele prezintate de amatori, am intâlnit totdeauna exemplare surprinzătoare; nu le lipsia decât o simplă etichetă, pentru ca privitorul să se creadă în faţa unor aparate de fabrică. Chiar atunci, când aparatele construite de radiofonistul amator, nu sunt la înălţimea celor eşite din fabrică, — ceeace este logic să se întâmple — acestea merită totuş atenţia factorilor răspunzători, ai radiofonici româneşti, aceasta, întrucât, într'o epocă cu vădite tendinţe către inactivitate, orice manifestare ştiinţifică, trebue încurajată.

Iată ideile nutrite, în momentul când am păşit in standul rezervat amatorilor, organizat în cadrul actualei expoziţii de radio. Şi niciuna dintre speranţele şi încrederea, pe cari suntem obicinuiţi să le acordăm constructorilor-amatori nu au fost înşelate.

★

Printre aparatele expuse de amatori, de data aceasta, unul atrage atenţiunea, în mod deosebit: este aparatul d-lui Emil Spiess. Toată instalaţia radiofonică este prinsă într'o mobilă luxoasă înjghebată cu mult bun simţ şi gust artistic. Aparatul propriu zis, are 6 lămpi, dintre cari 3 sunt cu grătar de protecţie; lucrează pe gama 12 — 2000 metri. Toate accesoriile aparatului sunt strânse în mobila pomenită.

Aş avea de făcut o singură observaţie constructorului: cadrul folosit, aşa cum este introdus în aparat — printre celelalte accesorii — nu constitue o soluţie tocmai fericită.

Un al doilea aparat, care atrage atenţia prin îngrijirea deosebită consacrată de constructor, este acela expus de d. Lantoş Carol. Aparatul, montat în cristal, cu blindajele sale frumos realizate — face o impresie deosebită: ca principiu, este un schimbător de frecvenţă — o ultradynă cu 6 lămpi şi una redresoare, complet alimentată la reţeaua de curent alternativ, şi funcţionând pe gama 20—2000 metri. Constructorul a consacrat o grije deosebită esteticei aparatului; pereţii cutiei sunt de cristal lăsând să se vadă în interior o construcţie foarte atentă. Domnul Lantoş a consacrat o îngrijire specială celulei redresoare; a folosit un transformator robust de reţea, capabil să facă faţă consumului reclamat de lămpile aparatului.

Un aparat interesant este cel expus de domnul Gh. P. Georgescu. Aparatul este construit pentru recepţia undelor foarte scurte; beneficiază de o construcţie foarte îngrijită — poate chiar prea îngrijită. Comanda condensatorilor variabil ai aparatului este făcută de la distanţă, pentru anularea capacităţii operatorului; în acest scop constructorul a prelungit axele condensatorilor variabili prin nişte vergele speciale. Alături de ingeniozităţile numeroase remarcate uşor în aparatul de care mă ocup, face o impresie discordantă scăparea din vedere a constructorului, care a montat bobinele de self pe o cuplă cu manetele scurte —mult mai scurte decât acelea care comandă condensatorii. Pentru că, una din două: sau cupla este utilă, şi atunci trebue comandată de la aceeaş distanţă ca şi condensatorii — sau nu este utilă şi atunci nu-şi are rostul în aparat. Cupla însă este utilă într'un aparat cu reacţie — chiar atunci când aceasta se foloseşte un condensator, cum este cazul aparatelor Schnell sau Reinartz.

Printre aparatele receptoare şi-a făcut o apariţie sfioasă şi un emiţător — în ciuda textelor de lege cari interzic amatorilor emisiunea, ameninţându-i cu rigorile unor pedepse serioase.

O paranteză: Deşi toată lumea este de acord în privinţa stupidităţii textelor de lege în chestiune —ele totuş dăinuesc neschimbate de pe vremea când radiofonistul era obligat să lucreze pe ascuns, şi cu obsesia continuă a delictului bine calificat. Şi nimic nu mă îndreptăţeşte să sper, că-i aproape momentul când aceste texte vor fi scoase din regulamentele în vigoare şi vor fi trecute printre celelalte anacronisme caracteristice pentru începuturile radiofoniei româneşti. Până una alta, situaţia atinge culmile burlescului de operetă: într'o epocă în care emisiunile sunt interzise... se expune un aparat emiţător, cu numele şi adresa celui care l-a construit şi îl foloseşte. Inchid paranteza.

Emiţătorul construit şi expus de d. N. Perlea este acordat pe o lungime de undă de 42 metri şi lucrează cu o energie de 40 waţi; ca principiu, este un Mesny.

Printre aparatele arătate mai sus, care atrag privirile prin construcţie şi dimensiunile lor, se găseşte o piesă minusculă prezintată de d. Petre Mateescu; e vorba de un condensator variabil. Piesa în chestiune dovedeşte cu prisosinţă ingeniozitatea de care poate da dovadă uneori constructorul amator. Pentru un ochiu mai puţin experimentat, piesa ar putea trece uşor ca ieşită dintr'o fabrică străină oarecare. Lamele sunt tăiate şi ajustate cu o dexteritate deosebită, rivalizând cu multe tipuri comercializate — surclasând chiar pe unele dintre acestea din urmă. Izolarea, deasemenea nu lasă de dorit. Constructorul condensatorului variabil merită toate felicitările.

Un aparat foarte prezentabil este superheterodyna expusă de Anibal Samson; este o supradynă FAR, cu 7 lămpi. Asupra calităţilor aparatului, este inutil să insistăm — chitul este prea bine cunoscut. O menţiune specială merită construcţia domnului Samson, care a căutat să satisfacă toate cerinţele esteticei. Aparatul este montat într'o frumoasă cutie, construită cu mult gust.

★

Alături de aparatele construite de amatori, sunt expuse şi câteva aparate eşite din laboratorul revistei noastre. Rostul acestora este de a arăta în mod plastic vizitatorilor, o parte dintre realizările mai interesante, descrise in diverse numere.

In această categorie, primul aparat — în ordine alfabetică — este cel descris în ziar, sub numele de *schimbător de frecvenţă, cu filtru de bandă.* Aparatul acesta diferă de schimbătoarele de frecvenţă obicinuite — după cum uşor se poate vedea pe schema de principiu — prin intercalarea a patru circuite oscilante, între lămpile oscilatoare, modulatoare şi etajele de medie frecvenţă. Ideea acestei filtrări cu ajutorul câtorva circuite oscilante, nu este nouă. Realizările practice, interesante, nu au apărut însă, decât în ultimul timp. Aparatul, de care mă ocup, prin modificarea schemei clasice indicată mai sus, a atras atenţia amatorilor de radio. Şi aceasta, pe bună dreptate, întrucât orice filtrare suplimentară are darul să mărească selectivitatea aparatului— calitativ atât de preţioasă pentru radiofonişti astăzi, când asistăm la o întrecere neobosită a naţiunilor în ce priveşte crearea de noui emiţători, şi sporirea energiilor difuzate.

Schimbătorul de frecvenţă in chestiune a fost descris complet în numărul 139 al ziarului; este complet alimentat la reţeaua de curent alternativ. Construirea aparatului a fost efectuată, în conformitate cu cerinţele deosebite ale montajului. Din cauza amplificării foarte mari a aparatului, nu sunt permise jongleriile, la realizarea aparatului. Şi aparatul eşit din laboratorul nostru, satisface toate aceste condiţiuni.

Un al doilea aparat expus, este superheterodyna cu 4 lămpi descrisă în Nr. 112 (FAR). Aparatul acesta înseamnă cea mai bună folosire a materialului, în categoria montajelor cu 4 lămpi; randamentul oferit de el este maximul, pe care-l putem cere în această categorie. Ca orice schimbător de frecvenţă, selectivitatea aparatului nu lasă de dorit chiar în Capitală, la doi paşi de emiţătorul românesc. Aparatul beneficiază de o construcţie extrem de îngrijită — în conformitate cu cerinţele montajului. Piesele aparatului sunt prinse de un panou şi sub un panou de ebonită—ceeace adaogă o notă bună în estetica aparatului.

Un al treilea aparat ieşit din laboratorul ziarului şi expus în standul amatorilor, este superheterodyna cu 6 lămpi descrisă în Nr. 112 (Gama). Aparatul acesta, având trei etaje de medie frecvenţă şi graţie unei construcţii speciale a transformatorilor folosiţi în aceste etaje, furnizează maximum de selectivitate, pe care-l putem pretinde unui aparat de radio. în momentul de faţă: aparatul în Capitală, dă fără nici o dificultate posturile Bucureşti, Sottens şi Katowice. Construcţia specială a transformatorilor de medie frecvenţă constă într'o depărtare a primarului şi secundarului, realizându-se astfel un cuplaj slab între aceste două înfăşurări — de aci o sporire apreciabilă a selectivităţii.

Pe lângă calităţile deosebite ale superheterodynei Gama, alături de randamentul excelent al lui, sunt de remarcat dimensiunile reduse ale aparatului, adăpostit într'o cutie ceva mai mică decât aceea rezervată acum câţiva ani unui 3 lămpi obicinuit. In plus, aparatul se poate realiza cu o sumă accesibilă oricărui buzunar.

Un alt aparat expus, în seria de care mă ocup este tetrodyna, descrisă în No. 156. Expoziţia de radio oferă un fericit prilej radio-amatorilor din Capitală sau în trecerea pe aici — să vadă acest aparat de tot interesul prin eftinătatea şi calităţile sale. Prezintarea aparatului dă o preţioasă mână de ajutor aceluia care ar vrea să construiască aparatul; constituie o utilă completare a descrierii apărute în coloanele ziarului.

Aparatul este construit după toate îndrumările furnizate în descrierea lui. Fixarea pieselor a fost făcută pe un panou şi un subpanou izolant. Sub-panoul lasă dedesubt un spaţiu suficient pentru a primi piesele mărunte şi toate legăturile aparatului. Tetrodyna, fiind alimentată la reţeaua de curent alternativ, montarea ei reclamă legături numeroase; de aci nevoia de a chibzui suficient întinderea acestor legături. Specimenul prezintat în standul amatorilor este lucrat cu grije deosebită; în ciuda numeroaselor legături, aparatul dă o impresie de simplitate.

In sfârşit, este locul să citim — în ordinea alfabetică pe care am adoptat-o — ultradyna 10—600, descrise în numărul 100 al ziarului. Aparatul acesta a stârnit un interes justificat, atunci când a fost descris: interes legat de faptul că aparatul furniza mijlocul de investigare a gamei de unde scurte, sub 200 metri. Cum descrierea aparatului coincidea cu apogeul sezonului paraziţilor — luna August — amatorii de radio s'au îndreptat către el cu toată încrederea.

Este foarte greu să se realizeze un aparat, care să acopere mulţumitor întreagă gama de unde scurte, medii şi lungi (10—2000 metri) Iată dece constructorul aparatului s'a mulţumit să reducă câmpul de acţiune al aparatului, îngrădindu-l între limitele 10—600 metri. In chipul acesta, a realizat un aparat cu o funcţionare ireproşabilă, punând la dispoziţia amatorilor, un montaj sigur pentru recepţionarea emisiunilor radiofonice pe unde foarte scurte. Este uşor să se realizeze aparate cu 2—3 lămpi, pentru gama 20—200 metri. Când este vorba însă de aparate cu 1 sau mai multe etaje de amplificare înaintea detecţiei, constructorul se loveşte de greutăţi numeroase; acroşajele devin cu atât mai supărătoare, cu cât frecvenţa de regim este mai ridicată — cu cât ne scoborîm în gama broadcasting-ului. Totuşi, autorul montajului, a reuşit să dea la iveală un aparat care învinge toate aceste dificultăţi,, pentru stăpânirea undelor foarte scurte.

★

Aşa cum se prezintă standul aparatelor de construcţie indigenă — eşite din laboratorul nostru, sau din mâinile câtorva amatori talentaţi — constitue un colţ al expoziţiei de radio cu atracţie deosebită pentru vizitatori. Acest lucru se poate deduce uşor din numărul mare de vizitatori cari umplu acest stand. Şi printre aceşti vizitatori cari s'au oprit îndelung în faţa realizărilor româneşti, trebue pus pe primul plan vizitatorul de elită, domnul Vâlcovici, ministrul comunicaţiilor.

ING. I. C. FLOREA

Citiţi :
Excelenta revistă
„Realitatea Ilustrată"



LAMPI VALVO RECOMANDABILE IN DIFERITE APARATE DE RECEPŢIE

APARATE CU TREI LĂMPI CU AMPLIFICARE PRIN REZISTENŢE: Lămpi pentru acumulatorii : W 406, W 406, L 414 (mai bine L 415 D).
Lămpi pentru curent alternativ: W 4080, W 4080, L 415 D resp. L 416 D, redresoare G 430.
APARAT CU 3 LĂMPI CU UN CIRCUIT DE REZONANŢA : (detectoare şi două etaje de joasă frecvenţă).
Lămpi pentru acumulatori : A 408, W 406, L 415 D resp. L 416 D.
Lămpi pentru curent alternativ: A 4110, W 4080, L 425 D, redresoare G 490.
APARAT CU 3 LĂMPI, CU DOUĂ CIRCUITE DE REZONANŢĂ : (înaltă frecvenţă, detecţie şi finală).
Lămpi pentru acumulatori : 407 spez (resp. H 406 D) A 411, L 415 D.
Lămpi pentru curent alternativ: W 4080, (resp. H 4080 D) A 4110, L 425D ; G 490.
APARAT CU PATRU LĂMPI CU DOUĂ CIRCUITE DE REZONANŢĂ : (înaltă frecvenţă, detecţie, amplificare prin rezistenţe şi finală).
Lămpi pentru acumulatori : H 406 D, A 411, W 411, L 415 D (resp. L 416 D).
Lămpi pentru curent alternativ : H 4080 D, A 4110, W 4080, L 425 D ; G 490.
APARAT NEUTRODINĂ CU 5 LĂMPI :
Lămpi pentru acumulatori : H 407 spez., H 407 spez., A 411, A 411, L 425 D.
Lămpi pentru curent alternativ: W 4080, W 4080 A 4110, A 4100, L 425 D (resp. L 491 D) ; G 490.



Inainte de a înlocui lămpi uzate prin lămpi noi, sau de a vă cumpăra un nou aparat de recepţie, vă sfătuim de a vă informa exact asupra proprietăţilor diferitelor lămpi. Alegeţi cu ajutorul acestor îndrumări, lampa VALVO ce o necesitaţi! Aparatul dv. de recepţie vă va da multă satisfacţie.

Repertoriul teatrului radiogenic

In precedentul articol, ocupându-ne de teatrul radiofonic în general, am arătat exigențele pe care le impune și posibilitățile pe care le oferă acest nou gen de expresie artistică, creat de necesitatea adaptării teatrului în cadrul studioului de radio.

Subliniasem cu acest prilej incapacitatea microfonului de a ne reda — chiar ajutat de imaginație — caracteristicele imperios necesare unei producții teatrale, scrisă în vederea reprezentării pe scenă.

Singura soluție, care se impunea în aceste condiții, era aceea de a considera difuzarea ca o posibilitate de manifestare artistică, complect independentă de cele existente, și de a-i crea astfel o artă specială și proprie.

Stadiul, în care se găsește acum arta radiofonică este comparabil cu acela în care se găsea cinematograful mut la începutul lui, și filmul sonor acum doi, trei ani.

Dacă arta ecranului a progresat cu o viteză remarcabilă, realizând în foarte scurt timp capod'opere ale genului, arta radiofonică a înaintat mult mai încet, dar, pare-se, pe baze mai sigure.

In domeniul muzicei radiogenice — după cum am văzut — s'au obținut rezultate apreciabile, care, nu pot fi socotite decât ca simple încercări.

Și în teatru realizările au fost de multeori satisfăcătoare, deși relativ inferioare celor muzicale, microfonul fiind prin esență refractar exigențelor dramatice.

* * *

Mișcarea radioartistică, fiind în mod natural dependentă de mișcarea radiofonică în general, a luat mai mult avânt în Germania, Anglia, Cehoslovacia, țări, în care radio ocupă un loc de frunte.

Repertoriul englezesc în special este destul de bogat în această direcție și numeroase piese radiofonice, datorite literaților Richard Hughes, Edgar Wallace, Frank Shaw și alții s'au bucurat de succese în cercurile auditorilor.

E desigur paradoxal faptul că deși radiofonia britanică acordă o deosebită importanță teatrului radiofonic, — mai mare decât muzicii —, totuși auditorul englez preferă piesele obișnuite celor radiogenice. Lipsa elementului vizual pare să nu-l incomodeze prea mult. Acest paradox se verifică întrucâtva și în cazul cinematografului. Intr'adevăr, filmele engleze nu sunt în general decât piese obișnuite de teatru cinematografiate, în cari s'au păstrat dialogurile și monologurile în toată importanța lor, reducându-se posibilitățile de regie la minimum.

* * *

In Germania era teatrului radiofonic începe în 1927, când s'a instituit un concurs de piese radiogenice. Rezultatul obținut a fost însă atât de slab, încât nu s'a acordat nici un premiu.

In 1928 R.-Leonhard obținu un succes relativ cu piesa sa „Orphée", iar un reporter berlinez Mendelsohn realiză efecte interesante „punând în unde" urmărirea plină de peripeții a unui asasin.

Max Reinhardt, celebrul regisor dramatic, dându-și seama de resursele pe cari le oferă teatrul radiogenic, studiă mai de aproape această chestiune, fără să dea însă până acum publicului posibilitatea de a aprecia rezultatele cercetărilor sale.

Desigur că o bună parte din problemele actuale au fost rezolvate în piesa lui Friedrich Walf „S. O. S.".

Aceasta este poate cea mai reușită operă, nu numai din repertoriul german, ci chiar din cel internațional. După cum ne arată și titlul, asistăm la redarea peripețiilor unui vapor, care naufragiază, lansând cu disperare prin T. F. F. semnale de alarmă.

Subiectul în sine este captivant. Jucat însă inteligent și cu un decor de sgomote perfect adecuat, dă loc la efecte copleșitoare. Această piesă, care s'a impus prin importantele ei calități, a fost reprezentată în mai toate studiourile europene, parte cu interpretarea originală, parte cu una locală, de cele mai multe ori însă în regia originală. Decorul de sgomote — așa numita culisă sonoră — a dobândit aici o amploare neobișnuită, mergând dela plescăitul apei, care pătrunde în cabina telegrafistului, până la troznetul lemnului și semnalele Morse.

In asemenea condiții, cea mai ușoară neîndemânare în rostirea vorbelor sau realizarea sgomotelor ar avea un efect deplorabil, trezindu-ne imediat la realitatea unei simple înscenări.

* * *

Cehoslovacia este și ea preocupată într'o mare măsură de problema teatrului radiogenic. Grație importanței, pe care radio l-a câștigat în această țară, scriitorii tineri și-au încercat talentul și în această direcție, creând un repertoriu național însemnat, din care însă nici o piesă nu se relevă prin calități deosebite.

* * *

In teatrul ca și în muzica radiogenică Franța nu este la înălțimea, pe care ar justifica-o valoarea producțiunilor literare și artistice.

După câteva încercări fără succes, teatrul radiogenic francez ne-a dat „Mare Moto", oarecum imitată după „S. O. S.", „Expres 175" de Christauflorn și „La Voix" de Revel. Un concurs, organizat de Radio-Toulouse, a dat rezultate deplorabile.

Tristan Bernard, cunoscutul scriitor, a dat studiourilor franceze prima piesă, cu adevărate calități radiogenice „Le Narcotique".

Subiectul este simplu. O bătrână avară și neurastenică, suferind de insomnii, este atacată noaptea de hoți, cari o adorm cu un narcotic, pentru a-i fura averea. Când se trezește, grija bătrânei nu se îndreaptă spre banii pierduți, ci către narcoticul la care râvnea de atâta vreme.

Piesa, care oferă frumoase posibilități de realizare, a fost din nenorocire înscenată și jucată destul de slab. Din această cauză, calitățile ei nu au fost puse în adevărata lor lumină.

* * *

Rezumând, vedem că teatrul radiogenic nu se prezintă încă suficient de conturat. Cu excepția a două, trei piese mai bune, majoritatea producțiunilor de acest gen nu pot fi socotite decât ca simple încercări cu rezultate îndoelnice. La noi în țară, nu suntem nici măcar în acest stadiu, întrucât nu s'au făcut încă încercări serioase. O piesă luată din repertoriul obișnuit al teatrelor și citită în fața microfonului, nu însemnează încurajarea teatrului radiofonic.

Scriitorii noștri de talent și dramaturgii români consacrați au un câmp larg deschis pentru aceste încercări ispititoare prin noutatea genului.

E. LACK

Dr. Titus Konteschweller

Una din figurile cunoscute în radiofonie și compatriot al nostru dispare. Doctorul Titus Konteschweller s'a stins în ziua de Vineri 2 Octombrie, neavând încă 40 de ani.

Am fost cu el coleg de clasă și câte odată de bancă la liceul Carol I din Craiova, pe care l-a absolvit în toți anii cu premiu de onoare. Dotat în mod remarcabil pentru matematici și științele pozitive a avut ciudata inspirație, după sfârșitul liceului, de a urma medicina.

După ce termină însă aceste studii, științele pozitive l-au atras din nou. Se stabili la Paris. Și când radiofonia începu să se desvolte în Franța, când Armstrong descoperi superreacția, dr. Konteschweller a găsit un tip foarte simplu și rațional de superreacție, pe care l-a lansat pe piață.

Superreacția dr. Titus a dăinuit câțiva ani ca unul dintre cele mai sensibile aparate existente, ajungând chiar la un renume european.

Autorul a căutat să îmbrățișeze în mod general fenomenul superreacției, scriind o serie de articole documentate în revista franceză „Q. S. T".

Rezultatele pur matematice nu coincid adesea cu rezultatele practice, pe care le dă superreacția, dar acest studiu poate fi reluat oricând și concluziile sale pot fi utilizate în mod practic în superreacție.

Criza mondială a lovit de asemeni pe tânărul nostru compatriot, care avea un atelier de construcții, în rue de Wattings, la Paris; i-a impus noi eforturi fizice și intelectuale. Când l-am revăzut acum un an la Paris, în atelierul său de construcție, era preocupat de perfecționarea superreacției, căreia dorea să-i adapteze un filtru de bandă, dar în același timp era hărțuit cu comercializarea unor serii de detalii, pick-upuri, etc. cu cari să poată face față crizei.

Acest supliment de eforturi l-a epuizat și l-a îmbolnăvit de o boală ce nu iartă.

D-rul Titus Konteschweller suflet de elită și minte clară, a dispărut lăsând locul negustorilor mai abili să se îmbogățească pe contul particularilor și oamenilor de știință, mai isteți în ale reclamei să fie susținuți de organizațiile de Stat.

Criticile AMATORILOR

Amatorii cer...

Cu noua mea rubrică „Laudele amatorilor" nu prea am nimerit-o bine. Ori de câteori vin la redacție, găsesc masa goală, așa că pregătirile mele, în vederea unui potop de corespondență, au fost cu totul zadarnice. Camionul l-am și contramandat. Se vede că auditorii noștri de radio nu vor să laude programele; poate din sfială, sau din alte motive, pe care n'am avut încă timpul să le descoper.

Singurul lucru, ce-mi rămâne de făcut, ar fi doar să laud singur programele de radio, scriind articole elogioase la adresa d-lor directori de programe. Dar nici aceasta nu o pot face, deoarece d-nii în chestiune sunt foarte sensibili, și imediat ar bănui în dosul fiecărui cuvânt „materii explosibile". Vă puteți deci ușor închipui, în ce situație neplăcută mă aflu: între ciocan și nicovală.

A! dacă aș fi și eu un simplu amator, ca dv., — fie chiar și clandestin — nu m'aș jena câtuși de puțin, să-mi dau părerea pe față, să mă arăt așa cum sunt în realitate și fără suliman. Din nefericire însă, sunt silit să țin seamă de nenumărate considerente, mari și mici, înainte de a muia penița în cerneală, pentru a scrie un articol.

Dacă aș fi și eu un amator ca dv. — liber de a gândi și de a scrie ceeace îi place, — vă asigur, că aș ști cum să procedez.

Inainte de toate, m'aș duce la poștă, și aș căuta ghișeul cu numărul 6. Acolo aș achita taxa de abonament la radio, pe un an întreg. Chiar pe doi, sau trei ani înainte, deoarece cu cât plătești mai mult, cu atât ai mai mare drept să-ți manifestezi părerea, și cu atât ești mai bine văzut la societatea de difuziune. După chitanța primită, mi-aș face un clișeu, cu ajutorul căruia mi-aș comanda hârtie de scrisori pe care să fie imprimată în facsimil chitanța poștei. Aceasta, întrucât societatea de difuziune are un principiu foarte ciudat: Nu ține seamă de nici o corespondență primită, dacă nu i se indică totdeodată și numărul chitanței, prin care s'a achitat taxa de abonament. Firește, aș putea indica un număr oarecare, dar cum există un control în această privință, aș risca să scriu de pomană. Și pe urmă, n'aș vrea să par numai cinstit, ci să fiu chiar cinstit. Deaceea, procedeul cu facsimilul chitanței mi se pare cel mai simplu și cel mai impunător. E o carte de vizită, o cheie potrivită care îți deschide toate ușile din strada Berthélot No. 60, și printr'o astfel de scrisoare poți ajunge deadreptul în cabinetul domnilor directori de programe.

Odată hârtia de scris pusă în fața mea, aș începe să-mi exprim părerea despre programele ascultate. Firește, aș scrie pe un ton occidental, niciodată agresiv, sau provocător, căci altminterea, aș risca să mi se arunce scrisoarea la coș, și cheltuiala cu clișeul devine astfel zadarnică. Aș începe deci cam în felul acesta:

„Prea stimate domnule director de programe, nu vă cunosc personal, și asta îmi face o deosebită plăcere, plăcerea de a fi obligat, să vă scriu rândurile de față. După cum vă puteți convinge din fotografia de mai sus, sunt un amator de radio „autorizat" (e bine să se insiste, pe cât posibil, asupra acestui punct). Ca atare, mă simt „autorizat" să vă comunic părerea mea despre programele radiofonice ce le difuzați. Prin rândurile de față nu doresc însă să-mi evidențiez simțul critic (cuvântul „critic" e subversiv, deci trebue întrebuințat cu foarte mare precauțiune!) nici stilul (în privința acestuia puteți fi, în schimb, liniștiți), sau rafinamentul meu radiofonic (expresia de față o puteți folosi, fiindcă nimeni nu o va înțelege), ci urmăresc să contribui, prin umila mea părere, (asta vă place întotdeauna) la îmbunătățirea programelor radiofonice. Dacă v'aș scrie că unele programe nu-mi plac, v'ați supăra de sigur (ba bine că nu!), și d-nul dela „poșta amatorilor" m'ar face „mart" în fața microfonului (prin aceasta îl măgulești). Cum nu sunt însă om rău, cu toate că ascult la radio, (e bine să i-o luați dv. înainte) vreau să mă abțin dela orice critică, și să vă comunic numai pe scurt doleanțele mele: Opereta „Lampagiul", cântată Duminica trecută, vă rog să nu o mai reprezentați barem cincizeci de ani de azi înainte, fiindcă publicul auditor nu este destul de copt, ca să poată înțelege muzica și libretul acesta, subtila operetă. Or lipsa de înțelegere, provoacă la radio deobicei și o lipsă de interes, care duce deadreptul la plictiseală. Când ești și așa destul de plictisit, — fiindcă n'ai bani de cinematograf, și deci trebue să asculți la radio, — o plictiseală în plus te poate face ușor neurastenic. Nu vreau să vă înșir motivele, aparte, pentru care am ajuns la această convingere pesimistă, dar cred că veți putea satisface cererea mea, de a nu mai lăsa pe toți „lampagii" să apară în fața microfonului. „Electrizarea" programului muzical, cu operetele de Lehar, Kalman, Eysler, etc., ar corespunde mai mult gustului meu; cu toate că sunt bun patriot, și aș prefera ca pe Lehar să-l cheme Lehărescu, pe Eysler — Ghiață, sau pe Kalman — Costică Luca".

Pentru astăzi sunt nevoit, să întrerup epistola mea „model", dar cu altă ocazie, voi continua să scriu, cum aș scrie, dacă n'aș trebui să scriu, cum sunt obligat să scriu.

C. M.

Limitele radiofoniei

La descoperirea facultății undelor de a purta de la țară la țară și din continent în continent, de jur împrejurul pământului, gândurile și faptele, încelulate în sunete și cuvinte, savanții au sărbătorit o biruință a științei, tecnicienii o perfecționare și publicul mare s'a socotit înzestrat cu un nou instrument de cântat.

Cu vre-o 30 de ani mai de vreme el căpătase gramofonul și placa și întreaga lor epocă, de treptată și fericită devalorizare a pianului vecinilor de peste drum și de la etaj, a fost ocupată de afacerile bune ale fabricilor de ebonit, zgîriat muzical, și de alergarea pasionată după ultimul disc înregistrat. Douăzeci de ani de-a rândul omul gospodar și notabilitatea provincială și de cartier, au umblat toată ziua cu pâlnia în spate, imitată în metal nichelat după cornul cu belșuguri al fabulei vechi — sau cu o farfurie învelită în hârtie, subsoară. Bietul fonograf se popularizase atât de fioros încât la ivirea pe masa familiei a primelor aparate organizate pentru prinderea undelor încărcate cu sonorități, din văzduh, toată lumea s'a îndoit și cei mai deștepți din ascultători au căutat dedesubtul mesei și velinței sau într'o cameră alăturată, „patefonul".

Pentru descărcarea de răspunderi a unei generații de amatori ai dozei, cum i s'a zis mai târziu plăcii gramofonului banalizat, pentru a i se salva prestigiul; extrași din lumea comerțului, a prunarilor, a micilor proprietari și funcționari, trebuie să ne grăbim să spunem că acest crez al șiretlicului fonografic, ascuns într'o aparatură cu lămpi și telefoane atârnate de urechi, aparținea și acelor mari oameni de bine, care se găsesc în fruntea tuturor pornirilor și faptelor sociale și istorice, numiți în vocabular electoral oameni politici. Odinioară, au râs în hohot și au ridiculizat în Cameră, la Paris, pe un inginer, din întâmplare deputat, care făcuse năzdrăvana propunere, idioată din toate punctele de vedere, ca să se urce apa pe tuburi în apartamente. A fost o zi veselă a oamenilor politici aceea în care a circulat absurda idee a oratorului printre aleșii sufragiului popular și nefericitul inginer s'a reabilitat de odiul sub care se prăbușise, abia la instalarea în părete a primului robinet.

Unii din bărbații elitei politice se deosibesc încă și azi în radiofonie numai pe chestii de robinet sau de urcarea undelor la etaj. Puțini sunt acei mohorîți și armați sufletește cu o puternică bănuială împotriva suspectelor posturi de emisiune, preocupați să juguleze expansiunea radiofoniei și să o puie exclusiv în angrenajul — atât de stabil și de strâns organizat într'o atitudine categorică: nu este-așa? — al ideilor lor circulatoare. Dar nu despre această parte mică a marei probleme trebue să fie vorba în primul articol dintr'o serie, consacrată înțelesului și practicei radiofoniei.

Ne găsim încă, cel puțin noi, fără ca străinii să fi realizat altceva până azi decât sforțări de limpezire, la vârsta amuzantă a undei, care își face drumul încet. Tot ce-i cerem noi astăzi undei este să dansăm și să ne facă posibilă strecurarea în măruntaiele noastre impresionate a vocii turburătoare a diseurului Moscopol.



D. T. ARGHEZI

Invârtind un șurub, suntem serviți de două ori pe zi, la discreție. Şi când nu ne-a plăcut ceva sau nu s'a cântat un program după așteptările noastre individuale, de abonați legali sau de clandestini, trimitem o cartă poștală neiscălită Postului din București și-l înjurăm. Fiecare din corespondenții anonimi care ignoră, de sigur, din cochetărie, până și funcția grafică a punctului de frază, se simte în stare, în schimb, să conducă postul mai bine și să organizeze programe mai bune. Așa că amatorii de muzică dansată sunt și amatori la direcția postului românesc, amatorul român născându-se cel puțin director general, când nu se naște de-a dreptul poet sau ministru.

Radiofonia însă nu este o cutie cu muzică, nu e nici muzică nici cutie nici instrument — și nici invenție nu este în sensul curent al cuvântului. Mai mult, ea nu echivalează cu nicio născocire de până azi, punându-le la rând pe toate, chiar acul, roata, motorul și imprimeria, esențiale în desvoltarea civilizației și a simplelor puteri fizice omenești.

Acul, cuplat cu roata a dat mașina de cusut, deo importanță socială vastă: Mulțumită acestei mașini, ca și războiului de țesut, popoarele, ieșite din goril, s'au arătat soarelui îmbrăcate cu o rufărie îngereascá și în postav. Roata a deplasat munții până în Egipt și Elada, reconstruindu-i în piramide, temple și statui: Asociată cu motorul roata parcurge zeci de mii de kilometri în câteva zile, pe apă și uscat, iar motorul înădit cu aripa quadruplează iuțeala și reduce distanța de tot atâtea ori. Insăși tipografia, cu materialul ei, hârtia, care vechiculează, ca și unda, materialul de gândire și experiență al popoarelor muncitoare și al talentelor aplicate în afară de pura contemplațiune, e un instrument, care a slujit destul de încet — n'avem ce zice — omenirea, ca niciunul altul, însă ca un strict instrument de multiplicarea unei copii, numită manuscris. Rotativ sau plan, tiparul e un vasal al condeiului muiat în cerneală, neasemănat mai însemnat în ceeace privește expresia valorilor intelectuale, decât tiparul. Invenția feniciană a semnului scris, cu mâna făcută pentru culesul fructelor și apărare, este esențială.

Pentru întâia oară, după cine știe câte zeci și sute de ani s'a petrecut fenomenul decisiv al spiritualității, în momentul, în care un colț de silex a zgâriat pe un părete de calcar o linie provocată de funcțiunea inteligenței, definitiv exprimat în cifrarea de mai târziu a valorilor comparate și a sunetului rostit. Cu putința lui nouă, a scrisului, omul a trecut de la brută la Sfinx, dintr'un regn mut într'un regn inexistent până atunci.

A fost un fenomen de strămutare totală a omului singuratic și pe linia lui s'au construit civilizațiile continui de până azi. Radiofonia e situată în această regiune a descoperirilor. Ea reprezintă un tot, ca și scriptura, numai că un tot cu puteri nemărginite și instantanee ; se cuvenea ca insul, care și-a scris cel dintâi pergament, cu sânge luat din sângele lui, să se bucure de recompensa de-a stăpâni odată universul într'o secundă. Radiofonia e o lume, e altceva decât tot ce s'a făcut înaintea ei, independentă de toate, grandios de sine stătătoare. E un element neobicinuit — și implică o renovare a tuturor mijloacelor de a gândi și lucra, strămutate în radiofonie.

Așa, că omul și-ar permite să-și clasifice viața după trei momente ale duratei lui. Luate de-andoasele, cele trei momente ar fi următoarele: Radiofomia, Alfabetul și cifra — și ridicarea verticală, din patru labe, pe două tălpi...

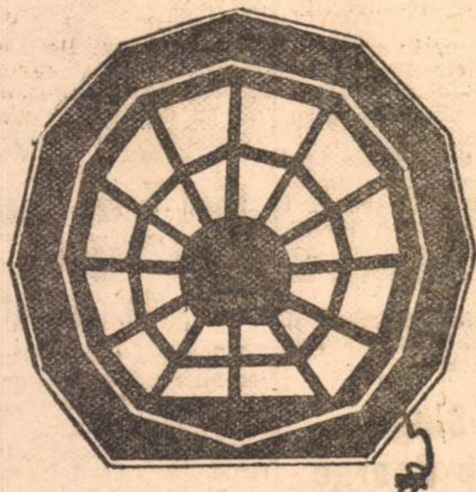
T. ARGHEZI

Standard Radio

Nouile modele

Standard

au cucerit imediat lumea amatorilor de radio



Difuzorul „SOLOCON"





la Radio-Bucureşti

Seara de Luni 19 Oct. (muzică de cameră) ne va da ocazia să ascultăm „Variaţiuni şi Scherzo" pentru două piane, de Saint-Saëns, cu d-nele Niţescu-Philippide şi Cl. Cernesky, două excelente pianiste. In aceiaş seară d-nii Sarvaş, Rădulescu şi Seidmann vor cânta cunoscutul trio în re minor de Arensky.

Miercuri 21 Oct. vom auzi pe d-na A. Bartfeld (violină) în transcripţiuni de Kreisler după Mozart, Beethoven, etc. d. Stavăr Nistor, talentat cornist, va cânta un concert de Mozart şi d. S. Cocea piese de Granados, Debussy, Popper, etc.

Seara de Duminecă 25 Oct. readuce în faţa microfonului pe neîntrecutul violonist d. Th. Popovici, care va cânta un program interesant şi variat. D. I. Bernfeld, va cânta la pian în aceiaş seară, o sonată de Mozart, două dansuri braziliene de D. Milhaud şi 4 piese pe teme populare româneşti de d. Neugeboren.

★

Cântăreţii, mai puţini la număr, se prezintă cu programe mai interesante decât ale instrumentiştilor. Marţi seara, 20 Oct. d-na Aidonne d'Etolie, excelentă cântăreaţă de lieduri, va cânta un program format din numele reprezentative ale genului: Schubert, Schumann, Wagner (tot cu un lied: Träume!) şi cântece româneşti de Dima. Deasemeni d-na Bickerich, va cânta în seara de Duminecă 25 Oct. lieduri de Schubert, Wolff şi două cântece pentru copii, de Mussorgsky.

Aceste două mici piese fac parte dintr'o suită (Din odaia copiilor) pe care Mussorgsky a scris-o cu o adâncă pricepere şi dragoste pentru sufletul curat şi sincer al copilului.

Armoniile sunt subtil naive, simple şi de un efect fermecător. In seara de Joi, 22 Oct. vom reauzi pe d. Jean Athanasiu.

✶

Concertul simfonic de Joi 22 Oct. va fi dirijat de d. Carlo Brunetti. Vom asculta simfonia în mi bemol major de I. Haydn (cu tremolul de timpan). — Numărul simfoniilor scrise de Haydn nu s'ar putea stabili cu precizie.

Se cunosc 104 simfonii ale lui şi recunoscute ca veritabile. In creaţiunea simfonică a lui Haydn, cele 12 simfonii londoneze, din care face parte şi cea cântată în astă-seară, formează punctul culminant şi totodată sfârşitul carierei sale de simfonist. In anul 1790, Haydn e invitat la Londra de un prieten al său, violonistul şi dirijorul Peter Salomon, pentru o serie de concerte. Haydn îşi ia angajamentul să scrie, special pentru aceste concerte, şase simfonii pe cari să le dirijeze personal Pentru aceasta era plătit cu un onorariu împărătesc. (800 pfund sterling). Haydn pleacă din Viena în Dec. 1790, ajungând pe la jumătatea lui Ianuarie în Londra.

In Iunie 1792 revine la Viena, după un turneu care i-a adus un triumf artistic strălucit şi un venit material considerabil pentru acele vremi. In 1794 mai face o serie de concerte la Londra, după care îşi are bătrâneţea larg asigurată. — Simfonia în mi bemol e penultima în seria simfoniilor londoneze. Ea începe cu un tremolo de timpan, de unde i se trage numele „Mit dem Paukenwirbel". Ea face parte din lucrările cele mai valoroase ale lui Haydn şi Beethoven şi-o ia de exemplu pentru primele lui simfonii.

Instrumentaţia e aceiaş pe care şi Beethoven o întrebuinţează în majoritatea lucrărilor lui simfonice: câte doi flauţi, oboi, clarinete, fagoţi, corni, trompete, timpani şi coardele.

Interesantă e în prima parte repetiţia melodiei, pe care o aduc la început başii. Partea a doua e o serie de variaţii pe două teme. Prima e minoră, cea de-a doua—formată tot din elementele primei — e majoră. Haydn face aci uz de tot meşteşugul său de orchestrator şi surprinde prin treceri armonice foarte îndrăzneţe. Partea treia e, ca mai totdeauna, un menuet. Marea lui măestrie ne-o arată Haydn în final, pe care îl clădeşte pe o temă de cea mai nobilă simplitate. D. I. Koganoff, fin muzician, va cânta o „Fantezie pe teme ruse" de Rimsky—Korsakoff şi Rapsodia piemonteză" de L. Sinigaglia, două lucrări briliante în cari autorii întrebuinţează magistral folklorul ţărilor lor.

In partea doua vom reauzi minunatele „Intermezzi Goldoniani" de E. Bossi, o suită de piese scrise în stilul lejer al marelui scriitor Goldoni. La sfârşitul concertului vom auzi „Gopak" dans rusesc de Musciul din Sovotschinsky". Deşi militar de profesie Mussorgsky compunea muzică „en dilettante". In casa lui Dargomischsky unde se adunau în acel timp muzicanţii, leagă prietenie cu C. Cui şi M. Balakirew. In urma sfaturilor acestora, Mussorgsky demisionează din armată, dedicîndu-se exclusiv muzicii. Totuşi, situaţia materială mediocră a familii sale, il obligă să ia o slujbă la stat, slujbă în care rămâne până la moarte. Ultimii săi ani sunt foarte trişti, fiind ţintuit de boală în pat, şi tentat de beţia mediocră a alcoolului. Mussorgsky contează ca unul din cei mai mari compozitori ruşi, a cărui influenţă asupra muzicii moderne ese zi cu zi la iveală.

Din lucrările lui dramatice, majoritatea au rămas neterminate. Personalitatea lui se desfăşoară complect în lieduri. (Cântecele şi dansurile morţii).

HERODOT

UIBERSITATEA RADIO

SIRIA

Conferinţa d-lui Ioan Totu din 25 Oct. orele 20.20

Confratele nostru, d. Ion Totu, ale cărei causerii de călătorie au fost atât de apreciate de publicul radiofonist, reîncepe un nou ciclu de conferinţe.

D-sa va vorbi, rând pe rând, despre Siria, insulele Baleare, Cracovia, Palestina, Veneţia, Varşovia, Nürenberg, Valea Rinului şi castelele sale medievale cu splendidele lor legende, etc.



D. IOAN TOTU

Dăm aci, câteva pagini din conferinţa pe care d-sa o va rosti Duminică 25 Octomb. la orele 22.20.

Vasul nostru, plecat la miezul nopţii din Cipru, alunecă uşor pe întinderea limpede şi frumoasă a Mediteranei.

Nici o boare nu turbură atmosfera, nici un val nu încreţeşte faţa apei în care ca miriade de lumini se oglindesc stelele cerului.

Ridic ochii şi privirea mi se pierde la înălţimi nebănuite. Nici odată n'am văzut cerul atât de împodobit.

Lângă mine, un marinar cu faţa bronzată, cu privirea plină de melancolia apelor nesfârşite, se uită îngândurat la aceeaşi sărbătoare a naturei, în acest orient minunat şi uimitor.

Marinarul îmi numeşte cu glas domol constelaţiile.

El a învăţat din murmurul apelor şi mişcarea valurilor să citească în cartea naturei şi o cunoaşte mai bine decât noi. El ştie ce înseamnă viaţa unui om, cât de puţin lucru e ca în faţa elementelor firei.

Plutind pe imensităţi liniştite ori furioase, jucărie între cer şi adâncuri de ape, el are cu totul alt suflet, alte gânduri decât cel de pe uscat.

Malurile înalte, eruptive, ale Ciprului, cioplite de frământările preistorice, şi cari se înclinau uşor deasupra apei, au dispărut.

Mediterana imensă, se leagănă sub ploaia de stele.

Numai pe poteca de spume a vasului, Venus Anadiomene, născută după cum spun legendele din spuma valurilor, la Cipru, păşeşte par'că şi acum luminoasă, în noapte, storcându-şi pletele grele de apă, zâmbind lunei senină şi desăvârşită.

In zori de zi, după şase ceasuri de navigaţie, avem înaintea noastră Beyrutul, portul de seamă al Siriei, pe care protectoratul francez se străduieşte s'o smulgă din visarea leneşă orientală.

———∞═✱═∞———



Muzica în radio, film sonor şi televiziune

Problema mult desbătută a adaptării muzicei la exigenţele radiofoniei, a filmului sonor şi a televiziunei continue să preocupe cercurile artistice şi ale technicienilor. Se fac tot soiul de experimente, se dau diferite soluţiuni, iar problema devine din ce în ce mai interesantă şi concurenţa între aceste trei invenţiuni, tot mai aprigă.

In ceeace priveşte filmul sonor, unele case americane au făcut câteva încercări de a filma o orchestră şi de a oferi un concert simfonic ca o exhibiţie aparte. Incercările acestea au fost însă lăsate pe planul al doilea, deoarece filmele cu acţiune (operete, drame, comedii), ocupă primul plan.

Aci problema devine interesantă, căci filmul sonor preiznă faţă de radio avantajul de a sintetiza elementul acustic cu cel vizual.

Radio-auditorul, care nu poate suporta o operă muzicală lungă, întrucât în acest caz numai auzul este pus în funcţiune şi astfel ajunge curând la saturaţie, are ocazia în filmul sonor să audă concertul şi să vadă orchestra şi pe dirijor.

Cu toate acestea, casele producătoare de filme nu ne-au oferit până acum în întregime nici un concert simfonic filmat.

Lipsa de interes din partea publicului provine oare din cauza că imaginea rămâne mereu aceeaş, în loc să se perinde în faţa ochilor noştri o succesiune de imagini aşa cum este cazul la un spectacol de teatru sau cinematograf?

Dacă explicaţia ar consta în faptul că şi simţul văzului ajunge curând la saturaţie, atunci cum rămâne cu sala de concert? Nici acolo n'avem în faţa noastră decât una şi aceeaş imagine: dirijorul cu orchestra sa.

Cauza poate să fie alta şi anume lipsa elementului viu şi de imediată actualitate, filmul sonor fiind un produs conservat. La aceste considerente, se adaugă — pentru un auz mai rafinat — unele alterări ale sunetelor, provenite câteodată din mecanismul amplificării acustice şi în sfârşit, lipsa plasticei spaţiale a sunetelor.

In cazul televiziunei, însă, neajunsul cel mare de a fi un produs consacrat, nu există.

Deaceea proectele şi încercările de a transmite concerte simfonice cu ajutorul televiziunei, au o importanţă covârşitoare.

Din cauza multiplelor exigenţe ale radio-auditorilor, diriguitorii posturilor de radio, au multe dificultăţi de învins la întocmirea programelor.

Când însă se va ajunge la posibilitatea ca radio-auditorul să devie în acelaş timp şi radio-spectator, putând auzi şi vedea orchestra şi pe dirijor, se deschid programelor muzicale la radio perspective nebănuite.

„In numele legi" cu Bassermann şi Froehlich la „Regal"

Filmul, al cărui scenariu a fost scris de Robert Liebmann, inspirat de piesa lui Alsberg şi Hesse, s'a bucurat de regia unui mare cunoscător în arta ecranului, Robert Siodmak. Acţiunea: o crimă al cărui autor nu este cunoscut.

O demi-mondenă este găsită ucisă. Printr'o inlănţuire de întâmplări nenorocite, studentul Fritz Bernt, bănuit a fi criminalul, este arestat. Sunt însă unele contra-indicii.

Judecătorul Bienert, om cu multă experienţă, conduce cercetările. Apar martori, tipuri admirabile.— O puternică bănuială cade asupra însuşi fiului judecătorului. El este colegul lui Bernt. Experienţa justiţiei stă acum pe un fundament nesigur. In dr. Bienert se luptă tatăl cu judecătorul. La urmă printr'o întâmplare, adevărul este descoperit.

Albert Bassermann, în rolul judecătorului, are o creaţie de mare maestru. Acest eminent artist, ce stăpâneşte cu multă înţelegere, toate nuanţele artei expresiei, beneficiază de astă dată de un bun manuscris, lucru cu care filmele sale anterioare nu-l favorizaseră de mult. Gustav Fröhlich merită şi el toată lauda pentru interpretarea rolului, destul de dificil al studentului Bernt.

La reuşita filmului contribue şi Hans Brausewetter, Charlotte Ander, Oskar Sima, etc.

„Sing-Sing" cu Heinrich George la „Vox"

Viaţa puşcăriaşilor. Iată un capitol din viaţa omenească pe care Paul Fejos îl utilizează pentru a realiza un film minunat, în care sacrificiile n'au fost precupeţite.

Desfăşurarea acţiunii are loc în America, cel mai vast câmp de activitate al răufăcătorilor, deci locul unde viaţa acestora devine mai interesantă de studiat. Scene de groază copleşitoare amestecate cu milă şi trădând în multiple situaţii o puternică dramă psihologică. Sunt scene care se bucură de o interpretare excelentă pusă sub diriguirea unui regisor priceput şi care prin realitatea crudă, redată într'un chip atât de autentic, au reuşit să ne impresioneze profund. Fiecare amănunt din viaţa de închisoare este bine analizat şi fiecare manifestare sufletească a celor ce-şi petrec zilele în dosul gratiilor de fer, ne este înfăţişată cu măestrie.

Heinrich George în rolul unui criminal fioros are o creaţie extraordinară. Să ne amintim de scene în care se revoltă împotriva mâncării ce se dă puşcăriaşilor, sau de aceea în care vestea morţii mamei sale îi împietreşte sufletul şi, după o lungă pauză îi povesteşte cu voce răguşită colegului său, tot felul de amintiri. Există oare un joc mai impresionant, o vervă şi o naturaleţă mai mare?

Admirabil secondat de Gustav Diese, Egonom Dordan, Paul Morgan, Dita Parlo ş. a. Heinrich George împreună cu colaboratorii săi au depus mari sforţări pentru reuşită şi... au reuşit.

„Când barza face grevă" cu Siegrried Arno la „Select"

Filmul, a cărei premieră a avut loc Miercuri la cinematograful Select, este o foarte amuzantă comedie de situaţii, în care talentul marelui comedian german Siegfried Arno, se relevă în toată puterea şi sub toate laturile lui.

Subiectul, neînsemnat de altfel, se bazează pe o întreagă serie de „trovail-uri".

Arno, împreună cu partenerii ce-l secondează admirabil, au reuşit să producă mari efecte de ilaritate.

In totul, un film de succes.

T. Bratin

Radio-Material
NICOLAE SARU
BUCUREŞTI, PASAJUL ROMÂN 20

Singurul magazin din ţară
SPECIAL CU PIESE DETAŞATE
Preturi de mare reclamă

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

Audiţie bună nu se poate fără bateria
CRYPTON



18 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D-l Zaharia Stancu: Lectură din „Moara Piticilor".
11.30: Părintele Nae Popescu, se-



cretar general la ministerul instrucţiei: Enescu în religie.
11.45: Sextetul Capelei regale Cotroceni: Cântece religioase.
12: Orchestra J. Dumitrescu: Mu-



zică uşoară şi românească.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D-l G. D. Mugur: Pentru săteni.
17.15: D-nii Bugeanu şi Constantin: Muzică românească.
17.30: D-l Gayraud: Cronică agricolă.



17.45: D-na Sorana Ţopa: Lecturi din Creangă.
18: Orchestra Marcu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Marcu: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19.50: D-l dr. V. Voiculescu: Lumina şi sănătatea.
20.10: D-l F. Aderca: Ce este un minister.

PROGRAMUL DE SEARA

20.30: Transmisiune de la Opera Română **„Voevodul ţiganilor"** operă comică în 3 acte de **I. Strauss.**
Intre acte: **Informaţiuni:**
La sfârşitul operei: **„Poşta amatorilor".**



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.
15: Met., ora, apoi actualităţi.
15.30: Lecţii de esperanto.
16: Muzică pentru pian de Liszt.
16.30: Pentru tineret.
17.30: Causerie cu plăci de gramofon.
1830: Concert distractiv.
20: Immensee, melodramă, muzica de Ledwinka.
21.15: Serată distractivă.
23.15: Informaţiuni, apoi muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.
8.30: Trans. din Praga.
17: Trans. din Bratislava.
18.30: Trans. din Praga.
20: Trans. din Praga.
21: Trans. din Brno.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.
7.30: Concert matinal.
9: Trans. din Danzig, emisiune catolică.
11: Conf.
12.15: Dialog clasic (Shakespeare-Schiller-Goethe-Hebbel).
13: Trans. din Berlin, concert de orch. dirijat de d. Karl Hrubetz, Otto Karras: Marş.; Boieldieu: Johann von Paris, uv. Strauss: vals; Weber: fantezie din opera Cei trei pintoşi; Millöcker: uv. operetei Gasparone; Bellman: Vals: Schreiner: Cântec. Dreyer: Barcarolă; Fetras: Fanteziile lui Offenbach; Lincke: gavotă din opereta Nakiris Hochzeit Ganglberger: Vals; Mannfred: Marş.
14.45: Şah.
15.15: Transm. din Königsberg.
16.45: Concert cu muzică distractivă executat de orch. radio. Sousa: Marş; Lincke: In împărăţia Indrei uv.; Brahms: Dansuri ungare No. 5 şi 6 Urbach: Fantezie; Offenbach: Orfeu în infern, uv.; Lehar: vals din opereta Dragoste de ţigan; Borschel: Potpouri; Feigel: Potpouri.
18.40: Conf. cu plăci de gramofon.
19.15: Concert de pian executat de Hilda Scharnick. Bach: Concert italian; Beethoven: Rondo capriccio în G-dur op. 129. Liszt: Vals.
20: Trans. din Berlin, plăci de gramofon frumoase. O oră distractivă. La microfon: Hans Reimann.
20.50: Sport.
21: Poveştile săptămânii.
21.15: Trans. din Leipzig, concert.
23.15: Noutăţi sport.
23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de orch. Marek Weber.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.
20: Trans. din Praga.
21: Trans. din Brno.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.
20: Trans. din Praga.
21: Trans. din Brno.
23.15: Informaţiuni sportive, programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINA) 1,1 kw.
21: Concert.
21.30: Muzică de dans veche la plăci de gramofon.
22: Muzică de dans modernă.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.
15.40: Conf. ţinută de Berhard Gottschlich.
16: Muzica de pian.
16.30: Ce se petrece la operă.
17.40: Reportaj interesant.
18: Trans. dela Teatrul Lieblich 12 Blue Boys.
18.30: Conf.
19.20: Met, pentru agricutlori, apoi reportaj radiofonic.
19.50: Conf.
20.30: Trans. dela biserica St. Camillus, concert religios festiv.
21.15: Concert popular vocal.
21.45: Risipitorul audiţie teatrală, muzica de Kreutzer.
23.: Ora, met., sport.
23.30: Concert distractiv.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.
20: Trans. din Praga.
21: Operetă în trei acte, muzica de Offenbach.
21.55: Concert orch. radio.
23: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.
20: Concert executat de orch. radio.
20.30: Concert vocal.
21: Pentru agricultori.
21.10: Concert al orch. radio.
21.40: Concert.
22: Conf.
22.20: Concert al orch. radio.
23: Ştirile staţiunei.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
8: Trans. din Hamburg, concert din portul Hamburg. Sonntag: Ach bleibt mit deiner Gnade; Nicolai: Uv. operei Nevestele vesele din Windsor; Bayer: Potp. din baletul Die Puppenfee; Siede: Intermezzo; Kalman: Vals din opereta Der Zigeunerprimas; Piefke: Marş.
9: Gimnastică, transm. din Stuttgart.
9.20: Concert matinal. Executanţi: Corpul de muzică al regimentului de infanterie, dirijor: Hans Husadel. Auber: Muta din Portici, uv.; Leoncavallo: Fantezie din Paiaţe; Lehar: Vals; Kanitz: Intermezzo; Teike: Marş.
11: Trans. din Stuttgart, Sărbătoare evanghelică, dirijată de H. Waldenmaier. Acompaniamentul corului dela biserică, dirijat de d. Konrad Stahl, directorul de muzică Arnold Strebel.
11.45: Muzică de cameră exec. de Poldi Sperling-Donath (pian); Andrea Wendling (violină). Sonate pentru vioară şi pian în F-dur No. 7 de Haydn; Reger: Suită în stil vechi op. 93.
12.30: Trans. din Karlsruhe; concert exec. de asoc. corului bărbătesc, la orgă: Wilhelm Rumpf. Baumann: Preludiu pentru orgă; Wagner: Fantezie în C-dur pentru orgă tru orgă; Otto Siegl: tru orgă; Otto Siegl: Imn festiv.
14: Trans. din Stuttgart, ún capitol mic al timpului.
14.15: Emil Hess citeşte din Albrecht von Haller şi Friedrich von Hagedorn.
14.45: Concert de plăci de gramofon.
15.30: Lied-uri şi arii cântate de Eberhardt Schrempf. La pian: Artur Haagen. Capua: Marie, o Marie; Fürst: Der Wagen rollt; Hans Hermann: Cei trei călători; Ries: La Rin şi la vin; Dregert: Cântec; Schumann: Cântec pribeag; Kreutzer: Arie din Lagărul de noapte din Granada; Brüll: Cântec.
16: Trans. din Frankfurt, ora tineretului. Regele broaştelor, piesă radiofonica de Ulrich Bodmer.
16.45: Conf. ţinută de Erhard Bruder.
17.15: Concert festiv, consacrat jubileului de 90 de ani a societăţii cântăreţilor Frohsinn din Stuttgart. Dirijor: Albert Graf. Solist: Karl Hauser. Prima parte: Schubert: Simfonie în H-moll; Schubert: Solo de bariton; Nagler: Cântec pentru solo de bariton şi orch.; Striegler: Cântec; Bickel: Cântec; Bruch: Cor amestecat.
18: Concert de după amiază exec. de orch. radio, dirijat de Gustav Görlich. Silist: Ernst Rundler (tenor), la pian: Artur Haagen. Schrammel: Marş; Strauss: Vals op. 290; Wolf: Cântec din Opereta Das haben die Mädchen so gerne; Lehar: Cântec din Opereta Paganini; Kalman: Cântec vienez rin opera Contesa Maritza; Strauss: Vals vienez; Fucik: Marş.
19: Ora autorilor, de Hans E. Hirsch.
19.30: Ştiri sportive.
19.45: Trans. din Freiburg, concert de harmonică, dirijat de d. Ernst Strub. Oehrli: Gordon Bennet, marş; Poppart: Cântec; Strauss: Cântec din Voevodul ţiganilor; Blattner: Marş; Knupp: Cântec; Kohler: Marş; Thöni: Marş.
20.30: Trans. din Stuttgart, compozitori austriaci. Concert al filarmonicei din Stuttgart, dirijat de d. Friedrich Munter, Munchen. Haydn: Simfonie în B-dur pentru vioară, violoncel, oboi, fagot şi orch.; Mozart: Serenadă în D-dur (solo de quintet); Schubert: Muzică de balet din Rosamunda; Strauss: Polka-Vals.
21.45: Trans. din Frankfurt, câştigătorii premiului Nobel. Poezii de Selma Lagerlöf citite de Kitty Strengel.
22.15: Trans. din Frankfurt, actul III din Valkiria, orchestra radio, dirijată de Hans Rosbaut.
23.30: Trans. din Stuttgart, progr. următor, inf., sport.
23.50: Trans. din Frankfurt, muzică de dans.

Inginer radiofonist cu practică îndelungată la firmă mondială caută serviciu sau combinaţie.
Referinţe excelente
Adresaţi ziarului „Dimineaţa"
sub Energic

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.30: Conf.
20.40: Sport.
20.55: Meteorul.
21: „Victoria şi Husarul ei" operetă în 3 acte de Abraham.
23.15: Noutăţi.
23.35: Actualităţi.
23.45: Muzică de dans, orch. Scarpa.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
21: Concert executat de orch. vieneză.
21.30: Cântece din operele comice.
21.45: Muzică de dans.
22: Muzică militară.
22.15: Concert de acordeon.

22.30: Chansonette.
22.45: Concert de orch.
23: Concert.
23.30: Informaţiuni.
23.45: Concert.
24.15: Informaţiuni.
24.30: Concert de orgă.
24.45: Muzică de jazz.
1: Comunicate.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

11.30: Trans. serv. religios dela biserica Wielkie Piekary din Silezia.
12.15: Semnal orar, fanfară, programul următor.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varşovia.
15.20: Muzică.
16: Muzică.
16.55: Program pentru copii şi tineret.
18: Intermezzo muzical.
18.45: Concert de după amiază.
20.20: Intermezzo muzical.
21.15: Concert popular.
23.10: Recital de Humbert Macnez.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Pentru tineret.
15.30: Lied-uri.
15.50: Muzică distractivă.
16.40: Reportaj radiofonic.
17.05: Piesă radiofonică, apoi continuarea muzicei distractive.
18.30: Wilhelm von Scholz citeşte din scrierile lui.
19: Muzică de pian.
20.50: Ştiri sportive.
21: Dialog radiofonic.
21.30: Trans. operetă într'un act de Suppé, apoi selecţiuni din opereta „Femeia fără bărbat" de Kaiser.
23: Met., ştiri zilnice şi sportive apoi muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1,3 kw.

21: Plăci de gramofon.
24: Semnal orar, recital de pian, recital de canto, concert de orchestră.
2: Muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
14: Ştiri cinefile şi zilnice.
17: Pentru lucrători.
18: Conf. medicală.
18.30: Trans. capella de jazz „Todo" dela hotel „Palace".
20.30: Conf.
21: Concert de pian.
21.30: Causerie radiofonică.
22: Concert vocal.
22.30: Concert.
23: Ştiri zilnice şi sportive.
23.30: Concert seral.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21.45: Recitări.
22.15: Concert al orch. radio.
22.45: Noutăţi.
23: Concert al orch. radio.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

8.30: Concert Karlove Vary, orch. radio dirijat de Wojtek, cor. Joh. Strauss: Uvertura; Urbach: Fan tezie; Dvorak: Vals de balet; Kalman: Potpouri.
9.30: Trans. dela biserica Huss, concert de orgă executat de prof Viedermann: Bach: Toccata şi fuga în Ut. major. Mozart: Fantezie în Re major.
10: Muzică religioasă cor dela biserica Dominicană: Picka: Misa Festiva op. 40. O salutare Hostia; Trumpus: Elegia.
11: Pentru lucrători.
11.20: Plăci de gramofon.
12: Concert de orch. dirijat de Jeremias, Ridky: Simfonie No. 1;
Provaznik: Fantezie pentru vioară şi orch.
13: Orologiul.
13.05: Concert executat de Garda Naţională No. 1 dirijat de Labsky. Leopold: Marş; Mozart: Nunta lui Figaro, uv.; Provaznik: Vals; Meyerbeer: Robert şi Diavolul, fantezie; Labsky: Potpouri.
14.05: Plăci de gramofon.
14.30: Conf. agricolă ţinută de dr. Hlavacek.
14.45: Informaţiuni sociale, conţinută de Karel Krasa.
17: Trans. din Bratislava.
18.30: Plăci de gramofon.
18.50: Conf.
19: Emisiune germană, Bastien şi Bastienne, comedie într'un act de Mozart.
20: Concert de instrumente de suflat dirijat de Poustewsky Rehor: Marşul Regelui Carol al II; Dvorak: Vals; Offenbach-Bindeg Orphe în infern, uv.; Kotek: Mazurka; Maly: Cântece populare slovace; Nirovsky: Tango; Meyerbeer: Hugenoţii, fantezie; Wackar: Marş.
21: Trans. din Brno.
22: Met. noutăţi, sport.
23.10: Informaţiuni, programul zilei următoare.
23.20: Trans. dela o cafenea.

517.3 m. VIENA 20 kw.

11: Muzică modernă de orgă (Un ciclu) Prof. Franz Schütz. Max Reger: Pastorală în F-dur, op. 59; Ave Maria în Des-dur op. 80; Moment muzical în D-dur op. 69.
11.30 Actualităţi. „Critica raţiunii pure", conferinţă ţinută de prof. dr. Robert Reininger.
12.05: Concert simfonic, dirijat de Dr. Anton Webern. Acompaniat de Prof. Paul de Conne (pian) orchestra simfonică vieneză. Simfoniile lui Mozart. Simfonie Nr. 33 în B-dur. K. V. 319; Rubin stein: Concert de pian în Es-dur; Schönberg: Muzică acompaniată la o scenă de film; Beethoven: Simfonie în F-dur op. 93.
14.05: Concert de mandoline, dirijat de d. Rudolf Schmidhuber. Boieldieu: uvert. operei Califul din Bagdad; Svendsen: Romanţă op. 26; Bracco: Congresul mandoliniştilor; Dicker: Cântec: Yoshitomo: Dansul lanternelor; Becucci: Vals din Violette di Parma; Mezzacapo: Napoli, Tarantella.
16: Meteorul.
16.05: Humor vienez, de Ludwig Klinenberger.
16.20: Concert de după amiază executat de orchestra Otto Römisch. Wetaschek: Ich bin von Schützenfeld, marş. Ziehrer: Vals din Melodii populare vieneze. Reinhardt: Uvertura operei Fetiţa dulce. Strauss: Cântec. Bednarz: Marş vienez. Lorena: Suită. Braitegger: Valsul cadeţilor vienezi. Kremser: Uvertura de balet. Kronegger: Potpouri de lied-uri vieneze. Translateur: Wiener Extrablätter. Reckten-wald: Arii vieneze în călătorie, potpouri. Wanthaler: Drahrer-Marş.
18: Viena-Paris, conferinţă ţinută de Richard Beer.
18.25: Cultura corporală şi formarea caracterului, **conferinţă** ţinută de profesorul universitar dr. Johannes M. Verweyen, Bonn.
18.45: Max Stebich din proprille-i opere. Cuvânt introductiv: dr. Robert Hohlbaum.
19.15: Primele rezultate ale alegerii preşedintelui Republicei.
19.20: Muzică italiană de cameră, executată de quartetul Weissgärber-Mayr şi de Jella Braun-Fernwald (Mezzo-sopran). Verdi: Quartet de coarde în E-moll Respighi: Il Tramonto.
20.10: Ora meteorul. sport. programul următor. Alte rezultate ale alegerii preşedintelui Republicei.
20.25: Povstiri şi anecdote vieneze de Hermann Wawra.
21: Concert de plăci de gramofon (Cântăreţi şi instrumentişti celebri).
22: Dragoste în somn, o aventură de Hellmuth Unger, regisor Hermann Wawra.
22.30: Comunicate, ştiri.
22.45: Muzică de dans executată de capela de jazz Hanns Robert Korngold, cu concursul d-nului Hanns Grünhut (canto). Muzică de dans de: Alex. Greer, Heyman, Whitting, King, Holländer, May, Scotto, Widoeft, Masmann, Stolz, Schmidt-Gentner, Kapper, Rotter-Levant, Sylva-Brown-Hendersohn, Brodzky, Hartmann, Sunshine, Evans. Lowe, Rotter-Grothe Noble, Packay, Samuel, Knight.
24.45: Concert de plăci de gramofon până la depunerea rezultatelor alegerii preşedintelui republicei

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21.25: Concert distractiv orch. radio.
22.40: Un imn femeilor frumoase.
23.20: Ora, met., sport.
23.45: Concert şi muzică de dans.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10: Jurnalul vorbit, lecţie de cultură fizică.
11: Audiţia cultului protestant.
12: Audiţia cultului catolic. In continuare concert executat de orchestra Operei regale ungare, dirijată de d. Othon Berg, cu concursul d-nei Anne Bathy. Beethoven: Uvertura operei Leonare. Beethoven: Uvertura operei Fidelio. Glazunov: Baladă şi scenă de dans. Weber: Oberon. Schubert: Simfonia VI-a în do-Major. In pauză **Cronica radiofonică** de Eugen Papp.
15: Concert de plăci de gramofon.
16: Comunicate agricole.
16.30: Şcoala liberă a T. F. F.-ului. Concert executat de quartetul de coarde Waldbauer-Kerpely, **conferinţă şi causerie.**
18.10: Concert executat de orch. municpală, dirijată de d. D. Bor, cu concursul d-nei Szasko şi de d. Louis Kövago (Opera comică). Rossini: Bărbierul din Sevilla. Mozart: Flautul fermecat. Nicolai: Uvertura operei Nevestele vesele din Windsor. Mozart: Nunta lui Figaro. Offenbach: Povestirile lui Hoffmann. Mozart: Don Juan. Strauss: La chauve souris.
20.25: Causerie.
22.25: Concert de vioară executat de d. L. Szentgyörgyi. La pian: d. Polgar. Hubay: Preghiera, Vals simplu. Dohnányi: Ruralia Hungarica. Mendelsohn: Achro Arie. Elgar: Capricieuse. Francoeur-Kreisler: Sicilano şi Rigaudon. Manuel de Falla: La vida brève. **In continuare concert** executat de orchestra de ţigani Eugène Pertis. Transm. dela hotel Britania).

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Ora, apoi concert orch. radio.
22: Recitări.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Concert.
24: Muzică de dans la plăci de gramofon.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

11.15 Transm. din Oficiu.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.15: Matineu simfonic dela Filarmonica din Varşovia. Executanţi: Orchestra Filarmonică dirijată de Oziminski, corul masculin dela soc. Cântăreţilor Garfa, dirijată de Lachman şi Adam. Dobosz (tenor). Opere de Grieg. Toamna, uvertură. Suită din Peer Gynt. Cântec. Cântec regal. Suită lirică.
15: Lucrul de toamnă în grădini, **conferinţă.**
15.20: Muzică din Lwow.
15.40: Conferinţă economică ţinută de dr. Janowski, transm. din Lwow.
16: Muzică din Lwow.
16.55: Program pentru copii, tineri şi bătrâni.
17.25: Plăci de gramofon.
17.40: Conferinţă ţinută de dr. Gadomski
18: Plăci de gramofon.
18.15: Conferinţă ţinută de dr. Szpakowski.
18.30: Noutăţi utile.
18.45: Concert de după amiază executat de orchestra P. R. dirijată de Oziminski, L. Szeczepanska (sopran), la pian profesor Urstein. In antract, comunicate.
20: Diverse.
20.40: Programul zilei următoare.
20.45: Audiţie radiofonică.
21.15: Concert popular executat de P. R. dirijat de d. Oziminski, Umberto Macnez (tenor), la pian profesorul Urstein. Osmanski: Potpouri de melodii poloneze. Rybicki: Două cântece. Michalowski: Cântec de leagăn. Pianowski: Polka. Donizetti' Arie. Thomas: Arie din opera Mignon. Puccini: Arie din opera Thomas. Donizetti: Cântec din opera Lucia di Lammermoor. Puccini: Fantezie din opera Madame Butterfly. Tosti: Două cântece. Gastaldon: Muzică prohibită. Tirindelli: Primăvara. Bellini: Uvertura operei Norma. Godard: Cântec de leagăn din opera Jocelyn. Rossini: Tarantella. Carosio Cântec de dragoste. Bucalossi: Vals. In antract: Un sfert de oră literară.
23.10: Arii şi cântece executate de d-na Polinka-Lewincka, la pian: Urstein. Verdi' Arie din opera Balul mascat. Schubert: Cântec. Schumann: Clar de lună Brahms: Cântec. Strauss: Serenadă.
23.40: Comunicate, metear. sport.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

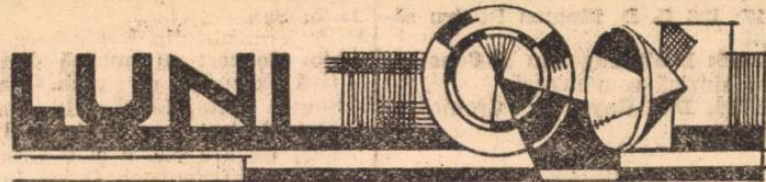
18.45: Jurnalul vorbit.
19.45: Ora copiilor, cântece, poveşti.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert orch. radio.

1631.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

12.30: Pentru părinţi, reportaj radiofonic, director Hans Würtz şi Alfred Braun.
18.30: Ora agricultorului, causerie distractivă de Joseph Plaut.
19.30: Egon Hajek citeşte propriile-i compoziţii.
19.55: Ora festivă cu ocazia aniversărei Impăratului Friedrich al III-lea.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Comunicate agricole. Causerie.
20.15: Informaţiuni
20.30: Circ radio.
21: Concert.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive, meteorul.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.



19 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Orchestra Radio: Blankenburg: Inainte! marş. P. Lincke: Uvertură la opereta Nunta lui Nakiri. Fetraş: Saboţii, dans. Massenet: Navareza, episod liric. Fetraş: Păpuşi dansatoare. Mario: Sfânta Lucia Luntana. Brahms: Cântec de dragoste, vals. Schebek: Serenadă italiană.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Borodin: La mănăstire; Ascher: Primăvara, în pădurea vieneză. Chopin: Poloneza. Waldteuffel: Estudianţia, vals.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. ing. Bungescu: Tractorul în agricultură.
20.20: D. M. Heroveanu: In căutarea pietrei filosofice.

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: D-ra Marie Nitzescu Philippide şi d-na Clementine Cerneschy, concert la două piane. Saint-Saens: Variaţiuni. Saint-Saens: Scherzo.
21.30: D. I. Cantacuzino: Al. Davila.
21.40: D. I. Manolescu: Lecturi din Al. Davila.
21.50: D. Jean Moscopol, diseur.
22.15: Muzică de cameră (d-nii N. Rădulescu, pian. **A. Sarvas,** violină şi **S. Seidmann,** violoncel. Arenskp: Trio re-minor.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTA

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conferinţă.
15.30: Două povestiri scurte Hans Eich.
16: Pentru doamne.
16.35: Ştiri politice.
17: Concert distractiv.
19: Schlagăre.
19.50: Reportaj interesant.
20: Cântece.
21: Concert simfonic.
23: Informaţiuni, apoi muzică distractivă la plăci de gramofon.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.05: Trans. din Brno.
13.30: Trans. din Praga.
13.55: Concert de orch. dirijat de Tvrdy. Bennet: Naiade, uv.; Godard: Serenadă florentină; Napravnik: Melancolie; Keler: Uvertură ungară concert op. 36; Bizet: L'Arlesiene suită; Fucik: Sub pavilionul amiralului; Nedbal: Rendez-vous. Voiaj de nuntă. Donna Gloria; Tichy: Polka; Volstedt: Le cafe d'Orient, scenă humoristică; Picman: Polca; Krika: Vals; Rehor: Marş de expoziţie.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava.
16.55: Trans. din Praga.
17: Romanţe ruseşti. Karnavalov: Clopotele din Cremlin; Jazykov Templul revoltat; Grecaninov: Seara. Noaptea; Vrangel: Amorul; Stubek: Vechiul rege, cântat de Boris Archipov.
17.20: K. M. Jirak: Sonate pentru flaut şi pian, op. 32: Allegro Calmo Allegro.
17.45: Plăci de gramofon.
18.10: Trans. din Praga.
18.20: Trans. din Brno.
18.35: Trans. din Praga.
18.55: Acordeon. Rud. Blaha.
19.15: Pentru lucrători; Fr. Vyscreil, Opinia publică.
19.25: Emisiune germană: Ing. Richnovscki despre antrepriză şi administrare.
20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
21.05: Concert cu instrumente de suflat. Zita: Marş de fanfare; Katzer: Bătaia inimilor; Vackar: Răul din Moravia; Hora: Potpouri; Kovarik: Sub drapelul naţional; Kmoch: Florile, polka; Jankover: In spatele garajului nostru, polka; Paps: Austriacul, polka; Soukup: Sânge militar, marş.
21.55: Trans. din Praga.
22.30: Concert executat de Stepanek: vioară. Beethoven: Romanţă în Fa major; Saint Saens: Rondo capricios.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Bratislava.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Concert matinal.
9.30: Pentru gospodine.
11.56: Meteorul
12: Meteorul, ştiri.
12.15: Pentru grădinari.
12.40: Plăci de gramofon.
13.40: Transm. din Danzig, concert de fanfară.
16.45: Ghicitori radiofonice pentru copii.
17.15: Conf.
17.45: Concert cu muzică distractivă executat de orch. Orag. Thomas: Mignon uv.; Elgar: Salutul dragostei; Liszt: Rapsodie No. 12' Giordano: fantezie din opera André Chenier; Weber: Cântec; Tschaikowsky: Romanţă op. 5: Fresco: Suită
19.15: Pentru agricultori.
19.30: Conf. ţinută de Alfred Ingemar Berndt.
20.25: Meteorul.
20.30: O femee în literatura nouă rusă: Vera Inber.
21: Concer seral executat de orch. Orag Leoncavallo: proolog din opera Palaţe; Weingartner: Sărbătoare de dragoste; Moszkowsky: Vals în E-dur: Puccini: fantezie din opera Boema; Rossini: uv. operei Wilhelm Tell;
22.15: Dispariţia înaintea libertăţii piesă de Fred Hoerschelmann.
23.15: Concert festiv. Richard Strauss: Sonată pentru violoncel şi pian în F-dur, op. 6: Otto Besch: Cântece, textul de R. Dehmel Beethoven: 15 variaţiuni cu fugă în Es-dur op. 35.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Transm. din Brno.
21.05: Concert de orgă.
21.51: Transm. din Praga.
22.30: Transm. din studio.
23: Meteorul, noutăţi.
23.15: Programul zilei următ.
23.20: Muzică populară.

294.1 m. KOSIÇE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
21.05: Concert de orch.
21.55: Trans. din Praga.
22.30: Concert de pian.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Bratislava.

296.2 m. REVAL (TALLINA) 1,1 kw.

20: Ora, meteorul.
20.05: Concert simfonic.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.10: Săptămâna conferinţelor.
16.20: Pentru copii.
16.45: Lectură.
17: Concert.
17.40: Quartet de coarde.

18.15: Conf.
18.35: Cărţi noui.
18.55: Reportaj interesant.
19.55: Curs de limba franceză.
19.50: Curs de limba engleză.
20.25: Met, pentru agriculturi apoi muzică serală orch. radio.
21.30: Concert popular vocal.
23: Ora, met. sport.
23.45: Causerie teatrală.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.
20: Trans. din Praga.
20.05: Radio-cabaret.
21.05: Concert de xilophon.
21.30: Cântece, Edith Lenar de Suisse.
21.55: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Bratislava.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.
20: Conf.
20.05: Concert.
21: Ştirile staţiunei.
22.30: Curs de franceză.
23: Comunicate apoi oră veselă.
23.20: Concert al orch. radio.
24: Ştiri de presă, concert de violoncel şi pian.
24.05: Concert.
24.40: Concert al orch. radio.
1: Plăci de gramofon, apoi ştirile staţiunei.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
7.15: Ora, meteorul, în continuare gimnastică.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
9.10: Meteorul.
11: Concert de plăci de gramofon.
12.10: Noutăţi.
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
14: Muzică distractivă la plăci de gramofon.
14.30: Inf., met. In continuare plăci de gramofon.
15.30: Lecţii de spaniolă pentru începători.
17: Ora filatelică pentru tineret.
17.30: Ora florilor.
18.05: Trans. din Frenkfurt, concert de după amiază. Cântece din operete cântate de Emil Seidenspinner, la pian: Erich Itor Kahn. Partea II-a. Muzică de dans nouă la plăci de gramofon.
19.30: Trans. din Stuttgart, met.
19.40: Dr. Owlglass citeşte din cartea sa Lichter und Gelichter.
20.05: Trans. din Frankfurt, Curs de limba engleză.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, met., ştiri agricole.
20.45: Trans. din Mannheim, concert de mandoline exec. de „Mandolinata" Mannheim 1920, dirijat de Oscar Herrmann. Scherzer: Marş; Suppé-Ritter: Uv. din Frumoasa Galatheea; Mascagni: Fantezie din Cavaleria rusticană; Kraus-Kollmaneck: Vals; Herrmann: Intermezzo din Lagărul ţiganilor; Fucik: Marş.
21.30: Trans. din Mannheim, Noua Spanie, dialog între José Francisco Pastor şi Fritz Nothard.
22: Muzică de cameră, trans. din Frankfurt. Quartet de coarde în F-dur op. 59 No. 1 de Beethoven; Executanţi: Quartetul Amar: Licco Amar, Walter Caspar (vioară); Erick Kraack (violă); Maurits-Frank (violoncel).
22.50: Trans. din Stuttgart, Cei şapte şvabi sau vânătoarea de epuri, comedie de Sebastian Sailer, dirijat de Martin Lang.
23.45: Programul următor, met., inf.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.20: Bursa.
20.25: Meteorul.
20.30: Concert.
21.15: Concert simfonic.
23: Met., ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Transmisiuni străine.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
21: Muzică militară.
21.15: Fragmente din filme sonore.
21.30: Concert executat de orch. argentină.
21.45: Concert de orch.
22: Concert al orch. vieneze.
22.30: Cântece din operete.
22.45: Concert de orch.
23.15: Chansonette.
23.30: Informaţiuni.
23.45: Muzică de jazz.
24: Ora auditorilor.
1: Comunicate.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar, fanfară, programul următor.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Intermezzo muzical.
16.45: Plăci de gramofon.
17.20: Curs de franceză.
17.40: Concert.
18.35: Concert de muzică uşoară, trans. din Varşovia.
20.20: Conf.
21.15: „Lothérie" operă de Moniuszko.
23.15: Plăci de gramofon.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Plăci de gramofon.
16.20: Pentru doamne.
17.30: Concert.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Conf.
19.30: Concert simfonic.
20.30: Dela revoluţia franceză până la congresul vienez.
21: Serată distractivă.
23: Concert.
23.50: Met., ştiri zilnice şi sportive apoi muzică de dans.

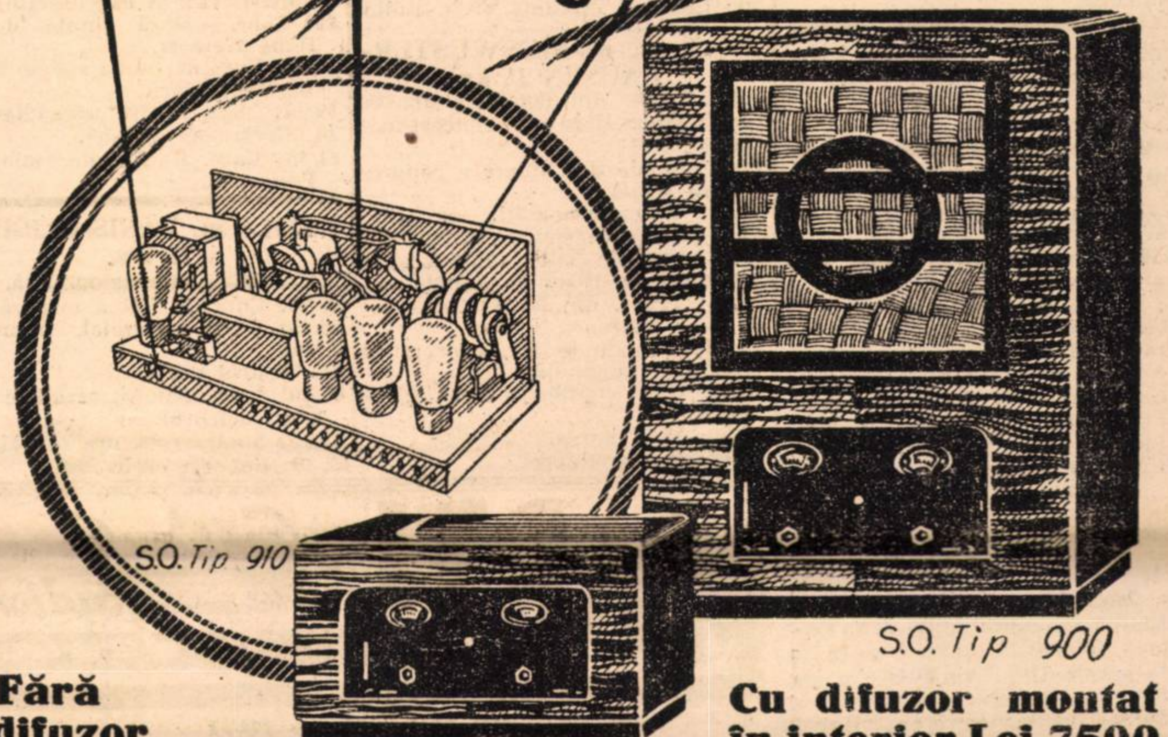
424.3 m. MADRID 1,3 kw.
21: Plăci de gramofon.
22: Ştiri de presă, informaţiuni.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinefile şi zilnice.
17: Plăci de gramofon.
18.30: Valsuri la plăci de gramofon.
19: Muzică uşoară.
20.30: Curs de limba franceză.
21: Cântece naţionale.
21.30: Concert seral orch. radio.
22.30: Ştiri zilnice.
22.50: Concert consacrat operelor lui Mozart.
23.30: Plăci de gramofon.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21.15: Concert de orch.
22.15: Causerie.
23: Concert de orgă.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.
12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, agricultură.
13.15: Conf. ţinută de Ing. Cervinka.
13.30: Informaţiuni.
13.55: Trans. din Mor Ostrava.
14.50: Conf. ţinută de Dr. Venceslas Vobomik.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans. din Bratislava.
18.10: Expoziţia internaţională de automobile, Kalva.
18.20: Trans. din Brno.
18.35: Pentru copii: Unchiul Venceslas, Amintire dela sărbătoarea Baladină.
18.45: Conf. ţinută de Prof. Dr. Kozak.
18.55: Plăci de gramofon.
19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de V. Lev.
19.25: Emisiune germană, informaţiuni.
20.05: Trans. din Brno.
21.05: Conf.
21.20: Concert dirijat de Morman Pavel: Marş; Morman: Uvertură; Bach: Vis de primăvară, romanţă: Machaa: Patria mea; Maillart Potpouri: Morman: tinerii eleganţi, polka.
21.55: Informaţiuni.
22: Met., noutăţi apoi concert quartet de coarde, Quartet în Sol major op 17 No. 5. Moderato. Adagio Presto.
22.30: Concert de pian, dirijat de Holzknecht, Jezek: Sonatine, Allegretto andante. Allegro; Borkovec: Suită pentru pian, Preludii. Corale, Capriccio. Toccata. Jezek: Mica suită pentru pian: Intermezzo I Marş, Intermezzo II Charleston.
23: Met., noutăţi, sport.
23.20: Trans. din Bratislava.
24: Orologiul.

MARELE UZINE
PANTOPHONE-FREY-RADIO
EXPUNE NOUILE TIPURI 1932
CU
3 Mari calităţi!
Antenă la priză
Selectivitate
Selector de unde



Fără difuzor Lei 6000
Cu difuzor montat în interior Lei 7500
3+1 lămpi recepţionează toate posturile străine. Cu lampa trigrilă, scală luminată, demultiplicaţie şi putere de recepţionare 1 watt.
GARANŢIE SCRISĂ PENTRU FIECARE APARAT
Cereţi prospecte
VÂNZAREA EXCLUSIVĂ PENTRU ROMÂNIA MARE
PRIN REPREZENTANŢA GENERALĂ A UZINELOR
ODEON
BUCUREŞTI I. STR. LIPSCANI 94
(SFT. GHEORGHE)

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Berndt Buchbinder. Friml: Marş carnavalesc. Lortzing: Uvertura operei Der Wildschütz. Jean Gilbert: Vals din opereta Katja, dansatoarea. Dvorak: Romanţă, polka şi menuet. Buchbinder: Vals englez. Offenbach: Menuet şi barcarola din opera Povestirile lui Hoffmann. Strauss: Cântec. Eysler: Lied din opereta Die Schützenliesl. Hans Georg: Cântec vienez. Boer: Variaţiuni pentru solo de vioară. Lehar: Potpouri din opereta Der Sterngucker. Rosen: Lied şi tango. Egen: Lied şi mars.
13.40: Enrico Carusso la plăci de gramofon.
14: Meteorul, programul zilei următoare.
14.10: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
16: Ora meteorul, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Pentru copii. Călătorie ferică anuală (toamna), conferinţă ţinută de Dora Miklosch.
16.55: Şi-a îndeplinit misiunea mişcarea tineretului? **conferinţă** ţinută de dr. Anton Böhm.
17.20: Cuvinte asupra concertului de mâine, conferinţă ţinută de dr. Paul A. Pisk.
17.45: Activitatea corporală a copilului în afară de şcoală, conferinţă ţinută de Alfred Schwarz.
18: Concert de după amiază executat de Dajos Bela. (Plăci de gramofon).
18.40: Plăci de gramofon (Cântăreţi celebri).
19.15: Despre expoziţia de toamnă, conferinţă ţinută de dr. Karl Hagangg Born.
19.30: Galeria modernă (pictură), conferinţă ţinută de dr. Karl Hadeiter.
19.55: Cărţi şi alte mijloace cari servesc la programul radiofonic săptămânal.
20.05: Curs de engleză ţinut de Mac Callum.
20.35: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
20.45: In tempo de vals, concert executat de orchestra simfonică vieneză. Chopin: Poloneză. Haydn: Menuet din somfonia în sol major No. 13. Gluck: Dansul furiilor din opera Orfeu şi Euridice. Mozart: Menuet din simfonia în Es-dur. Tschaikowsky: Vals din baletul Domnreschen. Dvorak: Dans slav No. 4. Moussorgsky: Poloneza încoronării din Boris Godounov. Delibes: Naila Intermezzo de vals. Lanner: Dansul din Stiria. Strauss: Inima de femee Polka-Mazurka. Johann Strauss: Fiţi îmbrăţişate milioane, vals.
21.45: O zi din viaţa unui om mic, causerie de Josef Weinheber.
22.15: Ştiri de presă, meteorul.
22.30: Concert cu muzică de cameră cu instrumente de suflat. Executanţi: Josef Niedermayer (flaut), profesor Alex. Wunderer (oboe), Hans Kamesch (horn englez), profesor Hans Löw (klarinette), Profesor Karl Strobl (fagott), profesor Carl Stiegler primul horn), Fritz Sedlak vioara I-a), Carol Romagnoli (horn II), Vittorio Borri (vioara II-a), Gustav Gruber (viola), Wilhelm Winkler (violoncel), profesor Otto Stix (contrabass). Se va executa: Alex. Albrecht: Sonatină de cameră, 1) lento. 2) Menuet. 3) Vivace. Karl Wiener: Trei bucăţi pentru flaut, corn englez şi clarinet, op. 20 a) Duo pentru flaut şi corn englez. b) Intermezzo pentru flaut şi clarinet. c) Terţet pentru flaut, corn englez şi clarinet. Louis Spohr: Nonett.
23.40 Muzică de dans executată de capela The Canada Band, retransmis. din cafeneaua Parkring. Dermot: Fox-trot. Hermann Leopoldi: Foxtrot. Heymann: Când bate vântul. Paul Abraham: Micul meu Baby, Slowfox. Stolz: Prostul şi micul caporal, vals englezesc. Leo Ascher: Câte odată vine câte cineva, vals-englez. Fisher: Girl trouble, Fox-

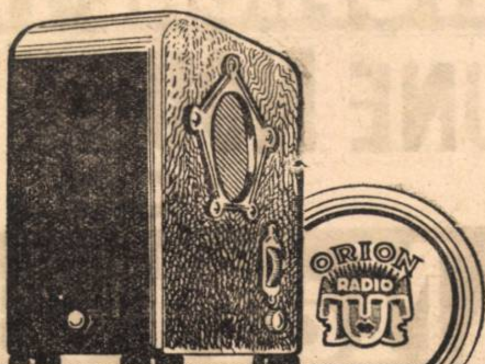
Fără antenă, fără pământ.

Recepţionează toate posturile europene.

Posedă difuzor electro-dinamic.

Pentru unde 200-2000 m.

Pentru orice tensiune de la 110-220 Volţi.



Incă astăzi ascultaţi minunea technicei radiofonice

LA EXPOZIŢIA DE RADIO

Cartea Românească

ORION-7050

Un singur buton de comandă, fără reacţie.

Prevăzut cu filtru de bandă, deci selectivitate şi sensibilitate desăvârşită.

trot. Jurmann: Mă gândesc la Mady, fox. Engel-Berger: Nu pot dormi în astă noapte, tango. Hartmann: Foxtrot. Stolz: Carte poştală e suficientă, viu la domiciliu.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.30: Concert distractiv orch. radio.
22: El vrea să ştie.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de orch. Weidinger.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert executat de quarradio. Hollesy: Suită. Farkas: Arie. Rameau: Le Boucon et Menuette, Bartok: Trei bucăţi mici. Schillings: Intermezzo, Szirmai: La circ. Poot: Burlescă.
17: Pentru doamne.
18: Causerie despre expoziţia colonială internaţională din Paris.
18.30: Concert executat de orchestra de ţigani N. Sovanka.
18.30: Curs de germană.
20: Concert executat de d-na C. Kallivoda (canto) şi de d. L. Gergely (piano). Mozart: Sonată în fa major. Hue: Am plâns în vis. Strony: Rondelul vieţii şi al morţii, cântec corsican. Ravel: Sonatină în fa diez minor. Arii finlandeze. Siklos: In mijlocul lacului. Arie.
21: Confer. ţinută de d. L. Toth.
21.30: Concert executat de orch. Operei regale ungare, dirijată de d. Ernest Dohnanyi. Bach: Arie în fa maro,, No. 2. Brahms: Variaţiuni pe o temă de Haydn. Beethoven: Simfonia I în do major. **In continuare concert** executat de orchestra de ţigani Alexandre Bura (trans. dela cafeneaua Emke).

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Concert de vioară.
21.30: Recital de pian.
22: Politică actuală, Victor Mogens.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Recital de cor.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate meteor.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Concert de plăci de gramof.
16.05: Comunicate economice.
16.25: Conferinţă.
16.45: Comunicate.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Curs elementar de limba franceză ţinut de d. Roquizny.
17.40: Muzică.
18.10: Renaşterea Narcissei Zmichowska de S. Szmydt.
18.35: Muzică uşoară dela cafeneaua Gastronomja.
19.50: Diverse
20.15: Corespondenţa agricolă bursa.
20.25: Programul zilei următoare
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio
21: Feuilleton muzical.
21.15: Operetă de Moniuszko.
22.55: Feuilleton.
23.15: Plăci de gramofon.
23.40: Anexă la jurnalul radio.
23.45: Comunicate, meteorul
24: Muzică de dans

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.45: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30 Concert de pian.
21: Concert simfonic orch. radio.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, Arthur Holz apoi concert matinal.
11: Conf. de deschidere a congresului Hegel.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Meteorul pentru agricultori.
13.05: Curs de limba engleză, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
15.45: Ora copiilor, Otto Wollmann.
16.30: Met., bursa.
16.40: Pentru tineret.
17: Conferinţă pedagogică, Alfred Tschentscher.
17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază.
18.30: Muzică populară, Lo Büchler-Gerfin şi executanţii.
19: Conf. şcolară ţinută de dr. Hans Weinert.
19.30: Curs de limba spaniolă pentru incepători.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Pentru agricultori.
21.15: Conf. ţinută de ministrul Treiranus.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Cronica cinematografică.
20.30: Curs de limba engleză.
20.45: Curs comercial, informaţiuni.
21: Teatrul radio.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive, meteorul.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Concert orch. radio.

MARTI
Leonida & Co. S.A.R. BUCUREŞTI
vinde toate aparatele Radione
în 12 rate lunare

20 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
18: Orchestra Moţoi: Muzică uşoară şi românească.



19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Moţoi: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. Barbu Lăzăreanu: Ion Eliade Rădulescu.



20.20: D. R. Patrulius: Din viaţa lui Amundsen.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40 Muzică de dans (plăci de gramofon).
21: Orchestra Radio: Beethoven: Marş turcesc din Ruinile Athenei. Vieuxtemps: Fantezia Appassionata (pentru violină şi orchestră. Solist: d. Teodoru). Weber: Invitaţia la vals.



21.30: D. Eug. Filotti: Actualităţi de politică externă.
21.45: D-na Aidonne d'Etolie, canto: Schubert: Incotro, Schubert Margareta la tors. Schumann: Cineva. Dima: Mugur, mugurel. Vai mândruţo dragi ne-avem.
22.15: Orchestra Radio: Rubinstein: Tropotul Cavaleriei. I. S. Bach: Bourrée in la minor. Schubert: Trei marşuri militare. Tschaikowsky: Dans rusesc. Haydn: Rondo all' Ongarese.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conferinţă.
15.15: Noutăţi muzicale.
16: Pentru doamne.
16.35: Ştiri politice.
17.30: Concert.
18.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
19.05: Pentru doamne.
19.30: Lecţii de franceză.
19.50: Reportaj interesant.
20: Pentru părinţi.
21: Concert de mandoline.
22.10: Viziunile lui Tilman Riemanschneider, compoziţie radiofonică.
23.10: Informaţiuni, apoi concert distractiv.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Brno.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava.
16.55: Trans. din Praga.
17: Concert de orch. dirijat de Turdy. Saint Saens: Marş eroic; Mendelsohn: Marea calmă şi tra versarea reuşită, uv.; Reger: Dansuri germane op. 10; Bartok: Dansuri naţionale româneşti; Melodii româneşti; Iljinskij: Berceuse op. 64; Skrabin: Mazurca; Arenskij: Barcarollla; Kcica: Kopecky: Uvertură de marionette; Foerster: Nocturno op 1; Fibich: Bagatele op 19, Vals. O mie şi una de nopţi; Dvorak: Danse Slave No. 16; Smetana: Mireasa vândută, dans Hrimaly: Marş triumfal No. 2 la comedia Samberk.
18.10: Trans. din Praga.
18.55: Curs de limba poloneză, Kobiela.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Trans. din Brno.
20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Meteorul în continuare concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12.25: Reportaj cu plăci de gramofon.
21.30: Trans. din Danzig, plăci de gramofon.
14.30: Concert distractiv executat de orch. Orag.
17: Conf. muzicală.
17.30: Concert executat de orch. Orag, dirijat de d. Eugen Wilcken. Glinka: Viaţa pentru ţar uv.; Rubinstein: Balul costumat suită; Mussorgsky: fantezie din Boris Godounow; Mosskowsky: Valsul dragostei; Rachmaninoff: Serenadă; Tschaikowsky: Suită.
18.45: Ora autorilor. Fritz Diettrich citeşte din propriile-i opere.
19.25: Collegoim muzicum instrumentale. Concert dirijat de d. Hermann Diener. Haydn: Divertisment pentru două viori; Diener: Charlotte Hampe; Schubert: bucată de concert pentru vioară şi orch; Mozart: Muzică nocturnă; Allegro, Romanţă, Menuet şi Rondo.
20.25: Pentru lucrători.
20.55: Meteorul.
21: Trans. din Leipzig, Viziunea lui Tilman Riemenschneider, poezie radiofonică de dr. E. Kurt Fischer.
23.10: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. dela Cafe Baros, muzică de ţigani.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Concert de acordeon.
20.20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Bratislava.

296.2 m. REVAL (TALLINA) 1,1 kw.

20.15: Ora, meteorul.
20.20: Concert.

325 m. BRESLAU 1,7 kw

15.50: Reportaj cu plăci de ggamofon.
16.20: Pentru copii.
16.50: Lectură.
17.05: Valsuri la plăci de gramofon.
18.35: Reportaj interesant.
18.50: Conf. ţinută de dr. Lothar Zotz.
19.15: Pentru doamne.
20.05: Met. pentru agricultori, apoi muzică serală, orch. radio.
21.20: Audiţie radiofonică.
22: Ştiri serale.
22.10: Cântece populare vechi germane.
23.20: Conf. sportivă. .
23.35: Muzică de dans orch. radio.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Conf.
20.20: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

20: Comunicate.
20.05: Concert de orch.
21: Ştirile staţiunei.
22.30: Concert, curs de engleză.
23: Comunicate.
23.05: Concert.
24: Ştiri de presă.
24.20: Concert al orch. radio.
1.15: Plăci de gramofon.
2: Ştirile staţiunei.

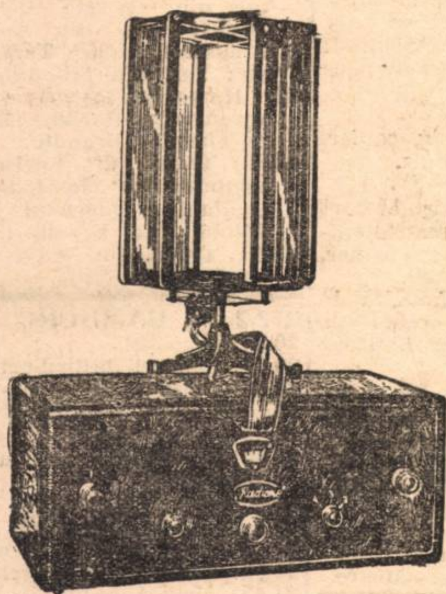
360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, meteorul.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Informaţiuni:
13: Meteorul.
13.05: Concert.
13.35: Din operele plăcute, plăci de gramofon.
14.30: Inf.., progr. următor, met. Apoi continuarea plăcilor de gramofon.
15.30: Curs de limba spaniolă pentru începători.
17.30: Pentru doamne. Hilde Elisabeth Geyer vorbeşte.
18.05: Concert de după amiază exec. de orch. radio, dirijat de Gustav Görlich. Executanţi : Fritz Lang, Karlsrune (tenor). La pian: A. Haagen. Gal. Muzică sârbească ; Tschaikowsky : Suită internaţională. Dans polonez, Romanţă franceză; Dans bohemian ; Cântec italienesc ; Cântec rusesc; Dans tirolez; Marş ungar; Cântec de dans napolitan. Partea II-a. Geiger-Kullmann : Două poezii din flautul chinezesc; Partea III-a. Muzică de dans veche.
19.30: Met.
19.40: Conferinţă de Alfons Goldschmidt: De ce pribegesc oamenii ?
20.05: Transm. din Freiburg, Gaston Heymann vorbeşte despre Franţa.
20.30: Ora, met., ştiri agricole.
20.45: Trans. din Frankfurt, concert distractiv exec. de Edgar Adeler, Walter Dammin şi He-

PLATA în 12 RATE LUNARE

Intreaga Lume în vorbitor cu Superheterodina RADIONE

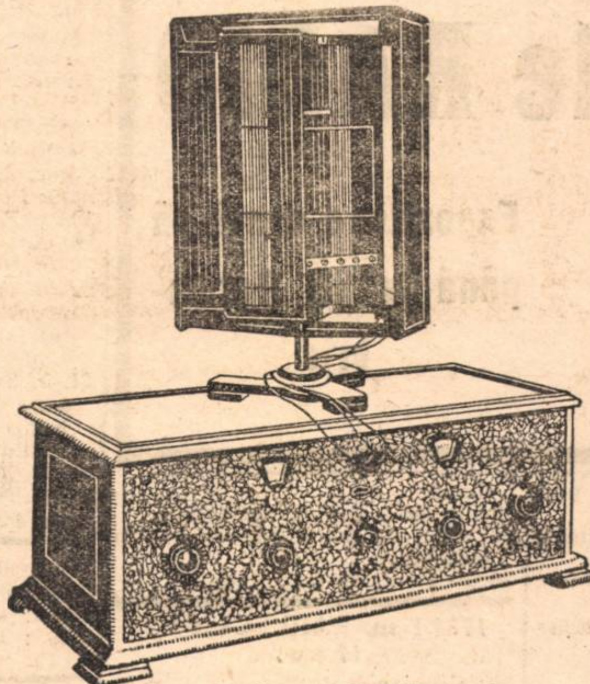
fără nici o înlocuire de Bobine—dela 12-2000 mtr. lungime de undă



Aparat cu 6 Lămpi

S. W. 6. Direct la ori-ce curent Alternativ 105—220 V.

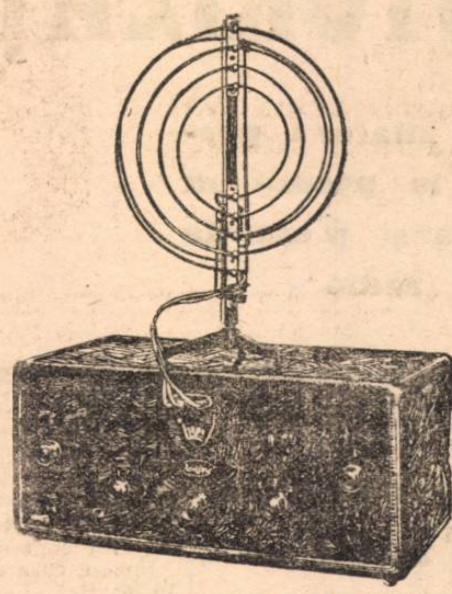
WS VI. — „Superheterodină cu 2 filtre de bandă, 6 lămpi din care una cu ecran cu transformator pentru orice curent alternativ 105, 120, 150, 220 volţi, recepţionează fără nici o înlocuire de bobine toate posturile pe orice lungime de undă **ultra scurte, mijlocii şi lungi** dela 12-2000 mtr., pe cadre reduse, **clar, puternic şi extra-selectiv.**



Aparat cu 6 Lămpi

S. S. 6. Pentru alimentare la baterii şi acumulatori

SS VI , Superheterodină“ cu **6 lămpi** din care **3 cu ecran**, este cel mai perfect aparat pentru cel care n'are electricitate în casă şi totuşi vrea să ascultе toată lumea în vorbitor. pe cadre reduse, recepţioneaza toate posturile de emisiune pe toată gama de unde **ultrascurte, mijlocii şi lungi** (dela 12-2000 mtr.) fără înlocuire de bobine, **extra selectiv** la **acumulatori şi baterii.**



Aparat cu 5 Lămpi

G. S. 5. Aparat care lucrează pe

GS V. -„Superheterodină“ cu 2 filtre de bandă cu 5 lămpi, lampă cu ecran. **pentru 220 volţi curent continuu,** recepţionează fără nici o înlocuire de bobine, toate posturile pe orice lungime de undă **ultra scurte, mijlocii şi lungi** dela 12—2000 mtr. pe cadre reduse, **clar, puternic, şi extra selectiv.**

Repr. Generali: LEONIDA & Co.— Bucureşti I, Calea Victoriei 53—55

PLATA în 12 RATE LUNARE

inz Hanhausen. Robinson: Cântec englezesc; Green: Foxtrot; Bloom: Solo de pian; Meisel: Nu plânge mamă, cântec; Adeler: Solo de pian; Gershwin: Blues; Venuti: Solo de vioară; Henderson: Cântec; Confrey: Solo de pian.
21.30: Trans. din Frankfurt, Aviatorul, studiu dramatic de Hermann Rossmann. Regisor: Mannfred Mario.
22.15: Trans. din Frankfurt, opere de Rudi Stefan, dirijat de Hans Rosbaud. Executanţi: Orch. radio, Beatrice Suttler-Kottlar (soprană); Hugo Kolberg (vioară). Cuvinte introductive: Dr. Karl Holl. Muzică pentru vioară şi orchestră; Scene din opera Primii oameni; Muzică pentru orchestră.
23.30: Trans. din Stuttgart, progr. următor, met., inf.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.25: Meteorul.
20.30: Martin Andersen-Nexö citeşte din propriile-i opere.
21: Serată Ernst-Toch.
22: Muzică din piese vitejeşti.
23: Met., ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Concert.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
21: Concert de acordeon.
21.15: Fragmente din operele comice.
21.30: Plăci de gramofon.
22: Tango-uri cântate.
22.15: Concert al orch. vieneze.
22.45: Concert variat.
23: Concert de orch.
23.30: Informaţiuni.
23.45: Continuarea concertului.
24: Cântece spaniole.
24.15: Informaţiuni.
24.30: Concert simfonic.
1: Comunicate.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
122.58: Semnal orar, fanfară, programul următor.
13.15: Concert de plăci de gramofon.
15.55: Intermezzo muzical.
16.50: Pentru copii.
17.30: Fabule pentru tinerii auditori.
18.35: Concert simfonic popular dela filarmonica din Varşovia.
20.20: Conf. technică.
21.15: Muzică uşoară.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Plăci de gramofon.
16.20: Conf.
17.05: Causerie muzicală.
17.50: Pentru tineret.
18.10: Lectură.
19.05: O jumătate oră consacrată lui Peter Kreuder, Conferenţiar Hans Winge.
20.10: Concert orch. mandoline.
20.55: Pentru lucrători.
22: Ştiri zilnice şi sportive.
22.10: Concert quartet de coarde.
23.10: Met., ştiri zilnice şi sportive.

424.3 m. MADRID 1,3 kw.
21: Plăci de gramofon.
21.30: Informaţiuni.
22: Ştiri agricole.
22.10: Ştiri de presă, informaţiuni.
24: Semnal orar. Selecţiuni din opera „Tosca“ la plăci de gramofon.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinefile şi zilnice.
17: Muzică de dans la plăci de gramofon.
18: Concert de flaut.
18.30: Cântece naţionale.
19: Conf.
20.30: Curs de limba germană.
21: Cântece naţionale.
23.30: Ştiri zilnice şi sportive.
23.50: Concert seral orch. radio.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21: Concert de pian.
21.20: Muzică militară.
22.15: Recitări.
23: Muzică uşoară.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.
12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, informaţiuni.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Brno.
14.50: Conf. ţinută de Dr. Josef Adam.
15: Conf.
15.10: Plăci de gramofon.
16: Trans. din Bratislava.
16.55: Bursa.
18.10: Criza economică şi intelectualii conf. ţinută de Dr. Jean Veitz.
18.20: Curs de limba germană.
18.35: Pentru copii.
18.45: Conf. ţinută de Jar Chloupek.
18.55: Plăci de gramofon.
19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de J. Belina.
20: Informaţiuni, noutăţi.
20.05: Conf.
20.20: Cântece militare, Karel Hasler.
21: Trans. dela marea sală a Palatului Lucerna. II Concert de gală, radio jurnal, dirijat de Bernardino Molinari. Corelli: Concert per la notte di Natalo; Debussy: Nocturnă, Ninsoare, Sărbători; Beethoven: Simfonie No. 9 în Re major op 125.
22: Met., noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, programul zilei următoare.
23.20: Trans. dela o cafenea.
24: Orologiul, clopote.

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul D. Ph. dela Cerda. Willms-Muth: Marş. Cherubini: Uvertura operei Anakreon. Marx: Adagietto din Fantezia trio-ului. Borodin: Dans. Soborka: In pădurea vieneză, vals. Ph. dela Cerda: Cântec. Levant: Rumbafox. Fevrier: Liebesgeflüster. Erwin: Lied din filmul sonor Der kleine Seitensprung. Abraham: Lied din opereta Floarea din Hawai. Stolz: Două cântece din opereta Peppina. Johann Wilhelm Ganglberger: Potpouri. Mann: Rapsodie lirică. Karvas: Astă noapte, foxtrot.
13.40: Emanuel Feuermann la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul.
14.10: Concert de plăci de gramof.
16: Ora, meteorul, programul zilei următoare.
16.20: Din viaţa popoarelor de albine, conferinţă ţinută de Franz Schwanzara.
16.50: Oră comemorativă, 30 de zile dela moartea lui Friedrich Prellers d. J.
17.05: Oră distractivă pentru tineret, de ing. Oscar Griesseman.
18: Concert de după amiază executat de capela Karl Machek. Flotow: Uvertura operei Martha. Lanner: Vals. Joh. Srauss-Julius Bitnner Erich Korngold: Potpouri din piesa Valsul din Viena. Alfred Grünfeled: Serenadă. Saint-Saens: Arie din opera Samson şi Dalilla. Bachmann: Domnişoara Anne Marie, Passo-doble. Dauber: Aşa frumos cum a fost odată, Potpouri. Recktenwald: Marş.
19.15: Tineretul în decădere, conf. ţinută de Richard Seyss-Inquart.
19.40: Stricăciunile pe care le suferă legumele iarna în seră, conf. ţinută de dr. Robert Fischer.
20.05: Gimnastică de Käthe Hye. La pian: Franz Jilg.
20.30: Ora, meteorul, bursa.
20.40: Leid-uri populare cântate de Käthe Grundmann şi Käthe Welzels (duet de cameră din Leipzig).
21.10: Feuilletonul săptămânii Conan Doyle, spus de Arthur Preiss.
21.40: Primul concert de noutăţi, dirijat de profesor Oswald Kabasta. Executanţi: profesor Eduard Steuermann (pian), orchestra simfonică. Hindemith: Concert de pian. Honegger: Simfonie.
22.35: Ştiri serale.
22.50: Concert seral executat de orchestra Alois Dostal. Offenbach-Carl Bittner: Uvertura operetei Orfeu în Infern. Johann Strauss: Tu şi tu, vals din opereta Liliacul. Thomas: Fantezie din opera Mignon. Strauss-Ernst Reiterer: Scenă de concert din opereta Frauenherz. Kalman: Potpouri din opereta Fetiţa olandeză. Suppé: Uvertura operetei: Poet şi ţăran. Weinberger: Vals. Komzak: Viena noaptea, potpouri. Ziherer: Polka.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.
20.35: Flautul fermecat" operă în două acte de Mozart.
23.40: Ora, met., sport.
24: Concert şi muzică de dans.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10.15: Concert de plăci de gramofon.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert executat de d-ra J. Thury (canto) şi de d-ra Anne Nemeth (piano). Bach: Concert italian. Mendelsohn: Arie. Schubert: Unde. Mesagiul. Chopin: Etudă, Ecossaisses. Schumann: Fluturi. Puccini: Boema. Wagner-Liszt: Cântec. Trei arii ungare.
16.30: Causerie pentru copii.
18: Causerie.
18.30: Concert executat de orch. Berend (valsuri). Jacobi: Miami. Lanner: Enrolement. Lehar: Prinţesa. Waldteufel: Fantezie. Erigo: Arlequin. Pata: Inima mea. Strauss: Vocea primăverii.
19.30: Curs de limba franceză.
20: Câteva arii.
20.30: Transm. dela Opera regală ungară, **Lohengrin,** operă în 3 acte de Wagner. **In pauză jurnalul vorbit, meteorul.** După reprezentaţie până la 11 noaptea. **Concert** executat de orchestra de ţigani J. Radics (transm. dela dela hotel Jägerhorn).

TRANSFORMATORII şi BOBINELE de ŞOC

de o calitate superioară poartă marca:

„EHRL“



Reprezentant general cu depozit permanent asortat

BORIS SOLZMAN
BUCUREŞTI
Strada Sf. Apostoli No. 47
TELEFON 35-32

La Expoziția de radio

dela „Cartea Românească"

se eliberează:

AUTORIZAȚII de RADIO

Toţi vizitatorii participă la premii în aparate şi piese de radio

Expoziția e deschisă până la 30 Octombrie

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Concert orch. radio.
22: Conf.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Muzică de cameră.
24.35: Trans. diferitelor staţiuni din Europa.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei
13.10: Comunicate meteor
13.15: Plăci degramofon.
15.45: Concert de plăci de gramof.
16.05: Comunica nomice.
16.15: Moment
16.45: Comunicate
16.50: Program pentru copii şi tineret. Recitări de d-na St. Lewartiwicz.
17.20: Canferinţă transm. din Lwow
17.40: Muzică.
18.10: Conferinţă transm. din Cracovia pericol în întrebuinţarea comesticilor.
18.36: Concert popular simfonic executat de orchestra filarmonică din Varşovia, dirijat de Gregoire Fitelberg. Mozart: Uvertura operei Nunta lui Figaro. Bach: Arie de suită în Re-major. Beethoven: Allegretto. Mendelsohn-Bartholddy: Nocturnă şi Sherzo. Ravel: Suită Ma mère L'oye. Ljadow: Lacul fermecat. Karlowicz: Serenadă
19.50: Diverse.
20.15: Bursa agricolă.
20.15: Programul zilei următoare.
20.30: Comunicate.
20.35: Concert de plăci de gramof.
20.45: Jurnalul radio.
21: Feuilleton
21.15: Muzică uşoară executată de orchestra radio dirijată de d-na C. Horbowsga (soprană). Wawrzkowicz (tenor), la pian d. Urstein. Lincke: Uvertura operei Gri-gri. Potpouri din opera Paganini. Abraham: Fragmente din opereta Victoria şi husarul ei. Kalman: Potpouri din opereta Maritza. Abraham: Fragmente din opera Victoria şi husarul ei. Lehar: Boston. Strauss: Intermezzo. Lehar: Tango din opera Carewicz. Nedbal: Mazurka din opera Sânge polonez.
22.55 Corespondenţa technică.
23.10: Concert trans. din Lwow.
23.40: Anexă la jurnalul radio.
23.45: Comunicate
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Causerii.
20.05: Plăci de gramofon.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert de cântece şi muzică.
21: Concert quartet de coarde.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică matinal.
11: Pentru şcolari, 25 minute teoria muzicei, prof. de muzică Walter Diekermann.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Meteorul pentru agricultori.
13.05: Franceza pentru şcolari, apoi concert de plăci de gramofon
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
16: Ora copiilor, poveşti, Clăre Iarson, despre uriaşul Otto.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne, lucrul artistic de mână.
17.30: Concert de după amiază trans. Leipzig.
18: Pentru tineret, dr. Uberal povesteşte, trans. din Berlin, apoi concert de plăci de gramofon.
18.30: Pentru şcolari, Profesor Dr. Georg Mischkreiss, Wilhelm Diltheys.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Curs de limba engleză pentru înaintaţi.
20.30: Conf. de actualitate.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Cronica teatrală.
20.15: Cronica artistică.
20.30: Curs elementar de contabilitate.
21: Concert orch. radio.
21.30: Rezultate sportive, meteorul.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Concert.



21 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gram.).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte. cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară plăci de gramofon).
18: Orchestra Radio: Blankenburg: Parada eroilor. Balfe: Uvertură la opera Ţiganca. Waldteufel: Ploaie de aur. Tschaikowsky: Dama de Pică, fantezie. Micheli: Bébé şi regimentul său. Paschil: La umbra sălcilor, potpori român.
19: Informaţiuni meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Max Bruch: Adagio din concert de vioară (solist d. Teodoru). Dron: Fantezie pastorală română. Nico Dostal: Victoria şi Husarul ei, potpuri.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. Dr. Costinescu: Şcoala de infirmiere voluntare a Crucii Roşii.
20.20: D. Şerban Voinea: Cronică socială.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică de orchestră plăci de gramofon).
21: D-na A. de Bartfeld, violină Mozart-Kreisler: Rondo. Brahms Vals. Beethoven-Kreisler: Rondino. Rubinstein Serné: Noaptea. Chaminade Kreisler: Serenada spaniolă. Strauss-Prihoda: Vals din Cavalerul rozelor.
21.30: D. N. Batzaria: Vechiul Stambul.
21.45: D. Stavăr Nistor, corn. Mozart: Concert. Fr. Strauss: Andante şi final din concert.
22.15: D. George Cocea, violoncel. Massenet: Thais (meditaţie). Granados' Andaluza. Debussy: Menuet, Popper: Chanson Villageoise.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conferinţă.
16.35: Ştiri politice.
17: După amiază pentru tineret.
18.50: Ora, met.
19.10: Conf. pedagogică.
19.35: Lecţii de italiană
19.50: Reportaj interesant
20.30: Concert.
21.40: „Avarul" de Molière.
23.10: Informaţiuni, apoi muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.05: Conf. agricolă.
13.15: Trans. din Prag
13.30: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Bratislava.
14.50: Trans. din Praga.
16: Concert de orch. dirijat de Tvrdy. Kjuj: Marche solennelle op 18. Polonaise solennelle; Tschaikowski: Valsul serenadei op 48 No. 2; Massenet: Scene din Alsacia; Mascagni: Danza erotica; Intermezzo-ul operetei „Oui"; Laub: Cântec fără cuvinte op 12 No. 2; Bayer: Dans ceh; Kostal: Garde d'enfents; Pecke: Je veux vous avoir, Madame; Smid: Blanka. Polka; Smatek: Nu mai este.
16.55: Trans. din Praga.
17: Plăci de gramofon.
17.55: Pentru copii.
18.10: Trans. din Brno.
19.05: Concert de cântece: Ludva Primul meu Mai; Vymetal: Te-am văzut în vis; Malat: Te iubesc; Pacal: Trandafirii roşii.
19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de Jean Bohak.
19.25: Concert de muzică populară, instrumente de suflat. Stolc: Marş; Penc: Mica mea pasăre, Vals; Penc: Buda, Polca; Stolc: Anette Infidele, vals; Penc: Angeline, polcă; Penc: Regina, polka; Rogoletto, vals; Stolc: A noastră, polka; Stolc: Polka; Dobes: Marş.
20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
21.55: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Meteorul, în continuare concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Conferinţă şcolară.
11.56: Meteorul.
12.15: Dialog radiofonic.
12.40: Muzică distractivă executată de orchestra radio, dirijată de d. Eugen Wilcken. Verdi: Uvertură. Jensen: Serenadă. Strauss: Vals. Mouton: Suită. Thomas: Uvertura operei Raymond. Lehar: Fantezie din opereta Eva.
14.30: Concert de plăci de gramof.
16.45: Pentru copii.
17.15: Pentru părinţi.
17.45: Concert de fanfară dirijat de Felix Prawniczak. Fetras: Marş. Translateur: Vals. Grossmann: Spiritul voevozilor. Morena: Potpouri. Ailbout: Marş. Blankenburg: Marş. Lehar: Vals din Trandafirii roşii. Manfred: Potpouri. Kockert: Serenadă. Senger: Marş.
19.15: Pentru agricultori.
19.30: Transm. din Danzig, confer.
20: Causerie de Willy Schulz.
20.25: Meteorul.
20.30: Transm. din Danzig. Mozart povesteşte viaţa sa, ,manuscriptul compus de dr. Erich Fortner, conferenţiar: Egon Buddi.
21.15: Serată dansantă (muzică de dans nouă şi veche, orch. din Königsberg, dirijată de d. Georg Wöllner.
23.15: Meteorul. ,sport.
23.20: Transm. din Berlin, muzică de dans, capela Bartholomeu.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
21.55: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
21.55: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.

296.2 m. REVAL (TALLINA) 1,1 kw.

20: Ora, meteorul.
20.05: Conf.
20.35: Concert executat de muzica militară.
22: Muzică de dans la plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.20: Pentru tineret.
17: Conf. ţinută de Karl Fleischer.
17.20: Muzică distractivă.
18.10: Conf.
18.30: Concert.
19.20: Met. pentru agricultori, apoi muzică la plăci de gramofon..
20: Conf. .
20.20: Serată distractivă executată de quartetul radio.
21: Conf. ţinută de dr. Ernst Laslowski.
21.30: Trans. din Berlin, Richard al III.
23: Ora, met, sport.
23.30: Cutia cu scrisori.
23.45: Muzică de dans, cappela Otto Kernbach.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga.
21.55: Trans. din Paraga.
23.15: Informaţiuni.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

20: Comunicate.
20.05: Concert.
21: Ştirile staţiunei.
23: Comunicate.
23.05: Concert al orch. radio.
24: Ştiri de presă.
24.20: Concert al orchestrei radio.
1.15: Plăci de gramofon.
2: Ştirile staţiunei.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, met.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon
12: Informaţiuni:
13: Meteorul.
13.05: Concert.
13.35: Quintet în Es-dur, de Mozart.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Plăci de gramofon.
14.30: Inf., met., apoi continuarea plăcilor de gramofon.
17: Trans. din Freiburg, ora copiilor. Fabule vorbite şi cântate de Ernest Brugger. Executanţi: Lotte Herzog (voce), orch. dirijată de Richard Fried şi Ernst Brugger. Robrecht: Potp.; Monton: Suită din fabulele lui Lafontaine; Haydn: Simfonii pentru copii.
18.05: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază, dirijat de Reinhold Merten. Delibes: Scenă de balet; Lalo: Suită de balet din Namuna; Massenet: Scene pitoreşti; Partea II-a. Muzică de dans veche dirijată de Walter Caspar.
19.30: Trans. din Stuttgard, met.
19.40: Conf. de Walter Bosshard din Zürich.
20.05: Trans. din Frankfurt, conf. de prof. dr. A. Kutscher (München).
20.30: Ora, met., ştiri agricole.
20.45: Concert de operete, orch. radio dirijată de Gustav Gorlich. Executanţi: Käte Mann (soprană); Hans Hanus (tenor). Zeller: Marş; Eysler: Vals din opereta Mâncătorul de femei; Strauss: Cântec din O noapte în Veneţia; Stolz: Cântec; Jones: Vals din opereta Geisha; Robrecht: Potp. din operete; O. Strauss: Duet din Teresina; Lehar: Vals din Trandafirii roşii.
22: Humorişti germani: Ludwig Anzengruber (1839—1889), citit de Theodor Brandt.
22.30: Trans. din Karlsruhe, ora compoziţiilor: Josef Schelb. Executanţi: Quartetul Neumann Kölble. Josef Schelb (pian).
23.30: Trans. din Stuttgart, progr. următor, met., inf.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.25: Meteorul.
20.30: Concert de lied-uri.
21.30: Piesă radiofonică.
23: Met. ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Concert dela restaurantul Ostermann.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert al orch. vieneze.
21.30: Cântece din operele comice.
21.45: Muzică militară.
22: Concert.
23.30: Informaţiuni.
23.45: Concert al orch. argentine.
24: Pentru auditori.
24.15: Informaţiuni.
24.30: Concert.
1: Comunicate.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar, fanfară, programul următor.
13.15: Concert de plăci de gramofon.
15.55: Intermezzo muzical.
16.15: Intermezzo muzical. wa.
16.25: Causerie Camille Mitschova.
16.45: Intermezzo muzical.
17: Lecţii de engleză.
17.20: Conf. istorică.
18: Intermezzo muzical.
18.35: Muzică uşoară poloneză.
20.20: Conf. radiofonică ţinută de Prof. Dr. Casimir Simm.
21.15: Serată muzicală.
23.10: Intermezzo muzical.
23.45: Conf. germană.
24: Muzică şi comunicate pentru familiile din Katovice.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.20: Conf.
17.05: Actualităţi.
17.30: Cântece.
17.50: Conf. technică ţinută de Ing. Ioachim Boehmer.
18.10: Actualităţi.
18.30: Pentru tineret.
19.10: Conf. ţinută de Rudolf Arnheim.
20.30: Muzică distractivă.
21.30: Regele Richard al III-lea de Shakespeare.
23: Met., ştiri zilnice şi sportive apoi muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1,3 kw.

21: Plăci de gramofon.
22: Ştiri agricole.
22.10: Ştiri de presă, informaţiuni.
24: Semnal orar, informaţiuni, teatru radiofonic.
2: Muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinefile şi ştiri zilnice.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.30: Conf.
21: Cântece naţionale.
21.30: Concert simfonic, transm. din Zemun.
23: Ştiri zilnice şi sportive.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21.45: Concert coral.
22.15: Causerie.
23: Muzică de dans.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, informaţiuni.
13.05: Conf. agricolă.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Bratislava.
15: Menajul, Sarkova.

BATERIILE **ZEILER** SUNT CELE MAI BUNE

Reprezentanța generală pentru România **JEAN FEDER** București Calea Victoriei, 44

Marele magazin de muzică
JEAN FEDER
vinde în
RATE MICI
renumitele aparate de RADIO
TELEFUNKEN
Audiții Serale, în fiecare Marți și Vineri între orele 9—11
Intrarea prin Pasajul Majestic. Demonstrațiuni gratuite.
Depozit special pentru EN GROS și DETAIL

15.10: Plăci de gramofon.
16: Trans. din Mor Ostrava.
16.55: Bursa.
18.10: Trans. din Brno.
19.15: Pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană: Informațiuni, Pentru lucrători.
20: Met., noutăți.
20.05: Trans. din Brno.
21.55: Informațiuni.
22: Met., noutăți, concert de orch. dirijat de Schiller. Mozart: Uvertură; Idomeneo; Mozart: Nunta lui Figaro, arie; List: Vals Mephisto; Ravel: Vals; Ravel: Trei poeme; Dukas: L'amprenti magicien.
23: Met., noutăți, sport.
23.30: Informațiuni, programul zilei următoare.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieții.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Bert Silving. Massenet Cântec. Strauss: Vals. Lehar: Potpouri din opereta Paganini. Schemel: Lied. Landemann: Du darfst nich weinen, mein Goldengelein. Stransky-Borchert: Femeile sunt pentru mine o melodie de vals. Lake-Lincke: Parade of Jack and Jill. Paal: Două cântece de dans din filmul sonor Der Tanzhusar. Thann: Frumoasă domnișoară, cântec. Pamer: Cântec de leagăm. Menuet. Ștefan: Cântec din piesa Die Toni aus Wien. Ecklebe: Cântec. Flemming: O fată vieneză, un cântec vienez. Dietrich: Marș.
13.40: Adelina Patti cântă la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, sport.
14.10: Concert de plăci de gramof.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Audiție radiofonică de Leopold Indra.
16.55: Indrumător prin bibliotecile austriace, conferință ținută de profesorul universitar dr. Josef Bick.
17.20: Conferință despre pictură ținută de Erwin Püchinger.
17.30: Pentru tineret. Poezii și mișcarea tineretului, spus de Philipp Zeska.
18: Concert de după amiază executat de orchestra Fritz Recktenwald. Herold: Uvertura operei Zampa. Ziehrer: Vals. Offenbach-Karl Pauspertl: Barcarolă din opereta Die Königin ihres Herzens. Mommaert: Arie de balet. Kalman: Potpouri din Bajadera. Osc. Strauss: Cântece din opereta Marietta. Recktenwald: Lied. Morena: Potpouri. Morena: Potpouri. Mader: Marș.
19.15: Cancerul, conferință medicală ținută de profesorul universitar dr. Gustav Riehl.
19.40: La mașina de scris, confer. de Marie Schmidl. Ora Camerei pentru lucrători și funcționari.
20.05: Curs de franceză ținut de profesorul Louis Rivière.
20.35: Ora, meteorul.
20.45: Concert de chitară de Miguels Llobet. Fernando Sor: Andantino. Etude. Robert de Vis. Suită. Preludiu. Ponce: Două lied-uri mexicane. Lobos: Choros. Albeniz: Cântec. Llobet: Două melodii. Tarrega: Reve.
21.30: Un gramofon povestește, audiție radiofonică de Otto Zoff și Ernst Pröckl.
22.30: Știri serale.
22.45: Concert seral executat de orch. Johann Wilhelm Ganglberger. Muzică de dans veche. Lanner: Vals. Hellmesberger: Gavotă. Farbach Liliput, polka. Kremser: Vals. Bocherrini: Menuet. Josef Strauss: Polka. Wetaschek: Cântec. Lange: Bunicuța. Spielauf: Balet, uvert. Strauss: Polka-mazurka. Ziehrer: Galop.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.55: Trans. din Nürenberg, concert de mandoline.
21.40: Lectură.
22.10: Ora distractivă.
23: concert și muzică de dans.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de d-ra I. Gergely (canto). d. J. Lux (canto) și d-ra I. Nagy (violoncel). La pian: d. Polgar.
12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de plăci de gramofon.
17: Causerie despre modă.
18: Conferință spusă de d. Gonga jun.
18.30: Arii vieneze executate de d-na Rados, cu acompaniamentul orchestrei.
19.30: Curs de italiană.
19.50: Arii ungare executat de taragator trompetă).
20.50: Cursa.
21: Concert executat de d-ra M. Sefcsik (canto) și de quartetul de coarde Waldbausr-Kerpely. Acompaniament de pian: d. T. Polgar. Westermann: Quartet de coarde. Rossini: Tarantellă. Carnavali: Sboară, micul meu fluturaș. Arditi: D-ra Sefcik cu repertoriul său. Haydn: Quartet de corade in sol major. Meyerbeer: Dinorah. Delibes: Fiicele Cadixului.
22.45: Concert executat de orch. Fejes și de orchestra de țigani Jules Horvath, cu concursul d-lui Paul Kalmar (canto). (Transm. dela cafeneaua Ostende). Donaldson: Nu mi-ai spus. Kassel: In jurul colțului. Frank: Roll on Mississipi: Trei arii ungare populare. Bellini: Uvertura operei Norma. Arii ungare. Strauss: Valsul fermecat. Yradier: La paloma. Kalman: Contesa Maritza. Hanni: Dancing Troplets. Arii ungare. Puccini: M-me Buterfly. Arii ungare.
23.15: Conferință ini limba germană.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Recital de cânt.
22: Recitări.
22.35: Meteorul, noutăți de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.

1411.8 m. VARȘOVIA 15,8 kw.

12.40: Știri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45 Concert de plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Comunicate pentru cercetași.
16.25: Cutia cu scrisori de d. Stepowski
16.45: Comunicate.
16.50: Plăci de gramofon.
17: Curs de engleză.
17.20: Trans. din Cracovia.
17.40: Muzică.
18.10: Conf.
18.35: Concert cu muzică ușoară executată de orch. P. R. dirijat de d. Oziminski Nowoviejski: Marș; Rybicki: Cântec; Rozycki: vals de balet din Pan Twardowski; Katski: Deșteptarea leului; Moskowski: Cracoviene; Grossmann: czardasz din opera La Fantome du Woiewod6 Mlynarski: Mazurka; Rogowski: Suită; Cymbalinski: Gavotă; Pianowski: Vals; Brzezinski Obertasy; Lada: Cracoviene; Lewandowski: Mazurka.
19.50: Diverse.
20.15: Corespondența agricolă.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Comunicate.
20.35: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul presei radio.
21: Feuilleton muzical.
21.15: Serată veselă.
22: Un sfert de oră literară.
22.15: Recital de vioară de Juan Manen cu concursul orch. radio, dirijat de d. Osiminski. La pian d. Urstein. Manen: Concert de vioară și orch. op. A 26, Nr. 2; Beethoven Manen: Bucată de concert pentru vioară și orch. Opere pentru vioară și piano: Bach-Manen: Rondo și Badinerie; Martini-Manen: Gavotă; Manen: Cântec op. A-8.
23.15: Plăci de gramofon.
23.30: Anexă la jurnalul radio.
23.30: Meteorul, sport.
23.40: Informațiuni sportive.
23.45: Trans. din Krakovia, conf.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert simfonic orch. radio.
21.30: Serată pentru tineret.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

13: Met., pentru agricultori apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a stațiunei Nauen, trans. din Berlin.
14.30: Trans. din Berlin. Ultimele noutăți.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
16: Pentru tineret, Ludwig Trautmann.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne, Mila Schüler-Renius.
17.30: Concert de după amiază Trans. din Hamburg.
18.30: Sonate puțin cunoscute pentru vioară și pian. H. Pachaly la pian, Hilde Elgers, vioară. Tommaso Albinoni (1674-1745) Adagio și Allegro din sonata de cameră I (op. 6), Ernst Bach: (1722-1777) Sonate No. 1 D-dur.
19.30: Conf. școlară, Prof. Dr. Ernst Cassirer.
19.55: Met., pentru agricultori.
20.10: Conf. de actualitate.
20.30: Conf. politică, ținută de Bernhard Otte.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.30: Conf. medicală.
21: Lectură literară.
21.30: Rezultate sportive, meteorul.
21.40: Cronica modei.
21.45: Plăci de gramofon.
22: Serată de gală.
23.30: Știri serale, ora exactă.

JOI
Radione
SUPERHETERODINE cel Alt cel Lent
SUNT SINGURELE CARI RECEPȚIONEAZĂ TOATE LUNGIMELE DE UNDĂ!
ULTRA SCURTE MIJLOCII ȘI LUNGI 12-2000 MTR

22 Octombrie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.
13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
18: Orchestra Grigoraș Dinicu: muzică ușoară și românească.
19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
19.10: Orchestra Dinicu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. Paul Aburel: Technica picturii.
20.20 D. Gib. Mihăescu: Cerul în



artă.

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: D. Jean Athanasiu, bariton dela Opera Română. Massenet: Arie din „Regele din Lahore"; Schubert: Călătorul; Rossini: Arie



din „Bărbierul din Sevilla"; Broggi: Viziune venețiană; Schumann: Doi grenadiri.
21.20: Orchestra Radio, concert simfonic dirijat de d. Carlo Brunetti: Haydn: Simfonia în mi bemol major. Rimsky-Korsakow: Fantezie de concert pentru vioară și orchestră (solist d. Coganoff). L. Sinigalia: Rapsodie Piemonteză pentru violină și orchestră (solist d. Coganoff).
22: D. R. Dianu: Reportaj din Ar-



deal.
22.15: Orchestra Radio: E. Bossi: Intermezzo Gol'oniani. Mussorgsky: Gopak din opera Bâlciul din Soratschintzi.
22.45: Informațiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conferință.
16: Pentru tineret.
16.35: Știri politice.
17: Concert de după amiază.
18.55: Știri politice, ultimele noutăți.
19.30: Lecții de limba spaniolă.

Vizitaţi

Expoziţia pur radiofonică

dela „Cartea Românească"

— deschisă toată ziua —

Participă toate firmele importante de radio

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Brno.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava.
16.55: Trans. din Praga.
17: Concert de orch. dirijat de Plichta. Suppe: Belle Galathe uv.; Komzak: Vals; Bayer: Regina marionetelor, balet; Leopold: Echo Russe: cântec popular rusesc; Kalman: Silvia; Lehar: Ai încredere în mine, tango; Balling: Japonerie. Intermezzo caracteristic; Volkov: Marion. Serenadă de vals; Labsky: Marş.
18.10: Trans. din Praga.
18.20: Trans. din Brno.
18.35: Trans. din Praga.
19.05: Informaţiuni.
19.15: Trans. din Praga.
19.25: Emisiune germană. Ing. A. Lindel: Lucrul femeii gospodine.
19.40: Conf. ţinută de Guillaume Skovranek, despre turismul în munţii Moraviei de Nord.
20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Meteorul. In continuare concert matinal de plăci de gramof.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.56: Meteorul.
12.30: Transm. din Danzig, plăci de gramofon.
12.30: Transm. din Königsberg, plăci de gramofon.
14.30: Concert de amiază (la plăci de gramofon).
16.45: Pentru tineret.
17.15: Concert executat de orch. din Königsberg, dirijat de d. Werner Franz. Wallace: Uvertura operei Maritana. Gounod: muzică de balet din opera Margareta. Strauss: Vals. Maillart: Clopotele Eremitului, uvertură. Nedbal: Vals din opereta Sânge polonez. Lehar: Potpouri din op. Friederika.
18.35: Teatru pentru tineret. Jorine das Nixenkind, piesă de Elli Rinkens-Schlaebitz.
19.25: Pentru agricultori. In continuare reportaj radiofonic.
20.05: Franz Liszt şi Königsberg.
20.25: Meteorul.
20.30: Cabaret radiofonic. Conferenţiar: Karl Farkas. Quartetul Bohema.
23.15: Meteorul, ştiri, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Solo de saxofon.
20.20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINA) 1,1 kw.

20: Ora, meteorul.
20.05: Concert de orch.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.20: Pentru copii.
16.45: Lectură.
17: Muzică vieneză, orch. radio.
18.15: Reportaj interesant.
18.35: Conf. comemorativă.
19.30: Conf. ţinută de Gertrud Korowski.
19.55: Met. pentru agricultori, apoi conf. pentru lucrători.
20.30: Radio-Cabaret.
23.15: Ora, met, sport.
23.45: Concert.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga
20.05: Cântece franceze.
20.20: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga.
24: Met.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

20: Comunicate, pentru copii.
20.05: Concert.
20.30: Concert.
21: Stirile staţiunei.
22.30: Curs de engleză.
23: Serv. meteorologic.
23.05: Concert al orch. radio.
24: Ştiri de presă.
24.05: Concert coral.
24.20: Concert vocal.
2: Ştirile staţiunei.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, meteorul.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Informaţiuni:
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Plăci de gramofon.
14.30: Inf., progr. următor, meteorul, apoi continuarea plăcilor de gramofon.
15.30: Lecţii de limba spaniolă pentru începători.
16.30: Ora tineretului. Executanţi: Elsa Pfeiffer şi Karl Köstlin.
17.30: Plăci de gramofon.
18.05: Concert de după amiază, orch. radio dirijată de Gustav Görlich. Executanţi: Julius Lenz (bas), la pian Artur Haagen. Grieg: Marş; Frederiksen: Suită; Rossini: Uv. operei Tancred; Mozart: Două cântece; Schubert: Muzică de balet; Komzak: Potp.; Kalman: Vals din opereta Silvia; Lüdike: Marş.
19.30: Ora.
19.40: Oskar Ludwig Brandt, citeşte din scrierile lui Jak London.
20.05: Trans. din Frankfurt, conf. prof. dr. Alfred Weber.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, met., ştiri agricole.
20.45: Conf. ţinută de Hans Rosbaud.
21.15: Cântece vechi ungureşti, cântate de Brünhilde Möckesch. Artur Haagen (la pian) şi muzică de ţigani la plăci de gramofon.
21.50: Trans. din Frankfurt. Reportaj radiofonic de Paul Laven.
22.10: Trans. din Frankfurt, serată distractivă.
23.30: Trans. din Stuttgart, met., program, inf.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.25: Meteorul.
20.30: Convorbire în trei.
221: Concert simfonic.
23: Met., ştiri politice şi sportive.
23.10: Actualităţi.
23.20: Concert distractiv.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert cu muzică militară.
21.15: Muzică uşoară.
21.30: Concert al orch. vieneze.
22: Selecţiuni din „Romeo şi Julietta".
22.30: Concert de acordeon.
22.45: Concert din operete.
23: Concert.
23.30: Informaţiuni.
23.45: Continuarea concertului.
224: Concert variat.
24.15: Informaţiuni, jurnalul radio.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal oral, fanfară, programul următor.
13.50: Concert executat de filarmonica din Varşovia.
15.55: Intermezzo muzical.
16.50: Program pentru copii.
17.20: Lecţii de limba franceză, Lucien Roquigny.
17.40: Concert.
18.35: Concert, muzică de cameră executat de quartetul Dubiska.
20.20: Conf. ţinută de Prof. Dr. Casimir Hartleb.
21.15: Muzică uşoară.
23.15: Plăci de gramofon.
23.50: Anunţarea programului următor în limba franceză.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.45: Povestiri mici de oameni mari (Wilhelm Ehlers).
17.30: Concert.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Dialog radiofonic.
19.30: Arii şi lied-uri vechi englezeşti.
20.10: Conf politică.
20.30: Radio-Kabaret.
22: Ştiri zilnice şi sportive.
23: Met., ştiri zilnice şi sportive apoi muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1,3 kw.

21: Plăci de gramofon.
21.10: Ştiri de presă, informaţiuni.
24: Semnal orar, informaţiuni.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinefile şi ştiri zilnice.
17: Plăci de gramofon.
18: Muzică naţională.
18.30: Concert de pian.
19: Cântece naţionale.
20.30: Curs de limba franceză.
21.30: Concert seral orch. radio.
22: Trans. din Italia „Trubadurul" operă de Verdi. (Concert internaţional).

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21.05: Muzică trans. din Copenhaga, muzică italiană.
22.15: Causerie.
23: Muzică uşoară.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, agricultură.
13.15: Conf. agricolă apoi plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
15: Conf. ţinută de Prof. Provazi.
15.10: Plăci de gramofon.
16: Trans. din Bratislava.
16.55: Bursa.
18.10: Dr. Jean Kaspare, arta fotografiei.
18.20: Trans. din Brno.
18.35: Pentru copii, muzică.
19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de Stivin.
19.25: Conf. ţinută de Effenberger.
20: Met., noutăţi, informaţiuni.
20.20: Introducere la opera următoare.
20.30: Trans. dela Teatrul German din Praga, „Freischutz" operă romantică în trei acte, muzică de Weber.
22: Met., noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, programul zilei următoare.
23.20: Trans. dela Cinema Beranek, concert de orgă, prof. Wiedermann.
24: Orologiul, clopote.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Fritz Brunner. Johann Strauss-tatăl: Marş. Boieldieu: Uvertura operei Dama albă. Weinberger: Femei romantice, vals. Kalman: Potpouri din opereta Sylvia. Englemann: Poem de dragoste. Jordan: Cântec. Leopold: Patrouille francaise. Silving: Potpouri. Strecker: Cântămi încă odată cântecul; Fleming: Tango. Gehr: Slowfox.
1340 : Sergei Rachmaninow la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, bursa.
14.10: Concert de plăci de gramof.
16: Ora, meteorul, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Ora muzicală pentru copii. Copiii ascultă muzică de Franz Leo Human.
16.55: Despre sare de dr. Karl Bosse.
17.20: Cezzane şi Picasso, profesor universitar dr. Hans Tietze.
17.45: Ştiri esperantiste despre austriaci, conferinţă de Walter Smital.
18: Sunete nocturne. Concert executat de Oskar Jölli (canto). Emmy Zopf (pian). Quartetul Anita Ast. Anita Ast (vioara I-a). Lily Sieber (vioara II-a). Hilde Koller (viola). Wimmer (violoncel) şi Gustav Gruber (viola II-a). Wilhelm Winkler (violoncel 2). Schumann: Muzică de seară. Edward MacDowell: Din poveştile la gura sobei. Strauss: Cântec Schubert: Cântec. Chopin: Nocturnă în Cis-Moll, opera 27, No. 1. Strauss: Traum durch die Dammerung. Hugo Wolf: Şi dormi tu, fetiţo. Novak: Cântec. Wolf: Nachtzauber um Mitternacht. Skrjabin: Nocturnă, op. 5. No. 1. Debussy: Clar de lună. Schönberg: Verklärte Nacht.
19.15: Pentru doamne. Să-mi trimit copilul la grădiniţă? conferinţă de Hedwig Schwara.
19.40: Renta pentru bătrâneţe. Ora Camerei de comerţ şi industrie, conferinţă.
20.05: Partea a doua a filmului sonor. Conferinţă de ing. Walter Urbanek
20.20: Ora, meteorul.
20.30: Radio Cabaret. Conferenţiar: Karl Farkas. Acompaniat de: Charlotte Waldow, Max Brod, Richard Eybner, Karl Farkas, Rudolf Grasl, Richard Walddemar, în pauză la ora 22 Ştiri serale.
23.25: Concert seral executat de orchestra Otto Wacek. (Muzică din operete). Ziehrer: Uvertura operetei Fesche Geister. Zeller: Vals din opereta Der Obersteiger. Eysler: Lied din opereta Paradisul albastru. Strauss-Josef Reiterer: Uvertura operetei Aer de primăvară. Weinberger: Vals din opereta Diva. Lehar: Vals din opereta Eva. Heuberger: Cântec din opereta Balul operetei. Fall: Marş din opereta Das Puppenmädel. Strauss: Vals din opereta Das Spitzentuch der Königin. Oscar Strauss: Polka din opereta Farmecul unui vals.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.30: Concert distractiv orch. radio.
21.50: Dialog radiofonic..
22.10: Concert simfonic.
23.20: Ora, met., sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de orchestra regimentului II Honvezi, dirijată de d. Alexandre Szeghő,
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de orchestră dirijat de d. Etienne Bertha. Strauss: O noapte în Veneţia. Erkel: Bank-ban. Kodaly: Jean Hary. Liszt: Rapsodia II-a.
16.30: Curs de semnale orse.
17: Povestiri.
18: Comunicate agricole.
18.30: Concert executat de orch. de ţigani J. Radics.
19.30: Curs de limba engleză.
20: Causerie de M. Hamvas.
20.30: Transm. dela Opera regală ungară. In continuare **concert** executat de orchestra I infanterie, dirijată de d. R. Fricsay. Rossini: Othello, uvertură. Sauer: Ecou din Viena. Fantezie din operile lui Rubinstein. Popper: Rapsodie ungară. Bethoven: Ecossaisse. Granichstedten: Potpouri din opereta Orlow. Fricsay: Gavotă. : Translateur Esquisse musicale.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Conf. agricolă.
21.30: Concert coral.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Recital de violoncel.

O
lam
poate rui

Incercaţi ime
uzate şi înloc
tecte cu lămp

LA toate aparatele ame
puteţi monta lămpi mai
RCA Radiotron.
Inzistaţi asupra acestei mă
poartă garanţia celei mai
dustrii de radio din lume





De obţinut la toţi revân
Bucureşti, Str.
RCA R
E INIMA A

singură

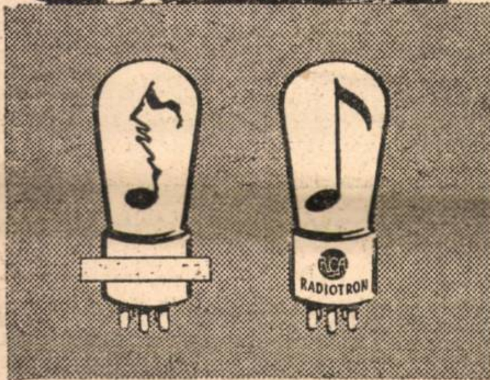
pă uzată

na toată audiţia!

ediat lămpile Dv.
cuiţi pe cele de-
i RCA Radiotron



ane nu
bune ca
rci, căci
mari in-



zătorii RCA şi la Reprezentanţa pt. România

Edgar Quinet 3 - Tel. 342-15

RADIOTRON

PARATULUI Dv. DE RADIO

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Trans. din Lwow.
13.35: Concert şcolar dela filarmonica din Varşovia, dirijat de d. Oziminski, Marie Mokrzycka (soprană) şi Al. Kagan (piano). Moniuszko Uv. şi dans din opera Hrabina; Moniuszko: arie din opera Halkana Chopin: Preludiu în si-minor; Etude în Fa-minor; Nocturna în Mi bemol-major; Mazourkas: Do-dieze minor op. 63 şi Fa-major Vals în mi-bemol-major. Moniuszko: Trei cântece; Chopin: Tarantella şi Preludiu în La-major; Moniuszko: mazurka din opera Le Chateal Hauté.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.25: Cărţi noi.
16.50 Program pentru copii. 1) Causerie. 2) Feuilleton.
17.20: Curs de limba franceză ţinut de d. Requigny.
17.40: Muzică.
18.10: Audiţie radiofonică.
18.35: Concert cu muzică de cameră, executată de quartetul Dubiska. Irene Dubiska (vioară I) Fliederbaum (vioara 2-a) Szaleski (alta) Adamska: (violoncel) la pian Urstein. Bach: Andantă şi finală de sonată pentru violoncel; Haydn: Quartet pentru instrumente de coarde în Re-major No. 18 Schubert: Quintet op. 114.
19.50: Diverse.
20.15: Bursa agricolă
20.25: Programul zilei următoare.
20.35: Plăci de gramofon
20.45: Jurnalul radio.
21: Feuilleton de d. Zrebowicz.
21.15: Muzică uşoară executată de orch. P. R. dirijată de d. St. Nawrot şi Buchalski. Offenbach: uv. operei Orfeu în Infern; Dersken: Cântec; Wottitz: Que raconte la cloche dela tour St. Etienne. Godard: Vals; Nedbal: potpouri asupra unei teme de balet-pantomină Der faule Hans: Menichetti: Serenadă; Kozinski: Marş; Buchalski: Polka; Nikolajewski: Cântec; Lincke: vals din Man schwebt dahin; Mannfred: Intermezzo: Millocker: Polka; Mannfred: Marş.
22.25: Audiţie de Szaniawski.
23.15: Plăci de gramofon.
23.40: Anexă la jurnalul radio.
23.45: Comunicate, met. sport
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert orch. radio.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică apoi concert matinal.
11.10: Microfonul, conf. pentru şcolari, ţinută de Georg Thiel.
11.35: Ultimele noutăţi.
13 : Meteorul pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
16: Pentru copii.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne, Käthe Graber.
17: Conf. pedagogică.
17.30 : Concert de după amiază trans. din Berlin.
18.30: Lucrările germane în Australia.
19: Pentru şcolile superioare, conf. ţinută de Prof. Dr. K. von Müller.
19.30: Curs de limba spaniolă pentru înaintaţi.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Ora agricultorilor.
22.15: Goethe şi epoca lui. Prof. Dr. Korff.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.30: Curs de limba germană.
21: Concert orch. radio.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive, meteorul.
21.45: Concert.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Concert.

VINERI

23 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Fănică Luca: Muzică românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Fănică Luca: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. Nichifor Crainic: Concepţia filozofică a prof. Paulescu.
20.20: D. T. Vianu: România şi Occidentul.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
21: Transm. din studio.

Vânzătorul de păsări

Operetă în trei acte
muzica de K. Zeller

DISTRIBUŢIA

Cristina	*D-na Elena Zamora*
Prinţesa Maria	*D-ra Valentina Creţoiu*
Baroana Adelaida	*D-ra Maria Voluntaru*
Adam	*D-l V. Chicideanu*
Baronul Weps	*D-l G. Baldovin*
Stanislau	*D-l M. Georgescu*
Stanislau	*D-l Georgescu*
Profesor	*D-l Constantinescu*
Profesor	*D-l M. Stănescu*

Con ducerea muzicală: *D-l Leo Blum*
Intre acte informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15.30: Despre studioul radiofonic german.
16.15: Pentru femeile dela ţară.
17.30: Concert consacrat operilor lui Lortzing.
18.30: Diverse conf.
19.10: Pentru copii.
19.30: Lecţii de limba engleză.
20: Despre contele Zeppelin.
20.30: Concert de mandoline.
21: Conf. despre acustică.
21.40: Audiţie teatrală.
22.50: Ora lied-urilor.
23.10: Informaţiuni, apoi muzică distractivă.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Plăci de gramofon.
12.10: Pentru şcoli, reportaj din mine „La Profondité" 1) Casa maşinilor. 2) Lucrul manual din mine. 3) Lucrul mecanic.
12.50: Plăci de gramofon.
13: Trans. din Praga.
13.35: Concert orch. radio dirijat de Plichita—Scasola: Quo vadis, uv.; Manfred: Potpouri; Drigo: Patru scene de balet: Romanţă; Vals bluette. Pizzicato. Galoppe; Bayer: Revista cadeţilor, intermezzo; Kostal: Dans rusesc; Balling: Dans Morave; Chopin: Ke-sa-ko: Intermezzo Japonez; Smatek: Paradă indiană, marş.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Brno.
16.55: Trans din Praga.
17: Kricka: Cântece de Danina şi George.
17.20: Plăci de gramofon.
18.05: Trans. din Praga.
19.05: Plăci de gramofon.
19.25: Curs de limba poloneză, Kobiela.
19.45: Conf. ţinută de Prof. Dr. Martinek. S. V. Neumann.
20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Meteorul, în continuare concert matinal la plăci de gramof.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12: Meteorul.
12.25: Reportaj cu plăci de gramof.
12.30: Transm. din Danzig, plăci de gramofon.
13.30: Concert distractiv executat de orchestra radio. Muzică din maiştrii germani ai secolului al 19-lea.
16.45: Pentru copii, poveşti.
17.15: Pentru doamne, conferinţă de Lilly Böhmer.
17.45: Concert cu muzică distractivă al orchestrei radio. Comemorarea naşterii lui Albert Lortzing. Armurierul, uvertură. Fantezie din Ţar şi dulgher. Fantezie din Undine. Uvertură din Der Wildschütz. Strauss: Vals. Clemus: Povestirea unui aventurier. Zeller. ,Fantezie din opereta Olandezul sburător.
19.15: Pentru agricultori.
19.30: Pentru agricultori.
20: Conferinţă despre Contele Zeppelin de Samoilowitsch.
20.30: Lied-uri executate de Asociaţia corului bărbătesc.
21: Primăvara, tablou radiofonic după nuvela cu acelaş nume de Hermann Krely.
22.10: Contrapunctul în muzică de orchestră. Dirijor: Bruno Vondenhoff. Händel: Uvertura operei Julius Cezar. Bach: Toccata în C-dur. Weber: Passacaglia. Kurt von Wolfurt: Fugă, op. 16.
23.10: Meteorul, ştiri, ,sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Conf. sportivă.
20.20: Trans. din Praga.
21.20: Concert.
23.20: Trans. din Praga.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Concert.
20.20: Trans. din Praga.
21.20: Concert.
221.45: Plăci de gramofon.
22.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga.

296.2 m. REVAL (TALLINA) 1,1 kw.

20: Ora, meteorul.
20.05: Conf. medicală.
20.35: Concert.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.50: Lectură.
17.05: Lied-uri.
17.30: Muzica distractivă.
18.10: Dialog radiofonic.
19.10: Conf. ţinută de Prof, univ. dr. Franz Landsberger.
20: Conf. despre contele Zeppelin, prof. Samoilovitsch.
20.30: Met, pentru agricultori, apoi Cazacii dela Don cântă (plăci de gramofon).
21: Zăpăceală în jurul Amaliei audiţie teatrală muzicală muzica de Hans Satler.
22.10: Trans. dela filarmonica din Berlin, concert de vioară şi orch.
22.35: Conf. de actualitate.
23: Ora, met. sport.
23.45: Muzică de dans.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Reportaj radiofonic.
20.20: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.30: Trans. din Praga.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

20: Pentru doamne.
20.05: Moda pentru doamne.
22.30: Curs de franceză.
23: Comunicate.
23.05: Concert al orch. radio.
23.25: Concert.
24: Ştiri de presă.
24.05: Conf.
24.20: Concert de orch. dela cafeneaua „Espanol".
2: Ştirile staţiunei.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, met.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon
12: Informaţiuni:
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Continuarea plăcilor de gramofon.
14.30: Inf., progr., met., apoi concert de orgă şi orch. op. 177, Josef Rheinberger.
15.30: Lecţii de engleză pentru începători.
18.05: Concert de după amiază.
19.30: Trans. din Stuttgart, ora, ştiri agricole.
19.40: Conf. medicală.
20.05: Despre Contele Zeppelin, conf. ţinută de prof. Samoilowitsch.
20.30: Ora, met.
20.45: Concert de pian consacrat operelor lui Liszt cu prilejul aniversărei a 120 ani (la 22 Oct.). Executat de Alfred Hoehn (pian), trei etude, sonate h. moll.
21.30: Trans. din Stuttgart. Recitări de Oskar Ludwig Brandt Berlin.
22.15: Noua muzică a naţiunilor, serată populară vocală exec. de orch. filarmonică din Stuttgart, dirijat de Emil Kahn. Atterberg: Simfonia piccola; Scriabin: Reverie; Wolf-Ferrari: Intermezzo Indrăgostitul ca doctor; Grainger: Dansuri irlandeze; Milhaud: Saudades de Brazil.
23.15: Ştiri sportive, programul, met., inf.
23.40: Muzică de dans, capela Haas.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20: Conf.
20.30: Concert de mandoline.
21.30: Audiţie radiofonică
23: Met., ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Concert.



LA EXPOZIŢIA
Cartea Românească
KING-RADIO



EXPUNE NOUTATE EXCEPŢIONALA :

Piese complecte pentru construcţia aparatelor

dela 2-5 lămpi pentru baterii sau priză şi Bandfilter, cu planuri şi scheme precise, încât fiecare amator este în stare să construiască cu uşurinţă aparatul dorit

KING POPULAR aparatul direct la priză cu 3 lămpi cel mai simpatic, mai bun şi cel mai eftin, care recepţionează numeroase posturi străine.

Renumitele detectoare King şi Super-King

Cereţi Catalogul nostru care apare după 15 ale lunei Octombrie cu multe scheme de montaje.

RADIO-KING, Str. Carol No. 9

BUCUREŞTI — Telefon 341/79



Aparatele Sachsenwerk „ESWE 3"

Ultima perfecţiune al RADIO TECHNICEI.
CEL MAI FORMIDABIL SUCCES LA
EXPOZITIA DE RADIO BERLIN PE 1931

Vânzarea engros şi detail

REPREZENTANT
ING. M. WEINER
BULEV. ELISABETA 39. — ET. II.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Cântece din operete.
21.15: Concert ai orch. argentinene.
21.30: Din operele comice.
21.45: Concert de acordeon.
22: Concert de orch.
23.30: Informaţiuni.
23.45: Continuarea concertului.
24: Concert de orgă.
24.15: Informaţiuni.
24.30: Concert simfonic.
1: Comunicate.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar, fanfara, programul următor.
13.15: Concert de plăci de gramofon.
15.55: Intermezzo muzical.
17: Curs de limba engleză.
17.40: Causerie pentru copii, Tante Helene.
18.35: Concert al orch. de mandoline Szopienice.
20.20: Conf.
21.15: Concert simfonic dela filarmonica din Varşovia.
23.50: Programul următor în limba franceză.
24: Muzică şi comunicate.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.20: Conf.
16.40: Despre Paul Gesanne (Paul Westheim).
17.30: Muzică romantică distractivă.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Lectură.
19: Concert cu muzică veche.
19.30: Despre personalitatea lui Hegel (Prof. Dr. Max Desoir).
21.10: Concert.
23: Met., ştiri zilnice şi sportive apoi muzică de Liszt.
1.30: Muzică de cameră.

424.3 m. MADRID 1,3 kw.

21: Plăci de gramofon.
22.10: Informaţiuni, Ştiri de presă.
24: Semnal orar, informaţiuni, concert simfonic la plăci de gramofon.
2: Muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri cinefile şi zilnice.
16: Pentru şcolari.
16.30: Plăci de gramofon.
18: Conf.
18.30: Cântece naţionale.
19: Concert de după amiază trans. dela Cafe-Hotel „Moskya".
20.30: Trans. dela opera din Viena „Turandot" operă de Puccini.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert al orch. radio.
22.10: Feuilleton.
23: Raport asupra stării drumurilor.
23.05: Plăci de gramofon.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

11.30: Trans. din Mor. Ostrava.
13.05: Trans. din Bratislava.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
15.25: Bursa.
16: Trans. din Brno.
16.55: Bursa.
18.05: Concert trio de pian. Mozart Trio în Ut major, Allegro. Andante cantabile. Allegro; Dvorak: Trio în Si major op 21. Allegro Adagio.
19.15: Pentru lucrători, copiii părinţilor fără lucru Pelantova.
19.25: Emisiune germană: Informaţiuni, Inaugurarea şi reportajul expoziţiei.
20: Met., noutăţi, informaţiuni.
20.20: Concert de muzică populară orch. militară dirijat de Uhlir. Provaznik: Atalla, marş; Hrimaly: Prinţul fermecat uvertură; Frial: Cântece; Oberthor: Mariomettes, intrmezzo; Horak: Fantezie, solo; Strauss: Dunărea albastră, vals; Smetana: Mireasa vândută, Balet; Svantner: General Eisenborger, marş.
21.20: Cântece şi arii, Jara Pospisil Puccini: Boheme; Thomas: Mignon, Arie; Tschaikowsky: Eugene Onegin, Arie; Jindrich: Visuri de dragoste; Dvorak: Cântecul meu; Dvorak: Când mama mea.
21.55: Informaţiuni
22: Met., noutăţi apoi concert de orch. dirijat de Jeremias Vanhal: Sinmfonie în Ut major; Karel: Dans slav op 16; Novak: Dorinţa, poem simfonic op. 33.
23: Met., noutăţi sport.
23.15: Informaţiuni, programul zilei următoare.
23.30: Plăci de gramofon.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Max Geiger. Rossini Uvertura operei Italiana în Alger. Waldteufel: Vals. Donizetti: Fantezie din opera Lucia di Lammermoor. Dvorak: Humoreske. Grünfeld: Vals. Armandola: Suită de balet modernă. Kapeller: Lied. Geiger: Tango argentinian. Leopold: Potpouri populare ungare. Köpping: Bucată de caracter.
13.40: Heinrich Schlusnus la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul.
14.10: Concert de plăci de gramof.
16: Ora, meteorul, bursa.
16.25: Ritmica pentru copii de Christine Baer-Frissell.
16.50: Ora tineretului. Operele lui Schumann la pian cântate de Bernard Kaff.
17.15: Pentru doamne. Ruth Schaumann, conferinţă de Maria Louise Cavallar.
17.45: La închiderea redacţiei.
18: Concert de după amiază executat de capela Bernhardt Wolfstahl. Suppé: Uvertura operetei Cavaleria uşoară. Lanner: Dansuri. Weninger: Potpouri din Galanteriile lui Boccaccio. Bendix: Bucată de caracter. Flemming: Cântec . Fall: Potpouri din opereta Madame Pompadour Komzak: Marş.
19.15: Raport asupra călătoriilor străinilor, conferinţă ţinută de inginer Erwin Deinlein.
19.30: Instrucţiune în massă pentru alergări de ski, conferinţă ţinută de Albert Colerus.
19.45: Ştiri sportive, conferinţă ţinută de profesorul Ernst Preiss.
20: Dr. Guillotine are o idee..., conferinţă de Emil Kläger.
20.20: Ora, ,meteorul, programul zilei următoare.
20.30: Transm. dela opera din Viena, Turandot, dramă lirică în 3 acte şi 5 tablouri de G. Adami şi Simoni, muzica de **Puccini**. Intr'o pauză la 22.30 ştiri serale.
23.05: Muzică de dans executată de orchestra Adolf Pauscher. Acompaniat de d. Viktor Sternau (canto). Oscar Strauss: Marş din filmul sonor Der lachelnde Leutnant. Rotter-Kapper: Slowfox-Intermezzo. Gilbert: Foxtrot. Stolz: Die Mutter braucht ja nichts davon zu wissen, vals englez. Marbot: Foxtrot. Rosen: Tango. Jurmann: Două cântece dintr'un film sonor. Abraham:

Problema bateriei anodice de lungă durată a fost soluţionată

Este cunoscut că durata şi randamentul unei baterii anodice depinde de polarizarea electrozilor şi îndeosebi de descompunerea cilindrului de zinc. Soluţia găsită în unele fabrici indigene şi străine de a mări randamentul bateriilor prin mărirea dimensiunilor are inconvenientul că bateriile devin mult mai grele şi voluminoase, iar suprafaţa de contact a electrodului de zinc este atacată în aceeaş măsură.

Fabrica ,ZEILER", Berlin, ale cărei baterii s'au făcut cunoscute în urma zborurilor dirijabilului „Graf Zeppelin" a păşit pe o cale nouă. După un studiu îndelungat ea a găsit o materie depolarizantă, care măreşte randamentul unei baterii normale la o durată de 2 şi jum. ori mai mare, garantând totodată o scădere mult mai lentă a tensiunei.

Dar nu s'a oprit aci. Deoarece bateriile, fiind expuse loviturilor în timpul transportului sau umidităţii, au scurgeri între elemente cari distrug bateria înainte de vreme, nouile baterii ZEILER au fost montate în casete de metal cari le protejează atât în contra umidităţii cât şi contra avariilor de transport. Mulţumită acestei carcase de metal bateriile pot fi depozitate un timp mai îndelungat fără a pierde din tensiune.

Nouile **baterii ZEILER** se găsesc în depozitul reprezentantului general pentru România **JEAN FEDER, Calea Victoriei 44.**

Mare cotidian popular

DIMINEAŢA

Cel mai răspândit ziar românesc cu un admirabil serviciu de reportaj.

Este oglinda fidelă a ultimelor evenimente din lumea întreagă.

16—32 pagini zilnic

A apărut **R.U.R.** Ediţia II-a

Dramă utopică şi colectivă în trei acte şi un prolog de

CAREL CIAPEK

în BIBLIOTECA DIMINEAŢA No. 75—76

Preţul 10 lei **Preţul 10 lei**

A apărut **No. 7—8**

Viaţa Romînească

REVISTĂ LITERARĂ ŞI ŞTIINŢIFICĂ

Cu următorul sumar :

Gala Galaction : Papucii lui Mahmud.
Ion Pillat : Romantismul român.
Gib. I. Mihăescu: O prelegere de Drept în aer liber.
Ion Sin-Giorgiu: Generaţia nouă în lirica germană.
Ion Minulescu: Intregire (versuri).
Ioan D. Gherea: Modă şi valoare în estetica literară.
Dr. S. Irimescu: Congresul naţional de tuberculoză.
Knut Hamsun: Despre literatura rusă.
D D. Roşca: Despre o istorie a inteligenţei. (Incercări de lărgire a noţiunii de „raţional").
Demostene Botez: Călătorii (Egipet).
Petre Pandrea: Pauperizarea României în sistemul capitalist.
Al. A. Philippide: Cronica literară (Consideraţii confortabile).
Mihai D. Ralea: Cronica ideilor (Utopii).
C B.: Cronica muzicală (Ritm şi măsură).
M. Malevschi: Cronica socială (Planul quinquenal al Sovietelor).
P. Pd.: Cronica externă (I. Şi în Anglia uniune naţională. — II. Oscilaţiile raporturilor dintre România şi Germania).
P. Nicanor & Co.: Miscellanea (Populism literar. — Imprejurările din Germania. — Sfârşitul dictaturilor. — Ştiinţă şi subvenţii. — Cazul Hoover. — Revenim la arta mută. — Nufărul negru sau micul chip îngeresc. — Câţi îngeri sunt în cer. — Tandaler predicator. — „Generaţia artistă").

Recenzii. — Revista Revistelor. — Mişcarea intelectuală în străinătate.

PREŢUL 60 LEI

Potpouri din opereta Victoria şi husarul ei. Groschel-Franz Penzelli: Foxtrot. Benatzky: Cântec. Flessburg: Foxtrot. Rosen: Tango. Llossas Tango. Jurmann: Foxtrot. Strecker: Slowfox. Reisfel: Foxtrot. Benes: Paso doble.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20.30: Talismanul farsă muzicală în trei acte.
22.10: Convorbire cu Mahatma Gandhi.
22.30: Muzică de cameră.
23.20: Ora, met., sport.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de orch. Poliţiei ungare regale, dirijată de d. Francois Szöllössy.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert executat de orchestra de ţigani V Farkas.
17.10: Feuilleton.
18: Conferinţă de d. Kontz.
18.30: Concert de plăci de gramof.
19.30: Curs de stenografie.
20: Concert executat de corul lucrătorilor budapesteni, dirijat de d B. Rezik Schweitzer: Mesă în do major. Schmelz: Ave Maria Storch: Cântă inima mea. Jaroff: Pe Volga. Hoppe: Allons au grand air. Huber: Arie. Schmeizer: Amurgul în pădure. Lanyi: Arie religioasă.
20.45: Concert executat de orchestra Mandits. Weber: Oberon. Verdi: Balul mascat. Heim Kuthy Un tango. Roseb: Dacă eşti în Hawai Donaldson: Little white Lies Rubinstein: Arie. Vincze. Arie patriotică.
21.45: Causerie.
22 Concert executat de orch. P. T. T., cu concursul d-rei M. Szollas (piano) d-rei F. Toht (canto), d-lui Georges Hannover (vioară) şi d. Polgar (piano). Prokofieff: Preludiu şi fugă. Prokofieff Preludiu op. 12. Rimsky-Kersakoff. Sborul Bourdonului. Debussy: l'Enfant prodigue. Puccini: Arie din Turandot. Veracini. Largo. Francoeur. Siciliana-Castelnuovo Capitan Francasa. Verdi-Liszt: Rigoletto. Arii ungare. Bizet-Hubay: Fantezie din Carmen. Dohnanyi: Ruralia Hungarica. In continuare **concert** executat de orch. de ţigani Imre Magyari. (Transm. dela hotel Hungaria).

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Concert simfonic.
22.35: Meteorul,, noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Causerie economică.
24.15: Cronica literară.



Numai 3 săptămâni

PREŢURI EXCEPŢIONALE

15 Oct. — 10 Nov.

Măriţi plăcerea audiţiei de radio prin întinerirea aparatului D-v. Profitaţi de preţurile excepţionale ce vi le oferă Tungsram şi înlocuiţi lămpile vechi printr'o nouă serie de lămpi Tungsram cu următoarele preţuri special reduse:

Numai la revânzători!

Preţuri fixe!

Aparate cu baterii şi direct la priză	fără lămpi speciale	incl. 2 lămpi speciale
Serie de 3 lămpi	Lei 600 bto.	Lei 760
4 »	» 800 »	» 1.000
5 »	» 1.000 »	» 1.300
Aparate la priză serii pentru curent altern.		
2 plus 1	» 620 »	» 800
3 » 1	» 1.000 »	» 1.300
4 » 1	» 1.300 »	» 1.900
5 » 1	» 1.600 »	» 2.000

TUNGSRAM BARIUM

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei
13.10: Comunicate met
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Concert de plăci de gramofon.
16.05 Comunicate economice
16.15: Conf.
16.25: Conf.
16.45: Comunicate.
16.50: Concert de plăci de gramofon.
17: Curs de limba engleză.
17.20: Conf.
17.40: Muzică.
18.10: Trans din Lwow, conf.
18.35: Concert al orch, poliţiei dirijat de d. Al. Sielski
19.50: Diverse.
20.15: Bursa agricolă.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul radio.
21: Causerie muzicală.
21.15: Concert simfonic dela filarmonica din Varşovia. Executanţi: Orch. filarmonică dirijată de Fitelberg şi Robert Cassadessus (piano). Prokofjew: Simfonie clasică; Mozart: Concert în do-minor pentru pian şi orchestră; Strauss: Poem simfonic; Franck Variaţiuni simfonice pentru pian şi orch. **In antract un sfert de oră literar.**
23.40: Anexă la jurnalul radio.
23.45: Comunicate.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică uşoară.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert simfonic orch. radio.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
11.10: Conf. pentru şcolari.
11.35: Ultimele noutăţi.
13 : Meteorul pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon, Menuette şi cântece de leagăn.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen, trans. din Berlin
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
16: Pentru fetele tinere, artistele moderne.
16.30: Met., bursa.
16.40: Ora tineretului, Erna Maria Freyler.
17: Conf. pedagogică, dr. Felix Berrend.
17.30 : Concert de după amiază trans. din Leipzig.
18.30: Conf. muzicală ţinută de dr. Hans Mersmann.
19: Conf. politică ţinută de Doctor Hess.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Trans. din Stuttgart. Despre contele Zeppelin, prof. Samoilowitsch.
20.30: Conf. pentru lucrători ţinută de dr. Greil.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.25: Plăci de gramofon.
21: Concert orch. radio.
21.30: Rezultate sportive, meteorul.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.

PROBLEMELE DE ESTETICĂ CINEMATOGRAFICĂ

SÎNT EXAMINATE DE CEI MAI CUNOSCUŢI SPECIALIŞTI, IN

REVISTA CINEMA

Anul 1932

aduce cu sine

victoria desăvârşită a Superheterodinelor

Pentru acest an **toate** fabricile mari din lume anunţă **adoptarea superheterodinelor ca pe ultima perfecţiune,** deşi în acest montaj industria franceză **excelează de mai mulţi an .**

Intre produsele franceze, celebrele uzine **FAR** şi-au asigurat în âetatea nediscutată prin calitatea pieselor.

La expoziţia dela Cartea Românească

puteţi examina montajele complect deschise, **fără vre-un blindaj, ne având nici o piesă de mascat** în dosul unui blindaj oportun.

far

Cereţi audiţii la expoziţie şi ..

RADIONEL

Bulevardul Brătianu, 26

Citiţi „Realitatea Ilustrată"

La Expoziţia de Radio „Cartea Românească"

ENERGIA expune:

Aparate BALTIC şi AMPLION—BATERII HELLESENS—Difuzoare Magnetice şi Dinamice AMPLION— Piese şi Rezistente DRALOWID Amplificatoare şi Accesorii pentru cinema sonore „KOERTING".

ENERGIA S.A.R. — Bd. Brătianu 11. — Telefon 333-08 — 382-30



24 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

18: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: Orchestra Sibiceanu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19.45: D-na Claudia Milian Minulescu: Ioana d'Arc.

20.05: Centenarul lui Hogel.

PROGRAM DE SEARA

20.30: Transmisiune dela Opera Română. Intre acte **informaţiuni.**



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15.50: Oră distractivă pentru copii.
16.15: Şah.
16.45: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
17: Dialog radiofonic.
18: Concert distractiv.
19.30: Conf.
19.50: Reportaj radiofonic.
20: Walter Niemann cântă din propriile-i compoziţii pentru pian.
21: Serată dansantă.
23: Informaţiuni, apoi muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga.
13.05: Conf. ţinută de Ing. Fiser.
13.15: Trans. din Praga.
13.35: Bratislava.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Brno.
17: Plăci de gramofon.
17.55: Pentru copii.
18.10: Trans. din Praga.
19.05: Ora literară.
19.25: Concert coral dirijat de Hradil, Bendl: Fiecare la locul lui; Hradil: Culoarea roşie, albastră şi albă; Novak: Grâul; Forester: In mâinile destinului; Hradil: Cele patru clopote din Cracovia; Apusul soarelui; Aim: A fost odată un Gajdos.
20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
21.40: Trans. din Praga.
23.20: Programul zilei următoare.
23.25: Radiofilme: Cântece, orch. populară.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Meteorul. In continuare concert matinal la plăci de gramof.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Şah.
11.56: Meteorul.
12.30: Concert de plăci de gramof.
14.30: Muzică distractivă.
16.45: Transm. din Danzig, oră distractivă pentru copii.
17.15: Conferinţă ţinută de Walther Kroning.
17.45: Concert distractiv executat de orchestra Orag, dirijat de d. Eugen Wilcken. Schubert: Uvertură la Alfonso şi Estella. Haynes: Romanţă. Gunglg: Vals. Urbach: Amintire despre Grieg. Rossini: Uvertura operei Bărbierul din Sevilla. Meyerbeer: Dansul făcliilor. Waldteufel: Brună sau blondă, vals. Strauss: Potpouri din opereta Ultimul vals.
19.15: Pentru agricultori.
19.40: Retransmisiunea programului în Esperanto.
19.45: Cărţi noui.
20.15: Cântece de Franz Schubert şi Hugo Wolf. Peter Unkel. La pian Jules Bürger.
20.40: Meteorul.
20.45: Muzică de fanfară. Quartet cu instrumente de suflat. (Herman, Nagel, Felix, Prawniczak, Albert Pfeifer, Fritz Dumblus).
21.10: Marea serată distractivă executată de orch. Orag.
22.10: Transm. din Berlin, serată distractivă de Bruno Fritz şi Christof Schulz.
23.15: Transm. din Berlin, meteorul, sport. In continuare muzică de dans de capela Barnabas von Geczy.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
21.40: Trans. din Praga.
23.20: Programul zile iurmătoare.
23.25: Trans. din Mor. Ostrava.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Trans. din Brno.
21.05: Concert de orgă.
21.55: Trans. din Praga.
22.30: Trans. din studio.
23: Met. noutăţi.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Muzică populară.

296.2 m. REVAL (TALLINA) 1,1 kw.

20: Ora, meteorul.
20.05: Concert.
21.05: Muzică de dans veche.
22: Muzică de dans modernă la plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.20: Filmele săptămânii, dialog.
17: Lectură.
17.15: Concert distractiv, orch. radio.
18.15: Concert distractiv, orch radio.
18.15: Conf.
19.30: Conf. ţinută de dr. Willy Blumenthal.
19.30: Met. pentru agricultori apoi muzică serală.
20.30: Reportaj interesant.
21: Concert popular vocal executat de filarmonica sileziană.
23: Ora, met. sport.
23.30: Muzică de dans.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga.
20.05: Muzică populară.
20.55: Scenă populară pentru radio.
21.40: Trans. din Praga.
23.20: Informaţiuni.
23.25: Trans. din Mor Ostrava.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

20: Comunicate.
20.05: Concert.
21: Ştirile staţiunei.
22.30: Curs de engleză, informaţiuni agricole.
23.05: Concert al orch. radio.
23.30: Trans. din Madrid.
In continuare ştirile de presă.

Citiţi toţi azi :

UN ROMAN IN 2 MINUTE

de

H. G. MAXWELL

în „LECTURA"
Floarea literaturilor străine

Lei 5, Scrierea completă,
La chioşcari şi librari.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, met.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
13: Informaţiuni.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Plăci de gramofon.
14.30: Inf., met., program, apoi continuarea concertului de plăci de gramofon.
15.25: Concert coral exec. de asociaţia corului de lucrători Vorwärts, dirijat de Hans Lapple. Uthmann: Te aştept; Otto de Nobel: Aurora; Malden: Trei câtece populare ruseşti, Brahms: Două cântece; Mendelssohn-Barthody; Trei câtece populare; Kahn: Două cântece.
16.15: Trans. din Frankfurt. Ora tineretului.
17: Plăci de gramofon.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio dirijat de Gustav Görlich. Executanţi: Leonore Eichhorn (Alt) Fritz Künstner (vioară), la pian Seyfert. Tschaikowsky: Muzică de balet din opera Dama de pică; Järenfeld: Două cântece; Schubert: Cântec; Schubert: Moartea şi fetiţa; Trunk: Două cântece; Partea II Kalman: Potp. din op. „Sylvia"; Ziehrer: Vals; Jos. Strauss: Polka-Mazurka; Lehar : Zwanzinette din opereta Eva ; Fall: Marş.
19.30: Ora.
19.40: Trans. din Freiburg. Gaston Heymann vorbeşte despre Anglia.
20.10: Trans. din Frankfurt, lecţii de spaniolă.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, met., ştiri sportive.
20.45: Informatorii Radio-Cabaret cu concursul radio-capelei Haas.
21.30: Trans. din Karlsruhe, conf. ţinută de dr. Carl Hagemann.
21.45: Trans. din Karlsruhe, Carnavalul din Roma, operetă de Johann Strauss. Regisor dr. Carl Hagemann, dirijat de Josef Waag.
23.15: Trans. din Stuttgart, progr. următor, met., inf.
23.35: Muzică de dans, ansamblul filarmonicei din Stuttgart.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.25: Meteorul.
20.30: Causerie muzicală.
23: Met., ştiri politice şi sportive.
23.30: Muzică de dans orch. Scarpa.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

23: Concert.
24: Ora auditorilor.
24.15: Informaţiuni.
24.30: Concert orei auditorilor.
1: Bul. met., informaţiuni, comunicate.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar, fanfară, programul următor.
15.55: Intermezzo muzical.
16.45: Plăci de gramofon.
17.40: Concert.
18.35: Cutia cu scrisori pentru copii.
19.30: Concertpentru copii.
20.05: Conf. sportivă.
20.20: Conf. technică radiofonică.
21: Concert de cântece slave, transmis din Praga.
23.10: Concert consacrat lui Chopin.
23.50: Programul în limba franceză.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.20: Pentru tineret.
16.45: Causerie medicală.
17.05: Muzică distractivă.
18.45: Povestirile săptămânii, Herman Sinsheimer.
19.20: Discuţii studenţeşti.
20.10: Sonate pentru pian şi violoncel.
21: Actualităţi.
21.30: Concert de fanfare.
23: Met., ştiri zilnice şi sportive apoi muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1,3 kw.

21: Plăci de gramofon.
22: Ştiri de presă, informaţiuni.
24: Semnal orar, selecţiuni dintr'o piesă muzicală.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază executat de orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale.
18.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
20.30: Conf.
21: Cântece jugoslave.
21.30: Comedie radiofonică.
23.30: Ştiri zilnice.
23.50: Trans. dela Kappela de jazz „Masarik".

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21.15: Radio-cabaret.
22.15: Trans. unei comedii.
23: Muzică de dans.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

14.30: Conf. despre ziua muncii, ţinută de Josef Lachout.
16: Trans. din Brno.
18.10: Conf.
18.25: Emisiune germană.
18.35: Literatură.
19.15: Gimnastica pentru lucrători, H. Slipka.
19.30: Muzică pentru copii.
20: Emisiune germană. Informaţiuni, Conf.
20.20: Trans. din Brno.
21: Conf. Serată populară.
22: Met., noutăţi, trans. dela sala Smetana, filarmonica cehă, dirijat de Jirman. Moskowiki: Steppe. Poem simfonic; Vladigorov: Suită bulgară; Gotovac: Kolo simfonic.
23: Met., noutăţi, sport.
23.20: Informaţiuni, programul zilei următoare.
23.25: Trans. din Mor Ostrava.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20 Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.30: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat ,de capela Friedl Schick. Strauss: Vals. Offenbach: Uvertura operetei Frumoasa Elena. Urbach: Amintirile lui Grieg, fantezie. Abraham: Din opereta Floarea din Hawai. Ziehrer: Strauss, Millöcker-Suppé, Potpouri. Dvorak: Humoreske. Johann Strauss: Vals. Lindemann: Potpouri. Jurmann: Tango. Waldteufel: Vals. Strauss: Marş egiptean.
14 Ora, meteorul.
14.10: Continuarea concertului de amiază.
14.45 : Bronislaw Huberman la plăci de gramofon.
16: Ora, Meteorul.
16.20: O oră la Donizetti (plăci de gramofon).
17.20: Farsă spusă de Dora Loti Kretschmer.
17.50: Concert de după amiază executat de orchestra Eduard Pfleger. Hoffmann: Marş. Offenbach: Uvertura operetei Die beiden Savojarden. Ziehrer: Vals. Millöcker: Potpouri din opereta Studentul cerşetor. Weinberger: Polka din opereta Die Karlschürin. Rhode: Bucată de caracter. lerin. Rhode: Bucată de caracter. Suppé: Uvertură. Gruber: Cântec vienez. Kliment : Melodii populare vieneze, potpouri. Föderl: Marş.
19.25: Conferinţă despre ciuperci, ţinută de dr. Fritz Passecker.
19.35: Conferinţă ţinută de August Fortsner.
19.45: O lună de evenimente din lume, conferinţă ţinută de dr. Ernst Molden.
20.15: Ora, meteorul.
20.30: Alexandre Glazounow: Quartet de coarde în A-moll, op. 64. Quartetul Galimir. Felix Galimir (vioara I-a). Adrienne Galimir (vioara II-a). René Galimir (Bratsche). Margueritte Galimir (violoncel).
21.15: Două opere în câte un act, prelucrare pentru radio de prof. dr. E. Decsey şi Viktor Leon. Dirijor: Josef Holzer. Regisor· Victor Flemming. **Der Vierjaehrige Posten,** operă într'un act de Theodor Körner, muzica de **Franz Schubert. Frumoasa Galatheea,** operă într'un act de **Franz von Suppé.** Intr'o pauză la ora 22.15 ştiri serale.
23.15: Muzică de dans executată de capela de jazz Charly Gaudriot. Hans May: Sixeight. Lopez: Eu te iubesc, brună madonă Rumba. Warschauer: Cântec. Evans: Paso doble. Delfino: Tango. Benatzky Tango. Katscher: Tango. Jurmann: Foxtrot. Burke: Vals englez. Abraham: Vals englez. Holländer :

Radiofonişti!

Doriţi să aveţi un APARAT DE RADIO, frumos, bun şi eftin ? Procuraţi-vă

Galena „MINUNE"

Cel mai economic aparat, direct in Hautparleur ! Claritate desăvârşită ! Intreţinere eftină !

De vânzare la singuru depozitar Radio „Georgică"

Strada BOZIANU 7 (Rond — Piaţa Principesa Maria)

Audiţiuni de probă, zilnic

VOIŢI să oferiţi copiilor odată pe săptămână cea mai frumoasă şi mai folositoare distracţie ?



Duceţi-i în fiecare Duminică la orele 10 ½ dimineaţa, la teatrul Alhambra, unde au loc Spectacolele, organizate special pentru cei mici, de către revista

„DIMINEAŢA COPIILOR"

Din cauza succesului fără precedent obţinut de

RADIO PENTRU TOŢI Vol. II

de Ing. M. KONTESCVELLER

a fost imposibil de a satisface toate cererile. Aprovizionarea librăriilor din provincie se va putea face d'abia în cursul acestei săptămâni, când se vor reaproviziona şi librăriile din Capitală

Preţul volumului 160 Lei

Depozit general: Agenţia Hachette, Str. Lipscani No. 26, Bucureşti

Paso doble. Leon: Tango. Geiger Tango. Wehle: Foxtrot. Packay: Foxtrot.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

20: Concert cu muzică militară.
21.20: Serată patriotică.
2: Concert şi muzică de dans.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.25: Concert executat de quartetul poştii.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert executat de orch. de balalaici Sergej Smirnoff (Arii ruseşti).
17: Audiţie pentru copii.
17: Conferinţă spusă de d. Abrai.
18.30: Concert executat de orch. Concert. Lehar: Soţul ideal. Waldteufel: Patinorii. Bartok: Dansuri româneşti. Mendelsohn: Arie primăvăratecă. Coates: Miniaturi. Rubinstein: Réve angelique. Vertes: Arie. Zerkovitz: Marş.
19.45: Curierul amatorilor de radio.
20.15: Concert executat de d-nii Stepat (piano), Jules Kiszely (piano). Gabrielle Relle şi de d. L. Szücs.
21.30: Transm. unei reprezentaţii din studio-ul postului. In continuare **concert** executat de orchestra de ţigani Eugene Farkas. (Transm. dela cafeneaua Spolarich).

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21.05: „Farmacistul" operă bufă într'un act de Haydn.
22.10: Concert al orch. radio.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie actuală.
23.05: Muzică uşoară şi de dans.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Comunicatele Asociaţiei generale de Pompieri.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Cronica radio.
17.40: Muzică.
18.10: Trans. din Cracovia. conf.
18.35: Concert de după amiază. Executanţi: Jankowska (soprană) şi R. Katz (pian) Urstein, pian. Lipski: Toamna; Moniuszko: Recitativ şi romanţă din opera Paria; Niewiadomski: Misterul; Beethoven: Variaţiuni în mi-minor; Verdi: Parafrază asupra unei teme din Rigoletto.
19.05: Trans. din Vilno, audiţie pentru copii. Fragmente radiofonizate din romanul lui Przybyszewski Reduta Woli.
19.30: Concert pentru copii.
19.50: Diverse.
20.15: Noutăţi agricole.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: La orizont.
20.45: Jurnalul radio.
21: Trans. din Praga, concert de câtece slave. In antract comunicate.
22.55: Feuilleton de St. Czosnowski, intitulat Istoria ţigaretei.
23.10: Opere de Chopin executate de B. Kon. poloneză-fantezie în bemol-major op. 63; Etude solbemol-major op. 10: Vals în Si-minor.
23.40: Anexă la jurnalul radio.
23.45: Meteorul sport.
23.50: Informatiuni sportive.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Causerii.
20.20: Meteorul.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Serată radio teatrală.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică apoi concert matinal.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Meteorul, pentru agricultori.
13.05: Conf. pentru şcolari.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele noutăţi, trans. din Berlin.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
15.50: Ora distractivă pentru copii.
16.30: Met. bursa.
16.45: Conf. pentru doamne, Dr. Margarethe Jacobsohn.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Concert de după amiază trans. din Hamburg.
18.30: Conf. medicală, ţinută de dr. Hans Majut.
19: Germana pentru germani, Dr. Johanes Günther.
19.30: Pentru şcolile superioare.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Curs de limba engleză pentru începători.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.30: Curs complimentar de engleza.
21: Lectură literară.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive, meteorul.
21.45: Concert orch. radio.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Concert.



25 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D. Mihail Negru: Ora copiilor.
11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Corul bisericii Popa Chiţu, dirijat de d. Radu Botez: Cântece religioase.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13 Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. G. D. Mugur: Pentru săteni.



17.15: D-nii Bălae Dobrescu şi Ilie Ciungu, ţimbal şi naiu: muzică românească.
17.30: D. Mircea Iconomu: Asociaţiile agricole.
17.45: D-na Ella Negruzzi: Sfaturi pentru sătence.
18: Orchestra Jean Marcu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Jean Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. dr. V. Voiculescu: Traiul zilnic.



20.20: D. I. Totu: Siria. Note educative dintr'o călătorie.

PROGRAMUL DE SEARA

20.40: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
21: D. I. Bernfeld, piano. Mozart: Sonata re major. Chopin: Impromptu în fa diez major. Milhaud: Două dansuri Braziliene. Neugeboren: Patru piese de teme populare româneşti.
21.30: D. T. Muşetescu: Ora veselă.
21.45: D-na A. Bickerich, canto. Händel: Oh, sleep! dost thou leave me? Schubert: Da quel sembiante appresi. Schubert: Mio ben ricordati. Hugo Wolf: In der Frühe. Hugo Wolf: Wie glanzt der helle Mond. Hugo Wolf: Fussreise. Mussorgsky: Aus der Kinderstube. 1) Mit der Njanja. 2) Mit der Puppe. Ravel: Cinci melodii populare greceşti.
22.15: D. Th. Popovici, viola. Ravel: Pavană. Nardini: Andante. Rubinstein: Romanţă. Sarasate: Jota navara.
22.45: Poşta amatorilor.
23: Informaţiuni.

O lucrare interesantă

Locotenentul M. Boroancă, diplomat al Şcoalei Politechnice din Bucureşti şi unul din eminenţii specialişti electrotechnicieni ai armatei, a dat la iveală o prea interesantă lucrare asupra acumulatorilor electrici.

Scrieri mai mult sau mai puţin desvoltate în ramura acumulatorilor erau destule în limbile străine, dar o lucrare românească complectă, cuprinzând ultimele realizări şi adresându-se atât specialiştilor, cât şi radioamatorilor, sau celor ce prin îndeletnicirea lor trebuiau să aibă deaface şi cu acumulatorii, ne lipsea.

Lucrarea de faţă umple astfel un gol în literatura technică românească.

Sunt tratate în modul acesta, pe rând toate chestiunile relative la acumulatorii cu plumb, fenomenele fizice şi chimice precum şi caracteristicile lor.

Urmează o descriere amănunţită a fabricărei, a modului lor de a se comporta, precum şi a utilizării lor raţionale în toate ocaziile. Baterii fixe, în centrale electrice, baterii tampon, baterii transportabile, tracţiune, etc. precum şi detalierea aparetajului ce necesită fiecare întrebuinţare.

Acumulatorii alcalini, de tip fero-nichel şi cadmium-nichel, destul de puţin cunoscuţi la noi în ţară, sunt descrişi cu multă claritate în acelaş mod.

Un capitol special, interesant şi pentru radioamatori, este acela al redresorilor electrici de toate tipurile.

In fine, întreţinerea, încărcarea şi descărcarea acumulatorilor este tratată extrem de practic şi complect.

Dr. Ing. E. PETRAŞCU

Posturi sosite cu întârziere

LANGENBERG

DUMINICĂ

16.45: Canferință.
17.05: Conferință.
17.30: Concert seral.
19.50: Comunicate.
20.10: Oră veselă.
20.45: Sport.
In continuare concert nocturn și muzică de dans.

LUNI

17.20: Conferință.
18: Concert seral.
19: Conferință.
19.20: Concert religios.
19.40: Pentru părinți.
20.15: Actualități.
20.30: Despre șomaj.
21: Conferință.
21.15: Oră distractivă.
In continuare concert nocturn.
24: Concert.

MARȚI

16.50: Gimnastică pentru copii.
17.20: Pentru școli.
17.30: Conferință.
18: Concert seral.
19.20: Conferință.
19.40: Curs de franceză.
20: Sport.
20.30: Conferință.
21: Concert de uverturi și suite.
23: Sport.

MIERCURI

16.50: Ora veselă.
17.20: Conferință.
17.40: Reportaj radiofonic.
18: Concert seral.
19.40: Conferință.
20: Sport.
20.15: Conferință medicală.
20.30: Conferință despre șomaj.
21: Concert simfonic.
In continuare concert.
24: Muzică de jazz.

JOI

16.50: Legendă.
17.20: Pentru școli.
17.30: Conferință pedagogică.
20.15: Actualități.
21: Concert seral.
In continuare concert nocturn.

VINERI

19.15: Oră literară.
19.40: Curs de engleză.
20.15: Actualități.
20.55: Conferință.
21: Concert seral.
22: Transm. unei piese radiofon.
In continuare concert seral.
24: Concert distractiv.

SÂMBĂTĂ

16.50: Pentru copii.
17.20: Conferință.
17.40: Curs de engleză.
18: Concert seral.
20: Sport.
20.15: Conferință.
20.55: Comunicate.
21: Serată veselă.
In continuare concert nocturn.
24.30: Muzică de jazz.

BEROMUNSTER

DUMINICĂ

20: Muzică distractivă.
20.30: Concert orch. radio.
23.05: Transm. din Londra. Concert simfonic orch. B. B. C.

LUNI

19.30: Plăci de gramofon.
21: Transm. din Zürich muzică.
22.25: Concert orch. radio.

MARȚI

17: Muzică distractivă.
19.30: Muzică din filme sonore.

MIERCURI

19.30: Plăci de gramofon.
21: Transm. din Zürich concert.
22.15: Concert orch. radio.

JOI

19.30: „Studentul cerșetor" de Milöcker.
21: Recital de pian.
21.40: Concert de fanfare.

VINERI

19.30: Din operele italiene.
20: Causerie.
20.30: Conferință.

SÂMBĂTĂ

17: Plăci de gramofon.
19.30: Concert de orgă.
21: Transm. din Basel, concert.
22.20: Anecdote muzicale.
22.40: Melodii populare vocale.
23.10: Muzică de dans.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

DUMINICĂ

17: Anima Allegra, comedie de Quintero.
20.05: Concert variat.
20.45: Plăci de gramofon.
21.45: Travatore de Vrdi.

LUNI

20.20: Concert variat
20.45: Plăci de gramofon.
21.45: Comedia Regina din Saba apoi concert variat.

MARȚI

20.15: Concert variat.
20.45: Plăci de gramofon.
22: Concert simfonic.

MIERCURI

18: Muzică simfonică și din opere la plăci de gramofon.
20.45: Plăci de gramofon.
21.45: Grenadirii de Valente.

JOI

18: Plăci de gramofon.
20.15: Concert variat.
20.45: Plăci de gramofon.
21.45: Trovatore de Verdi.

VINERI

18: Muzică de cameră și simfonică.
20.20: Concert variat
22.45: Plăci de gramofon.
21.45: Driti dell'anima, comedie.
22.15: Muzică de cameră.

SÂMBĂTĂ

20.15: Concert variat.
20.45: Plăci de gramofon.
22: Serată distractivă.
24: Muzică de dans.

508.5 m. BRUXELLES 1,2 kw.

DUMINICĂ

20.15: Concert.
21.10: Conf.
21.20: Radiojurnal.
22: Concert.

LUNI

20: Concert.
21.10: Radio jurnal.
22: Concert.
22.45: Fragmente din operete.
23: Piesă radiofonică.

MARȚI

20.30: Concert.
21.15: Conf.
21.30: Radio jurnal.
22: Trans. unei operete.

MIERCURI

20.30: Concert.
21.15: Conf.
21.30: Radio jurnal.
22: Conf. de știință populară.
23: Plăci de gramofon.
24.15: Cântece.
23.30: Concert de vioară și pian.

JOI

20.30: Concert.
21.15: Conf.
21.30: Radio jurnal.
22: Conf. despre evoluția dansului.

VINERI

20.30: Concert.
21.30: Radio jurnal.
22: Concert.
23: Concert.

SÂMBĂTĂ

20.15: Concert.
21.15: Conf.
21.30: Jurnal.
22: Concert exec. de quartetul Zimmer.
23: Trans. unei comedii.
23.15: Concert.

ROMA

DUMINICA

14: Concert.
18: Concert de orch și instrumental.
21.10: Plăci de gramofon.
22: Muzică de cameră. In continuare muzică de dans.

LUNI

14.10: Muzică ușoară.
18.30: Concert vocal și instrumental.
21.10: Plăci de gramofon.
21.30: Comunicate, sport.
22: Muzică ușoară.

MARȚI

14.10: Plăci de gramofon.
18.30: Concert vocal și instrumental.
21.10: Plăci de gramofon.
22: Muzică.
23.35: Comunicate.

MIERCURI

14.10: Muzică ușoară.
18.30: Concert variat.
20.53: Plăci de gramofon.
21.33: Conf. medicală.
22: Trans. unei drame din Mascagni.

JOI

14.10: Plăci de gramofon.
14.35: Concert exec. de quartetul radio.
18.30: Concert vocal și instrumental.
21.10: Plăci de gramofon.
21.30: Sport.
22: Concert variat.
23.55: Comunicate.

VINERI

14.10: Muzică ușoară.
18.30: Concert instrumental.
20.40: Conf.
21.10: Plăci de gramofon.
21.30: Sport.
22: Concert simfonic.

SAMBATA

14.10: Plăci de gramofon.
14.35: Concert exec. de quintetul radio.
18.30: Concert instrumental.
21.10: Plăci de gramofon.
21.35: Curs de franceză.
22: Trans. unei operete de Offenbach.

CE ZA AZCULTĂM ÎN ACEASTĂ SĂPTĂMÂNĂ

La posturile străine

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

Mühlacker: 22.15:
„Walkyria" de R. Wagner. Actul 3. Retransm. din Frankfura.

LUNI 19 OCTOMBRIE

Varșovia: 21.15:
„Loteria" operetă de Sf. Monuszko.

MARȚI 20 OCTOMBRIE

Budapesta: 20.30:
„Lohengrin", operă în 3 acte de R. Wagner. Retransm. de la Opera Ungară.

MIERCURI 21 OCTOMBRIE

Varșovia: 22.15:
Concert de vioară executat de d. **Juan Manen.**

JOI 22 OCTOMBRIRE

Budapesta: 20.30:
Retransmisiune dela Opera Ungară.

Praga: 20.30:
„Freischütz", operă de de Weber.

VINERI 23 OCTOMBRIE

Viena: 20.30:
„Turandot", operă de Puccini. Retransm. dela Opera de Stat.

SÂMBĂTĂ 24 OCTOMBRIE

Viena: 21.15:
Două opere: „Der vierjährige Posten" de Schubert și **„rFumoasa Galatea** de Suppé.

La postul București

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

20.30: „Voevodul țiganilor", retransm. dela Opera Română.

LUNI 19 OCTOMBRIE

20.20: D. M. Heroveanu: In căutarea pietrei filosofale.
21: D-ra Maria Nitzescu Philippide și d-na Clementine Cerneschy. Concert la 2 piane.

MARȚI 20 OCTOMBRIE

20.20: D. R. Patrulius: Din viața lui Amundsen.
21.45: D-na Aijdonne d'Etolie, canto.

MIERCURI 21 OCTOMBRIE

21: D-na A. Bartfeld, violină.
22.15: D. George Cocea, violoncel.

JOI 22 OCTOMBRIE

20.20: D. Gib. Mihăescu: Cerul în artă.
21: D. Jean Athanasiu, bariaon de la Opera Română.

VINERI 23 OCTOMBRIE

21: „Vânzătorul de păsări", operetă de Zeller.

SÂMBĂTĂ 24 OCTOMBRIE

20.05: D. prof. Pompei: Centenarul lui Hegel.
20.30: Retransmisiune dela Opera Română.

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

între orele 20-21

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

19.50: Dr. V. Voiculescu: „Lumina și sănătatea".
20.10: D. F. Aderca: „Ce este un minister".

LUNI 19 OCTOMBRIE

20: D. Ing. Bungescu: Tractorul în agricultură.
20.20: D. M. Heroveanu: In căutarea pietrei filosofale.

MARȚI 20 OCTOMBRIE

20: D. Barbu Lăzărescu' Ion Eliade Rădulescu.
20.20: D. R. Patrulius: Din viața lui Amundsen.

MIERCURI 21 OCTOMBRIE

20: D. Dr. Costinescu: Școala de infirmiere voluntare a Crucii Roșii.
20.20: D. Șerban Voinea: Cronică socială.

JOI 22 OCTOMBRIE

20: D. Paul Aburel: Technica Picturii.
20.20: D. Gib. Mihăescu: Cerul în artă.

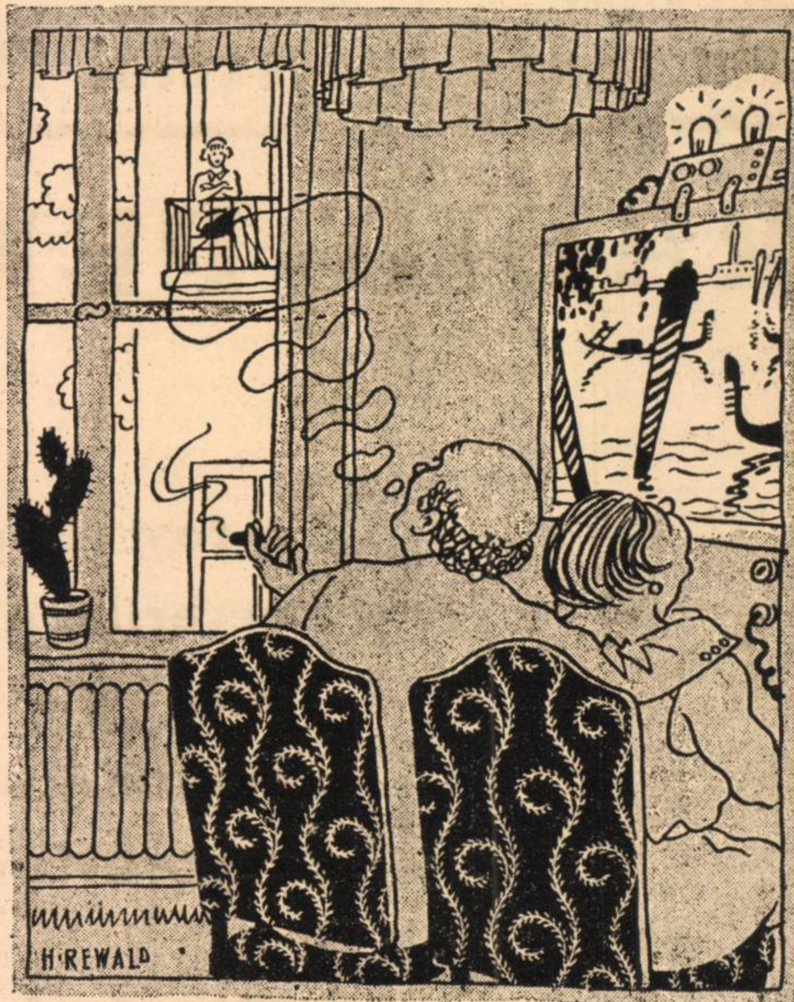
VVINERI 23 OCTOMBRIE

20: D. Nichifor Crainic: Concepția filozofică a prof. Paulescu.
20.20: D. T. Vianu: România și Occidentul.

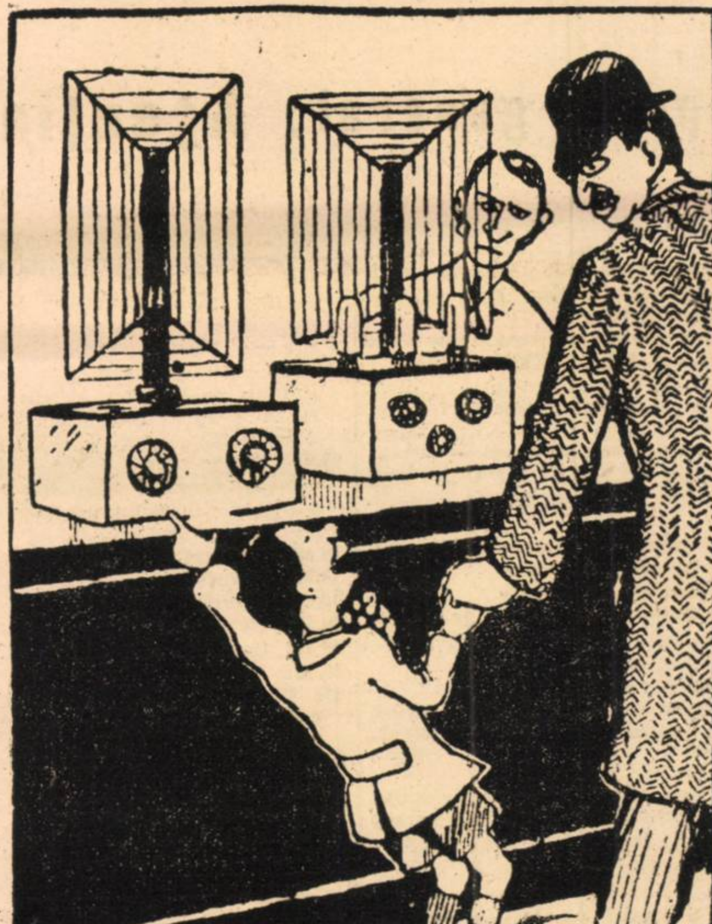
SÂMBĂTĂ 24 OCTOMBRIE

19.45: D-na Claudia Milian Minulescu: Ioana d'Arc.
20.05: D. Prof. Pompei: Centenarul lui Hegel: Mecanica gândirei sau dela Descartes la Hegel.

RADIO-HUMOR



Din avantajele televiziunei



Uite, tăticule, au uitat să dea jos de pe aparate pânza de păianjen.



...Nu fără sfială, mă adresez Dv., iubiți amatori...

Muzica la posturile europene

Muzică simfonică

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

20.30: Mühlacker: Transm. din Stuttgart, concert al orch. filarmonice.
23.05: Beromunster: Concert simfonic orch. Bi B. G. trans. din Londra.

MARŢI 20 OCTOMBRIE

18.35: Katowice: Concert simfonic popular.
21.40: Viena: Concert simfonic.
22: Milano: Concert simfonic.

VINERI 23 OCTOMBRIE

21.15: Katowice: Concert simfonic.
21.15: Varşovia: Concert simfonic dela filarmonica din Varşovia.
22: Praga: Concert simfonic, Jeremias.
22: Roma: Concert simfonic.

SÂMBĂTĂ 24 OCTOMBRIE

22: Praga: Concert dela filarmonică.

Muzică de cameră

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

19.20: Viena: Muzică italiană de cameră.
22: Roma: Muzică de cameră.

LUNI 19 OCTOMBRIE

22: Mühlacker: Muzică de cameră, transm. din Franckfurt.
22.30: Viena: Concert cu muzică de cameră.

MARŢI 20 OCTOMBRIE

21: Praga: Concert.

MIERCURI 21 OCTOMBRIE

21: Budapesta: Concert executat de quartetul de coarde Waldbhauser-Kerpely.

JOI 22 OCTOMBRIE

18.35: Katowice: Concert cu muzică de cameră executat de qartetul Dubiska.

VINERI 25 OCTOMBRIE

22.15: Milano: Muzică de cameră.

SÂMBĂTĂ 24 OCTOMBRIE

23.10: Katowice: Concert consacrat lui Chopin.

Opere şi operete

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

21.45: Milano: „Trovatore" de Verdi.

LUNI 19 OCTOMBRIE

21.15: Varşovia: „Loterie" operetă de Moniuszko.
21.15: Katowice: „Loterie" operetă de Moniuszko.

MARŢI 20 OCTOMBRIE

20.30: Budapesta: „Lohengrin", operă în trei acte de Wagner.

MIERCURI 20 OCTOMBRIE

21.45: Milano: „Grenadierii", operetă de Valente.

JOI 22 OCTOMBRIE

20.30: Praga: „Freischütz" operă romantică în trei acte de Weber.

VINERI 23 OCTOMBRIE

20.30: Viena: „Turandot" operă de Puccini.

SÂMBĂTĂ 24 OCTOMBRIE

21.15: Viena: Postul de patru ani operă într'un act de Schubert şi frumoasa Galathea operă Burlesc într'un act de Suppe.
22: Mühlacker: Carnavalul din Roma operetă de Johann Strauss.

Concerte de solişti

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

19.15: Heilsberg: Concert de pian executat de Hilde Scharnick.
21: Langenberg: Concert vocal.
22.25: Budapesta: Concert de vioară.
23.10: Varşovia: Arii şi cântece executate de d-na Polinska-Lewicka.

LUNI 19 OCTOMBRIE

20: Budapesta: Concert vocal şi de pian.
22.30: Praga: Concert de pian.

MARŢI 20 OCTOMBRIE

20: Budapesta: Concert de arii.
20.40: Viena: Arii populare cântate de Kathe Grundmann şi Kathe Welzels.

MIERCURI 21 OCTOMBRIE

18.30: Budapesta: Arii ungare cântate de d-na Rados.
19.50: Budapesta: Arii ungare la trompetă.
20.45: Viena: Concert de chitară.
20.45: Mühlacker: Cântece din operete executate de Katemann (soprană) Hans Honus (tenor).
22.15: Varşovia: Concert de vioară.

JOI 22 OCTOMBRIE

21.15: Muhlacker: Cântece vechi ungare cântate de Brunhilde Mockesch.
23.20: Praga: Concert de orgă.

VINERI 23 OCTOMBRIE

20.45: Muhlacker: Trans. din Frankfurt, concert de pian.
21.20: Praga: Cântece şi arii.
22: Budapesta: Concert vocal şi instrumental.

SÂMBĂTĂ 24 OCTOMBRIE

20.15: Heilsberg: Concert de lieduri de Schubert şi Hugo Wolf.
20.15: Budapesta: Concert de pian şi vioară.
21: Katowice: Trans. din Praga, concert de cântece slave.
21: Beromunster: Transm. din Basel, concert vocal şi instrumental.

Muzică uşoară

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

17.15: Mühlacsker: Concert festiv.
18: Mühlacker: Concert de după amiază.
18.10: Budapesta: Concert al orch. municipale.
18.30: Praga: Plăci de gramofon.
18.45: Katowice: Concert de după amiază.
18.45: VARŞOVIA: Concert de după amiază.
19.45: Muhlacker Trans. din Freiburg, concert de harmonici.
20. Praga: Concert de fanfară.
21: Viena: Instrumentalişti şi cântăreţi renumiţi la plăci de gramofon.
21.15: Varşovia: Concert popular.
21.15: Katowice: Concert popular.
21.15: Heilsberg: Trans. din Leipzig, concert.
23: Budapesta: Orchestra de ţigani Eugen Pertis.
24: Katowice: Muzică uşoară şi de dans.

LUNI 19 OCTOMBRIE

17.45: Heilsberg: Concert distractiv.
18: Viena: Concert de după amiază, Dajos Bela cântă la plăci de gramofon.
18.30: Budapesta: Concert al orch. de ţigani Sovanka.
18.55: Praga: Plăci de gramofon.
20.30: Varşovia: Plăci de gramofon.
20.45: Muhlacker: Concert de mandoline.
21: Heilsberg: Concert seral.
21.30: Budapesta: Concert al orch. operei regale ungare.
22.15: Heilsberg: Concert festiv.
23.15: Varşovia: Plăci de gramofon.
24: Katowice: Muzică uşoară şi de dans.

MARŢI 20 OCTOMBRIE

18: Viena: Concert de după amiază.
18.05: Muhlacker: Concert al orch. radio.
18.35: Varşovia: Concert popular.
19.25: Heilsberg: Concert dela Academie.
20.45: Muhlacker: Trans. din Frankfurt, concert distractiv.
21: Heilsberg: Trans. din Leipzig, concert de mandoline.
21.15: Katowice: Muzică uşoară.
21.15: Varşovia: Muzică uşoară.
22.50: Viena: Concert seral, orchestra Alois Dostal.

MIERCURI 21 OCTOMBRIE

18: Viena: Concert de după amiază.
18.35: Varşovia: Concert cu muzică poloneză.
18.35: Katowice: Muzică uşoară poloneză.
22: Praga: Concert.
22.45: Budapesta: Concert al orch. radio.

JOI 22 OCTOMBRIE

18.05: Muhlacker: Concert de după amiază, orch. radio.
18.30: Budapesta: Concert orch. de ţigani Radics.
20.30: Budapesta: Concert orchestra regimentului I. de Honvezi.
20.35: VARŞOVIA: Plăci de gramofon.
21.15: Katowice: Muzică uşoară la plăci de gramofon.
21.15: Varşovia: Muzică uşoară.
23.15: Varşovia: Plăci de gramofon.
23.25: Viena: Concert seral cu muzică din operete.
24: Katowice: Muzică uşoară şi de dans.

VINERI 23 OCTOMBRIE

18: Viena: Concert de după amiază executat de capela Wolfstahl.
18.35: Varşovia: Concert al orch. poliţiei.
18.35: Katowice: Concert al orch. de mandolinişti.
20.20: Praga: Concert popular de orch.
20.45: Budapesta: Concert al orch. Mandits.
22.10: Muhlacker: Concert cu muzică din opere.
22.15: Mühlasker: Serată populară.
23: Budapesta: Orchestra de ţigani Imre Magyari.
23.20: Praga: Plăci de gramofon.
24: Varşovia: Muzică uşoară.
18.05: Muhlacker: Concert de după amiază executat de orch. radio.
18.30: Budapesta: Concert de orch.
19.30: Katowice: Concert pentru copii.
20.45: Heilsberg: Concert popular de fanfară.

Muzică de dans

DUMINICĂ 18 OCTOMBRIE

22.45: Viena: Muzică de dans capela de jazz Robert Kornigold.
23.30: Heilsberg: Muzică de dans din Berlin.
23.50: Muhlacker: Trans. din Frankfurt muzica de dans.
24: Varşovia: Muzică de dans.

LUNI 19 OCTOMBRIE

20.45: Viena: Concert de valsuri.
24: Varşovia: Muzică de dans.

MARŢI 20 OCTOMBRIE

18.30: Budapesta: Concert de valsuri orch. Berend.
24: Varşovia: Muzică de dans.
24: Katowice: Muzică de dans.

MIERCURI 21 OCTOMBRIE

21.15: Heilsberg: Serată dansantă.
22.45: Viena: Muzică de dans vechi vieneză orch. Gangelberge.
23.30: Heilsberg: Trans. Berlin muzică de dans.
24: Varşovia: Muzică de dans.

JOI 22 OCTOMBRIE

20.30: Muhlacker: Radio cabaret.
24: Varşovia: Muzică de dans.

VINERI 23 OCTOMBRIE

23.05: Viena: Orch. Adolf Pauscher.
23.40: Muhlacker: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ 24 OCTOMBRIE

23.15: Viena: Muzică de dans.
23.30: Muhlacker: Muzică de dans.
23.35: Mühlacker: Muzică de dans.
24: Varşovia: Muzică de dans.
24: Katowice: Muzică de dans şi ...

Vânzătorul de păsări

Operetă în 3 acte de Zeller

Vineri 23 Octombrie ora 21

SUBIECTUL

Actul I

Acţiunea se petrece în curtea pavilionului princiar de vânătoare.

Organizându-se o vânătoare, la care trebuia să asiste şi prinţul, Baronul Weps, şeful pădurilor, estef furios, aflând că ţăranii au împuşcat toţi mistreţii. Ei îi oferă în schimb un porc de casă. Weps are prilejul să le stoarcă o importantă sumă de bani cu titlul de cauţiune, cu care va plăti datoriile nepotului său Stanislas. Între timp, prinţul şi-a contramandat sosirea, iar Weps, spre a nu pierde garanţia de bani, îl trece pe Stanislas drept prinţul. Adam, vânzătorul de păsări, se întoarce ca în toţi anii, în satul lui, spre a-şi revedea logodnica pe Cristina dela poştă. Spre a obţine pentru Adam un post de director de menagerie, Cristina se lasă condusă în pavilion de către falsul prinţ. În mulţime se află prinţesa Maria travestită în ţărancă. Pentru a-şi surprinde soţul despre care era încredinţată că îi este infidel, are o aventură nostimă cu Adam, care o ia drept ţărancă. Cristina apare triumfătoare, cu numirea lui Adam, dar acesta o respinge convins de necredinţa ei.

Ţăranii, simţindu-se traşi pe sfoară, pătrund în castel, iar falsul prinţ reuşeşte să se strecoare printr'o ieşire dosnică.

Actul II

O sală la curte.

Prinţesa recomandă pe Adam profesorilor veniţi să examineze candidaţii pentru postul de director al menageriilor. Baronul Weps reuşeşte să convingă pe Stanislau să se căsătorească cu bogata văduvă Adelaida, care-l va scăpa din încurcăturile lor băneşti. Cristina îl vede pe Stanislav şi crede că are în faţa sa pe prinţ. Prinţesa, fiind intrigată, să afle cine e falsul prinţ, — întru cât soţul ei este plecat, reuşeşte să descopere în Stanislav pe eroul aventurei din pavilion. Adam va hotărî pedeapsa ce se cuvine impostorului. Tot crezând în necredinţa Cristinei, el propune ca Stanislav, drept pedeapsă să se căsătorească cu Cristina, spre dezolarea lui Weps şi a bătrânei Adelaida. Stanislav este constrâns să se supună dispoziţiunilor prinţesei.

Actul III

Cristina este furioasă pe Maria rivala ei, despre care crede că i-a sedus logodnicul. Prinţesa însă o linişteşte, explicându-i că e una şi aceeaşi persoană cu acea Maria. Weps face o propunere personală de căsătorie Adelaidei, propunere ce este imediat primită.

Adam e martor la o scenă, în care Cristina refuză mâna lui Stanislav, întru cât nu are nimic să-şi reproşeze. Adam e convins de nevinovăţia ei şi se va căsători cu dânsa.

Ea îl va urma în Tirol.

INTERPREŢII



D. LEO BLUM



D-RA ELENA ZAMORA



D-RA AURA DAVIDESCU



D. G. BALDOVIN

Semnalele de pauză ale posturilor de emisiune Europene

Lung. de undă	STAȚIA	FELUL SEMNALULUI
	SEMNALE MORSE	
214.4 m.	Varșovia	. — — (Litera w), după aceea, sunet de clopot, muzicuță.
368 „	Vilna	. — — (Litera w), după aceea, cucu și semnal de corn.
372.2 „	Hamburg	.... . — (Litera h a), apoi, bătăi de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	.. — . (Litera f), apoi metronom (190 bătăi pe minut).
516.4 „	Viena	... — (Litera v), apoi metronom (270 bătăi pe minut).
1411.8 „	Varșovia	. — — (Litera w), apoi sunet de clopot, muzicuță.
	METRONOM	
259.3 „	Lipsca	Metronom cu ritmul încet.
261.3 „	Londra	Bătăi dn metronom.
276.5 „	Heilsberg	Bătăi de metronom, apoi sunet de gong în rendies și la-dies, de tre. ori în 4 secunde jumătate.
283.6 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom, pe minut.
325 „	Breslau	80 de bătăi de metronom pe minut.
356.3 „	Londra R.	Bătăi de metronom și sunet de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	190 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse .. — . (Litera f).
394.2 „	București	160 bătăi de metronom pe miuut
403.8 „	Berna	Bătăi de metronom sau melodie.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom pe minut. bătăi de ciocan, muzicuță și gong.
419 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
430 „	Belgrad	60 bătăi de metronom pe minut.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, fluerat prelung
516.4 „	Viena	270 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse ... — (Litera v).
524,4 „	Riga	Bătăi de metronom.
1224 „	Constantinopole	75 bătăi de metronom pe minut.
1554 „	Daventry	Bătăi de metronom.
1635 „	Königswusterhausen	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
1935 „	Kowno	Bătăi de metronom.
	BĂTĂI DE GONG	
345;2 „	Strassburg	15 bătăi de gong într'un minut.
351 „	Leningrad	Gong și cucu.
372.2 „	Hamburg	Semnale Morse .... . — (litera h a, și bătăi gong.
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un miuut, cântec de păsărele la plăci de gramofon.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuță) gong.
435.4 „	Stockholm	80 bătăi de gong într'un minut.
1000 „	Leningrad	Cucu, bătăi de gong.
	MELODI' *(Clopote, muzicuțe, bătăi de gong).*	
214 „	Varșovia	Semnale Morse . — — (Litera w), sunet de clopot, muzicuță.
217 „	Königsberg	Sunete în re-dies și în la-dies, de trei ori în patru secunde jum.
313 „	Krakovia	Muzică de clopote, sunetele do, re h.
315 „	Radio-Paris	Muzică de clopote, sunetele fa și rei
334.8 „	Poznan	Muzicuță, sunete de trompete, bătă. de metronom.
348.8 „	Barcelona	Melodie (in major).
360.7 „	Muehlacker	Sunetele mi, re, soi.
403.8 „	Berna	Melodie sau bătăi de metronom.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuță, gong.
441.2 „	Roma	Bătăi de clopot, sau melodii populare la flaut ciobănesc.
459 „	Zurich	Sunetele la-dies, la-dies, do, do.
472.4 „	Langenberg	Muzică de clopote în fa-dies, re-dies, la-dies, fa-dies, mi, fa-dies.
532.9 „	Muenchen	Sunete ascuțite de clopote: re, mi fa-dies, sol la, la.
550.5 „	Budapesta	Muzică de clopote: sol-dies h. la' sol-dies.
1724 „	Paris Clichy	Muzică de clopote.
	CANTECE DE PASARELE	
351 „	Leningrad	Cucu și bătăi de gong.
368 „	Vilna	Cucu, semnal de corn și Morse . — — (litera w).
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un minut, cântece de păsărele la plăci de gramofon.
	SEMNALE SPECIALE	
281.2 „	Copenhaga	Muzică de clopote, sirenă, 3 bătăi de gong.
386 „	Vilna	Cucu, semnal de corn și Morse . — — (Litera w).
408.7 „	Katowice	Bătăi de metromon (120 bătăi într'un minut) bătăi de ciocan, muzicuță, gong.
424.3 „	Madrid	Chemarea din corn a lui Siegfried.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, înainte de fiecare emisiune un fluerat prelung
1446 „	Paris Eiffel	Semnal de corn.

In fața microfonului românesc



D-RA PIA ZGURIADESCU (canto)



D-NA AIDONNE D'ETOLIE (canto)



D-NA NITZESCU PHILIPPIDE (pian)



CLEMENTINA CERNESCHY (pian)

TABLOUL STAȚIUNILOR DE EMISIUNE

Stațiunea	Lung	Kw.	kHz.
Varșovia II (Polon)	214.4	1.9	1400
Bruxelles (Radio Conf.) (Belgia)	215.6	0.1	1391
Konigsberg pr (Germania)	217	0.6	1382
Salzburg (Aust.)	218.5	0.6	1373
Flensburg (Germ).	218.5	0,6	1373
Cork (Irlanda)	224 4	1.5	1337
Aachen (Germ.)	227.4	0.3	1319
Munster (Germ.)	227 4	0.6	1319
Colonia (Germ.)	227.4	1.7	1319
Helsingfors (Sued.	230.6	0.25	1301
Malmoe (Suedia)	230 6	0.75	1301
Kiel (Germania)	232.2	0.3	1292
Lodz (Polonia)	233.8	2.2	1263
Bordeaux s. o. (Fr.	237.5	3	1263
Nurnberg (Germ.)	238 9	2.3	1256
Radio-Beziers (Fr.	240.6	0.3	1247
Basel (Elveția)	244.1	0.65	1229
Linz (Austria)	245.9	0.6	1220
Kassel (Germania)	245.9	0.3	1220
Cartagena (Spania)	245.9	0.4	1220
Triest (Italia)	247.7	15	1211
Juan les Pins (Fr.	249.2	0.8	1204
Praga II (Cehoslo.)	249.6	5	1202
Barcelona (Spania)	251.5	4	1193
Montpellier (Fr.)	252.1	0.08	1190
Gleiwitz (Germ.)	253.4	5.6	1184
Toulouse P.T.T. (Fr	255.3	1	1175
Horby (Suedia)	257.3	15	1166
Leipzig (Germania)	259.3	2.3	1157
Londra (Anglia)	261.3	67	1148
Mor Ostrava (Ceh	263.4	11	1139
Lille P. T. T. (Fr.)	265.5	1	1130
Barcelona (Catalana) (Spania)	267 6	10	1121
Bremen (Germ.)	269.8	0 3	1112
Heilsberg (Germ.)	276.5	75	1085
Bratislava (Cehos.)	278.8	14	1076
Copenhaga (Dane)	281 2	1	1067
Innsbruck (Aus.)	283.6	0 6	1058
Stettin (Germania)	283.6	0.6	1058
Magdeburg (Ger)	283.6	0.6	1058
Berlin o (Germ.)	283.6	0 6	1058
Montpellier (Fr).	286	1.2	1049
Radio-Lyon (Fr.)	286	0.8	1049
Newcastle (Anglia)	288.5	1.2	1040
Liverpool (Anglia)	288.5	0 15	1040
Edinburgh (Angl).	288 5	0 4	1040
Kosice (Cehoslo.)	294.1	2.6	1020
Torino (Italia)	296.1	8.5	1013
Reval (Tallinna) (Estonia)	296 1	11	1013
Huizen (Olanda)	298.8	3.3	1004
Bordeaux-Lafayette (Franța)	304.5	1	986
Zagreb (Jugosl.)	304 6	0 8	985
Geneva (Elveția)	312.8	1.4	959
Krakovia (Polonia	312.8	1.5	959
Dresda (Germania	318.8	0.3	941
Göteborg (Suedia	321 9	15	932
Breslau (Germ.	325	1.7	923
Napoli Italia	331.4	1.7	905
Poznan Polonia	334.8	1 8	896
Bruxelles II (Belthem) (Belgia)	338.2	20	887
Brno (Cehoslovacia)	341.7	2.8	878
Strassbourg (Franța)	345.2	17	869
Barcelona (Spania)	348.8	7.5	860
Graz (Austria)	352.5	9.5	851
Londra (Regional) (Anglia)	356.3	45	842

Stațiunea	Lung.	Kw	kHz.
Mühlacker (Germ.	360.1	75	832
Alger (Algeria)	363.6	16	825
Bergen (Norvegia	364.1	1.1	824
Vilno (Polonia)	368.1	0.5	815
Sevilla (Spania)	368.1	1	815
Radio L. L. - Paris (Franța)	370.1	0.8	810.5
Hamburg (Germ.)	372.2	1.7	806
Manchester Anglia	376.4	1.2	797
Lemberg (Lwow) (Polonia)	380.7	22	788
Toulouse (Franța)	385.1	15	779
Frankfurt (Main) (Germ.)	389.6	1.7	770
București (Rom.)	394.2	16	761
Glasgow (Anglia)	398.9	1.2	752
Berna (Elveția)	403 8	1.1	743
Katowice (Polonia	408.7	16	734
Dublin (Irlanda)	413.8	1.5	725
Berlin-Witzleben (Germania)	419	1 7	716
Madrid (Spania)	424:3	1.3	707
Belgrad (Jugos.)	430.4	2.8	697
Stockholm (Suedia)	435.4	75	689
Roma (Italia)	441 2	75	680
Paris P. T. T (Franța)	447.1	1	671
Upsala (Suedia)	453.2	0.2	662
Klagenfurt (Austria)	453.2	0.6	662
Bolzano (Italia)	453.2	0.2	662
Helsingfors (Finl.)	453.2	15	662
Zürich (Elveția)	459.4	0.75	653
Langenberg Germ.	472.4	17	635
Daventry 5 G. B. (Anglia)	479.2	38	626
Praha I (Cehosl.)	486.2	5 5	617
Milano (Italia)	500 8	8 5	599
Bruxelles (Belgia	508.5	20	590
Viena (Rosenhügel) (Austria)	516.4	20	581
Riga (Letonia)	524.5	12	572
München (Germ.)	532.9	1.7	563
Sundsvall (Suedia)	541.5	15	554
Budapesta Ungaria	550.5	23	545
Kaiserlautern (Germania)	559 7	1 7	536
Augsburg (Germ.)	559.7	0.3	536
Hannover (Germ.)	566	0.3	530
Freiburg (Germ.)	569.3	0.3	527
Ljubljana (Jugosl.)	575.8	2 8	521
Lausanne (Elveția)	678.7	0.6	442
Moscova (Rusia)	720	20	416.6
Geneva (Elveția)	759 5	0 25	395
Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Basel (Elveția)	1010 1	0.25	297
Oslo (Norvegia)	1071.4	75	280
Moscova (Rusia)	1100	20	272.7
Kalundborg (Dan.)	1153.8	10	260
Stambul (Turcia)	1224 5	5	245
Moscova (Rusia)	1304 3	100	230
Motala (Suedia)	1348.3	40	222.5
Varșovia I (Polon)	1411.8	15.8	212.5
Paris-Eiffel (Fran.)	1445.8	15	207.5
Moscova (Rusia)	1481 5	40	202.5
Londra N. (Anglia)	1554.4	35	193
Angora (Turcia)	1595	7	188
Königswusterhausen (Germania)	1634.9	35	183.5
Radio-Paris (Fr.)	1724.1	17	174
Lathi (Finlanda)	1796.4	54	167
Hilversum (Olanda	1875	6.5	160
Kowno (Lituania)	1935	7	155

Stații de emisiune pe unde scurte

Lung. de undă în m.	STAȚIA	Indicativul	TIMPUL DE EMISIUNE (Ora Europei centrale)
15,93	**Bandoeng** (Java)	PLE	Marți 14.40.-16.45
19,56	**Schenectady** (St.-Unit.)	W2XAD	(Luni până Sâmbătă: 19-21 (Duminica: 19-22
19,84	**Vaticanul** (Italia)	HVI	Zilnic 11-11.30
25,24	**Pittsburg** (St.-Unite)	W8XK	Zilnic 18-6
25,40	**Roma** (Italia)	I2RO	Zilnic 17-19 și 20.30-23
25,53	**Chelmsford** (Anglia)	G5SW	Zilnic (afară de Sâmbăta și Duminica) 19-24 și 12.30-13.30
31,28	**Eindhoven** (Olanda)	PCJ	(Miercuri 18-21 (Joi 15-19 și 23-3 (Vineri 19-21 (Sâmbăta 3-7
31,35	**Springfield** (Anglia)	W1XAZ	Zilnic 13.30-5
31,38	**Königswusterhausen** (Germania)	—	Zilnic 14-0,30
31,48	**Schenectady** (St.-Unit)	W2XAF	Zilnic 23-5
48,46	**Pittsburg** (St.-Unite)	W8XK	Marți, Sâmbătă, Duminică 22-5
49	**Saigon** (Indochina)	F3ICD	Zilnic 12.30-16
49,18	**Bound Brook** (St.-Un.)	W3XAL	Zilnic 23-24 (afară de Dum.)
50,26	**Vatican** (Italia)	HVJ	Zilnic 20-20.30
58	**Praga** (Cehoslovacia)	OK1MPP	Marți și Vineri 20.30-22.30

RADIO PRACTICA

Selector 160

Majoritatea aparatelor, aflătoare astăzi în mâinile amatorilor, sunt tipuri clasice cu 3 sau 4 lămpi. Mărimea puterii posturilor principale de emisiune permite recepționarea lor cu aparate din această categorie. Intr'adevăr nu avem nevoe de o amplificare considerabilă pentru a obține în vorbitor posturile Praga, Budapesta etc. Tot ce lipsește acestor aparate — dealtfel eftine la construire și economice la întreținere — este numai o selectivitate mai bună.

Cu două circuite acordate nu mai este posibilă selecționarea tuturor posturilor de emisiune. Posturile puternice și apropiate, ca Londra-Muhlacker-Graz etc. se încurcă și din trei posturi auzim numai pe cel mai forte. Din această pricină, posturile nici nu pot fi recepționate decât atunci, când postul puternic învecinat ca lungime de undă, tace.

Pentru mărirea selectivității, ne stau la îndemână mijloace diferite. Cuplarea antenei printr'un transformator de înaltă frecvență, având bobinajul primar neacordat, se utilizează dela începuturile radiofoniei, sub denumirea de „antenă aperiodică în Tesla". Avantajul acestui dispozitiv, pentru majorarea selectivității aparatului este foarte mic, lucru explicabil dacă ținem seamă de faptul că nici al doilea circuit de grătar acordat nu garantează o selectivitate mulțumitoare.

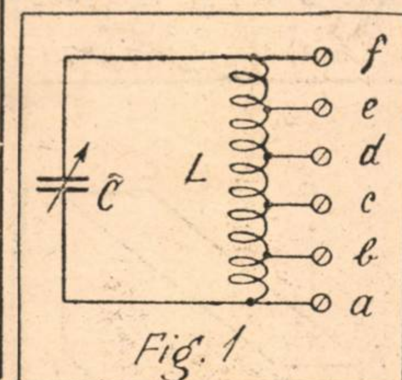
Un alt mijloc este condensatorul reductor. Un condensator fix de 100-300 cm. capacitate sau un condensator variabil de 500 cm. capacitate maximă se intercalează între antenă și selful de antenă al aparatului. Funcționând ca un condensator în serie, dispozitivul acesta servește pentru scurtarea antenei. Noi, radiofoniștii știm că un condensator de 4—8 cm. scurtează o antenă normală într'atât, încât poate fi folosită la recepționarea undelor foarte scurte (15-80 m.). Condensatorul acesta aduce însă numai o îmbunătățire aparentă a selectivității, întrucât în realitate se reduce intensitatea recepției, așa că posturile mai slabe nu se mai aud și interferențele dispar.

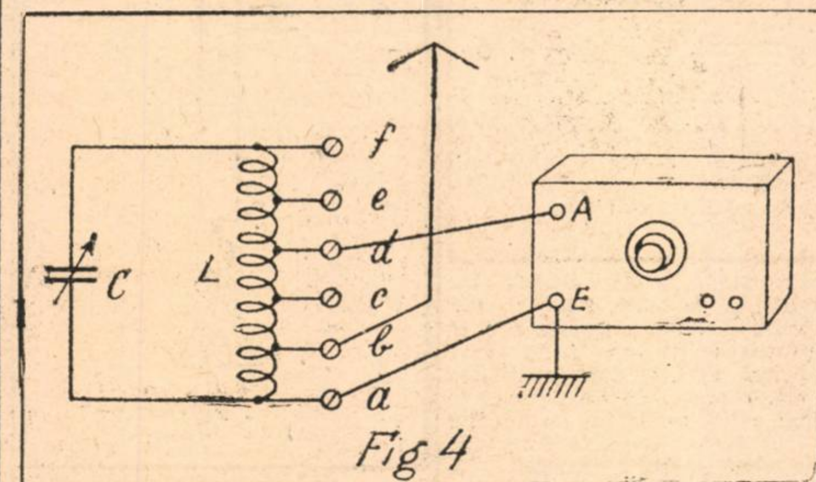
Mult mai mare este efectul unui etaj amplificator de înaltă frecvență, combinat cu noile elemente de acord, denumite filtre de bandă și executat în forma unui adaptor. Utilizarea unui astfel de adaptor contribue nu numai la îmbunătățirea selectivității, ci și la mărirea sensibilității aparatului. Singurul defect al adaptorului este prețul lui ridicat și inconvenientul, că trebue să alimentăm încă o lampă în plus.

Am ajuns acum la dispozitivele denumite filtre sau selectoare. In cazul că amatorul radiofonist domiciliază în apropierea unui post de emisiune, postul local constitue principalul deranjament pentru recepționarea posturilor străine. Un circuit selector bine construit permite alimentarea postului local sau reducerea zonei sale pe cadranul condensatorilor de acord, însă nu contribue la majorarea selectivității relative. Adică, posturile străine apar tot atât de încurcate, ca și înainte.

Astfel de selectoare și filtre au fost descrise în paginile revistei noastre. Cel mai bun dintre ele s'a dovedit selectorul olandez, care elimină cu cea mai mare ușurință un post local oricât de puternic, fără să diminueze puterea posturilor depărtate. De acest selector se pot folosi însă numai amatorii, cari domiciliază pe o rază de 30 km. dela postul Otopeni.

Ceeace lipsește amatorilor dela țară, cari pot recepționa cu aparate simple, posturi foarte multe (ei aud într'adevăr cel puțin 2—3 posturi în acelaș timp) ar fi un circuit, care permite selecționarea a două posturi îndepărtate de noi și apropiate ca lungime de undă. Un astfel de circuit s'a elaborat și este descris mai jos.





Circuitul selector 160 se compune dintr'un circuit oscilant, executat pe cât este posibil, fără pierderi. Un self cu 60 de spire, bobinat foarte îngrijit și prevăzut cu prize intermediare, precum și un condensator variabil de precizie, cu reglaj micrometric, sunt piesele necesare pentru construirea lui.

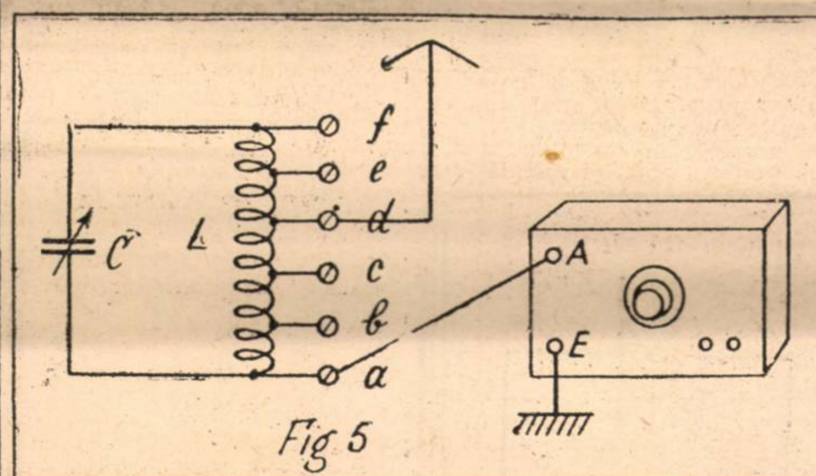


Fig. 1, arată schema de principiu al acestui circuit. Selful L are 4 prize intermediare, anume b, c, d și e. Condensatorul variabil C. de 500 cm. se leagă în paralel cu selful L, având rotorul conectat cu capătul **a** și statorul cu capătul **f** al selfului. Un dispozitiv cât se poate de simplu, nu-i așa?

Fig. 2, indică detaliile de construcție a selfului. Pe o carcasă cilindrică, dintr'un material izolator subțire (adică cel mult 0,5 mm. gros), având un diametru de 6 cm. bobinăm 60 de spire cu sârmă de 0.5 mm. izolată de două ori cu mătase. Spirele intermediare se fac la distanțe egale.

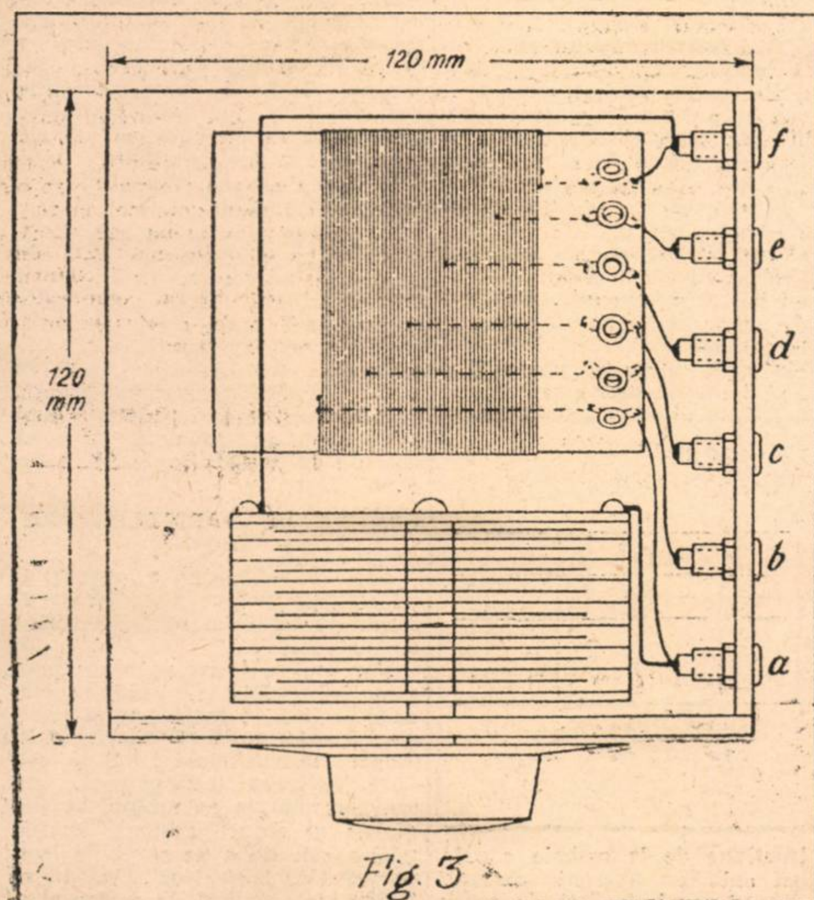


Fig. 3, arată felul cum se montează condensatorul și selful într'o cutiuță izolatoare. Bornele sau bucșele, la cari se leagă capetele selfului precum și prizele intermediare, nu pot fi montate pe panoul frontal, ci pe un panou izolator lateral. Scopul acestui aranjament este, ca legăturile între self și bucșe să fie cât mai scurte și să nu formeze capacități paralele cu spirele selfului.

Selectorul acesta poate să fie folosit, atât pentru selecționarea emisiunilor îndepărtate, cât și pentru eliminarea postului local. Fig. 4, arată modul, cum se întrebuințează selectorul pentru despărțirea a două posturi de emisiune, cari dealtfel apar în interferență (se suprapun). Cu cât este mai aproape bucșa aleasă pentru antenă, de bucșa prizei de pământ, cu atât va fi mai precisă selecționarea posturilor.

Fig. 5, arată modul cum se întrebuințează selectorul pentru eliminarea unui post local.

Nu este admisibil, să montăm acest selector chiar în aparatul de recepție, căci astfel s'ar influența reciproc selful lui cu selfurile de acord ale aparatului și toată selectivitatea obținută se duce dracului. Vom păstra o distanță de 50 cm. între selector și aparatul nostru. Dacă mărim această distanță, atunci efectul de selecțiune se micșorează iarăș, căci lițele lungi vor funcționa ca niște antene mici.

Perfecțiunea, cu care funcționează selectorul, depinde numai de preciziunea, cu care a fost executat. Dacă amatorul va face la prizele intermediare și la capetele selfului niște noduri mici din sârma, cari reprezintă tot atâtea șocuri de înaltă frecvență atunci efectul va fi nul. Deci încă odată, subliniăm: lucrul precis și curat asigură reușita.

A. MUNTEANU



Haut-parleurul...

... cumpărat eftin se distinge printr'o durabilitate mai redusă. Trei luni lucrează destul de bine, apoi începe să părâe. Amatorul e nevoit să reducă intensitatea audițiunilor, căci vorbitorul nu mai este în stare să redea sunete puternice.

Demontându-i mecanismul nu vom găsi nici un indiciu, care ne-ar putea trăda cauza deranjamentului. Sistemul fiind slab, părțile vibratoare s'au deformat, armătura atinge polii magneților permanenți, fusul de metal, care servește petru transmiterea vibrațiunilor acustice dela armătură până la centrul membranei conice, s'a strâmbat, etc. Eventual s'a demagnetizat și magnetul permanent, care, în loc să fie confecționat dintr'un bloc de oțel, se compune din niște segmente de tinichea mai groasă.

Cum se ajută amatorul? Magnetul se poate remagnetiza, fie la un garaj, fie la un comerciant de articole radiofonice. Iar pentru a împiedica o vibrație prea intensă a armăturei și a fusului, este suficient să le capitonăm cu bucăți de pâslă sau postav gros.

Vom tăia din acest material niște discuri de mărimea unei piese de un leu, pe cari le găurim la mijloc și le trecem pe fusul (acul) de transmisiune, până ce am acoperirt toată distanța între armătura sisitemului magnetic și șurubul care fixează conul membranei.

După câteva dibueli, vom stabili o compensare a vibrațiunilor proprii ale acestor piese metalice, astfel că ele vor fi suprimate și numai vibrațiunile sunetelor pot ajunge la membrană.

Câteva sfaturi...

... pentru proprietarii aparatelor cu galenă:

1) Nu atingeți cristalele cu mâna. Cristalele atinse s'au prăfuite pot fi curățite într'o bae de alcool sau eter curat.

2) Nu schimbați pozițiunea acului, decât atunci când audițiunea a slăbit. Altfel se reduce viața cristalului.

3) Dacă cristalul a servit de un an, veți tăia o bucățică din vârful acului, cu ajutorul unor foarfeci curate. Acul astfel ajustat echivalează cu un ac nou.

4) Nu încercați să obțineți audițiuni în hautparleur, cu ajutorul unui aparat cu galenă. Mai bine încercați să imitați o orchestră simfonică cu un drâmb sau să înlocuiți locomotiva unui tren printr'o bicicletă.

5) Nu pretindeți aparatului cu galenă, să vă dea recepțiuni puternice, atunci, când dvs. îl puneți în funcțiune cu o antenă de priză. Aparatele cu galenă sunt construite pentru antene exterioare, fără excepție.

Pus în funcțiune...

... aparatul meu alimentat direct dela priza de curent alternativ. Din momentul ce am pus fișa în priză, hautparleurul începe să țipe. Sunetul acesta persistă vreo 30 de secunde, până ce s'au încălzit lămpile aparatului.

Cauza acestui țiuit este, că lampa redresoare și lampa finală, fiind încălzite direct, intră imediat în funcțiune și debitează curent, până ce lămpile celelalte, fiind încălzite direct, nu emit încă nimic. In bobinajul primar al transformatorului de joasă frecvență nu circulă nici un curent, iar bobinajul secundar este legat la grătarul lămpii finale. Prin urmare, efectul este aproape identic cu acela, care provine din întreruperea firului în bobinajul primar.

Dacă legăm în paralele cu bobinajul primar al transformatorului de joasă frecvență, o rezistență fixă de 200.000 ohmi (adică 0,2 MO), țiuitul dispare și nu mai trebue să ne jenăm în fața musafirilor, cari ne-au rugat să demonstrăm aparatul nostru.

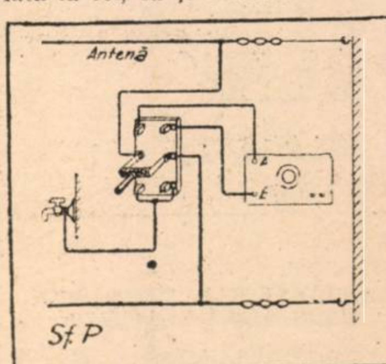
Dacă cumpărați

... un aparat cu 2+1 lămpi, să nu credeți că trebue în orice caz să recepționați Parisul și Londra. Randamentul acestui aparat este foarte mărginit, el ne dă 5—7 posturi în hautparleur, în cazul că postul local tace. Dacă voiți însă să recepționați posturi mai multe, trebue să lucrați „în acroșaj", sau foarte aproape de acroșaj. Vecinii dv., cari și-au cumpărat aparate complicate și scumpe, nu vor putea recepționa nimic din cauza „sărăciei" dvs. de aparat. Credeți-mă, numai un radiofonist mizerabil, comite o asemenea faptă: întrebuințează un aparat inferior și turbură recepțiunile vecinilor.

Lucrez cu o contra greutate

... în locul antenei. In jurul locuinței mele am un câmp electric atât de infectat cu paraziți industriali, încât utilizarea unei prize de pământ este imposibilă.

O contragreutate este de fapt o a doua antenă, numai că se montează la o înălțime de 1—1,50 metri deasupra solului. Ea este izolată la fel, ca și o antenă.

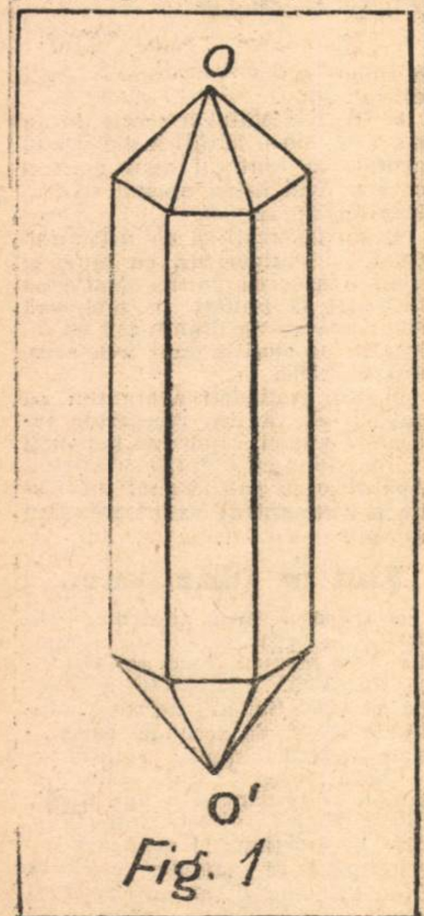


De aici rezultă, că la terminarea recepțiilor, sunt obligat să „pun la pământ" nu numai antena, ci și contragreutatea. Pentru aceasta, mă voi folosi de un inversor dublu, conform schiței alăturate.

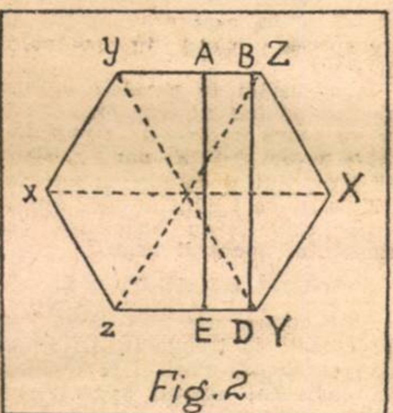
A. M.

Quartz, piezoelectricitate și radio-electricitate

Quartzul nu este altceva decât silicea pură cristalizată. El se prezintă sub forma unei prisme având secțiunea dreaptă în formă de exagon și ale cărei baze sunt terminate prin niște piramide regulate (fig. 1). Axul 00', care unește cele două vârfuri ale piramidelor, se numește ax optic al cristalului.

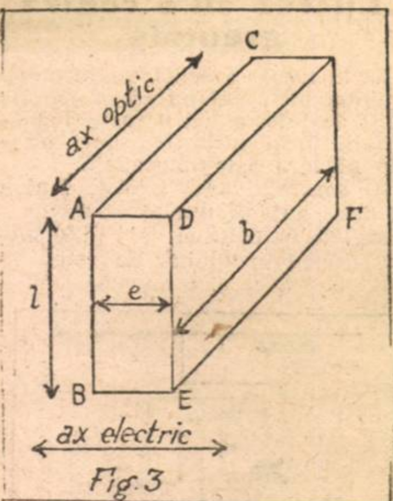


In figura 2 reprezintăm o secțiune dreaptă a acestui cristal, adică o secțiune perpendiculară pe axul optic.



Este, după cum vedem, un exagon, care are 3 diagonale XX', YY' și ZZ'. Diagonalele acestea se numesc *axe electrice* ale cristalului.

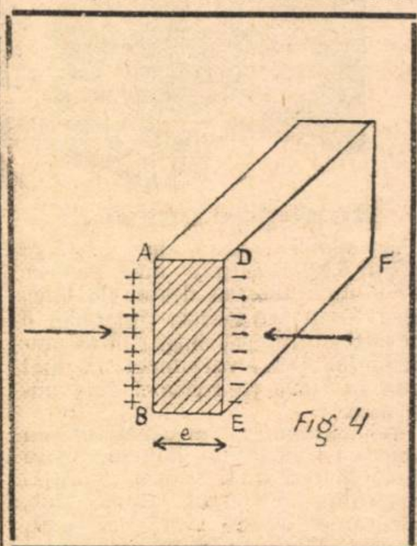
Să considerăm acum o tăbliță tăiată din acest cristal, astfel încât să fie normală pe unul din axele electrice. Secțiunea dreaptă a acestei tăblițe — care în fond este un paralelipiped — este reprezintată în figura 2 prin dreptunghiul ABED și în fig. 3 o vedem în perspectivă.



PROPRIETĂȚILE FUNDAMENTALE ALE QUARȚULUI

Proprietățile acestui eșantion astfel tăiat au fost studiate de savantul francez *P. Curie* și enunțate după cum urmează:

1) Dacă comprimăm cristalul normal pe fețele A B C și D E F, adică dacă exercităm o acțiune mecanică după direcția axului electric (fig. 4), care aici ar fi B E, fațetele în chestiune se *electrizează*. Apar, cu alte cuvinte, sarcini electrice pe ele.



Se produce astfel o cantitate de electricitate *q*, care e proporțională cu forța cu care comprimăm. Dacă încetăm această acțiune, tăblița revine în stare neutră; dacă inversăm sensul forțelor, adică dacă exercităm o tracțiune asupra forțelor în chestiune, sensul electrificărei lor se schimbă.

In cazul că voim să măsurăm cantitatea de electricitate, născută din exercitarea unei forțe normale pe fațete, trebue să găsim o unitate de măsură atât pentru electricitate, cât și pentru forță. Unitatea de măsură pentru forță este *dyna*, iar pentru electricitate, *culombul*.

O forță de o dynă aplicată, după cum am spus, dă naștere la 0,064 dintr'un culomb. Am putea chiar, dacă cititorii noștri nu se sperie de o formulă simplă de tot, să scrim că, această cantitate de electricitate *q*, este legată de forța F, prin relația

$$q = KF,$$

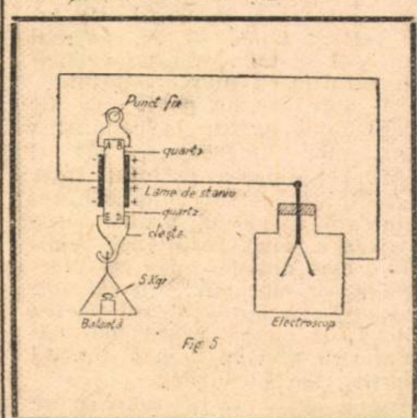
unde *K* este un factor de proporționalitate egal cu 0.064.

Pentru o forță de 10 dyne, dacă i-am putea-o aplica, av avea deci o cantitate de electricitate de 0,64 culombi, pentru 20 de dyne 1.28 culombi, și așa mai departe.

Această proprietate a fost pusă în evidență de P. Curie, prin următoarea experiență:

Tăblița de quarț era încastrată între două clești, dintre care unul fix, iar celălalt susținea platoul unei balanțe, cu greutăți.

O tracțiune se exercita în modul acesta normal pe axul electric AB (sau ED). Fețele normale pe acest ax erau deci comprimate. Prin această compresiune se punea în evidență o cantitate de electricitate, ce îndepărta foițele electroscopului, pus în legătură cu ele așa cum indică fig. 5.

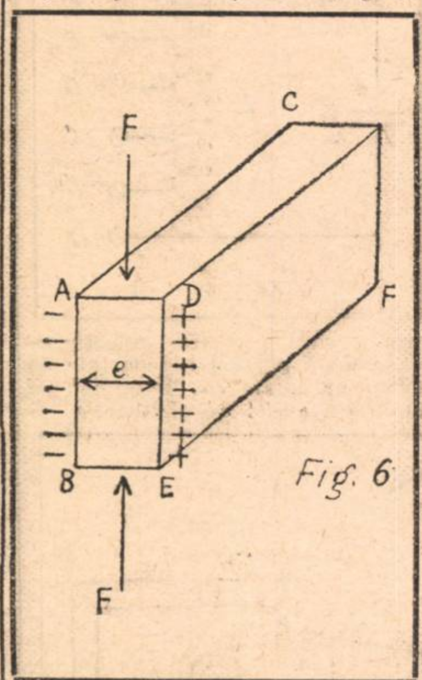


2) Invers, dacă electrizăm fețele normale pe direcția axului electric, adică dacă stabilim între ele o tensiune electrică sau o diferență de potențial, aceste fațete se contractă sau se dilată, după sensul în care este electrizată o față, în raport cu cealaltă.

Dilatarea sau contractarea este și ea proporțională cu tensiunea electrică. Unitatea de măsură pentru aceasta din urmă este, după cum știm, voltul. Astfel, pentru o tensiune de 450 volți aplicată fețelor cristalului, fațetele în chestie se vor contracta cu a milioana parte dintr'un milimetru. O atare contractare va fi însoțită de o dilatare a quarțului, după o direcție perpendiculară, adică cristalul se va lungi în sensul DE (fig. 4). Invers: Dacă aplicăm o tensiune contrară în așa fel ca fețele să se dilate, va rezulta o contracție după direcția DE.

Dilatarea după o direcție normală axului optic este proporțională cu contractarea rezultată dealungul acestui ax, și e cam de trei ori mai mică decât această contractare.

3) Dacă comprimăm cristalul printr'o forță F, normală pe axul electric (deci dupe direcția DE, fig. 5) va rezulta o dilatare a tăbliței, fețele ABC și DEF (fig. 6) se vor îndepărta din poziția lor naturală, și ca atare, fețele se vor electriza. Această electrizare e și ea proporțională cu forța care comprimă tăblița, dar cantitatea de electricitate, ce va apare, va fi mai mică decât în cazul când forța ar fi fost aplicată direct pe fețele ABC și DEF. Ea este cu atât mai mică, cu cât fața BE, sau îndepărtarea între fețele ABC și DEF, este mai mare.



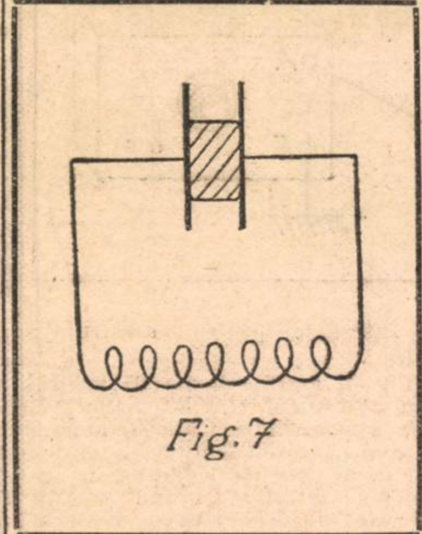
Se vede de aci o reciprocitate între tensiunea mecanică aplicată pe fețele normale axului electric și tensiunea electrică ce rezultă pe aceste fețe.

Axul optic rămâne invariabil și ca dimensiuni și ca stare electrică în aceste variații.

OSCILAȚIILE QUARȚULUI

Dar aceste curioase proprietăți ne vor folosi să stabilim oscilații electrice prin variații de tensiuni mecanice sau invers.

Să presupunem o tăbliță tăiată, după cum am spus, și așezată între doi electrozi perpendiculari pe axul electric, două lamele de staniu bunăoară.



Ele vor forma un condensator, al cărui izolant, în loc să fie de ex. aerul sau mica, va fi quarțul. Condensatorul se va putea încărca cu o cantitate de electricitate și apoi descărcându-se printr'o bobină, (fig. 7), va da naștere la un curent alternativ care va provoca o variație de tensiune alternativă între cei doi electrozi de staniu ai acestui condensator.

La fiecare alternanță quarțul va suferi o contracție sau o dilatație după direcția axului electric, întovărășită de o dilatație sau compresiune după direcția axului perpendicular, (axul optic rămâne nes chimbat). Deformările sunt excesiv de mici, după cum am văzut mai sus.

Nu e mai puțin adevărat că acest solid se lungește și se scurtează periodic.

Rezultă deci că el s'ar comporta ca și cum am aplica unui solid, mai plastic, unei vergele de metal, o forță alternând ca intensitate și sens.

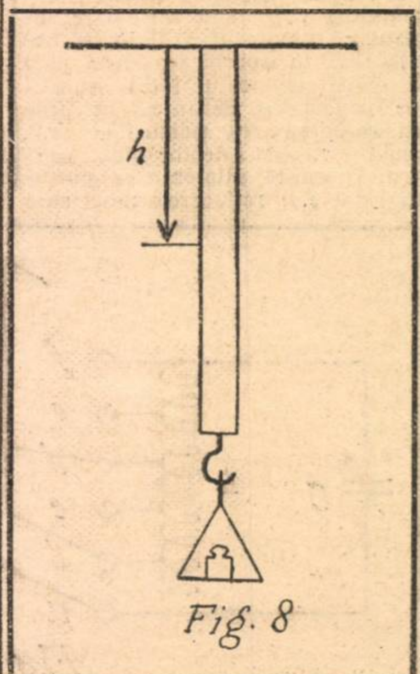
Pentru a vedea cum se comportă un atare solid, e bine să expunem câteva idei extrem de elementare asupra vibrațiilor vergelelor metalice supuse la forțe dealungul axului lor.

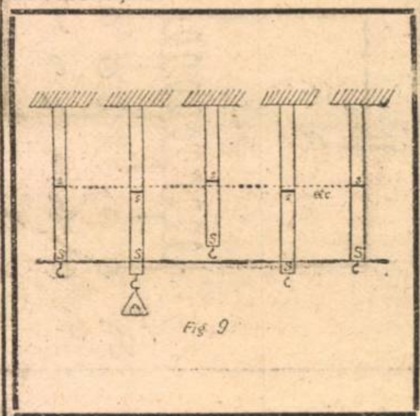
CUM VIBREAZĂ LONGITUDINAL O VERGEA

Fie o vergea de oțel verticală, încastrată la una din extremitățile ei și la cealaltă extremitate supusă la o tracțiune, după modul indicat în fig. 8. Vergeaua se lungește în sensul forței aplicate și secțiunea ei se contractă.

Dar această lungire nu se efectuiază în mod egal dealungul vergelei. Cu cât este mai departe de extremitatea încastrată, cu atât lungirea este mai accentuată.

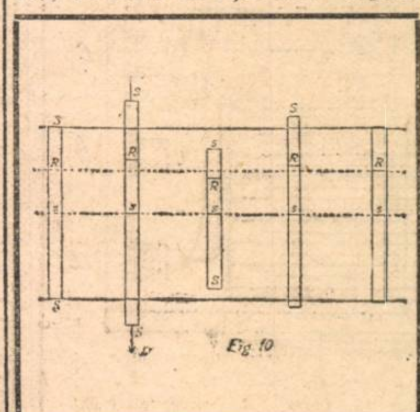
Dacă luăm în mod brusc greutatea ce trăgea de vergea, atunci vergeaua își reia dimensiunile naturale, dar nu în mod instantaneu ci după o serie de oscilații ce se vor amortiza. Toate oscilațiile vor avea aceeași perioadă, adică fiecare secțiune va dansa în sus și în jos, înainte de a se stabiliza, de același număr de ori pe secundă, dar elongațiile, adică distanța, pe care diversele secțiuni vor dansa, nu va fi aceeaș. Vom avea un maxim de oscilații la capătul liber al vergelei, adică un vintru de oscilații și un minim către partea fixată, adică un nod de oscilații.





In fig. 9 am reprezentat, exagerând deformările, modul cum variază lungirile și scurtările unei bare de metal, întâi liberă, apoi supusă la o forță de câteva kilograme (în poziția doua), care abandonează brusc bara (celelalte poziții). Se vede că secțiunea cea mai îndepărtată de punctul de fixare (adică secția *S*) are cele mai mari oscilații înainte de a ajunge în poziția finală de echilibru (adică cea de la început). Amplitudinile oscilațiilor unei secțiuni, *s*, sunt mai mici.

Dacă presupunem acum (fig. 10), că bara de oțel este supusă la tracțiune de la ambele capete, atunci ambele secțiuni extreme (S, S) se vor îndepărta de secția centrală, *s*, care va rămâne nemișcată.



Dacă forțele F dispar, secția centrală *s*, nu variază, pe când celelalte vor oscila împrejurul poziției lor inițiale de echilibru, până când vor relua aceste poziții. Oscilațiile secțiilor S S, vor fi maxime și ale altora R, vor fi cu atât mai mici, cu cât ne apropiem de mijlocul vergelei. In cazul acesta vergeaua se zice că prezintă două vintruri S, S, de vibrație, cari sunt la capetele sale și un nod de vibrație care e la mijlocul său.

Elongațiile oscilațiilor unei secțiuni (adică distanța pe care vibrează o secțiune) sunt mai mari sau mai mici, după cum forța ce s'a exercitat este mai mare sau mai mică. Oricare ar fi însă această forță, numărul de oscilații pe secundă este totdeauna acelaș. Perioada de vibrație e aceeaș. Ea nu variază decât cu natura materiei din care e făcută vergeaua și *cu dimensiunile sale.*

Aceste oscilații se numesc libere sau amortizate, deoarece ele se sting după un timp de la dispariția forței care le-a provocat.

Dacă acum, în loc de o forță ce acționează numai instantaneu, avem o forță care se exercită alternativ, schimbându-și sensul cu rapiditate, bara de metal se va lungi și scurta alternativ în ritmul în care îi dictează forța exercitată. Perioada de oscilație a barei va fi aceea a forței ce se exercită, iar oscilațiile nu vor mai fi libere, ci forțate.

Dacă însă perioada de oscilație a forței va fi egală cu perioada proprie de oscilație a barei, (adică forța se va exercita alternativ de atâtea ori pe secundă, de câte ori ar fi vibrat bara lăsată să oscileze singură, prin dispariția forței), atunci se zice că avem *rezonanță* între bara care oscilează și forța alternativă.

Deplasările secțiunilor, adică amplitudinea vibrațiilor devine mult mai mare în acest caz, și o forță relativ mică. poate ajunge chiar să rupă o bară.

Să revenim la quarț...

Quarțul, prin aplicarea unei tensiuni electrice alternative, își modifică dimensiunile vibrând în sensul axului electric. Ambele fațete, normale pe această direcție, sunt supuse la contracții și dilatații succesive. Vom avea deci în aceste secțiuni câte un vintru de oscilație mecanică. Și aci, ca și la vergeaua de fier, perioada unei vibrații depinde de dimensiunile tăbliței. O lamelă, în care cele două planuri (fig. 3), ar fi distante de 1 milimetru, are o frecvență proprie de 2750 kilocicli pe secundă, adică vibrează de 2.750.000 de ori pe secundă. Dar la fiecare vibrație fețele se încarcă cu electricitate. Dacă presupunem deci că această lamelă de quarț este așezată între electrozii unui condensator ce se descarcă oscilant, dacă oscilațiile electrice ar avea o tendință de stingere cu condensatorul fără quarț, prezența quarțului va alimenta, prin electrizarea lui succesivă curentul provocat de condensator și care acum durează mai mult.

Dacă perioada de oscilație a curentului este aceiași ca perioada proprie de oscilație mecanică a quarțului, atunci vom avea o rezonanță electrică între oscilațiile curentului, și tensiunile electrice alternative ce se nasc pe fațetele în chestiune ale quarțului.

Pentru a avea o rezonanță cu o lamelă de 1 mm. grosime, va trebui să dispunem de un curent alternativ cu o frecvență tot de 2750 kilocicli pe secundă. Acest curent turbură eterul dinprejur și provoacă unde electromagnetice de aceeaș frecvență, adică de o lungime de undă de circa 110 metri. Cu cât lamela e mai groasă, cu atât frecvența ei proprie e mai mică, și cu atât lungimea de undă născută în condițiile de mai sus e mai mare.

QUARTZ ȘI RADIOELECTRICITATE

Această rezonanță a quarțului ne servește pentru a prelungi curentul în circuitul nostru oscilant de mai sus.

Dar oscilațiile nu pot dura prin aceasta indefinit. Curentul ce circulă în fire, le încălzește și energia lui, după un timp relativ scurt, dispare transformată fiind în căldură. Va trebui deci să redăm curentului energia pe măsură se și-o pierde și atunci cel mai simplu mijloc este de a ne servi de lampa valvă cu 3 electrozi. Quarțul va fi pus pe circuitul de grătar al a-

Intre Ştiinţă şi fantezie

Răsboiul 1960

In sala de Consiliu a marelui Cartier general se adună comandanţii tuturor armatelor europene. E de necrezut şi totuş adevărat că în anul 1960 mai poate fi vorbă de un război şi încă între două continente: Statele Unite ale Americei au declarat răsboi Uniunei Europene. Ca şi acum vre-o cincizeci de ani, războiul va hotărî asupra soartei coloniilor: celui, care va eşi victorios din această afacere, îi vor aparţine trei continente, Africa, Asia şi Australia.

Mobilizarea generală a fost executată cu o preciziune mecanică. Incepând dela coastele Groenlandei şi până la munţii Urali, oamenii s'au grăbit să se prezinte la comandamentele militare, fabricile de muniţiuni şi de gaze au început să lucreze febril, aeroparcurile s'au populat cu zeci de mii de aeroplane blindate, populaţia civilă a primit măşti şi alimente conservate, iar locuitorii oraşelor mari, au început să se refugieze în corturile ridicate la marginile pădurilor; o plăcere rezervată până acum exclusiv „weekend-iştilor".

Intr'o zi, avioanele, întoarse din sborul de recunoaştere, au telefonat Marelui Comandament ştirea, că submarinele, hidroplanele şi dreadnoughturile americane, au ajuns la insulele Azore, formând un front de 200 de km. lăţime. Treizeci şi cinci de mii de hidroplane stăteau la dispoziţia armatei U. S. A., dar până în prezent nici unul nu apăruse deasupra continentului european. In schimb avioanele continentale nu au reuşit să treacă linia de blocadă.

La ora 18, generalissimii luară loc în fotolii lângă masa de consiliu, insoţiţi de aghiotanţii şi şefii de Stat Major. Mareşalul Illyriei prezida, fiind cel mai vechi în grad; în războiul 1914-18 fusese copil de trupă. Aparatele automate înregistrau pe filme sonore fiecare cuvânt şi fiecare mişcare.

Mareşalul Haiducov primi raportul comandantului de gardă, care păzia intrările palatului, apoi expuse situaţia, în baza ultimelor rapoarte şi informaţiuni.

„Domnilor mareşali, dacă soarta războiului ar fi hotărîtă prin arme, atunci victoria ar fi incontestabil a noastră. Planurile de operaţiuni sunt elaborate de cincisprezece ani şi toate mijloacele materiale ne stau la îndemână. Cu câteva milioane de tone de bombe şi gaze, plus o neînsemnată jertfă de 5-6 milioane soldaţi, putem ori când să punem America cu botul pe labe. Insă ştirea primită astăzi, însemnează un pericol mult mai mare faţă de care suntem dezarmaţi. Dacă eri a părut inexplicabilă dispoziţia Comandamentului Central, ca toate trupele să primească imediat echipamentul de iarnă, astăzi suntem datori să aducem la cunoştinţa întregei populaţii europene, că Americanii intenţionează să ne fure golf-streamul, nimicind astfel condiţiunile noastre de existenţă şi deci forţa noastră de rezistenţă.

In clipa aceasta, trebue să sosească vestitul oceanolog dr. Meerschwein, care ne va explica situaţia din punct de vedere ştiinţific. De lămuririle acestuia depind măsurile pe cari le vom lua astăseară". In momentul acesta, se aprinse o mică lampă verde pe masa prezidenţială. Mareşalul Haiducov apăsă pe un buton, uşa din fund se deschise şi comandantul de gardă raportă sosirea savantului.

Dr. Meerschwein ocupă scaunul din dreapta preşedintelui. Ochii celor prezenţi erau aţintiţi asupra lui; până şi mareşalul portughez, care nu vedea cu unul din ochi şi în ochiul celălalt avea niţică albeaţă, se străduia să distingă trăsăturile darviniene ale marelui savant. Preşedintele se adresă adunării:

„Domnilor mareşali, vă prezint pe d. Prof. Dr. Meerschwein, care va avea bunăvoinţa să vă expună partea ştiinţifică a problemei: însemnătatea golfstreamului în războiul actual. D-le profesor, aveţi cuvântul".

Savantul se ridică şi scoase câteva fiţuici de hârtie din buzunarul hainei sale, apoi începu să vorbească clar şi apăsat:

„Domnilor Mareşali! Urgenţa chestiunei şi timpul scurt, care-mi stă la dispoziţie, nu-mi permite să mă întind prea mult. Prosperitatea pământului european se datoreşte climei, iar clima e condiţionată de existenţa golfstreamului. Din nefericire, origina acestui curent de apă caldă, este litoralul Americei de sud: vântul de sud-est şi cel de nord-est împinge masele apei încălzite, în spre Capul St. Roque, formând curentul equatorial. Bineînţeles, direcţiunea de propagare a acestui curent este opusă mişcării de rotaţiune a pământului.

La Capul St. Roque, curentul se imparte în trei: partea, care curge în spre nord, dealungul coastei de nord a continentului american, se numeşte Guyana-Stream; partea care se propagă în spre Antile, e deasemeni pierdută pentru noi şi numai curentul principal, acela care iese dintre insulele mării Caribice, ajunge în golful dela Mexic. Vârtejul, care se formează în acest golf, împinge un curent foarte puternic în spre largul Oceanului Atlantic: golfstreamul. Masele colosale de apă încălzită se propagă cu o viteză de 2.50 metri pe secundă. Vedeţi, că nu au o viteză exagerată şi dacă curentul de apă caldă îşi păstrează direcţiunea, aceasta se datoreşte faptului, că debitul de apă al golfstreamului este de 24 milioane metri cubi de apă în fiecare secundă!

Ajungând la litoralul european, golfstreamul încălzeşte malurile oceanului, începând din Spania până la Spitzberg. In marea nordică, masele apei calde se coboară la adâncime, căci conţinutul lor de sare este mai mare ca acel al apelor polare. Aici se pierde fluxul de apă.

In cazul că golfstreamul ar dispare, clima Europei occidentale ar deveni dintr'odată asemănătoare cu aceea din Groenlanda. Dar şi regiunile centrale ale Europei ar suferi o scădere bruscă a temperaturei. Numai acele părţi din Europa orientală, cari cad în calea vânturilor venite dinspre Sahara, ar avea o climă puţin mai caldă".

Savantul ridică un pahar cu apă, întocmai cum obicinuia la catedră. Voi să vorbească mai departe, însă mareşalul Haiducov îl întrerupse, întrebându-l:

„Puteţi să ne precizaţi, stimate d-le profesor, cam prin ce mijloace pot Americanii să provoace o deviare a golfstreamului? După părerea specialiştilor militari, aceasta nu ar fi omeneşte posibil".

Savantul tăcu un moment, adâncit în gânduri. Apoi, cu un glas limpede, răspunse:

„Fireşte, o schimbare în cursul acestui uriaş torent de apă s'ar putea datora şi unor cauze naturale, cum ar fi de exemplu, o activitate vulcanică submarină, ridicarea unor noi archipelaguri, etc. Este suficientă însă o barieră artificală, aşezată în strâmtoarea Floridei, acolo unde golfstreamul are o adâncime de numai 200 de metri şi masele de apă pot fi îndreptate într'altă parte. După părerea mea, acesta este singurul loc potrivit pentru o asemenea intervenţie. Mai încolo, pe la insulele Faroer şi Shetland, adâncimea golfstreamului atinge 4—500 de m., ba aproape de coastele Spaniei şi lângă Irlanda, 1800 de m.

Dar chiar şi pentru construirea unui zăgaz uriaş, care să reziste la o presiune de miliarde de tone, trebuesc mijloace extraordinare şi pregătirile necesită un timp îndelungat. După cum am fost informat de membrii consiliului technic, din rapoartele agenţilor rezultă că Americanii au început construirea unui dig plutitor, care se va termina în cel mult treizeci de zile. Aceasta dovedeşte, că ei s'au pregătit la timp şi că toate materialele au fost păstrate gata pentru transport".

Mareşalul Haiducov mulţumi savantului pentru deslușirile date, iar profesorul plecă, însoţit de comandantul gărzii. Mareşalii au rămas singuri şi după o scurtă conversaţie, au cerut să vină comandanţii marinei unite. Trei amirali intrară în sala de consiliu, unul dintre ei desfăşură o hartă, pe care au fost însemnate poziţiunile actuale ale forţelor navale şi aeriene, din ambele părţi. Consiliul lucră până târziu. Mareşalii părăsiră castelul îndreptându-se spre câmpul de aviaţie, unde îi aşteptau avioanele lor. Generalissimul Haiducov spuse indignat mareşalului Sterpelov, că nu înţelege să se întrebuinţeze într'un război asemenea arme şi că-i pare rău de o proprietate a sa, care nu va produce în tot timpul campaniei nici un dovleac.

In acest timp, posturile de telegrafie fără fir lucrau de zor. Comandamentele marinei şi a forţelor aeriene au deseifrat telegramele primite, iar în zorii zilei aerul era plin de zumzetul a douăzeci de mii de avioane, care plecau să dea lovitura decisivă blocadei americane, ca să ajungă până la Florida şi să nimicească digul în construcţie. Douăzeci de mii de piloţi, douăzeci de mii de observatori şi lansatori de bombe plecau, pentru a-şi risca avioanele lor scumpe şi viaţa lor eftină.

Iar generalissimul Haiducov, sosit acasă, dădu un ordin foarte strict: Să nu îndrăznească nimeni să-l deranjeze până la ora trei după amiază.

* * *

Avioanele europene şi cele americane s'au ciocnit, secondate de dirijabile uriaşe. Torpile aeriene, lansate în zbor prin T. F. F., explodau acolo unde avioanele sburau în formaţiuni compacte, arme noi de atac şi apărare au fost încercate. Spre seară, au apărut câteva regimente aeriene deasupra Londrei şi în şase ore, din metropola uriaşă nu mai rămăsese, decât mormane de pietre şi jăratec. Iar avionul generalissimului Haiducov aterisa într'un câmp deschis, în Asia mică...

DARIUS

CALEIDOSCOP ŞTIINŢIFIC

Viitorul Zeppelin

In vederea stabilirii unei legături aeriane regulate între regiunile arctice şi continentul nostru, dirijabilul Zeppelin, care a făcut de atâtea ori ocolul lumii, va fi în curând înlocuit cu un nou Zeppelin, care va purta numele *L. Z. 129*. Comandantul aeronavei, Dr. Eckener, a hotărât ca noul dirijabil să fie încă şi mai important decât cel care e acum în serviciu. Lungimea noului Zeppelin va fi probabil de 248 de metri. El va fi cu 41 de metri mai mare în partea cea mai largă şi va cuprinde un volum de 200 de mii de metri cubi, fiind umplut bine înţeles, cu helium, gaz neinflamabil. Va putea adăposti 50 de pasageri, 8 tone de marfă şi poşta. Va fi aprovizionat cu 10 tone de apă, din care două pentru alimentare şi restul, ca lest. Va putea înmagazina 60 de tone de combustibil, ceeace va permite dirijabilului L. Z. 129 o rază de acţiune mai mare decât aceea a actualului „Graf Zeppelin L. Z. 127".

Dr. Eckener a declarat de curând că experienţa dobândită în cursul marilor raiduri efectuate cu dirijabilul său, i-a permis să îmbunătăţească, atât din punct de vedere technic, cât şi din acela al confortului, acest nou Zeppelin, pentru a realiza condiţiile optime de navigaţie aeriană.

Două miliarde de oameni

Statisticile ne arată că populaţia globului s'a ridicat actualmente la două miliarde de fiinţe, din care jumătate de miliard trăesc în Europa, 1.100 de milioane în Asia, 250.000.000 în cele două Americi, 140.000.000 în Africa şi mai puţin de zece milioane în Australia. E ciudat desigur faptul, că întreaga Australie n'are o populaţie mult mai numeroasă ca aceea a New-York-ului.

Alte date interesante sunt următoarele: statistica ne asigură că în fiecare an mor 36.000.000 de oameni, în timp ce se nasc în acelaş interval 52.000.000. Rezultă deci că în fiecare 24 de ore, mor 100.000 de inşi şi văd lumina zilei 140.000. Sau mai plastic, în fiecare trei secunde, mor trei persoane şi se nasc cinci. Dacă examinăm media deceselor şi a naşterilor în diferitele părţi ale lumii, ajungem la următoarele constatări interesante:

In Europa mor în fiecare an 7.700.000 de inşi; în Asia 20.000.000; în America 4.000.000 în Africa şi în Australia, 4.000.000.

In ceiace priveşte naşterile, în Europa se nasc 10.000.000 de inşi pe an, în Asia 31.000.000, în America 5.300.000, în Africa şi Australia 5.500.000.

Din aceste cifre, rezultă că Asia este continentul cel mai prolific din lume.

Filmul pe hârtie sonorizată

S'a construit de curând un aparat minuscul, care perimte fiecărui amator să înregistreze sunetele pe o peliculă cinematografică. In acest nou dispozitiv, pelicula de celuloid a fost înlocuită avantajos printr'o hârtie denumită „hârtie sonoră" şi pe care se imprimă sunetele. Se ştie că sunetele sunt transformate în semne luminoase, graţie utilizării celulei fotoelectrice si în urmă sunt fixate pe o peliculă sensibilă, procedeu obişnuit de multă vreme, în filmul fotografic.

Această bandă de hrâtie sonoră, odată impresionată, este din nou transformată, graţie celulei fotoelectrice, în sunete şi cu ajutorul unui amplificator şi a unui difuzor, transmite sunetele astfel înregistrate.

Se ştie deasemenea că într'un studio sonor se operează în modul următor: Artiştii vorbesc înaintea microfonului; în cabina de înregistrare se instalează, în dosul celulei fotoelectrice, o bandă sensibilă, pe care se imprimă, în locul imaginilor, sunete. Această bandă sonorizată pe noul tip de hârtie specială, înlocueşte filmul în celuloid întrebuinţat până acum. In chipul acesta, oricine îşi poate înregistra pe benzi de 300 metri lungime, toate scenele ce-l interesează. După cum vedem, avem a face cu o perfecţionare importantă, care depăşeşte cu mult rolul gramofonului. In cazul când construcţia acestor noi aparate va fi realizată economic şi rapid, putem conta cu un debuşeu foarte important pentru noua aplicaţie radiotechnică. Până în prezent însă, constructorii sunt foarte discreţi şi nu au comunicat nici un amănunt relativ la această invenţiune. Rămâne ca demonstraţiile publice să ne dea posibilitatea să ne facem o idee exactă asupra valoarei procedeului. Filmul sonor în hârtie, ar urma să fie complectat în urmă de filmul fotografic, executat tot din hârtie incombustibilă. Aceste noui avantagii ne lasă să întrevedem perspective foarte promiţătoare pentru industria cinematografică.

Lămpi uriaşe cu incandescenţă

Lămpile electrice cu incandescenţă, consumând 2000, 3000 sau chiar 5000 de waţi, au intrat astăzi în practica curentă.

Ele sunt folosite pentru luminatul străzilor, parcurilor şi monumentelor publice. Pe de altă parte în studio-urile de filme sonore, ele înlocuesc vechile lămpi cu arc, a căror funcţinare este prea sgomotoasă. Iluminarea terenurilor de aterisaj ale aerodroamelor este asigurată cu ajutorul lămpilor de 10-20 mii de waţi. Fireşte, câmpul de aplicaţie al lămpilor de mare putere este destul de limitat. Totuşi, ele se prezintă mult mai economice, graţie randamentului lor foarte ridicat. Intr'adevăr, o lampă de 3000 de waţi, de exemplu, furnizează sub raportul iluminării cam cu 60 la sută mai mult decât 50 de lămpi cu arc, a căror funcţionare consumaţia de energie electrică este aceeaş în ambele cazuri. Cu o lampă cu incandescenţă de 50.000 de waţi (50 kw.) ajungem aproape să dublăm randamentul obţinut prin lămpi de 60 de waţi. Aşa, de ex. o lampă de 50 kw. dă aproximativ tot atâta lumină cât 1600 de lămpi de 60 de waţi. E drept însă, că realizarea unei asemenea lămpi se isbeşte de dificultăţi serioase. Intr'adevăr, la o tensiune de alimentare de 220 volţi, ea consumă 230 de amperi aşa că firele pentru aducerea curentului trebue să aibă un diametru adecvat, iar contactele să fie de o conformaţie specială. Căldura radiată de filament, în timpul funcţionării lui, este atât de mare încât părţile metalice situate în apropierea filamentului sunt aduse la roş-alb. Din această cauză e imposibil să ne apropiem de o asemenea lampă la o distanţă mai mică de doi metri. Greutatea becului e de 7,5 kgr. şi înălţimea de 90 cm. Filamentul alcătuit dintr'un fir de tungsten cu o grosime de 2,5 mm. răsucit în spirală, e aşezat într'un cilindru înalt de 65 mm. cu un diametru de 110 mm. Greutatea filamentului este de 600 grame, şi masa lui e suficientă pentru a forma filamentele la mai mult de 100.000 de becuri obişnuite de 30 de waţi.



Technica în imagini

Tensiunea

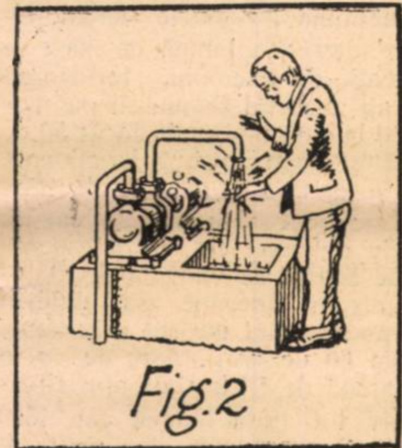
Incep printr'o minciună, căci cuvântul „tensiunea" nu redă exact, ceeace vreau să lămuresc în acest capitol. Ar trebui să-i punem un alt titlu. De exemplu: relaţiunea între tensiunea şi intensitatea curentului, faţă de rezistenţa circuitului. Insă, în loc să alegem un titlu încurcat şi puţin inteligibil, urmat de un text limpede e mai bine să procedăm invers.

Ne referim întâi la capitolele precedente, în cari am văzut că mărimea rezistenţei electrice şi intensitatea fluxlui electric sunt invers proporţionale într'un circuit. Fig. 1 ne înfăţişează o ima-


Fig.1

gine, care va lămuri această afirmaţie.

O fetiţă pompează apă, la o pompă de mână. Este dela sine înţeles, că presiunea apei este în raport cu puterea fetei, aşa că şi cantitatea de apă pompată este


Fig.2

proporţională cu presiunea produsă. Dacă fata noastră apasă cu mâna liberă gura pompei, atunci ea măreşte „rezistenţa" ţevei de fier, iar apa va curge numai în picături. Prin urmare, la aceeaş tensiune, intensitatea fluxului de apă depinde de rezistenţa circuitului.

Ce se întâmplă însă, când mărim tensiunea (sau presiunea) apei? Fig. 2. răspunde la această întrebare.

In locul pompei de mână, am pus o pompă acţionată, printr'un motor electric. Diametrul tubului este acelaş. Dacă încercăm acum să astupăm cu mâna curgerea apei, presiunea, care este mult mai puternică, decât în cazul precedent, va înlătura uşor rezistenţa mânei noastre. Abia vom fi în stare să micşorăm întrucâtva debitul pompei.

Prin urmare, presiunea sau — cum o numim în electricitate — tensiunea, are un rol decisiv. Ceilalţi factori însă şi în pirmul rând rezistenţa, n'au o importanţă mai mică. Dintr'o tensiune de o mărime anumită, care învinge o rezistenţă de o valoare determinată, rezultă o intensitate de curent, calculabilă precis.

Nu mai că noi ne-am propus, să scriem technică „în imagini" şi nici decum în calcule. Aşa că pornim în căutarea unei comparaţii, care să lămurească dependenţa între tensiune, rezistenţă şi intensitatea curentului. Ne alegem un mediu mai solid, pe care bazăm experienţele noastre anume aerul. Vom compara tensiunea cu înălţimea căderii unui corp, intensitatea cu greutatea corpului, apoi vom alege o rezistenţă, precum şi un alt corp asupra căruia vom constata efectul.

O singură preocupare ne stăpâneşte: să alegem în mod potrivit atât înălţimea cât şi greutatea corpului. Un strop de apă nu ar fi potrivit pentru asemenea experienţe, căci greutatea lui faţă de rezistenţa aerului ar fi mult prea redusă. Am avut ocaziunea să simt efectul căderii unor stropi de apă, căzuţi dela o mare înălţime, chiar atunci când nu ploua şi pot să asigur, că stropii nu au venit cu o viteză mai mare, ca acei, pe cari i-am primit drept răsplată pentru o serenadă eşuată. Iată în ce împrejurări am cules preţioasele mele observaţiuni: Când a apărut Zeppelinul deasupra capitalei am alergat într'o maşină să asist la coborârea aeronavei la Băneasa. N'am putut să ajung la timp, căci nava decolase şi trecuse deasupra capului meu. Am salutat nava, agitând pălăria şi batista şi strigând numele lui Eckener, când deodată, s'a deschis o clapă rotundă în fundul gondolei şi lacrimile de bucurie ale lui Eckener s'au prelins pe obrazul meu. Mi s'a părut chiar, că disting faţa lui grasă.

Această mică introducere istorică ne ilustrează, că domeniul comparaţiei alese de noi va fi aerul. In fig. 3, vedem balonul

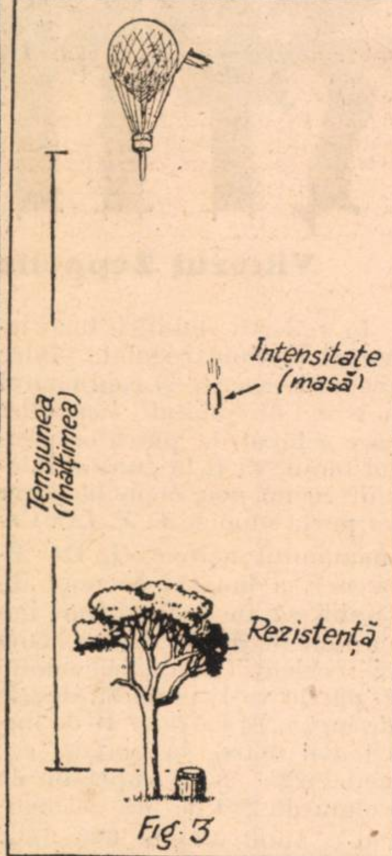


Fig. 3

profesorului Piccard, din care acesta aruncă un sac cu nisip, în greutate de 10 kgr. Sacul cade pe crengile unui pom, le străbate şi loveşte un vas gol.

După cum am spus mai sus, înălţimea, în care pluteşte profesorul, corespunde tensiunei, iar greutatea sacului cu nisip corespunde intensităţii de curent. Rezistenţa, pe care o opun crengile pomului, este fireşte rezistenţa, iar puterea cu care este lovit vasul, demonstrează efectul curentului.

Trei posibilităţi există şi anume:

I) Cacul lui Piccard are o greutate mică (10 kgr.). Insă înălţimea căderii este considerabilă. In acest caz, crengile pomului nu pot opri sacul, care cade cu putere asupra vasului şi sfărâmă fundul acestuia. In domeniul electricităţii lucrurile s'ar prezinta cam în felul următor: O tensiune foarte ridicată (mare), o intensitate redusă de curent — deci o rezistenţă considerabilă şi un efect mijlociu.

II) Să modificăm acum situaţia. Balonul sboară la o înălţime mică şi profesorul desleagă un sac mare, având o greutate de 300 kgr. Sacul cade în crengile pomului, le străbate fără greutate şi sfărâmă complect vasul. Transpunând acum evenimentul în domeniul electricităţii, putem spune că tensiunea curentului nu a fost mare, însă rezistenţa fiind foarte redusă, intensitatea de curent a devenit puternică şi, în consecinţă, efectul a fost măreţ.

III) Balonul sboară la o înălţime mică, sacul căruia i s'a dat drumul, are numai 1 kgr. aşa că nu poate străbate rezistenţa opusă de crengile pomului şi vasul scapă astfel sănătos. Acelaş lucru în electricitate ar fi o tensiune mică, o intensitate mică şi o resistenţă mare, din care rezultă un efect minim.

Părăsim acum regiunile cereşti şi ne reîntoarcem pe pământ, unde avem un acumulator de 4 volţi, proaspăt încărcat. Cu ajutorul lui, aprindem un bec mic, care consumă 0,3 amperi la 4 volţi tensiune şi găsim, că becul arde în mori normal (fig. 4). După puţi-



Fig.4

nă chibzuinţă, vom trage o concluzie: becul arde, fiind fabricat pentru o anumită tensiune şi intensitate, iar acumulatorul nostru livrează tocmai această tensiune.

Deşurubăm becul din lustrul de pe plafon şi descărcăm să-l punem în funcţiune cu ajutorul acumulatorului. Nu arde, lucru pe care-l primim ca pe ceva foarte natural, căci becul s'a fabricat pentru 220 volţi tensiune, deci o tensiune de 4 volţi nu este în stare să învingă rezistenţa unui filament, care numai la 220 de volţi tensiune lasă să treacă atât curent, cât este necesar pentru încălzirea lui. (Fig. 5).

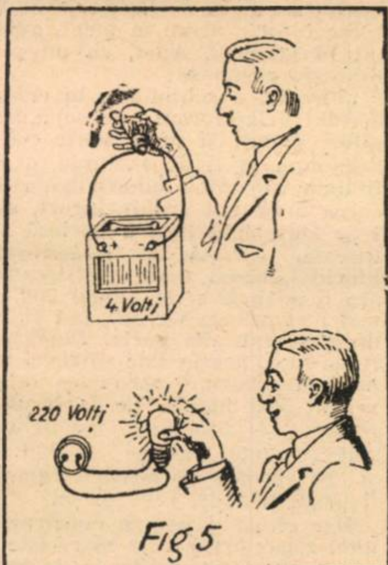


Fig 5

După cum am spus la începutul acestui capitol tensiunea curentului corespunde presiunei la pompa de apă. Afirmaţiunea noastră e ilustrată în fig. 6. Am confecţionat un tub de sticlă, având un piston prevăzut cu un suport. rotund. Partea de jos a tubului este strâmtă.

Umplând tubul cu apă şi aşezând deasupra pistonului, o greutate de 1 kgr., apa va începe să curgă. Partea subţiată a tubului constitue rezistenţa.

Repetăm experienţa, cu o greutate de 100 kgr. Rezistenţa tubului este aceeaş, numai presiunea (tensiunea) este însutită. Prin urmare, în acelaş interval de timp, va curge de 100 de ori mai multă apă decât în cazul precedent (fig. 6-a).

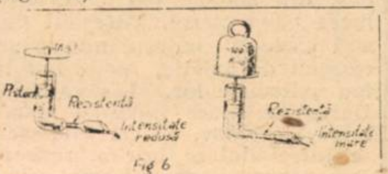


Fig 6

Experienţa mai are o variantă. Confecţionăm două tuburi, fiecare prevăzut cu dispozitivul descris mai sus, adică cu piston şi suport şi în care numai diametrul părţii de jos diferă. Ne procurăm două greutăţi de câte 50 de kgr. şi în faţa auditorului, anunţăm o demonstraţie (fig. 7-a).

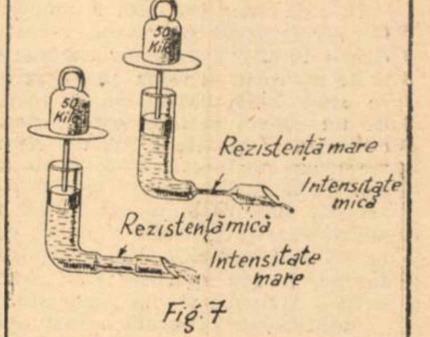


Fig 7

Cerem concursul unei doamne din societate. Umplem tuburile cu apă, pregătim greutăţile şi le aşezăm în acelaş timp. Tubul nostru având o eşire foarte strâmtă, va vărsa apă puţină. Tubul celălalt, având o eşire cam largă, va vărsa în acelaş timp, apă în abundenţă. Prin cuvinte înaripate, demonstrăm şi verbal rezultatul experienţei: tubul subţiat constitue o rezistenţă mare, iar cel larg, o rezistenţă mică. Presiunea (tensiunea) a fost aceeaş, prin urmare intensitatea curentului de apă depinde numai de rezistenţa opusă. Sau mai simplu:

„Presupunem, că acelaş film rulează în două cinematografe la fel de proaste. Adică: filmele deşteaptă aceeaş curiozitate, aceeaş tensiune. Numai că la un cinematograf, preţul intrării este 100 lei, ceeace constitue un obstacol (o rezistenţă) mare, din care cauză va putea să intre în sală numai puţin public. La cinematograful celălalt, preţul intrării este numai un pol, adică rezistenţa este mică şi publicul fireşte dă năvală în sală. Rezultă deci, că la aceeaş tensiune, curentul va fi cu atât mai intens, cu cât este mai redusă rezistenţa ce-o întâmpină în drum sau în circuit".

O. TÂLHĂRESCU

Impresii dela Expoziţia din Berlin

Ce ne spune d. Leonard Josefsohn, reprezentantul uzinelor „Lumophon"

Pentrucă suntem în sezonul expoziţiilor, credem că nu este lipsit de interes să amintim ceva şi despre marea expoziţie de radio care s'a ţinut anul acesta la Berlin.

Unul dintre aceea care a vizitat această expoziţie în toiul ei, d. Leonard Josefsohn, reprezentantul în România al uzinelor „Lumophon", ne comunică impresiilor sale.

Ceeace se remarcă în special este concursul larg, nelimitat pe care oficialităţile îl acordă expoziţiilor de radio şi tuturor manifestărilor radiofonice. Insuşi ministerul de instrucţie publică desfăşoară o mare activitate pentru a face ca radiofonia să pătrundă în toate şcolile. Se editează broşuri şi reviste în cari se arată foloasele pentru toată lumea ca radiofonia să ajungă la îndemâna tuturor.

Un stand în legătură cu radiofonia în şcoli a atras atenţia tuturor în expoziţie. Numeroase ilustraţiuni şi grafice arătau progresul radiofoniei în şcoala germană.

Interlocutorul nostru ne spune că în expoziţii s'au făcut numeroase experienţe de televiziune şi că impresia tuturora este că această nouă şi imensă descoperire este la un pas de perfecţionarea absolută. Numeroase posturi germane, engleze şi franceze fac emisiuni de televiziune, deocamdată cu experienţe.

S'au expus foarte multe tipuri de aparate de radio noui. Cele mai multe aparate sunt de 3 lămpi şi lampă redresoare. Acestea par a fi cele mai agreate. Aparatele s'au perfecţionat, preţurile au rămas pe loc. Industria germană de radia este foarte activă. In expoziţie s'au făcut foarte multe tranzacţii.

Au venit reprezentanţi de radio din toată lumea.

Berlinezii au dat un mare contingent de vizitatori. Deşi intrarea în expoziţie nu era eftină, totuşi berlinezul a invadat expoziţia.

S'a cifrat la cca 40 de mii de vizitatori zilnic. Acolo, deşi aproape fiecare are aparatul său totuşi se interesează de mersul radiofoniei şi încurajează orice manifestare de cest gen.

rep.

cestei lămpi (fig. 11). Cea mai mică variaţie accidentală de tensiune a grătarului va amorsa oscilaţiile quarţului, care va vibra, fie pe frecvenţa oscilaţiilor transversale (adică paralel cu axul e-

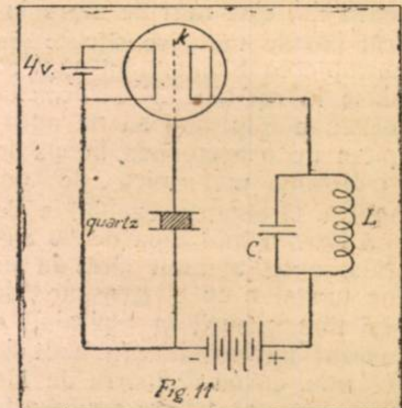


Fig 11

lectric), fie pe aceea a vibraţiilor longitudinale (adică normale pe acest ax). Aceste oscilaţii vor fi trecute de pe circuitul de grătar pe circuitul de placă, prin intermediul capacităţei, k dintre grătar şi placă. Conform proprietăţei amplificatoare a lămpei cu 3 electrozi, variaţiile de tensiune ale circuitului de grătar vor trece amplificate pe circuitul de placă şi ele vor da naştere la oscilaţii la bornele circuitului oscilant *L C*, pe care îl intercalăm în circuitul de placă.

Oscilaţiile la bornele circuitului oscilant devin maxime când acesta este acordat pe frecvenţa oscilaţiilor quarţului. Ele se întreţin graţie energiei cedate de către sursa de alimentare a lămpei. *Quarţul, neputând vibra decât pe o frecvenţă bine determinată, oscilaţiile circuitului oscilant vor fi perfect stabile* şi nu vor mai depinde ca înainte, de atâţia factori: alimentarea lămpei, cuplarea circuitului oscilant cu antena etc. Deaceea, la posturile mari de emisiune se întrebuinţează foarte adesea oscilatori cu quartz. Quarţul—fireşte, nu se poate monta în circuitele lămpilor de putinţă mare, deoarece tensiunile ridicate, la cari acestea sunt supuse, pot deveni periculoase pentru existenţa quarţului. Am văzut că în general, chiar pentru tensiunile mari, deformările acestuia sunt neînsemnate. Când însă aceste tensiuni alternative au frecvenţă egală cu aceia de oscilaţie proprie a quarţului, rezonanţa electro-mecanică amplifică mult deformările quarţului şi poate chiar aduce sfărâmarea lamelei.

De aceia, în general, se utilizează lamele mai groase de quarţ, (câţiva milimetri). Tăbliţa e pusă pe grătarul unei lămpi de putinţă mică, apoi oscilaţiile circuitului oscilant sunt amplificate succesiv până la putinţa dorită. Astfel sunt construite posturile moderne de broadcasting, unde înmulţirea numărului lor necesită o frecvenţă cât mai precisă de oscilaţie, spre a nu jena postul vecin, din ce în ce mai apropiat. In acest fel sunt construite posturile din Strasbourg, Roma, noul post de lângă Paris (Esarts-le-Roy) etc.

QUARTZ ŞI UNDE SCURTE

In oscilatorii pe unde scurte, variaţiile de frecvenţă ale circuitilor oscilanţi capătă o importanţă mult mai mare.

Aci e mult mai important să menţinem frecvenţa riguros constantă şi oscilatorii de quartz sunt, dacă nu indispensabili, în tot cazul bineveniţi la aceste posturi.

Numai că frecvenţa proprie de oscilaţie a quartzului necesită, pentru unde scurte, tăbliţe mult mai subţiri ca acele, pe care le-am descris. După cum văzurăm, o tăbliţă de un milimetru grosime poate provoca o oscilaţie de circa 100 m. lungime de undă. Pentru a atinge lungimea de undă de 50 sau 25 m., ar trebui să recurgem la tăbliţe respectiv de o jumătate sau un sfert de milimetru. Aceste plăci subţiri nu pot rezista însă rezonanţei electro-mecanice şi se sparg. Pentru a realiza o oscilaţie pe unde scurte cu ajutorul quartzului, ne vom folosi tot de lamele de 1 mm. grosime, cari vor provoca unde de circa 100 m. Dar fiecare din aceste unde are o serie de armonice, cu alte cuvinte sunt însoţite de undele de 2 ori, de 3, de 4, de 5 ori, etc., mai scurte. (Respectiv undele de 50, 33, 25 m. etc.). Vom alege una din aceste unde, pe care o vom amplifica apoi prin etaje succesive, făcând ca circuitul oscilant, în care se produc toate aceste unde, să fie cuplat cu un circuit oscilant acordat pe lungimea de undă ce ne interesează şi care va comanda grătarul unei lămpi de putinţă mare.

E. P.

De vorbă cu cititorii

4632. ABONATUL 29.307.

1) Nu, folosiţi casca recomandată.

2) S'a cules greşit: 5 înainte de 0, când de fapt ar trebui să fie după el.

3) Trebue o antenă specială, mai bine zis două antene de lungime egală, legate fiecare la una dintre extremităţile bobinei L1.

4) Da.

5) **Dece dela un timp se descarcă repede acumulatorul?**

A început să se sulfateze.

6) **Cum se prezintă un acumulator sulfatat ?**

Plăcile devin albicioase, din cauza formării sulfatului de plumb de culoare albă, caracteristică.

7) **Dacă la un condensator variabil scot jumătate din plăcile sale, îşi reduce capacitatea la jumătate? De pildă, un condensator de 500 cm. devine de 250?**

Da.

4633. GHEORGHE TITINIA-Anina.

1) La un aparat cu o lampă de înaltă frecvenţă şi una detectoare, care este cea mai recomandabilă amplificare de joasă frecvenţă:

două lămpi triode cuplate prin transformatori şi rezistenţe;

două lămpi triode cuplate numai prin transformatori;

una lampă pentodă;

una lampă triodă şi una pentodă cuplate prin transformatori?

Ultima formulă nu este în nici un caz admisibilă; celelalte trei însă, prezintă, fiecare în parte, interes într'o anumită situaţie. Astfel, primul sistem — tranformatori şi rezistenţe — este ceva mai eftin decât al doilea, însă impune o baterie de 120 volţi, minimum. Cu al doilea sistem, se poate folosi şi o baterie de 80 volţi, sau chiar mai puţin, însă calitatea audiţiei scade. Dacă nu vă sperie o baterie de 130—150 volţi, cea mai bună formulă o constitue utilizarea pentodei.

2) Da, lampa şi transformatorul sunt nimerite.

3) Respectaţi îndrumările date în revistă. Orice abatere, vă poate procura neplăceri. Dacă însă, încercările radiofonice vă atrag mai mult decât folosirea tihnită a aparatului — atunci puteţi încerca orice modificare, însă, pe răspunderea dv.

4) Cel de al doilea aparat — Reinartz-ul — este ceva mai selectiv.

5) Da.

4634. GHEORGHE BREBENE-Câmpina.

1) Aveţi descris în Nr. 136 aparatul care vă convine.

4636. ALEXANDRU POPESCU-Loco.

1) Construiţi superheterodyna descrisă în Nr. 112. Dacă vă lipseşte acest număr — care este epuizat — treceţi pe la redaciţe, pentru schemă.

4637. STi BUGSEA-Avrig.

1) **Pot folosi adaptorul descris în Nr. 157 la aparatul Reinartz 4 descris în Nr. 103?**

Da.

2) **Se recomandă încărcarea acumulatorului înainte de a se descărca complect?**

Da.

apoi muzică de dans.

4638. ALEXANDRU C. DOBJANSKI. Vâlcov.

1) Altă schemă decât acea publicată î nrevistă nu vă putem da.

2) Indicaţi schema unuia dintre principalii negustori de material radiofonic şi menţionaţi să vă trimită ramburs material de prima calitate. Pentru adrese, consultaţi anunciurile din corpul ziarului.

4639. ALEXANDRU CONSTANTINESCU. Farmacist. Darabani.

1) Nici una dintre modificările cari vă interesează, nu va da rezultate bune, cari să justifice efectuarea ei. Nu vă sfătuesc să recurgeţi la vreuna dintre ele.

4640. GRISA 1931.

1) Pentru a adapta superheterodyna mea cu 4 lămpi la reţea, e nevoe numai de un redresor anodic? Vreau să alimentez lămpile cu curent alternativ.

Trebue să adoptaţi, în primul rând lămpi de curent alternativ, şi apoi să modificaţi montajul în consecinţă. Trimiţând curent alternativ cu filamente, nu se mai poarte întoarce grătarul la una dintre extremităţile acestora, ci trebue găsit un punct de potenţial constant. Acest punct este furnizat de spira mediană a înfăşurării care furnizează curentul alternativ pentru filamente.

4641. FOLOSIM CURENT CONTINUU. Nehoiu.

1) Cum aş putea înlocui bateria anodică? Am la dispoziţie, o reţea de curent continuu sub 220 volţi.

Trebue să vă construiţi sau să vă procuraţi din comerţ un reducător filtru. Reducătorul filtru va furniza un mijloc mult mai eftin pentru alimentarea aparatului: într'un an îşi va amortiza costul.

4642. ENEL. Chişinău.

1) Se strică acumulatorul dacă după aerminarea încărcării îi mai ţin la priză câteva ore?

Nu; ori cum, este inutilă prelungirea exagerată a încărcării.

2) In timp când se face schimbarea fişei la bateria de negativare, este permis ca lămpile să funcţioneze fără negativare la grătar?

Atunci când se scoate din fişa de la bateria de negativare, funcţionarea lămpii este întreruptă, întru cât circuitul de grătar este liber.

3) Când tensiunea de negativare a grătarelor este scăzută, se preduc distorsiuni, din cauza curentului de placă prea intens?

Distorsiunile sunt inevitabile în cazul negativării insuficiente; provin din cauză că lampa nu mai funcţionează în regiunea rectilinie a caracteristicei, corespunzătoare amplificărei corecte.

4) Ce strică supratensiunea anodică aparatul de recepţie sau haut-parleur-ul?

Apratul — mai precis, lămpile.

1) Ce diferenţă este între radiotelegrafie şi radio telefonie?

Telegrafie este un cuvânt obţinut din îmbinarea a două cuvinte derivate din greceşte: **tele** şi **grafie;** aceste cuvinte înseamnă respectiv, **depărtare** şi **scriere.** Sensul total al cuvântului ar fi: scriere la distanţă. **Radiotelegrafie** este dispozitivul care permite transmiterea şi recepţionarea semnelor — scrierii dacă vreţi — la distanţă. La rândul ei, radiotelefonia este dispozitivul de radiocomunicaţie, constând în transmiterea şi recepţionarea sunetelor la distanţă. In ambele mijloace de comunicaţie, agentul de transmisiune este unda electromagnetică.

2) Luăm act de dorinţa dv. şi vom căuta să o satisfacem.

3) La emisiune, nu au ce căuta lămpile bigrile.

4661. A. KOROTH.

1) V'am expediat No. 90.

2) In locomotive nu se arde mangan.

4647. COSTICĂ ZAHARIA. Breaza. Buzău.

1) Folosesc un aparat cu galenă, fără condensator variabil. Ce să fac spre a-i mări electricitatea?

Montaţi, în paralel pe bobină, un condensator voriabil cu aer, de 500 cm.

4644. CONSTANTIN RĂDESCU. Sibiu.

1) Construcţia aparatelor cu reacţie în antenă, cari produc şuerăturile despre cari vorbiţi — nu este permisă. Căutaţi să identificaţi pe acela care vă turbură recepţiile radiofonice şi indicaţi-l celui mai apropiat oficiu de P. T. T. Dacă oficiul în chestiune nu vă face dreptate, trimite-ne nouă adresa perturbatorului.

4645. BARBU DEMETRESCU. Călăraşi. Ialomiţa.

1) Urmăriţi rubrica de unde scurte.

2) Nu posed adresele care vă interesează.

4646. AMERICAN. Ploeşti.

1) Din ce cauză superheterodyna mea cu 8 lămpi nu este selectivă?

Una din două: sau nu este superheterodynă, sau a păţit ceva — vre-un defect în aparat, sau una sau mai multe lămpi epuizate.

4648. MIHAIL BELAN, Fabrica de zahăr, Braşov.

Există dispozitive diferite; noi le-am descris pe acelea studiate în laboratorul nostru.

2) Dacă este vorba să rămâneţi la un aparat cu 4 lămpi — una cu grătar de protecţie — atunci, este indicat aparatul descris în No. 114.

3) Trimiteţi lei 10, în mărci poştale şi veţi căpăta revista cu întoarcerea curierului.

4) Nu dăm referinţe decât asupra aparatelor descrise în ziarul nostru.

4649. MUNTEANU. Vâlcea.

1) Pot auzi postul romånsec cu un aparat cu galenă, din judeţul Vâlcea?

Cred că da; noaptea însă, va fi jenat de posturile străine.

2) Cu ce aparat aş putea auzi postul românesc şi cam cât costă?

Ca să puteţi avea postul românesc bine atât ziua cât şi noaptea, trebue să construiţi un aparat cu cel puţin 4 lămpi. Un asemenea aparat simplu şi eftin, este acela descris în No. 147; costă 4—5000 după calitatea materialului.

4650. ILIE DAVIAS. Orăştie.

1) Ce bobine să folosesc la aparatul cu 2 lămpi bigrile din No. 154 (rubrica „De vorbă cu cititorii", fig. 4352?

Folosiţi bobine schimbătoare obişnuite din comerţ.

4651. FURTUNĂ CORNELIU. Piatra Olt.

1) Ce fel de colector de unde folosiţi?

2) Aparatul trebue revizuit; adresaţi-vă furnizorului.

4652. M. T.

1) N'am înţeles nimic.

2) Puteţi face înlocuirea acumulatorului cu o baterie — însă cu o baterie specială de mare capacitate, construită în vederea alimontării filamentelor. Acest gen de alimentare însă, este mai scump. Bateriile anodice odată epuizate, numai pot fi folosite.

3) O antenă are cu atât mai mult efect cu cât este mai lungă? Dar când este mai înaltă? Dar când are noduri?

Cu cât o antenă este mai lungă, cu atâta colectează mai multă energie. Aceasta însă nu înseamnă că putem spori prea mult lungimea antenei; aceasta se ia în funcţie de numărul de lămpi al aparatului. O antenă prea lungă îngreunează acordul, slăbeşte selectivitatea. Randamentul antenei creşte foarte repede cu înălţarea ei — mai repede cu înălţarea decât cu lungirea. In orice caz, nodurile nu sunt permise dealungul antenei.

4653. AMATOR.

1) Din Sibiu as putea asculta postul românesc pe galenă?

Greu; recepţia va fi jenată de emisiunile străine. In orice caz, veţi prinde câteva posturi străine, cu condiţia să construiţi un aparat cu material bun şi să realizaţi o antenă excelentă. Folosiţi pentru acord un condensator variabil cu aer.

4654. ALEXANDRU EUGEN. Petroaia. Dâmboviţa.

1) Cauzează ceva dacă întind antena paralel cu linia reţelei telegrafice?

Da: întindeţi antena perpendicular pe reţelele telegrafice, de canalizare electrică, etc.

4655. DUMITRU DADARLAT. Călăraşi.

1) Schma unui bun aparat cu două lămpi bigrile?

O aveţi în fig. 4352 (No. 154 al ziarului, rubrica „De vorbă cu cu cititorii"). In legenda schemei s'a strecurat o eroare: transformatorul de joasă frecvenţă are raportul 1/5 — nu 1/2 cum din eroare s'a scris.

4656. ŢARANCA. Olteniţa.

1) Este preu să vă dau răspunsul la rubrica de faţă. Citiţi articolul publicat la rubrica de „Unde scurte".

2) **La aparatul Reinartz 4, nu pot izola Kattowice de Bucureşti. Ce să fac ?Să recurg la un selector?**

Nici un aparat fără schimbare de frecvenţă, cu 4—5 lămpi nu poate da Katowice în timpul Bucureştiului, în oraşul dv Nu vă sfătuesc să recurgeţi la selector. Dacă ţineţi mult la selectivitate, construiţi-vă o superheterodynă.

3) Care este mai economică: alimentarea din acumulator sau dela priză a filamentului?

Indiscutabil, ultima.

4) Cari tensiuni sunt reale ,acele măsurate în timpul funcţiunii?

Da.

5) Folosesc un difuzor; să-i păstrez plus-ul şi minusul?

Da.

4657. ZENO BRĂTESCU. Arad.

1) Fixaţi ecranul de lemn. Fiţi atent la felul cum realizaţi incastrarea ecranului: acesta trebue să aibe liberă faţa corespunzătoare direcţiei în care vreţi să se facă auzit.

2) Da, în spatele panoului veţi monta o consolă pe care se va sprijini haut-parleur-ul.

4668. STELUŢA. Loco.

1) Am descris aparatul care vă interesează în No. 45 al ziarului. Dacă vă lipseşte acest număr, treceţi pe la redacţie.

4659. T. DAGOMIR. Bârlad.

1) Schema unui aparat cu 5 lămpi, selectiv şi foarte puternic.

Construiţi superheterodna descrisă în No. 121.

4660. ALIMENTATOR.

1) Nu vă sfătuesc să recurgeţi la schema despre care vorbiţi. Indicaţi-mi numărul de lămpi al aparatului şi tensiunile de cari aveţi nevoie, şi am să vă indic schema convenabilă.

4662. CONSTANTIN RADESCU-Sibiu.

1) Am primit; veţi căpăta cartea imediat după apariţie.

4663. CĂMINUL CULTURAL-Fătărăşti. Cetatea Albă.

1) Nu posed schema care că interesează; aparatul nu a fost realizat în laboratorul ziarului.

4664. Preot ALEXANDRU-RACH MISTRIUC-Boian-Bucovina.

1) Nu se găseşte în comerţ; este aparat de amator.

2) Il puteţi construi dv., piesele le veţi afla la oricare dintre negustorii anunciurile din ziar. Veţi prinde 10—15 posturi. Aparatul nu este tocmai selectiv.

4665. NEDUMERITUL.

1. Circuitul buşon este util oriunde.

2) Pentru o bună funcţionare, este nevoie de 80 de volţi.

3) Nu am încercat aparatul.

4666. SERGHIE MELEGHI-Floreşti.

1) Aparatul costă 2—3000 lei, după calitatea materialului folosit.

4667. ION GEORGESCU-Broşteni-Argeş.

1) Dacă este vorba să alimentaţi aparatul cu baterii, recurgeţi la un haut-parleur electromagnetic.

Cât vreţi să cheltuiţi cu aparatul? Indicaţi-mi limitele ca să vă pot schiţa aparatul corespunzător.

4668. M. VSEVOLOD-Loco.

1) Schema unui aparat cu o lampă bigrilă.

O aveţi în figura 2752 (Nr. 115 al ziarului, rubrica „de vorbă cu cititorii").

2) **In loc de elemente aş putea să alimentez aparatul cu un transformator de curent?**

Dacă est evorba să alimentaţi aparatul dela reţea, n'are rost să mai recurgeţi la lampa brigrilă — care oferă un randament mai slab, Se recurge la lămpi bigrile, acolo unde lipseşte o reţea de energie electrică, pentru alimentarea aparatului, din cauza economiei realizate, din folosirea unei baterii reduse, ca tensiune. Deasemenea, dacă este vorba să vă construiţi un redresor, e deplasat să, adoptaţi un aparat de radio cu o singură lampă: ar costa mai mult — mult mai mult — dispozitivul de alimentare, decât aparatul propriu zis.

4669. SPIRU IONESCU-Loco.

1) **In ce numere găsesc descrise aparate cu 3 lămpi?**

In Nr. 95 al ziarului, găsiţi descris un aparat alimentat la baterii, iar în No. 131, unul alimentat la reţea.

4670. PETRE COMANDAT-Vijniţa-Bucovina.

1) Numărul 58 al ziarului în care au fost descrisă construcţia selfurilor filtru pentru redresori— este epuizat. Veţi găsi descrierea aceasta în lucrarea „Toate Tainele Radiofoniei", care va fi pusă în comerţ peste câteva zile. Pentru mărcile trimise, indicaţi-mi alt număr, pe care îl veţi căpăta cu întoarcerea curierului.

2) Alimentarea unui aparat de radio cu lămpi obicinuite la reţeaua de curent continuu sub 110 volţi este cam delicată: filtrarea curentului îi reduce tensiunea la o cifră care face ca lămpile să funcţioneze cu un randament foarte slab. Constructorii de lămpi au remediat neajunsul, dând la iveală nişte lămpi speciale capabile să lucreze sub tensiune redusă la placă. In schimb aceste lămpi lucrează cu o tensiune foarte ridicată la filament: 18—20 volţi. Aceste lămpi impun şi o modificare a montajului; filamentele sunt legate şi alimentate în serie.

3) Aparatul care vă interesează a fost descris în Nr. 139.

4671. TROSKY-Turda.

1) Indicaţi-mi precis ce încărcător aveţi; ar fi bine să-mi trimiteţi chiar schema, dacă o aveţi.

2) **Datele şi schema pentru construcţia unui transformator filtru pentru redresor.**

Citiţi răspunsul 4670,1.

4672. TITEL-Găeşti.

1) Antena aparatului dv. e prea lungă să nu treceţi de 20 metri.

2) Fabricantul aparatului nu permite publicarea schemei.

3) Cam la un an, trebue ca posesorul unui aparat de radio, să se gândească la schimbarea lămpilor. Aceasta însă nu este o regulă: uneori o lampă cedează după câteva luni de funcţionare, iar alteori ţine circa doi ani.

4) Nu le prindeţi ziua, sau nu le prindeţi nici noaptea? Dacă nu le prindeţi ziua, lucrul nu mă surprinde, din cauza depărtării posturilor şi a puterilor respective.

5) **A apărut cartea d-lui Ing. Florea?**

Va fi pusă în comerţ peste câteva zile.

4680. I. MANEA. Tulcea.

1) No. 45 în care a fost descris aparatul cu două lămpi, care vă interesează — este epuizat.

2) V'am epediat No. 160.

4681. RADU SIRETEANU. Galaţi.

1) Adaptorul nu convine aparatului dv.

4678. SICA IONESCU. Ploeşti.

1) Aparatul costă lei 5000. Il puteţi avea într'o săptămână.

Ing. I. C. FLOREA

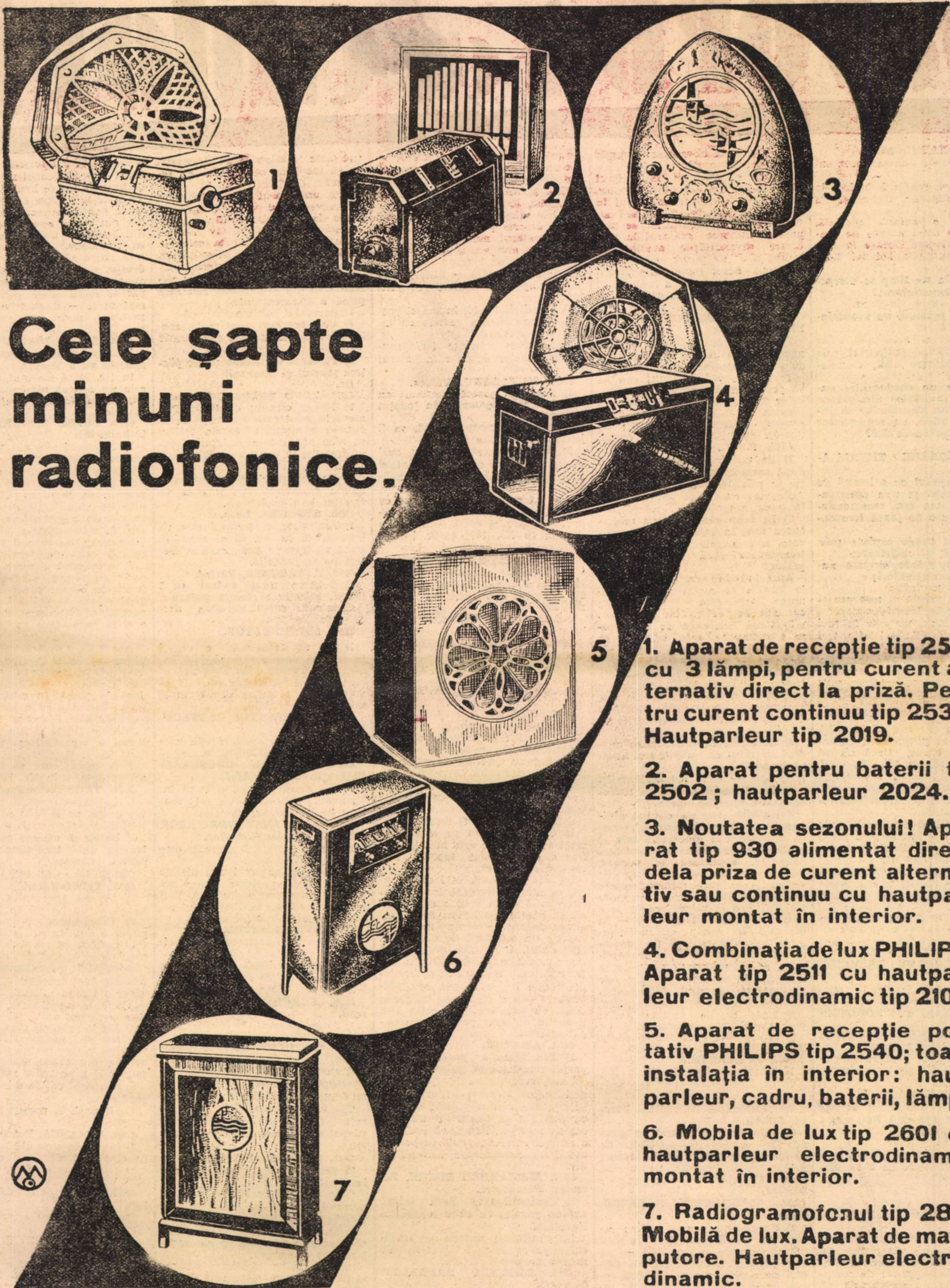
„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 161

Bon de consultaţii

(valabil în intervalul 18 Octombrie — 18 Noembrie)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la o singură întrebare.

Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 2 întrebări.



Cele şapte minuni radiofonice.

1. Aparat de recepţie tip 2531 cu 3 lămpi, pentru curent alternativ direct la priză. Pentru curent continuu tip 2533. Hautparleur tip 2019.

2. Aparat pentru baterii tip 2502; hautparleur 2024.

3. Noutatea sezonului! Aparat tip 930 alimentat direct dela priza de curent alternativ sau continuu cu hautparleur montat în interior.

4. Combinaţia de lux PHILIPS. Aparat tip 2511 cu hautparleur electrodinamic tip 2109.

5. Aparat de recepţie portativ PHILIPS tip 2540; toată instalaţia în interior: hautparleur, cadru, baterii, lămpi.

6. Mobila de lux tip 2601 cu hautparleur electrodinamic montat în interior.

7. Radiogramofonul tip 2811. Mobilă de lux. Aparat de mare putere. Hautparleur electrodinamic.

PHILIPS RADIO

BIBLIOTECA UNIVERSITAŢII -IAŞI-

175

ANUL IV No. 162 | 28 pagini Lei 10 | Duminică 25 Octombrie 1931

Radio şi RADIOFONIA

Director: Dr. Ing. E. PETRAŞCU — Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorităţi şi bănci lei 600

Ad-ţia BUCUREŞTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 şi 306/67 — Redacţia BUCUREŞTI Str. C. Mille, 7-9-11 şi Str. General Berthelot 60

Ascultaţi aparatul
SUPERETTE R C A
la
Expoziţia de Radio
dela
Cartea Românească



Intre neglijenţă şi rea credinţă

Zilnic microfonul postului Radio-Bucureşti anunţă nume noi de clandestini, pe cari descinderile din ce în ce mai frecvente ale societăţei de radiodifuziune îi descoperă. Care este soarta celor căzuţi în culpă?

Articolul 18 din legea pentru instalarea şi folosinţa posturilor radioelectrice sună astfel:

„Cei ce îşi vor instala posturi neautorizate sau îşi vor ceda posturile lor altor persoane, se vor pedepsi cu confiscarea aparatelor şi închisoare de la 6 luni la un an."

Atât asociaţiile de amatori, cât şi presa radiofonică românească, au luat în tot timpul apărarea radioamatorilor împotriva legii, în sensul ca restricţiile pentru autorizări ce se acordau înainte vreme în mod ridicul de greu, să fie reduse la minimum.

Personal am susţinut întotdeauna ca sistemul autorizărilor, care cere petiţii, formalităţi de birou, aprobări de comisii, etc., să fie înlocuit prin sistemul declaraţiilor, astfel ca oricine să aibe dreptul de a-şi instala un aparat, cu condiţia ca să-l declare.

Nimeni însă nu s'a gândit vreodată să ia apărarea unui radioamator care, posedând un aparat, escamotează taxa la care e obligat, după cum, oricât de nobilă ar fi pasiunea pentru radio, nu putem lua apărarea unui radioamator, care „ciordeşte" câte o piesă din magazinul negustorului sau ia un aparat fără să-l plătească. Aceasta, cu atât mai mult cu cât acum autorizările se dau cu atâta uşurinţă, încât nu se cere aproape niciun efort mai mare, nici formalităţi mai multe radioamatorului pentru a obţine o autorizare decât pentru a face o simplă declaraţie. Un singur drum până la oficiul poştal din localitate şi o petiţie însoţită de taxa pe care o achită şi permisiunea îi este acordată pe loc. Ratificarea se face în mod automat de comisiunea centrală, afară numai de cazul excepţional când are cine ştie ce culpe probate la trecutul său. Desigur că nici acest din urmă fapt nu motivează refuzul autorizării, dar ceeace vreau să spun este că facilităţile actuale pentru populaţia din aproape întregimea ţărei sunt atât de mari, încât şicanele administrative nu mai pot fi invocate ca un motiv de nedeclarare a postului.

Dacă societatea de radiodifuziune anunţă ceeace anunţă prin microfon şi dacă ziarul nostru susţine campania actuală contra clandestinilor, aceasta este dintr'un elementar spirit de prevenire, convinşi fiind că marea majoritate a celor ce nu sunt în regulă cu taxele, sunt delicvenţi din neglijenţă. Români suntem doară. Este de datoria noastră să le arătăm la ce îi expune „neglijenţa", despre care e vorba, după cum e inutil să insistăm asupra urmărilor unei penalităţi, mergând de la 6 luni la 1 an închisoare. Microfonul şi ziarul nostru va da numele celor cărora săptămâna aceasta li se aplică legea în vigoare.

Nu am dori ca o uitare prelungită să pună pe cei ce neglijează, în acelaş cazan cu „găinarii" de profesiune, cu acei ce au păstrat mentalitatea ţiganului, contrariat dacă n'a ciordit ceva într'o zi, dar căruia mai curând sau mai târziu i se înfundă.

Am convingerea că îndeletnicirea şi preocuparea radio electricităţei tinde să isgonească asemenea mentalităţi şi am mândria să cred că printre cititorii noştri se găsesc cel mult persoane cari, absorbite de grijile cotidiane, mai uită de câte o obligaţie de soiul acesta. Credem că le facem un real serviciu, îndemnându-i să facă un mic efort, să piardă o oră, abătându-se pe la oficiul poştal. Va fi şi în folosul securităţei lor proprii şi în acel al programelor de radio, pe cari le cer din ce în ce mai bune.

Dr. ing. E. PETRAŞCU

Ecouri

Numele şi adresele clandestinilor descoperiţi de către comisiunile de descinderi sunt anunţate zilnic prin microfon, iar peste scurt timp postul nostru de emisiune va înfiinţa probabil chiar şi o „oră a clandestinilor". Astfel programele noastre de radio vor avea şansa să fie sporite cu un „număr de ultimă actualitate".

Această admirabilă reclamă, ce se face în favoarea clandestinilor descoperiţi, pare să fie gratuită. In fond însă este cea mai bine plătită din toate câte se fac prin radio, căci domnii clandestini, după ce au fost descoperiţi, sunt oamenii cei mai cumsecade şi cei mai galantoni: Plătesc taxele de abonament pe întregul an, şi la nevoie, şi amenzi.

Deci, domnilor amatori, nu vă lăcomiţi, să vi se facă o astfel de reclamă „gratuită", cum pretindeţi că este...

*

Comisiunea de descinderi a descoperit la o bătrână, care locuia într'un bordei, într'o îndepărtată periferie a Capitalei, o „instalaţie" de radio: o sârmă trasă dela acoperişul de şindrilă ale bordeiului, prin crăpăturile ferestrei, ... în galenă. După ce s'a dresat procesul verbal de contravenţie ... constatat, că galena bătrânei n'are nici detector, nici căşti. Biata femee avea deci dreptate când se văita mereu că nu poate auzi nimica cu „drăcia" aceasta. Cu toate că i s'a dat explicaţiile technice bătrâna se încăpăţâna totuş în punctul ei de vedere, cum că odată tot va auzi ceva...

Atunci preşedintele comisiunei, a rupt procesul verbal, şi femeea a fost lăsată în pace. „Dacă vei auzi ceva mătuşo" — i-a zis comisarul la plecare, să vii şi să ne-o spui şi nouă"...

Probabil că poşta va trebui să aştepte mult, până se va „abona" bătrâna...

*

Comitetul de programe, care funcţionează la postul nostru de emisiune cercetează încontinuu problema „radiofoniei şcolare", fără să ajungă însă la o hotărîre definitivă.

Când o astfel de hotărîre va putea fi luată, probabil că vor începe vacanţele...

C. M.

CITITORULE!

dacă nu ai aparat de radio, desigur că aştepţi prilejul fericit să ai unul

dacă ai un aparat de radio — cu siguranţă că ai vrea să-l schimbi cu unul modern

In ambele cazuri ziarul „RADIO şi RADIOFONIA"

îţi oferă ocazia rară, şi fericită să devii proprietarul unui aparat excelent ieşit din cele mai reputate uzini

FARA CHELTUIALA!

FARA OSTENEALA!

FARĂ BĂTAE DE CAP!

Nu-ţi cerem decât un lucru: urmăreşte cu atenţie ziarul

„RADIO şi RADIOFONIA"

Deci, pe săptămâna viitoare

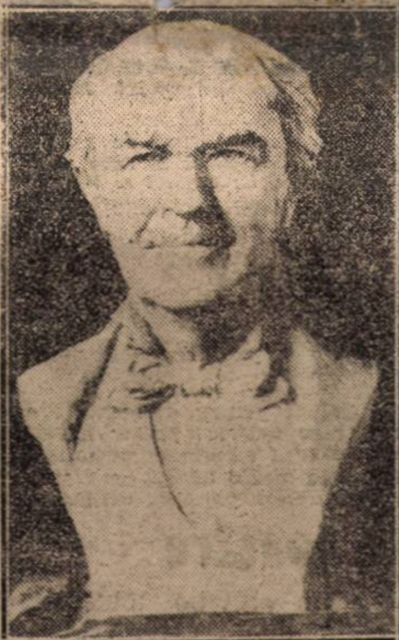
Moartea lui Edison

Ştiinţa şi technica încearcă un mare doliu. Lumea suferă o pierdere ireparabilă. Thomas Alva Edison, genialul inventator american, a murit.

S'a stins în noaptea de 18 Octombrie, bătrânul de 84 ani, care reuşise atât de mult să înfrângă şi să stăpânească toate forţele naturei, toate slăbiciunile omeneşti, încât ne aşteptam să braveze chiar şi moartea, ca un zeu atotputernic şi nemuritor.

Il cunoşteau şi îl admirau părinţii noştri, bunicii noştri şi ni se părea firesc să-l predăm şi urmaşilor noştri.

Muncia în continuu, fără răgaz, uitând să mănânce, dormind 3—4



EDISON

ore pe noapte, contrariat totuş că trebue să facă chiar şi aceste concesii, care-i răpeau din timpul său atât de preţios.

De mic copil era pătruns de misiunea sa în viaţă.

„Ce păcat că viaţa e atât de scurtă şi misterele ştiinţei atât de numeroase!" obişnuia să spue.

Deaceea a căutat să-şi ocupe în plin viaţa, urmărindu-şi misiunea cu o perseverenţă, extraordinară chiar pentru spiritul yankeu. Geniul său s'a aplicat asupra celor mai variate domenii ale technicei. Prin invenţiunile sale, în număr de peste 2000, Edison a făcut omenirii cele mai bogate daruri.

Cariera sa e asemănătoare cu aceea a marilor săi conaţionali: începuturi grele şi umile, o luptă aprigă pentru existenţă, ambiţie, spirit de iniţiativă şi perseverenţă, într'o măsură prodigioasă, care-l ridică progresiv până la cele mai înalte situaţiuni materiale şi sociale.

Născut în 1847, în orăşelul Milan din statul Ohio, Edison se trage dintr'o familie de Olandezi emigraţi mai de mult în America. Copil neastâmpărat, şcolar mediocru, fără să termine măcar cele 4 clase primare, îşi începe în această fragedă vârstă „cariera".

Debutează ca vânzător de ziare în trenuri, redactează apoi singur foaia pentru călătorii din tren, părăseşte această ocupaţie pentru a deveni operator telegrafist şi în această calitate cutreeră mai multe oraşe din Statele-Unite până ce se stabileşte în cele din urmă la Oficiul telegrafic din Boston. O împrejurare fericită îl ajută aci. Edison reuşeşte să descopere un defect în instalaţia telegrafică, căruia nimeni nu-i dăduse de rost. In urma acestui succes, e numit imediat inspectorul general technic al întreprinderei, cu o retribuţie considerabilă.

La adăpostul grijilor existenţei şi în acest mediu technic, Edison se poate deda în voie preocupărilor sale: setea de ştiinţă şi pasiunea invenţiilor. Citeşte cu pasiune diversele opere de electricitate, îşi creiază un laborator şi urmează cu asiduitate o serie de încercări.

Realizează astfel „sistemul multiplex", care permite transmisiunea simultană a mai multor depeşe pe acelaş fir de linie.

Urmează apoi o serie de invenţiuni, una mai senzaţională ca cealaltă: perfecţionează telefonul, inventat de Graham Bell, prin introducerea microfonului cu cărbune, care măreşte considerabil raza de transmisiune a convorbirilor. Popularitatea mondială i-o aduce însă invenţiunea „maşinei vorbitoare", a fonografului, realizare, care părea atât de imposibilă în această epocă, încât înşişi savanţii au considerat-o la început ca o farsă de prost gust a unui ventrilog.

Cinematograful, a cărui idee aparţine lui Lumière, a fost pus la punct de Edison, care a realizat aparatele de înregistrare şi reproducere corespunzătoare.

Lampa electrică cu incandescenţă de o însemnătate hotărâtoare pentru confortul modern şi al cărei cinquantenar a fost sărbătorit acum doi ani, se datoreşte tot geniului celebrului inventator american.

Tot în electritate Edison ne-a dat acumulatorul cu nichel, mult mai robust, mai durabil şi de o greutate mai redusă decât aceea obişnuitului acumulator cu plumb.

Edison creiază deasemeni primele centrale electrice şi reţele de distribuţie urbane.

In ceeace priveşte radiotechnica, contribuţia lui Edison nu e mai puţin importantă.

Intr'adevăr, funcţionarea lămpii cu 2 şi cu 3 electrozi, se bazează pe fenomentul termoionic al emisiunei de electroni de câte un filament incandescent introdus într'un spaţiu vid, fenomen descoperit de Edison şi denumit din această cauză „efectul Edison".

Să nu uităm că primele încercări de a realiza filmul sonor, prin combinarea fonografului cu cinematograful se datoresc tot lui Edison.

Fără a mai enumera restul operilor înfăptuite de marele geniu yankeu, cele menţionate sunt suficiente pentru a justifica pentru acesta titlul de mare binefăcător al omenirii şi personalitatea cea mai proeminentă a technicei ultimului veac.

ING. I. ŞERBAN

Cabaret pe plăci şi Radio pentru sate

Chestiunea retransmisiunilor.—Titlul plăcilor de patefon. — Muzica străină. — Ce ne scrie un sătean.—Moscopolita.—Ora informaţiunilor de presă.—S'ar putea sport orele de emisiune?—Ancheta noastră asupra preferinţelor publicului.

Succesul anchetei noastre, asupra preferinţelor amatorilor, cu privire la program, întrece toate aşteptările. Din toate colţurile ţării, ne sosesc sute de scrisori.

O altă latură a succesului nostru, trebue subliniată: direcţiunea programelor Societăţii de Radiofonie, a avut abilitatea de a satisface în cea mai largă măsură, dorinţele realizabile ale cititorilor noştri.

Deci, cititori, suntem gata să ascultăm şi de aci înainte dorinţele voastre şi să le comunicăm societăţii. Pentru aceasta, este de ajuns să ne scrişi ce aţi dori, în legătură cu programul.

Iată acum, una dintre cele mai interesante scrieri, pe care le-am primit.

Excelenta idee de a deschide în coloanele ziarului dv. o rubrică relativ la programele de radio, este cât se poate de bine venită; din acest contact permanent, se va putea degaja mai precis gustul publicului şi programul va putea fi ameliorat şi complectat conform exigenţelor (recunosc dificile!)

Este evident că nu e uşor să fii pe placul tuturor.

Publicarea programului

Cred că în publicarea programului este o lacună, care fiind remediată — ar aduce folos.

Indicaţiunea dată: muzică de cameră, muzică de orchestră, etc. este insuficientă.

Tocmai din lipsa acestor lămuriri, deseori ai surprize... desagreabile.

Vă dau un exemplu: doriam de mult să aud Simfonia fantastică *de Berlioz; o mică neatenţie şi ratam această bucată. Dacă era indicat (după cum se obişnueşte în revistele germane)* Weingartner *dirijează Simfonia fantastică, nu necesita* spaţiu mult! *(căci aceasta este piedica ce se invoacă) şi este de folos.*

Cu câteva zile înainte aş aştepta pe Selma Kurtz, quartetul Rosé.

Cred că această piedică este lesne de înlăturat căci dispuneţi de tot atât spaţiu, ca şi revistele sisimilare străine.

Publicul fiind deci pregătit, *va culege ce l-ar interesa, ştiind ce* urmează *după fiecare bucată (fac aluzie la muzica prin doză).*

Alcătuirea programului

In privinţa alcătuirei *programului cred că următoarele genuri de plăci s'au neglijat:*

1) muzica religioasă (orga).

2) muzica pe instrumente vechi (de ex. clavecinul: Maria Landowska).

3) Declamările artiştilor celebri (artiştii comediei franceze, etc.) şi recitări.

4) Muzica exotică (cântece mexicane, indiane etc., etc.)

şi la capitolul

5) Jazz, sunt multe orchestre neglijate (de ex. pe plăci Brunswick).

Aş propune o seară de muzică de Cabaret pe plăci *în care să figureze toţi aşii: Drucet & Wiener, Jonston & Layton, Damia, L. Boyer, J. Baker, Revellers...*

Retransmisiuni

Nu ar fi posibil ca şi postul nostru să retransmită din când în când vreun concert mai important din străinătate? este legat acest lucru cu dificultăţi insurmontabile?

Sperăm cel puţin ca să avem plăcerea de a asculta concertele simfonice ale Ateneului atât de interesante.

*

Vă felicit pentru excelenta idee de a cere marelui public indicaţiuni şi cred că din acest schimb de idei să iasă o vădită ameliorare a programelor noastre. FIEDAL

Observaţiunile noastre

Am publicat în întregime scrisoarea de mai sus, fiindcă este deosebit de interesantă. Ne facem o datorie supunând-o studiului direcţiunei muzicale a programelor, care s'a dovedit larg înţelegătoare a dorinţelor publicului, satisfăcând pe cititorii noştri în cea mai mare măsură, fapt pentru care îi mulţumim în numele lor.

In ce priveşte propunerile de mai sus, avem de făcut următoarele observaţiuni:

Revista noastră publică programul aşa cum ne este transmis. Amplificarea indicaţiunilor depinde numai de Soc. de radiodifuziune, care, rămâne să decidă dacă e cazul să indice dinainte în program, titlul plăcilor de patefon.

Foarte interesantă este însă ideea „cabaretului pe plăci" şi o supunem solicitudinei ce d. Jora a arătat-o totdeauna inovaţiunilor a căror realizare este posibilă şi, în cazul de faţă, ar fi, credem, amuzantă.

Retransmisiunile formează un vechiu punct nevralgic; relevăm într'un număr trecut succesul obţinut cu retransmisiunea Operei Române (ultimul spectacol cu *Prinţul Igor* a fost un regal). In ce priveşte concertele filarmonicei, impresarul lor nu poate fi convins cu nici un chip, deşi, mulţi amatori ne-au declarat că se vor duce să vadă opera *Prinţul Igor*, dat fiind că le-au plăcut această operă auzită mai întâi la radio.

Şi sperăm însă că se vor înfrânge şi aceste rezistenţe (Statul de ce nu intervine?); retransmisiunile din străinătate sunt dificile; şi aci, trebue însă să sperăm... deşi nu există cablurile necesare.

Doza electromagnetică

Primim de asemeni următoarea interesantă scrisoare:

Urmăresc cu mult interes noua rubrică a excelentei dv. reviste şi fiindcă cereţi părerea marelui public, îmi permit să vă semnalez o lacună în redijarea programului.

In locul portretelor intercalate între program, ar fi mai interesant să publicaţi pe lângă genul *muzicei (muzică de cameră, simfonică, etc.) şi numele bucăţilor ce urmează a fi reproduse prin doză electromagnetică aşa cum se publică în revistele similare de radio.*

Accentuez asupra acestui punct fiindcă concordă cu vederea mai multor amatori, cari semnalează acest inconvenient.

Gruparea programului transmis prin doză

La acest capitol vă propun câteva genuri cari — cred — că nu le am auzit. Dansuri vechi — Recital Stravinski — Enescu (puţin neglijat).

¼ de oră artişti comici.

Clowni: Grock, Bilboquet.

Cântece de negri (Plantation).

Recitări din repertoriul clasic (Sacha Guitry şi alţii).

Pe lângă acestea aş mai dori să ascult:

Muzică de Honneger (Pacific d. exemplu).

Chabrier, Bourreé fantastique.

Ed. Mac Dowell: Concerto pr. piano şi orch.

Till Eugenspiegel.

Dukas: l'apprenti sorcier.

Debussy: Coin des enfants.

Ravel: Pavane şi Five o'clock.

Moussorgsky: Khowantchina.

Berlioz: Carnaval Romain.

Din operetele vechi: Offenbach: La belle Hélène, Vie parisiene şi altele; La fille de Madame Angot.

Operă comică: Louise.

La fille de Madame Angot.

Operă comică Louise.

Constat, domnule director, că lista e cam lungă! Natural că acest program este pentru mai mult timp.

Nu am auzit de mult pe Selma Kurtz şi pe Jeritza iar pentru genul us... pe Marlene Dietrich (Jonny şi Peter) şi Cora Madou.

Imi permit să vă anexez inclusiv o pagină apărută în „Le Journal" relativă la exotismul în muzică şi dacă e posibil să oferiţi radio amatorilor unele din acele noutăţi.

Iată pagina în chestiune:

12.10: So tanzt die Welt I. Eine internationale Tanzrevue auf Schallplatten. Verbindende Worte: Rudolf Kirschke, Köln.

Schwedischer Schiffertanz.

Schottischer Higland Fling.

Englischer Volkstanz.

Spanischer Paso doble.

Andalusischer Tanz (La Argentina tanzt mit Kastagnetten).

Tanz der Chorknaben von Sevilla.

Argentinischer Pericon.

Kubanisches Tanzlied.

Mexicanisches Volkstänze.

Plantagengesange.

Supunem direcţiunei programelor şi aceste doleanţe.

In ce priveşte portretele ce le intercalăm în program, ele corespund dorinţei altor amatori, cari ne-au rugat să le dăm posibilitatea să vadă pe artiştii şi conferenţiarii din faţa microfonului.

„Informaţiunile"

Un cititor care semnează „Unul din cei mulţi", face următoarea justă remarcă, relativ la programul dela mijlocul zilei:

Am de făcut următoarea observaţie asupra programului dela amiază. Postul nostru obişnuieşte să dea între 13.30—13.50 informaţiunile. Dar acest lucru se întâmplă tocmai pe la mijlocul mesei, când omul are şi el poftă de muzică, nu să asculte 20 de minute de informaţiuni. Dar se mai întâmplă şi altceva! De multe ori informaţiunile nesosind la ora anunţată, postul transmite plăci de gramofon până la sosirea informaţiunilor, fapt care se întâmplă pe la ora 14. N'ar fi mai bine ca informaţiunile să fie date spre sfârşitul emisiunii? Programul ar putea să aibă forma următoare:

Ora 13: un gen de muzică,

13.30: alt gen de muzică şi

14.10—14.30 informaţiunile.

In felul acesta cred că informaţiunile vor fi sosit până la ora 14.10 şi deasemenea şi publicul ascultător va fi mult mai dispus să asculte informaţiunile la sfârşitul mesei.

Ce vor ieşenii!

Din Iaşi, primim următoarele rânduri:

„Cetitorii noştri sunt invitaţi să ne comunice ce simpatii au: votarea începe..." (27 Sept. 1931).

Un grup de ieşeni şi ieşence s'au asociat la părerea mea, de a vă răspunde. Vrem astfel, să dăm şi noi... votul nostru.

Şi fiindcă, în special patriarhalul Iaşi este iubitor de radio — şi în curând vor veni serile lungi de iarnă, pe care adesea le vom petrece ascultând cu multă plăcere „Radio" — ne spunem şi noi cuvântul şi rugăm să ni se satisfacă dorinţa — mai ales că nu cerem lucruri imposibile.

Am voi să ascultăm cât mai des la „Radio" — ieşeni de-ai noştri — sau „foşti ieşeni".

Ne-ar face atâta plăcere să auzim la microfon vocea caldă şi plină de entuziasm a profesorului Ion Simionescu — pe doctorul A. Manicatide, apoi să ascultăm pe d. Mihail Sadoveanu — de câte ori vine prin Bucureşti—cum i-am mai auzit şi în iarna trecută. Să ascultăm în fine, pe artiştii noştri dragi, care tot dragi ne-au rămas, cu toate că au trebuit să părăsească Iaşii. — Să auzim pe d-na Sorana Ţopa, fostă societară a Teatrului Naţional din Iaşi — spunând versuri — şi să ascultăm vocea dulce a lui Aurel Munteanu, societar până mai zilele trecute al Naţionalului ieşan, şi atât de simpatizat în oraşul său natal".

* * *

Dintre artiştii preferaţi până acum de cititorii noştri, deţin recordul d-nii Moscopol şi Ion Pribeagu.

Mai mulţi amatori din provincie, unde nu există curent electric la amiază, cer plăci cu Leonard, în programul de seară.

Ce vor sătenii

Primim de asemeni:

„In ziarul cu No. 157 din Duminică 20 Sept. 1931, am văzut că d-voastră luaţi în consideraţie şi gusturile diferitelor persoane, în privinţa programului la Radio. Noi ţăranii dornici de cultură şi de sfaturi bune, cum la sate nu se vorbeşte decât de greutăţile ţăranilor şi suntem bântuiţi de discursurile agenţilor electorali, care ne otrăvesc sufletul, nu găsim altă scăpare de cât în Radio.

Şi ţinând seamă că Radio-Bucureşti e post românesc şi cum noi ţăranii nu ştim alte limbi străine, iar domnii cu înaltă cultură au şi aparate puternice, care pot prinde când doresc ori şi ce muzică străină, în unire cu mai mulţi radiofonişti cerem ca să se cânte pe cât e posibil în româneşte. *Sunt zile întregi când la orele 13—14.30 nu se aude decât plăci de patefon în limbi străine. Bine ar fi ca printre cele străine să fie şi în româneşte, sum sunt plăcile Jan Moscopol şi alţi artişti români.*

„Am dori şi transmiteri dela Teatrul Naţional. Şi dacă se poate, mai dese ori *pe săptămână „de* vorbă cu sătenii", *în care, conferinţele Pr. Sf. Sa vicarul Tit. Simeaia, d. Gh. D. Mugur, I. Sârbu, Lascarov Moldoveanu, Emil Bucuţă, A. Manu, şi alţi domni conferenţiari, sunt ca şi cuminicătura în sufletul amărît al ţăranului. Şi atunci aparatele de radio se vor înmulţi şi mai mult, fiindcă văd că în fiecare zi se ridică câte o antenă.*

„Şi ţăranul nostru va scăpa de agenţii electorali şi de cârciumile care le înăspreşte şi le amărăşte viaţa.

„Aceasta este dorinţa noastră.

COSTICĂ ZAHARIA

com. Breaza jud. Buzău

* * *

Socotim foarte interesantă această scrisoare. Un sătean deştept şi dornic de cultură, relevă aci înaltele binefaceri ale radiofoniei la sate; radio înlocueşte cârciuma şi căscatul gurei în faţa discursului electoral, pierdere zadarnică de vreme, şi demagogie pervertitoare de suflete.

Ni se aduce de asemeni vestea îmbucurătoare, că la sate, „în fiecare zi se înalţă o antenă..."

Şi o remarcă amuzantă:

Nu ştiu ce gazetar a descoperit o boală nouă, ce bântue mai ales printre cuconiţele din Bucureşti, şi printre... amatorii de radio: Moscopolita!

Iată acum că această moscopolită, contaminează şi satele!..

Orele de emisiune

In privinţa orelor de emisiune, primim următoarele:

„Vara a trecut, vacanţa s'a sfârşit, sezonul radiofonic a început, numai emisiunile postului nostru rămân tot la ora 6 p. m. *Când a început Radio-Bucureşti emisiunile, avea următoarele ore: 5—7 şi 9—12, total 5 ore; acum, după 4 ani, emite de la 6—11 p. m., adică tot 5 ore. Nu văd nici un progres, poate emisiunea dela ora 13 (patefon), atât; e foarte puţin, după atâţia ani. De sigur dacă rămâne tot aşa, vara viitoare în timpul vacanţei emisiunile vor începe la ora 7, şi aşa vor rămâne tot anul.*

In felul acesta, peste patru ani, emisiunile vor înceta cu totul...

Până şi Belgradul începe la 4 d. a."

*

P. S. Amatorii ce doresc să ne comunice preferinţele lor, răspunzând la această anchetă, sau să colaboreze la această rubrică, — nu trebuesc să ne trimită „bonuri de consultaţie". Aceste bonuri sunt numai pentru consultaţiunile technice, ce se dau la rubrica *„De vorbă cu cititorii"*. **A. B.**

Mica Publicitate

RADIO ECHINOX 48 expune aparate model 1932 şi chiturile publicate în ziarul Radio.

Preţuri derizorii

Ziarul nostru în fața microfonului

Da, începând cu săptămâna viitoare, „Radio şi Radiofonia" se va prezenta, odată pe săptămână, la microfon, să se adreseze cititorilor săi pe calea cuvântului înaripat, nu numai pe cea a slovei tipărite.

O oră pe săptămână nu e mult, dar e un început şi trebuie să fim recunoscători societății de radio-difuziune, care ne dă posibilitatea acestui început.

Ideal ar fi fost ca ziarul nostru să-şi aibe postul său de emisiune, postul de emisiune al cititorilor săi.

O lege socială formulată de înțelepciunea populară constată însă că: cismarul umblă descult, croitorul poartă haine rupte, iar țăranul, care asudă pe holdele de grâu, se hrăneşte cu mămăligă.

Ziarul nostru nu-şi poate îngădui luxul unui post de emisiune şi se mulțumeşte să pledeze săptămână de săptămână cauza radiofoniei, să țină publicul în curent cu toate invențiunile, să sugereze idei în domeniul atât de interesant al undelor electromagnetice, tot pe calea veche a tiparului.

Avem însă încredere în progresul culturii şi civilizației şi când aparatul de radio va deveni articol de primă necesitate, asemenea becului electric sau instalației de baie, este sigur că ziarul nostru îşi va avea postul de emisiune şi va comunica toate articolele prin mijlocul mai elegant al radiotelefoniei.

Deocamdată, societatea de radiodifuziune din Bucureşti a avut fată de noi marea solicitudine de a ne acorda o oră de program săptămânal. O oră pentru cititorii noştri. Nu! Greşim! o oră a cititorilor noştri, căci după cum publicația noastră aparține cititorilor, noi nefiind decât nişte muncitori modeşti, în slujba lor, tot astfel ora, în care microfonul va fi lăsat în seama noastră, le aparține.

Aceasta înseamnă că programul acestei ore săptămânale noi voim să-l alcătuim după cum vor cititorii. Ei să hotărască. Noi ne vom strădui după cum facem cu ziarul să ne achităm cât mai bine de îndatoririle ce ni se vor da.

Rugăm deci insistent pe toți auditorii să ne spună cum să fie alcătuit programul orei care ni s'a acordat.

Dacă vom isbuti să alcătuim un program bun şi vom avea succes nu vor fi în câştig numai cititorii noştri, ci toți radioamatorii, pentrucă însăşi societatea de radiodifuziune dela care noi luăm pildă pentru început, va avea interes să adopte lucrurile care plac.

In scurtul timp cât vom sta în fata microfonului ne vom feri să încălcăm domeniile rezervate comitetului de programe al societății de difuziune radiotelefonică. Astfel acest comitet are sarcina de a desfăşura metodic un program de educație ştiințifică, socială morală, şi artistică, de-a forma gustul muzical, de-a cultiva massele.

Programul nostru va trebui să fie o oră distractivă: să precizăm atitudini, să complectăm relatări din ziarul nostru, să explicăm fenomene, să descrețim fruntile cu glume, să satirizăm întâmplări burleşti şi să înveselim auzul cu muzică lesne de priceput

Da, tot programul nostru trebuie să fie spumos, uşor.

La ora ziarului „Radio şi Radiofonia" veți auzi discuțiuni contradictorii: în fața microfonului redactori adversari în opinii îşi vor susține tezele asupra câte unor probleme la ordinea zilei, veți asculta muzică de jazz sau melodii produse din instrumente puțin obicinuite, veți râde de verva câte unui humorist — pe care ne vom strădui să-l aducem în bună dispoziție, fie şi cu sacrificiul a câtorva pahare de „Cotnar vechi" şi veți primi răspunsuri spirituale — pe cât va sta în putință redactorului autorizat cu aceasta, să le facă — la toate întrebările voastre Vom strămuta odată microfonul în redacția noastră, ca să participați cu noi la redactarea gazetei şi ne vom păzi să vă oferim la microfon vre-un speach anost.

Acesta e şi motivul că articolul de fată — profesia noastră de credință, în fața microfonului — l-am scris, şi nu l-am vorbit, la ora ziarului „Radio şi Radiofonia".

NIC. CONSTANTIN

Diverse ştiri

Ministrul poştelor din Germania a luat de curând în primire noul emițător de unde foarte scurte, cu o putință de 4 kw. destinat să servească pentru încercări de televiziune.

* * *

După Brünning şi Mac-Donald, iată că ministrul englez Snowden a ținut de curând să expună prin radio compatrioților săi, problema economică a zilei. Singur, primul ministru francez Lavalle, se ținea departe de microfon.

Cu ocazia vizitei sale recente în Germania, a fost silit să ție un discurs în fața microfonului din Berlin, care a fost transmis apoi de toate stațiunile germane. Şi iată-l astfel pe d. Lavalle, radio-conferențiar fără voie...

* * *

Construcția superstațiunei de emisiune scoțiane, care urmează a fi instalată în localitatea Falkirik, este aproape terminată şi va putea să înceapă emisiunile de probă, în cursul primăverii anului 1932. Pentru moment, o parte din aparatajul technic va fi expus la expoziția engleză, ce se ține acum cu ocazia comemorării lui Faraday.

* * *

Construcția stației italiene Genova, cu o putință de 10 kw., este terminată. Pentru moment, postul lucrează încă cu vechea lui energie. Primele încercări cu puterea mărită au arătat că Genova deranjează postul francez Paris-Vitus şi cel polonez din Krakovia. In Italia, însă, Genova n'a avut de suferit până acum nici un fel de deranjamente. După toate probabilitățile, postul va începe dela 28 Octombrie activitatea lui regulată cu 10 kw. pe unda de 312,8 metri.

* * *

Stația franceză pe unde scurte, aşa numita „Stație colonială", va primi o subvenție lunară de 40.000 de franci, din care 30.000 de franci dela ministerul poştelor şi restul de 10.000 de franci, dela ministerul coloniilor.

* * *

In mai multe țări, în special în Anglia şi Germania, radiofonia şcolară e foarte bine organizată şi aduce mari servicii educatorilor. Se anunță acum că şi Austria îşi va transforma, orele de la radio consacrate copiilor, în ore de emisiune şcolară.

Importante ameliorări la postul Bucureşti

Modernizarea localului.—Transmisiunile dela Operă.—Aşezarea microfonului.—Săptămâna Enescu şi Conferința de aviație

După îndelungi sforțări, postul Bucureşti şi-a modernizat, mărindu-şi localul studiourilor.

Am arătat în ce constă complectarea construcției. Mărirea studioului va face de acum posibilă şi o ameliorare a programului, în sensul transmisiunei din studio, a unor ansambluri impozante.

In acelaş timp, s'a obținut dreptul de retransmisie al unor spectacole dela Opera Română.

Aceste releuri urmează a se perfecționa, pentruca spectacolul, atât ca parte vorbită, cât şi ca muzică, să poată fi auzit de amatori, în cele mai bune condițiuni.

In ce priveşte transmisiunile din studio, s'a studiat un nou amplasament al microfonului, dându-i-se oblicitatea cea mai bună şi întrucât acum este suspendat, va fi ferit de orice vibrații în afară de cele sonore pe care trebue să le transmită.

* * *

Ca program, pe lângă transmisiunile dela Operă, am avut de curând o săptămână Enescu şi transmisiuni în legătură cu conferința de aviație.

Din partea amatorilor de muzică superioară, primim numeroase scrisori, prin care cititorii ne împărtăşesc excelentele lor impresii, cu privire la „săptămâna Enescu".

După cuvântul M. S. Reginei Maria, au urmat concerte simfonice cu opere de Enescu, în care orchestra Radio s'a relevat ca unul dintre cele mai remarcabile ansambluri simfonice de la noi, condusă de compozitorii noştri cei mai de seamă, începând cu d. Jora, directorul programului.

A fost o săptămână de înaltă desfătare artistică.

In legătură cu acest eveniment, credem interesant să publicăm rândurile ce ne adresează un fost elev al maestrului Enescu:

„In calitate de abonat al Rev. Dv., şi de iubitor pasionat al muzicei instrumentale, mă folosesc de faptul că acordați amatorilor o largă şi binevoitoare consultație în ceeace priveşte programul de emisiune şi vă adresez şi eu o rugăminte şi anume dacă mai aveți astfel de amatori de categoria mea şi dacă se poate, să dispuneți a se difuza în mai mare proporție discurile cu piese de vioară executate de George Enescu. Larghetto şi Menuetul de Pugnani-Kreisler ce s'au transmis în 22 cor., au fost redate admirabil. Nu ştiu dacă marele virtuos a cântat sau va cânta în curând în fața microfonului nostru. Rândurile de față sunt scrise de un violonist autodidact, care s'a bucurat, ca începător, de câteva lecțiuni ale maestrului şi care vă este recunoscător pentru toată muzica serioasă şi bună a postului nostru de emisiune".

NICOLAE TH. VINTILA preot

* * *

Din Italia, ni se scrie în legătură cu conferința de aviație:

Varese 15 Octombrie 1931

Dintr'un aparat mic cu trei lămpi şi dintr'un loc depărtat, am putut — în seara de 13 crt. — să aud în mod clar minunatul discurs al Excelenței Sale Ministrul aerului, al Patriei mele.

Domnul Balbo, care a fost anunțat mai înainte de o speakeriță, cu timbru foarte plăcut dela Radio-Bucureşti, şi prin prezenta am onoarea să vă salut deosebit.

Cu stimă,

(ss) *Giraceo Giovanni*

D-lui

Gustav Ahlscher

Cassa *„DAIMON"*

Calea Moşilor No. 75

LOCO

Cum să descriu bucuria ce am simțit primind instalația de Radio, compusă dintr'un aparat „MENDE" direct la priză, un difuzor „GRAWOR" şi materialul complect de instalație, ce, am câştigat la premiul institutit de d-voastră.

L-am instalat imediat cu nerăbdare şi de atunci în casa mea e sărbătoare.

Aparatul este foarte sensibil, selectiv, clar, puternic şi uşor de manipulat. Prin el obțin mai toate posturile europene.

Catalogul d-voastră, primit odată cu aparatul, întrece în eleganță, material şi descriere cele mai bune cataloage similare străine.

Vă mulțumesc călduros, şi recomand din convingere toate produsele excelentei Casse „DAIMON", precum şi sforțările şi jertfele făcute de d-voastră personal pentru ca numeroasa clientelă să fie complect mulțumită.

Cu deosebită stimă,

I. IOSIFESCU

Str. Gr. Tocilescu No.63

Loco

Ultimele zile

ale

EXPOZIȚIEI de RADIO

dela „CARTEA ROMÂNEASCĂ"

Vizitați-o negreşit!

Raziile organizate pentru descoperirea clandestinilor

Cum activează comisiunile de descinderi. — Cum se comportă cei descoperiţi. — „Pradă“ bogată şi numele clandestinilor „prinşi“.

In ultimul timp s'a făcut trista constatare, că numărul clandestinilor a crescut într'o proporţie surprinzător de mare. In aceeaş proporţie s'a înmulţit şi numărul amatorilor de radio, cari — deşi cu autorizaţia în regulă — au rămas toauş în suferinţă cu plata taxelor de abonament.

Ambele procedeuri au avut ca urmare firească, scăderea vertiginoasă a veniturilor societăţii de difuziune.

Constatarea aceasta s'a putut face dealtfel încă în timpul lunilor de vară, dar pe atunci nu i s'a dat o importanţă prea mare, crezându-se că odată cu începerea toamnei, situaţia se va îndrepta, cum era de altfel şi foarte firesc să se presupună. Dar pronosticurile acestea nu s'au realizat. Situaţia nu numai că nu s'a îmbunătăţit, dar a devenit chiar şi mai critică, cu toate că de atunci au trecut atâtea luni de zile, şi că ne găsim paroape în pragul iernei. Veniturile de pe urma încasărilor taxelor de abonament la radio, departe de a creşte, au început să scadă tot mai mult. „Unde vom ajunge, dacă situaţia aceasta nu se va îndrepta în curând?” s'au întrebat îngrijoraţi domnii de la societatea de difuziune şi de la poştă. Intr'adevăr, perspectivele erau cât se poate de pesimiste. Pentru orişicine era limpede, că numai măsuri drastice de constrângere vor putea readuce pe amatorii noştri de radio la simţul realităţii şi al datoriei, anume de a nu se eschiva de la plata taxelor de abonament.

Comisiunile de descindere

Singura măsură, care s'a dovedit din experienţă drept cea mai eficace a fost şi este, în împrejurările de faţă, controlul riguros al tuturor instalaţiilor de recepţie, cu ajutorul comisiunilor de descindere. Surprinderea clandestinilor asupra faptului incriminant — de a asculta la radio fără autorizaţie şi fără a fi plătit de loc sau numai temporar taxele de abonament, — precum şi confiscarea pe loc a instalaţiei de recepţie, s'au dovedit a fi cele mai eficace măsuri de constrângere, pentru stârpirea clandestinismului.

Ca urmare, au luat imediat fiinţă câteva comisiuni noui de descindere, care şi-au început activitatea în Capitală, şi pe o rază de 100 km. în jurul ei, urmând ca asemenea comisiuni să se înfiinţeze, în cel mai scurt timp, şi în toată ţara. Rezultatul obţinut în ultima săptămână de aceste comisiuni, a fost surprinzător. S'au dresat sute de procese verbale de dare în judecată, s'au confiscat tot atâtea instalaţiuni clandestine de recepţie, şi unui mare număr de amatori, rămaşi în restanţă cu plata abonamentului li s'au ridicat autorizaţiunile. Publicul imediat ce a aflat prin microfon de intensificarea măsurilor de control, a început să se alarmeze. La ghişeurile poştei a început aglomeraţia, căci o mare parte dintre acei, care se simt cu musca pe căciulă aleargă la poştă să-şi achite repede cele câteva sute de lei, care pun la adăpostul amenzilor şi a atâtor alte neplăceri. Insuş faptul de a fi anunţat, drept clandestin, prin microfon, este o ruşine, la care nu orişicine doreşte să fie expus.

Prin amabilitatea d-lui director general al societăţii noastre de difuziune, am fost invitat să fac parte dintr'o asemenea descindere, pentru a mă convinge personal de modul cum se procedează cu această ocazie. Am primit, fireşte, cu multă plăcere invitaţia şi acuma, după ce am luat parte câteva zile în şir la descinderile făcute, trebue să mărturisesc, că am rămas plăcut impresionat, de constatările ce le-am putut face.

Cum sunt descoperiţi clandestinii

Pentru lămurirea publicului, cred că ar fi interesant, să povestesc câteva amănunte explicative, înainte de a trece la descrierea amănunţită a „cazurilor” constatate.

Fiecare comisiune de descindere se compune dintr'un reprezentant al societăţii de difuziune, al poştei şi al parchetului. Ultimul este deobicei un comisar de poliţie. Descinderile se fac pe baza unui ordin scris al parchetului, prin care comisarul de poliţie este delegat să facă percheziţii în casele şi locuinţele cetăţenilor, indicaţi drept clandestini, pe tabloul anexat ordinului procurorului. Acest tablou se alcătueşte pe baza denunţurilor primite la parchet, la societatea de difuziune sau la poştă, precum şi pe baza constatărilor, ce le fac agenţii poliţiei, cari cutreeră oraşul în acest scop. Este interesant de remarcat faptul, că nouăzeci la sută din denunţurile primite, conţin date absolut exacte. De foarte multe ori se primesc denunţuri, care sunt atât de precise, încât conţin şi planul străzii şi al casei, unde locueşte cel reclamat, indicându-se chiar şi locul, unde se află ascuns aparatul de radio.

„Dacă intraţi prin antreul locuinţei d-lui X, daţi prin uşa din dreapta, în salon, de unde ajungeţi în sufragerie. Cum intraţi, puteţi vedea în colţul de lângă fereastră, un dulăpior de stejar, pe care se află o vază de sticlă verde, cu nişte trandafiri roşii artificiali. In acest dulăpior se află ascuns aparatul cu 4 lămpi al d-lui X” — scria un vecin al d-lui X, probabil certat, sau „bun prieten” cu acesta — şi într'adevăr s'a găsit aparatul în dulapul indicat.

D. X a rămas, fireşte, extrem de surprins, când d. comisar l-a rugat să deschidă dulăpiorul, şi nu şi-a putut imagina, de unde a putut afla comisiunea de descindere acest „secret al familiei”.

La descoperirea aparatelor ascunse contribue foarte multe împrejurări, câteodată dintre cele mai nostime: Indiscreţiunea unei servitoare, — certată tocmai cu stăpâna ei, — sau a unui copil, care întrebat, dacă îi place să asculte la radio, se grăbeşte să arate locul unde ţine „tăticul” minunatul aparat. Există sute şi sute de indicii, care duc la descoperirea „corpului delict”, şi membrii comisiunei de descindere au o experienţă extraordinară, în această privinţă. Privirilor lor pătrunzătoare nu le scapă nici cel mai neînsemnat amănunt: O sârmă subţire, trasă în modul cel mai discret posibil de la burlanul casei, prin fereastra locuinţei, legătura cu pământul, introdusă în dosul unor ghiveciuri cu flori, o banană găsită într'o scrumieră şi multe alte asemenea constatări, sunt pentru comisiune indicii sigure, că în acea locuinţă se găseşte o instalaţie radiofonică, care deobicei este descoperită peste foarte scurt timp.

Cum se fac „descinderile„

Cum se comportă comisiunea de descinderi în asemenea împrejurări, şi cum se comportă publicul? Iată întrebări, care interesează desigur în cea mai mare măsură. Răspunsul îl pot da foarte uşor, căci am avut îndeajuns ocazia, să asist la descinderile din ultimul timp. Comisiunea este de o gentileţe surprinzătoare şi procedează cu un tact desăvârşit. Se salută respectuos, când se deschide uşa locuinţei, cu atât mai respectuos, când o doamnă sau domnişoară îşi face apariţia. Numai uniforma pompoasă a comisarului de poliţie dă comisiunii un caracter oficial şi o înfăţişare autoritară, care înspăimântă uneori pe cei treziţi tocmai brusc din siesta lor de după masă. De abia după ce se află scopul vizitei, oamenii răsuflă uşuraţi. „Oribila crimă” care părea să fie scopul descinderii „parchetului” se reduce astfel la un biet aparat de radio, la care nu s'a gândit desigur nimeni.

Când i se pune întrebarea „dacă aparatul de radio funcţionează bine?”, persoana întrebată nu ştie în primul moment, ce să răspundă. Unii spun că „merge” bine, alţii — după ce şi-au dat seamă de cursa în care au căzut — răspund că şi-au instalat aparatul de abia de câteva zile, că şi l-au împrumutat dela un prieten, sau că aparţine copiilor, cari se ”joacă” cu el. Dupăce comisiunea roagă să i se arate aparatul, situaţia începe să devie critică, iar când se cere autorizaţia şi chitanţa de plată a taxei de abonament, „delictul” devine un fapt împlinit. Se invoacă tot felul de scuze, fiecare se socoteşte drept cel mai cinstit om din lume, şi nimeni nu vrea să mărturisească, că este de fapt un clandestin. Urmarea firească este confiscarea aparatului şi a tuturor accesoriilor. Pe un ton foarte amical, preşedintele comisiunei roagă pe d. comisar să dreseze procesul verbal, care este pe urmă iscălit de către toţi membrii comisiunei, precum şi de către amatorul clandestin.

Piesele confiscate sunt înfăşurate în hârtie, pe care se scrie numele „fostului” lor proprietar” iar comisiunea, cerând scuze pentru „deranjul” pricinuit, pleacă tot atât de surâzătoare şi de afabilă cum a venit.

Dacă amatorul clandestin se prezintă a doua zi la poştă şi îşi plăteşte abonamentul, i se restitue aparatul confiscat. Dacă nu, procesul verbal se înaintează parchetului, care la rândul lui deschide acţiune publică în contra clandestinului descoperit. Şi cum nu există scăpare de pedeapsă, clandestinii preferă să se pună mai bine în curent cu plata abonamentului, şi să evite celelalte neplăceri. Nu face să te duci la parchet, să plăteşti o amendă de câteva mii de lei şi să te pomeneşti pe deasupra pedepsit cu închisoare. In privinţa aceasta, domnii clandestini sunt oameni foarte cuminţi şi practici...

„O vizită“ în cartierul regiei

Acuma să vă povestesc, pe scurt ce cartiere am cutreerat săptămâna trecută, când am însoţit una din comisiunile de descinderi, şi pe cine am „vizitat” cu această iocaziune:

Era Vineri, 16 Octombrie, în ziua naşterii M. S. Regelui, deci zi de sărbătoare. Sufla un vânt rece, însoţit de ploaie, care ne-a forţat să ne încheiem pardesiurile până la ultimul nasture, cu toate că şedeam înghesuiţi într'o maşină închisă. Ţinta noastră era cartierul regiei, şi prima adresă la care ne-am oprit, a fost aceea a d-lui *Ştefan Copăcescu* din *strada D* (cartierul Regiei) *No. 2*. Bietul slujbaş şedea tocmai la masă când am intrat la dânsul. N'avea autorizaţie, aşa că i s'a confiscat o galenă şi o pereche de căşti.

D. Carol Dolesch, din acelaş cartier, *str. B. No. 3*, nu era acasă. Intrebată dacă posedă un aparat de radio, d-na Dolesch a răspuns că nu. Totuş, s'a găsit pe masa din antreu un hautparleur elegant. In schimb n'a putut fi găsită autorizaţia, fiindcă d. Dolesch a uitat să-şi achite taxa de abonament. Hautparleurul a fost confiscat, dresându-se procesul-verbal cuvenit.

D. Ioan Moroianu, Ionescu Ene şi *Iordache Dumitrescu* sunt slujbaşi ai căilor ferate şi locuesc în cartierul C. F. R. lângă podul Grant. Sunt cu toţii amatori pasionaţi de radio, dar n'au autorizaţii. D. Dumitrescu este chiar grădinar şef al căilor ferate şi când am intrat în căsuţa lui, înconjurată de o grădină mare de flori, am găsit tocmai pe fiul d-sale ascultând emisiunile de prânz ale postului Bucureşti. Tânărul a trebuit să-şi întrerupă — cu tot regretul comisiunei — audiţia, iar galena buclucaşă a fost confiscată.

Nici d. *Ion Danielescu* din *str. Ion Dobrescu No. 10* n'avea autorizaţie, aşa că i s'a confiscat galena şi căştile.

La fel şi d. *Alex. Kastenmayer din str. Hotin No. 6.*

In cartierul Floreasca

Am ajuns, după ce am vizitat un număr de case cu antene deasupra lor, în cartierul Floreasca, în renumitele „gropi”, din dosul bulevardului „Plăcintei”. Maşina, neputând să mai înainteze, comisiunea a trebuit să o ia „per pedes apostolorum”, prin nişte uliţe întortochiate unde noroiul forma chiar o imensă „plăcintă”. Oameni nu prea se vedeau prin meleagurile acele uitate de primăria Capitalei. Am avut un singur gând, când am văzut această mizerie fără pereche: Dacă soarta m'ar fi aruncat în acest cartier, desigur că aş fi fost şi eu un clandestin radiofonist, fiindcă nu mi-ar fi putut trece prin minte, că o comisiune de descinderi să se abată vreodată prin partea locului. Dar cum bieţii clandestini sunt astăzi urmăriţi până în gropile cele mai îndepărtate ale Bucureştiului, nici cei din cartierul Floreasca n'au scăpat de justiţia imanentă.

D. Iordan Russu, student la şcoala de conductori publici din *str. Ioniţă Florea I No. 14*, a fost desigur de părerea mea, căci n'avea autorizaţie.

D. Gheorghe Leferman, din *str. Ioniţă Florea II No. 14* a fost de asemenea trecut pe lista clandestinilor descoperiţi.

D. Tică Ioan, din *str. Popândău No. 8* e de meserie cismar, dar un cismar căruia îi place muzica de radio. Păcat că nu a avut şi autorizaţia obligatorie, din care cauză a trebuit să se despartă de mica lui galenă.

D. Tănase Rădulescu din *str. Alba Iulia 19* este de meserie instalator. Deci şi-a „instalat” omul o galenă, uitând însă să devie un instalator „autorizat”, aşa că i s'a confiscat galena. D-na Rădulescu s'a consolat cea dintâi, susţinând că nu mai are nevoe de radio, deoarece intenţionează, peste scurt timp, să-şi tae porcul... Totuş cred că muzica de radio ar fi putut să contribue la mărirea festivităţii familiare proectate.

Pe *d. Stoian Săvulescu*, măcelar, din *str. Sf. Constantin No. 14* l-a dat de gol fetiţa, care a încercat să ascundă galena-i dragă. A fost însă prea târziu, şi biata copilă a rămas fără „muzicuţă”, atâta timp, cât tăticul nu-şi va plăti taxa de abonament.

D. Alex D[illegible]ghici din *str. Sf. Niculai No. [illegible]* e negustor de furaje, proprietar de „bodegă” şi fost proprietar al unei galene care i s'a confiscat însă, fiindcă ţinea să fie clandestin.

D. Petre Kovaci, str. Sf. Constantin No 4 era foarte emoţionat când i s'a luat galena; atât de emoţionat, încât a vărsat din nebăgare de seamă, o cană plină cu apă, pe genunchii d-lui comisar, care a plecat tot atât de udat, ca şi d. Kovaci.

D-ra Marieta Stănculescu din *str. Epicol 6* credea că dacă părinţii ei au o autorizaţie de radio, nu mai are nevoe de o asemenea formalitate. Comisiunea a fost însă de altă părere.

D. Const. Hagi Ilie din str. Epicol 8, are un frate, care deşi este trecut de 20 de ani nu ştie cum îl chiamă, dacă e băiat sau fată, refuzând să lămurească comisiunea, căruia i-a interzis intrarea în casă. In cele din urmă s'a convins, ordinul procurorului trebue respectat, astfel că inevitabilul s'a întâmplat: confiscarea galenei.

D. Mahmud Derviş e frizer pe *B-dul Ferdinand No. 139*, lucrează Duminica la prânz în mod clandestin, şi ascultă seara la radio tot în mod clandestin. Clandestinismul radiofonic l-'a costat o galenă cu căşti.

D. Nicu Mihăilescu, vecinul d-lui Mahmud, are în bodega d-saie o instalaţie de radio fără aparat, deci era contravenient.

D-lui Leopold Schreier, str. Logofătul Iordan 12 (un alt cartier plin de noroi până la genunchi) i s'a confiscat un aparat şi un hautparleur.

Acelaş lucru i s'a întâmplat şi d-lui *Petre Andreescu* dela *No. 42*, d-lui *Dumitru Vonigescu* dela *No. 33* şi d-lui *Iacob Dumitru* de la *No. 27*. Ultimul susţinea că nu posedă nici un aparat de radio. Totuş, a fost descoperită la dânsul o galenă care i-a fost bine înţeles confiscată.

Pe această stradă sunt atâţia clandestini, încât propun să i se schimbe numele în Logofătul Iordan Clandestinul.

D. I. Ivănescu din str. Mătăsari 17 a căutat să deruteze la început comisiunea, susţinând ba că nu locueşte în casa în care intră firul antenei, ba că chiriaşul respectiv ar fi plecat, până când s'a descoperit galena fiului d-sale.

Concluzii

Iată rezultatul descinderilor la care am asistat. Un rezultat în aparenţă îmbucurător, în fond însă foarte trist, fiindcă ne arată marele număr de clandestini, cari vieţuesc printre noi.

Sper însă, că d-nii din comisiile de descinderi, care cutreeră zilnic şi pe orice timp, cartierele Capitalei, vor reuşi să stăvilească clandestinismul radiofonic, boală atât de contagioasă, de care suferă radiofonia noastră.

In ceeace mă priveşte voi continua să „descind” şi să public numele clandestinilor descoperiţi. Va fi poate un mijloc în plus pentru stârpirea flagelului. Şi în situaţia critică de astăzi orice mijloc pentru acest scop este binevenit.

AUDITOR

P. S. — In ultimul moment poliţia împotriva clandestinilor a mai descoperit ue următorii **„hoţi de unde”**:

Anton Heissig, strada Constantinescu 64.
Dumitru Dumitrescu, strada Cornescu 89.
Vasile Ştefănescu, strada Fraţii Berceni 26.
Gheorghe Boroş, strada Plăcintei 26.
Dumitru Boată, strada Ioanei 8.
Ale. Betz, strada Ioanei 36.
Năstase Vasile, strada Niculae Şerban 34.

Citiţi toţi azi:

CHINURILE UNUI OM GRAS

Roman tragi-comic de o vervă irezistibilă; —

de

HENRI BERAUD

în „LECTURA“

Floarea literaturilor străine

Lei 5, Scrierea completă,
La chioşcari şi librari.

Stilul microfonic

După ce am primit ideea că radiofonia este un mijloc nou de expresie, trebuie, obicinuindu-ne tot mai mult cu ea, să o asimilăm și să o considerăm ca o însușire a noastră proprie, nouă. Un dreptaș pierzându-și mâna se învață să scrie cu stânga, de-a 'ndoasele literile drepte. Radiofonia ne-a dat în unda ei un braț nou, un al treilea și odată cu el trebuie să ne căutăm și un alt alfabet, de vreme ce el nu scrie nici de la dreapta la stânga nici invers, ci cum ar fi scrierea de jos în sus sau invers.

Recunoaștem că adaptarea e anevoioasă, dar instinctul vorbește clar: nimic din ceeace este vorbire, povestire, piesă de teatru, poezie, viață reprodusă, nu se mai potrivește ca'n vechile materiale și expresii, cu unda.

Să vedem ce ne lipsește în radiofonie, ca să căutăm cam ce ne-ar trebui. Ne lipsește hârtia, ne lipsește tiparul, ne lipsește cititorul, care poate să repete pagina, fraza, ideea; neînțeleasă de-a dreptul, din pricina lui sau din pricina manuscrisului. Ne lipsește auditoriul, care-i nevăzut, abstract. Comunicativitatea conferențiarului cu publicul lui e suprimată. Autorul de teatru nu se verifică pe viu, nici actorul. Singură muzica se găsește în atmosferă prielnică. Orchestra strânsă în jurul baghetei nu comunică, nici în sală, cu ascultătorii, decât în momentul tardiv, nemuzical, al aplauzelor. Lipsește din teatrul microfonic scena, lipsește decorul, lipsește masca, lipsește dansul, lipsește jocul de lumini, adică toate artificiile menite să predispuie publicul într'un fel. O candelă albastră într'o scenă obscură, constituie un efect, care suplinește unei întregi descripții verbale, insuficientă să echivaleze cu sugestia decorativă.

Sărbătoarea Invierii din noaptea Paștilor se difuzează anual de către postul București. Tusea domină în tot timpul slujbei și bășicile de automobil deprinprejurul bisericii, alternând cu câte un lătrat de câine, sunt departe de-a evoca, măcar schematic, ceeace cunoaștem din slujba învierii. Și dacă reconstituim din amintire, părțile povârnite și surpate ale ceremoniei, pentru un auditoriu străin de slujbă noaptea învierii seamănă cu o îmbulzeală de gară și tramvai. Nimic prin urmare din toată biserica nu poate fi radiofonic: singure clopotele sunt integral radiofonice, dar clopotele aparțin muzicii. Pentruca învierea să devie sensibilă oricărui auz, e nevoie de un adaos, de adaose, de ceva care să ne facă să știm permanent ce se aude și cărui sentiment se adresează. Ce-i acest ceva? cum îl vom căuta? cum îl găsim? N'avem, desigur, pretenția să descoperim altceva decât absențele: nici educația, nici inexperiența, nici vârsta nu ne-au preparat pentru o sarcină, cu care numai foarte excepțional, vor putea să se măsoare autorul, actorul, conferențiarul, înainte de 15—20 de ani.

Copiii noștri, care au sucit butonul aparatului enervați, încă de la patru ani, vor fi în stare să știe stilul expresiei radiofonice. Pân'atunci, noi ne mulțumim, calea valea, cu fotografia radiofonică a vechilor imagini, reeditate.

Ați observat cât pierde o bucată de proză mai ales, să fie citită la microfon? Adeseori,



D. T. ARGHEZI

câte un actor, câte o actriță se produc, declamând paginile unui nuvelist clasic, ale unui prozator consacrat. Textul iese spălăcit, banalizat, vulgar. De bine, de rău, autorul scrisese ca să fie citit individual; în cazul cel mai prost citit în public, în mijlocul publicului, care culege și cu ochiul, în timp ce funcționează auzul, nuanța agățată de cuvântul fad prin intonarea fizică a cuvântului.

O noțiune despre cum ar trebui să fie proza microfonului, o dă versul, care a premers, prin deviațiile lui universale, radiofonia. Gândirea în rotogoale și icoane, expresia scurtă și sigilată a versului, care vorbește o limbă strict personală, par indicații utile pentru orice literatură debitată la microfon. Lucrurile care seamănă a trâmbiță, ideile foarte colorate, contrastele, scânteile, ruperile, punctul, reversul ideii întărind l'endroit (siciul cu beiul la olaltă) — sunt recomandabile și în conferința publică.

Am povestit odată la microfon cum se face o conferință, după datele adunate în timpul unei conferințe experimentate. Un profesor universitar, dintre cei mai bine reputați, tratând o chestiune de psihologie, pe care o studiase fără note, ajunsese la o desvoltare a subiectului neașteptată. Profesorul afirma că țăranul nu știe să facă mămăliga, probabil pentru motivul că nu este măcar licențiat în litere și, crâncen în critica făcută săteanului, el dete adevărata rețetă a mămăligii adevărate. Pentrucă persoanele din sală trecuseră de oarecare vârstă și nu mai dispuneau de acel resort de indelicatețǎ care silește pe tineri să dea în conferențiar cu galoșii, aruncați din staluri în tribună, ele s'au resemnat să-l asculte pe Profesor până la capăt, și ascultându-l, au adormit. Sala întreagă compusă din vreo 500 de fotolii, devenise un dormitor și în focul bleg al monotoniei sale, profesorul nu vedea nici gurile căscate a somn adânc, nici capetele lăsate ușor pe umărul vecinului.

Cineva se duse în vârful picioarelor până la conferențiar, deschise ceasornicul și-l arătă. Conferențiarului îi veni amețeală: vorbea de o oră și 20 de minute; ceeace ar fi prea mult chiar pentru o conferință, în care n'ar fi fost vorba de psicologie și mămăligă.

— Ce-i de făcut? întrebă șoptind conferențiarul, speriat că intercalează un dialog într'o conferință.

— Fiți fără grijă, d-le Profesor, i se răspunse: auditoriul doarme. Tăiați-o scurt.

— Mai aveam o idee de desvoltat... Nu se poate! zise conferențiarul.

— Lăsați-o, d-le Profesor, baltă, i se zise. Dați zor că s'au necăjit muzicanții. Conferința era urmată de muzică.

Profesorul se opri aci. A salutat: odată, de două ori, de trei ori — în toate direcțiile. Inainte de a ieși din scenă a mai salutat odată. Nimeni nici nu l-a simțit, nici nu l-a văzut. Cu două minute mai târziu, publicul se trezi de tăcere. Și nezărind pe nimeni la masa conferențiarului, dete din vreo trei, patru palme evazive — și o grămadă de adormiți se întinseră din șira spinării și piept.

Asemenea conferințe nu mergeau în public. La microfon sancțiunea e imediată:

— Cine-i idiotul care vorbește? Intoarce butonul...

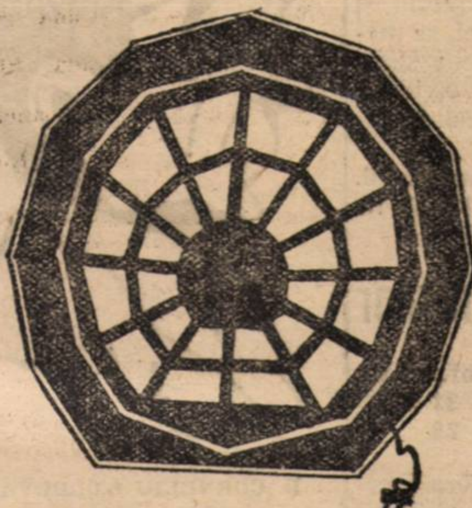
T. ARGHEZI

La Expoziția dela „Cartea Românească"

nouile modele ale aparatelor

Standard Radio

Standard



Difuzorul „SOLOCON"



Direct la priză pentru curent continuu și alternativ

stârnesc admirația tuturor

2av 3x

IN CURAND „Standard" lansează noul său aparat „SUPER REX" cel mai selectiv din lume.

pe marginea programului MUZICAL
la Radio-Bucureşti

In seara de Luni 26 Oct. quartettul Theodorescu va continua



D. AL. THEODORESCU (vioară)

seria quartettelor de Beethoven, executând două din ele: Op. 18 No. 4 şi 5. Miercuri 27 Oct. in cadrul unui concert de muzică cehoslovacă, excelentul concertmaestru al orchestrei Radio, d. D. Teodoru, va cânta „Sonatina" de Dworak. Dworak şi-a câştigat multă vreme existenţa, cântând intâi intr'o orchestră mai mică, apoi ca membru al orchestrei teatrului Naţional din Praga. Era deci un bun cunoscător al resurselor violinei. Aproape in toate lucrările sale de vioară şi muzică de cameră şi chiar in bucăţile de orchestră, pasagiile instrumentelor de coarde sunt meşteşugit tratate. „Sonatina", ca şi majoritatea lucrărilor lui, e toată bazată pe motive cu caracter naţional ceh. In afară de Sonatină, d. Teodoru va mai cânta şi cunoscutul „Poem" de Fibich.

Vineri seara 30 Oct. vom asculta pe d. F. Caratgé (flaut)



D. P. CARATGE (flaut)

intr'un program in intregime francez. Sonatina de Guy Ropartz, Suită de Gaubert şi Concertino de Chaminade.

D-na Smaranda Athanasoff, o abilă pianistă, va cânta piese de Chopin (4 studii) Liszt şi Pick Mang'agalli. D. Vasile Filip, minunatul virtuoz, va cânta Ciaccona de Vitali şi transcripţii după Granados, Chopin şi Mozart.

Săptămână foarte importantă pentru partea instrumentală, la care se adaugă şi preţiosul concurs al pianistului G. Ciolac. la simfonicul de Joi seara.

* * *

Cântăreţi doar doi. D-nul G. Niculescu-Bassu va cânta in seara de Joi 29 Oct. două arii. a lui Konccak şi a lui Galitzki, ambele din opera „Prinţul Igor" de Borodin şi Cântecul puricelui, spirituala baladă extrasă din „Damnaţiunea" lui Mussorgsky. Marţi 27 Oct. vom reauzi pe d. Fanny Petrescu in trei cântece de P. Tosti, aria din „Balul mascat" de Verdi şi arii româneşti.

* * *

In seara de Joi vom asculta orchestra Radio in obişnuitul concert simfonic, dirijat de d C. Brunetti.

Programul e compus din numele celor mai de seamă com-



D. G. NICULESCU-BASSU (Canto)

pozitori a patru ţări. Uvertura la opera „Mireasa vândută" de Smetana (ceh). Concertul in re minor de Bach (Solist d. G. Ciolac). Ca in toate concertele lui Bach şi aci orchestra are un rol preponderent. Instrumentul e adesea tratat ca un amic cu care orchestra işi imparte dialogul. Urmează „Konzertstück" de Weber.

Weber (1786-1828) a fost şi un pianist de mare valoare şi a lăsat o sumedenie de piese pentru pian. La compoziţia acestei bucăţi, Weber a fost inspirat de o poveste, care l'a obligat să dea titluri diverselor teme muzicale din care e formată piesa, după cum urmează: despărţire, desperare, durere profundă, mângâiere, revedere, bucurie neţărmurită. Weber se apropie in această bucată de muzica de program, totuşi la tipărire n'a mai lăsat subtitlurile. El termină această compoziţie la 18 Iunie 1821, in ziua premierei operei sale „Freischütz" şi o cântă, o săptămână după aceia la un concert, cu un succes triumfal. Aci se vede stilul pianistic al lui Weber in complecta lui maturitate şi urmaşii săi, intre cari Liszt, găsesc in el indicaţii preţioase.

In partea doua a concertului, vom auzi in primă audiţie, legenda: Lebăda din Tuonela de Sibelius, cunoscutul compozitor al Valsului trist. Această lucrare, in care cornul englez apare ca solist, — e socotită drept una din cele mai valoroase producţii ale delicatului maestru nordic.

In ultima parte vom auzi „Russkaya şi Trepak" de Rubinstein şi Fantezia pe un dans cosac (cunoscuta căzăcească!) de Dragomisckshy, doi autori ruşi de cea mai bună clasă. In seara de Miercuri 28 Octombrie ochestra Radio va cânta numai autori cehoslovaci. „Carnavalul" de Dworak, Adagio-ul din simfonia V-a a aceluiaş, o suită de dans de Mraczek şi un tablou descriptiv de Dostal: Mânăstirea St. Honorat.

HERODOT

ECRANUL SĂPTĂMÂNAL

„Măcelul dela Douaumont" şi „Wenn die Soldaten"
(Medicul coniţei).

Dela o vreme încoace uniforma militărească este costumul cel mai favorizat de ecran. In epoca in care problema dezarmării constitue o preocupare de actualitate, armata işi găseşte o reuşită utilizare.... în film.

In momentul de faţă rulează la două din cinematografele noastre, două filme ce ne prezintă — primul — armata în timp de război, — al doilea — armata in timp de pace. Fără indoială, cel ce interesează mai mult e primul, in care vedem armata în exerciţiul funcţiunii şi încă în una din cele mai aprige lupte ale trecutului război, în faimosul măcel din împrejurimile Verdunului.

In acest film reînvie unele din cele mai glorioase, dar şi dureroase, episoade ale războiului mondial, redate într'un spirit de imparţialitate şi extrase din analele oficiale. Se observă o preocupare continuă de a prezenta faptele aşa cum s'au petrecut în realitate, şi grija de a scoate în evidenţă valoarea infanteriei germane.

Totuş filmul e mediocru. Nu interesează decât prin câteva imagini autentice ale măcelului.

Vorba e inutilă şi redusă la câteva ordine, reflexii, ţipete.

Lipsit de calităţi artistice şi o sensibilitate mai caldă, filmul are mai curând caracterul unui simplu reportaj.

★

Armata în timp de pace, o cunoaştem bine şi nu de curând.

Cunoaştem ştrengăriile şi aventurile amoroase ofiţereşti. Ştim că ordonanţele imită pe superiorii lor. Mai ştim că atunci când nu te aştepţi, apare generalul şi de aci o serie întreagă de încurcături.

Totul se termină, printr'o căsătorie a unui locotenent — nu cu fiica regelui, cum s'a întâmplat în filmul „Locotenentul surâzător" — ci cu fiica generalului.

Nu mai era nevoe de risipă de talent, muncă şi bani pentru ca să ni se spuie aceste lucruri.

Ce se filmează? Cine filmează?

„*Einer Frau muss man alles verzeihn*" este titlul unui film in care joacă: Fritz Schulz, Maria Paudler, Blondine Elbinger, Paul Morgan, Willy Trebitsch, etc.

★

Hans Moser şi Ida Wüst vor turna in curând un film la Berlin. Filmul poartă titlul: „*Man braucht Kein Geld*".

★

In atelierele Sascha din Viena, se turnează un film: „*Die grosse Liebe*" cu Hansi Niese şi Hugo Thimmig, în regia lui Otto Premminger dela teatrul lui Reinhardt.

★

La reîntoarcerea sa la Hollywood, Gloria Swanson va turna: „*Văduva veselă*".

★

Nancy Caroll s'a reîntors la Hollywood, unde turnează „*Beauté Sauvage*" în regia lui Lottier Mendes.

★

Charlie Chaplin se va reintoarce la Hollywood în Noembrie. El va turna opt filme de metraj scurt şi unul de metraj lung.

★

Succesele mari, aduse caselor cinematografice americane de artiştii „importanţi", au determinat pe unele din aceste case să micşoreze numărul angajamentelor. S'au încheiat astfel contracte cu: Conrad Veidt, Heinrich George, Wladimir Sokoloff, etc.

Ivan Mosjoukine turnează un film „*Sergentul X*" în studio-ul Victorine din Nizza.

★

La Paris se turnează „*Le fils improvisé*" cu Maud Lotty.

★

Douglas Fairbanks şi Mary Pickford au sburat cu avionul în Brazilia pentru a turna un film la izvoarele Amazonului.

T. Br.

UNIVERSITATEA RADIO

Expoziţia Colonială din Paris

Conferinţa d-lui prof. universitar D. Gusti, din 25 Octombrie orele 20

Preşedintele societăţii de radio—difuziune şi intemeietorul radio-universităţii, alegând un subiect de actualitate mondială, aduce o noutate preţioasă, pentru că marea Expoziţie de la Paris este văzută într'un fel de



D. prof. D. GUSTI

ochiul unui simplu vizitator turist, şi cu totul altfel de cercetătorul monografic, pentru care popoarele primitive, răscolite de progresul civilizaţiei, reprezintă in fiecare datină probleme adânci de sociologie şi etnografie. Ceeace pentru alţii este numai pitoresc şi exotic, pentru cercetătorul iscusit nu poate rămâne simplă aparenţă, ci întotdeauna premiză a marei probleme, pe care o reprezintă veşnicul omenesc. Dar in clipa în care alţi filozofi proclamă decadenţa şi sfârşitul civilizaţiei europene, şi in clipa în care atâtea puteri mari îşi simt sdruncinată hegemonia de glasul lui Mahatma Gandhi, viaţa colonială cu puterile ei străvechi, şi cu puterile ei foarte noui, se prezintă ca cel mai instructiv spectacol pentru orice om civilizat, dornic să inteleagă evoluţia civilizaţiei.

Iată de ce subiectul ales de d. profesor D. Gusti merită să fie ascultat cu toată atenţiunea.

Viaţa în fundul mărilor

Conferinţa d-lui prof. univ. I. Simionescu, din 31 Octombrie. orele 20

In vreme ce stratosfera începe să nu fie cunoscută şi in ori ce caz la inălţimea dintre 5-10.000 m. omul nu mai cunoaşte taine, viaţa din fundul mărilor a continuat mult timp să fie o taină, şi când ştim că scafandrierii abia se pot scufunda până la 100 m., numai sondaje ne destăinuesc viaţa misterioasă de la mii de metri adâncime viaţa oceanelor şi a mărilor, de unde — după ultimele teorii — viaţa s'ar fi ridicat, cucerind pământul şi cerul.

In fundul mărilor şi al ocea-



D. Prof. I. SIMIONESCU

nelor zace nu numai bogăţia naufragiilor trecute ci şi cea mai variată faună şi floră, chiar acolo unde raza soarelui nu mai străbate întunericul limpede al undelor.

Conferinţa d-lui profesor Simionescu, (membru al Academiei), va împărtăşi ultimele cunoştinţe ale ştiinţei pământene despre viaţa din fundul mărilor.

Un poet mort in războiu (Mihail Săulescu)

Conferinţa d-lui Corneliu Moldovanu din 27 Octombrie, orele 20

Radio-Bucureşti a reprezentat de câteva ori minunatul act dramatic „Săptămâna luminată", scris de poetul Mihail Săulescu, care în războiul unirii a căzut, lovit de un glonţ duşman, lângă Predeal.

A fost Mihail Săulescu un poet ce nu a isbutit să-şi înfăptuiască toate marile lui vise, dar volumul său de versuri epuizat şi nerepublicat, cum şi actul său dramatic mai sus amintit fac dovada că moartea a răpit nu numai un erou, ci şi un



D. CORNELIU MOLDOVANU

mare talent, pe care literile române il vor regreta întotdeauna.

D. Corneliu Moldovanu va evoca din amintiri, blânda personalitate a celui dispărut.



Radio-Material
NICOLAE SARU
BUCUREŞTI, PASAJUL ROMÂN 20

Singurul magazin din ţară
SPECIAL CU PIESE DETAŞATE
Preţuri de mare reclamă

RADIO RADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

SCHAUB

ULTIMA PERFECŢIUNE IN RADIO

Selectivitatea unei Superheterodine ▪ Claritatea unei Neutrodine
Tăria unui amplificator de mare putere
Toate posturile Europei în difuzor
Elimină postul local pe o gradaţie
Aceste calităţi sunt întrunite în noile
Aparate de Radio SCHAUB
cari se pot vedea în EXPOZIŢIA PERMANENTĂ la Magazinul de Muzică
JEAN FEDER
Vânzare în
RATE MICI
Citiţi articolul privitor la aceste aparate în pagina 13 din revistă

Engros Engros

SCHAUB SCHAUB SCHAUB

DUMINICA

PENTRU TOATE GUSTURILE — PENTRU TOATE PUNGILE
RADIONE
E CEL MAI NIMERIT APARAT

25 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D. Mihail Negru: Ora copiilor.
11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Corul bisericii Popa Chiţu, dirijat de d. Radu Botez: Cântece religioase.
12: Orchestra Radio: Concert matinal.
13 Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. G. D. Mugur: Pentru săteni.
17.15: D-nii Bălae Dobrescu şi Ilie Ciungu, ţimbal şi nai: muzică românească.
17.30: D. Mircea Iconomu: Asociaţiile agricole.
17.45: D-na Ella Negruzzi: Sfaturi pentru sătence.
18: Orchestra Jean Marcu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Jean Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. prof. D. Gusti: Expoziţia colonială dela Paris.
20.20: D. dr. V. Voiculescu: Traiul zilnic.
20.40: D. I. Totu: Siria. Note educative dintr'o călătorie.

PROGRAMUL DE SEARA

21: D. I. Bernfeld, piano. Mozart: Sonata re major. Chopin: Impromptu în fa diez major. Milhaud: Două dansuri Braziliene. Neugeberen: Patru piese pe teme populare româneşti.
21.30: D. T. Muşetescu: Ora veselă.
21.45: D-na A. Bickerich, canto. Händel: Oh slepp! whydost thou leave me? Schubert: Da quel semblante appresi. Schubert: Mio ben ricordati. Hugo Wolf: In der Frühe. Hugo Wolf: Wie glänzt der helle Mond. Hugo Wolf: Fussreise. Mussorgsky: Aus der Kinderstube. 1) Mit der Njanja, 2) Mit der Puppe. Ravel: Cinci melodii populare greceşti.
22.15: D. Th. Popovici, viola. Ravel: Pavană. Nardini: Andante. Rubinstein: Romanţă. Sarasate: Jota navara.
22.45: Poşta amatorilor.
23: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Met., ora, apoi actualităţi.
15.30: Limba esperanto.
16: Audiţie radiofonică.
16.30: Concert de pian.
17: Rândul 13... locul 13, audiţie radiofonică, de Weitz.
18.15: Concert distractiv.
20.10: Audiţie distractivă.
21: „La Boheme" operă în patru acte muzică de Puccini.
21.30: Informaţiuni, apoi muzică de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

8.30: Trans. din Praga, concert.
10: Trans. din Brno, trans. corului Huss: serviciu divin cehoslovac; Smetana: Rugăciune; Bella: Ziua solemnă; Strebl: Dumnezeul meu; Kment: Le bal et la joie; Hruska: O Marie; Hruska: rugăciune pentru tenor şi orgă.
11: Trans. din Pribor, Inaugurarea şi placa comemorativă, a prof. Freud.
12: Trans. din Praga, concert executat de quartetul de cameră Ondricek.
13.05: Concert dirijat de Tvrdy; ,Smetana: Secretul, uv.: Dvorak: Nimfa, fantezie; Foerster: Polca şi serenade; Suk: Meditare; Nowak: Suită slovacă, op. 32; Krika: Polca; Jeremias: Uvertură de primăvară op. 9; Smetana: Marş
14.30: Conf. agricolă ţinut de Tupy
17: Concert executat de muzica militară No. 40; Kalinov: Marş Joh. Strauss: Vals; Fucik: Potpouri; Jemelik: Totul pentru femei, marş; Nedbal: Cântec; Oberthor: Intermezzo; Balling Polca; Prichystal: Nuntă în Orient; Soukup: Marş de potpouri de cântece populare; Zita: Marş.
18.30: Trans. din Praga, plăci de gramofon.
20: Trans. din Praga, muzică populară.
21: Trans. din Bratislava, Carevic operetă în trei acte trans. din studio.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, Teatru.
23.20: Trans. din Praga, trans. dintr'o cafenea.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

8.30: Concert matinal, dirijat de Felix Pravniczak.
9.55: Clopotele Domului din Königsberg.
11.56: Meteorul.
12: Goethe şi cântecul german. Charlotte Bonsa-Piratzky (sopran), Dr. Erwin Ross (bas).
12.30: Trans. din Leipzig, concert religios cu muzică de Bach. Executanţi: Hans Lissmann (tenor), Paula Lindberg (alt) Günther (orgă), Friedbert Sammler (ţimbală) Herbert Karger (Oboi) Walter Heinze (oboi), dirijor, dr. D. Karl Straube.
13.10: Trans. din Danzig Serbare comemorativă, poetul Paul Scheerbarth (1863—1915), cuvânt introductiv, Directorul muzeului, prof. dr. Erich Keyser, conf. ţinută de Hellmut Draws-Tychsen, Berlin, Alfred Kruchen, citeşte din operile poetului.
14: Concert, orch. operei, dirijat de Werner Richter Reichhelm: Delibes: Der Konig hat's gasagt uvertură; Gretry-Mottl: Trei cântece de dans; Gounod: Der Tribut von Zamora fantezie; Jarenfeld: Preludiu, Berceuse; Verdi: Fantezie din opera Bal mascat; Godard: Scene poetice; Schubert: Două marşuri militare.
15.30: Şah.
16: Trans. din Danzig, pentru tineret.
16.30: Arhitectură Robert Budzinski.
17: Ceai dansant, mica orch. Orag. dirijat de Eugen Wilcken în pauză dialog, Gertrud Lemke-Hans Joachim Meyer.
19.10: Wilhelm Raabe de Carl Meissner.
19.40: Muzică pentru vioară şi violoncel, Leopold Premyslav-Eugenie Premyslav la pian Margareta Giedat; Beethoven: Duo pentru pian şi violoncel; Boccherini: Sonate A— Dur pentru violoncel; Erns: Cântece ungureşti, variaţiuni; Schulhoff: Zingaresca, duo pentru vioară şi violoncel.
20.20: Trans. din Danzig, dr. Erich Fortner, viaţa lui Mozart în scrisori partea II, Dela Idomeno la Figaro, conferenţiar Egon Buddi.
20.05: Sport.
21.15: Serată comică, dirijor Kurt Lesing.
23.15: Informaţiuni, sport.
23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans, cappela Ilja Livschakoff.



KING RADIO
La EXPOZIŢIA
dela CARTEA ROMÂNEASCĂ



KING RADIO
expune renumitele detectoare King, King-Super

Şlagărul sezonului
KING POPULAR
aparatul direct la priză cu 3 lămpi cel mai simpatic, mai bun şi mai eft n, care recepţionează numeroase posturi străine.

Ca noutate excepţională
PIESE COMPLECTE
PENTRU
CONSTRUCŢIA APARATELOR
dela 2-5 lămpi pentru baterii sau priză şi Bandfilter, cu planuri şi scheme precise,

încât fiecare amator este în stare să construiască cu uşurinţă aparatul dorit.

Cereţi Catalogul nostru, care cuprinde 60 de sc eme de montaj şi numeroase ilustraţiuni, absolut necesar fiecăruia la alegerea sau construirea or cărui aparat de radio. Cataloage se trimete contra Lei 20, sumă care se restitue la prima comandă.

KING RADIO, Str. Carol No. 9, Bucureşti - Tel. 341-79

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.
20: Trans. din Praga, muzică populară.
21: Transm. din studio „Carevice", operetă în trei acte.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga, trans. dela o cafenea.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.
20: Trans. din Praga, muzică populară.
21: Trans. din Bratislava, operetă din studio.
23: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni sportive, programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga, trans. dintr'o cafenea.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.
18.50: Ştiri de presă.
19: Muzică de cameră la plăci de gramofon.
19.30: Met., ora.
19.35: Concert seral, apoi muzică de dans la plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
15.50: Concert pentru copii.
16.15: Ce se petrece la operă.
17: Muzică distractivă.
18.10: Meteorul pentru agricultori, apoi concert distractiv.
19.50: Rezultate sportive.
20: Reportaj radiofonic.
20.30: Dialog radiofonic.
21: Transm. dela opera din Dresda. La Boheme, operă în patru acte de Puccini.
23.15: Ora, meteorul, sport.
23.45: Muzică de dans.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.
20: Trans. din Praga, muzică populară.
21: Trans. din Bratislava, trans. unei operete din studio.
23: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga, trans. dela o cafenea.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.
20: Conf.
20.10: Concert orch. radio.
20.40: Concert, executat de Francesca Marlet (sopran).
21.20: Concert orch. radio.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
8: Concert trans. din portul Bremen.
9: Trans. din Stuttgart, gimnastică.
9.20: Concert matinal executat de orchestra din Freiburg dirijată de Richard Fried. Marş; Reisinger: „Jelva" uv.; Offenbach: Vals; Poldini: „Migno[illegible] Marş. Heyken: „Ständchen; Kalmann: Vals; Josbytomo: Suită ostăşească; Strauss: Marş rusesc.
11: Sărbătoare catolică, trans. din sala de concert a firmei Welte & Fii. Acompaniat de Margarete Gerstäcker (soprană) Anton Kasle, (orgă); Bach: Preludiu în e-moll; Stradella: Rugăciune; Buxtedude: Fugă în C-dur.
11.45: Trans. din Karlsruhe: lied-uri de Clara Faisst, executate de Otto Wessbecher (bariton). La pian: Compozitoarea „In mijlocul nopţii", „Die Rosenmär"; „Hans cismarul"; „In inimă te-am purtat"; „Serenadă". Balade: „Schön Astrid"; St. Odilia.
12.30: Trans. din Leipzig, Johann Seb. Bach. Cântată la a 21-a Duminică după Trinitatis. „Ich glaube, lieber Herr, hilf meinem Unglauben. Solişti: Paula Lindberg, Berlin (Alt), Hans Lismann, Leipzig (tenor), Günther Ramin (orgă), Friedbert Sammler, Leipzig (ţimbal), Herbert Karger şi Heinze, Leipzig (oboi).
13.10: Trans. din Freiburg, concert de amiază dirijat de R. Fried. Executanţi: Nell Ueter (violină). Mozart: „Zaide" uv.; Karl Ditters von Dittersdorf: Concert pentru concert şi vioară în G-dur; Beethoven: muzică de balet din „Die Geschöpfe des Prometheus. Gounod: uv. operei „Der Arzt wider Willen"; Frederiksen: „Suită scandinavă; Saint-Saens: Le deluge; d'Ambrosio: Cântec; Wieniawski: Mazurka. Offenbach: Vals; Strauss: Polka.
14.30: Trans. din Stuttgart.
14.45: Emil Hess citeşte din Albrecht von Haller şi Friedrich von Hagedorn.
15.15: Concert coral, trans. din Mannheim, Cântece de: Kreutzer, Isemann, Löwe, Abt, Buck, Neubner, Cassimir Kirchl Heim Nösler, Gellert.
16: Pentru tineret Teatru de marionete de Liesel Simon. „Kasperl şi chiriaşul". Conferenţiar: Liesel şi Simon Reinhold Freyberg.
17: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază executat de orchestra radio. Dirijor Gustav Görlich. Viena veche: Neidhard: Marş; Lanner: Vals; Strauss: Polka; Zichrer: Povesti din Viena veche vals; Komzak: Muzică populară; Lorens: Lied.
18: Trans. din Mannheim, conf. de Heinz Dietrich Kenter.
18.30: Trans. din Freiburg, ora autorilor. Franz Schneller.
19: Trans. din Mannheim, serată distractivă la intendenţii din Dalberg. Executanţi: Prof. Dr. F. Walter (conf.) Sophie Karst (sopran), Helmuth Neugebauer (tenor), Elisabeth Helfferich (recitări), Dr. E. Cremer (pian) Quartetul Kergl. Karl Stamitz: Trio de coarde în g-moll; Dalberg: Cântece pentru tenor; F. v. Dalberg: Sonate pentru vioară si pian în Es-dur op. 1 Nr. 1; Karl Stamitz: Quartet de coarde în G-dur; F. v. Dalberg: Cântec nocturn, duet pentru. sopran tenor şi vioară.
20: Trans. din Stuttgart, sport.
20.20: Anecdote povestite de Theodor Brandt.
20.40: Concert popular executat de orch. filarmonică din Stuttgart, dirijor: Emil Kahn, Dohnanyi: Muzică de balet; Borodin: Cântec; Dvorak: Dansuri slave; Glazounov: Dansul Salomeei; Smetana: Cântec.
21.40: Trans. din Frankfurt, audiţie radiofonică de Paul Zech şi Gerd Fricke.
22.25: Trans. din Frankfurt, quartetul Roth cântă. Bartok: Al patrulea quartet de coarde (1928) Prokofieff: Quartet de coarde. Mason: Variaţiuni pentru quartet de coarde.
23.25: Programul zilei următoare. sport.
23.40: Trans. din Frankfurt, muzică de dans.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.30: Conf.
20.40: Ştiri sportive.
20.55: Meteorul.
21: „Bohema", operă de Puccini.
23.15: Met.. ştiri politice şi sportive.
23.35: Actualităţi.
23.45: Muzică de dans.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
21: Concert orch. vieneză.
21.30: Concert de cântece.
21.45: Acordeon.
22: Concert de muzică militară.
22.15: Melodii.
22.30: Concert de orch.
22.45: Muzica din filme sonore.
23: Concert orch. simfonică.
23.30: Bul. de informaţiuni.
23.45: Plăci de gramofon.
24.30: Tangouri argentiniene.
24.45: Muzica de dans.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
11: Trans. serviciului religios de la biserica S. Lazare din Cracovia.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varşovia.
15.20: Muzică munteană.
17.55: Plăci de gramofon.
18.45: Concert al orch. reprezentative dela Poliţia naţională.
21.15: Concert popular
23.10: Recital de vioară de Ignace Weissenberg.
24: Muzică de dans

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Concert orch. de mandoline.
16: Conf. ţinută de Martin Raschke.
17: Concert cu muzică de suflat.
18: Concert.
19: Conf.
19,20: Muzică distractivă trans. de la Hotel Kaiserhof.
20.50: Ştiri sportive.
21: Trans. dela opera din Dresda, „La Boheme".
23.30: Met, ştiri zilnice şi sportive apoi muzică de dans.

424.1 m. MADRID 3 kw.
21: Plăci de gramofon.
23: Semnal orar, concert orch., muzică franceză.
1: Muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
13: Plăci de gramofon.
13.30: Concert de amiază, orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice.
17: Pentru lucrători.
18: Conf. medicală.
18.30: Trans. capela de jazz „Todo" dela hotel „Palace".
20.30: Conf.
21: Cântece naţionale.
21.30: Concert seral orch. radio.
22.30. Causerie radiofonică.
23: Ştiri zilnice şi sportive.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21: Concert de orchestră.
21.45: Transm. unei comedii.
23: Muzică uşoară.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.
8.30: Trans. concertului Karlove Vary: orch. dirijata de Richard Vojtek: Suppe: Poetul şi ţăranul, uvertura; Verdi: Fantezie; Ast: Vals; Nedbal: Sânge polonez, potpouri; Sedlak: Tango argentin.
9.30: Plăci de gramofon.
10: Trans. din Bratislava, trans. dela catedrala St. Martin.
11: Pentru lucrători, dialog dr. J. Hejda şi dr. Houdek.
11.25: Plăci de gramofon.
12: Matineu, quartetul de cameră Ondricek: Fibich: Quartet în sol major op. 8: Allegro moderato. Adagio. Scherzo. Allegro Finale; Nacan: Quartet de coarde în Fa minor: Lento. Allegro.
13: Met., noutăţi.
13.05: Trans. din Mor. Ostrava, concert.
14.30: Conf. agricolă ţinută de ing. Tupy.
14.45: Agricole. Scene pentru radio.
15.15: Informaţiuni sociale, conf. ţinută de dr. S. Slapak.
17: Trans. din Mor. Ostrava, concert de muzică militară.
18.30: Plăci de gramofon.
18.45: E. Stan Vraz: Aventurile voiajului meu.
19: Emisiune germană.
20: Muzică populară, executată de orch. Benes: Stolc: Marş în onoarea aniversărei a 80 ani a preşedintelui Mazaryk; Svarc: Vals rusesc; Pehlik: Polcă; Leopold: Marş; Kasik: Vals; Hudek: Polcă; Trnka: Marş; Volanek: Jadis. Serandă; Bayer: Danse, ma-cherie. Jazz-Polka; Fiala-Vratil: Marş; Blecha: Vals; Kosmak; Polca; Rehor: Marş.
21: Trans. din Bratislava, „Carevic" operetă în trei acte, trans. din studio.
22: Met., noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul noutăţilor.
23.20: Trans. dela o cafenea.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.
18: Concert al orch. radio.
19: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Causerie religioasă.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert de orchestră.
21.45: Un sfert de oră distractivă.
22: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.
11: **Concert coral** executat de băeţii cântăreţi din Viena. Dirijor: dr. Georg Gruber-Mendelsohn-Bartholdy: Terţetul îngerilor din Elias; Orlando di Lasso: Alleluja laus et gloria; Buxtehude: Zion hort die Wachter singen. Lied-uri populare: Maria auf dem Berge, Ein Baumchen stand im tiefen Tal; Vogelhochzeit, Aber heidschi, Der jager aus Kurpfalz.
11.30: **Actualităţi.** Stadiul actual al cercetărilor literare germane.
12.05: **Concert de orch.** dirijat de d. Theodor Christoph. Executanţi Hugo Rottensteiner (fagott). Simfoniile lui Mozart. Simfonie No. 34 în C-dur. Weber: Concert pentru fagott şi orch. op. 75; Goldmark: Căsătorie ţărănească op. 26; Brahms: Dansuri ungare No. 5 şi 6 Strauss: uv. operetei Liliacul sunete din văzduh, vals
14.05: **Rokoko şi Krinoline. Lied-uri şi cântece** de Laura von Wolzogen.
15.45: **Meteorul, programul următor.**
15.50: **Premiul Austriei,** trans. din Freudenau. La microfon: Michael Fischl
16.10: **Concert cu muzică distractivă**, acompaniat de Hans Skriwanek (tenor) Weber: uv. operei Oberon; Grieg; suită Nr. 2 din Peer Gynt; Wolf Ferrari: Intermezzo din opera Der Schmuck der Madonna; Massenet: Scene napolitane; Heuberger: Suită. Millöcker: Eu n'am bani cântec din opereta Studentul cerşetor; Offenbach: cântec din opereta Bijutierul din Toledo; Goldberger: vals din baletul Das Mondweibchen; Strauss: uv. operetei Cagliostro în Wien; Strauss cântec din opereta Prinţesa Ninetta; cântec din opereta O noapte în Veneţia; Strauss: Marş festiv: dirijor: Dr. Ludwig Kaiser.
18 **Curs de limba engleză** ţinut de prof. Mac. Callum.
18.20: **Documentele timpului.** Erhard Buschbeck. Trei lumi. John Dos Passes: Manhatta Transfer; Alfred Döblin: Alexanderplat: Wertel: Barbara.
18.50: **Quartet de coarde de Haydn** Quartet de coarde op. 77 No. 1 în G-dur.
19.20: **Concert de pian.** Din operele lui Haydn. Arietta con Varalazioni, Sonate în Es-dur. Prof. Stella Wang.
19.40: **Micul noroc,** arta uşoară de a se bucura, de Bruno Brehm.
20.10: **Johann Sebastian Bach:** Passacaglia în C-moll. La orgă: Prof. Karl Walter. Trans. de la biserică.
20.20: **Meteorul, sport.**
20.30: **Călătorie macedoniană**, de **Hermann Heinz Ortner.**
21: **Infidelul Eckehard,** farsă radiofonică în 3 acte de Hans Sturm. Regisor: Josef Jarno..
23: **Ştiri serale.**
23.15: **Muzică de dans** executată de capela de Jazz Karl Krall. Acompaniat de Emil Petroff (canto) Muzică de dans de: Margulies-Holm, Goldberg, Fain Hajos, Stamper, Gross, Thaler, Levant, Whiting, Katscher, Rosen, Strauss, Santeugini.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.
21: „Unde cântă ciocârlia" operetă în 3 acte de Lehar. In continuare concert şi muzică de dans.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10: **Jurnalul vorbit, lecţii de cultură fizică.**
11: **Transm. din Szeged. Audiţie religioasă catolică.**
12.15: **Audiţie protestantă. In continuare cancert al orch. Mandits.** Puccini: Arie din Turandat. Chopin: Preludiu: Lehar: Cântec. Rachmaninoff: Melodie. Verdi: Arie din Aida. Ralf: Preludiu. Vercsey: Noapte nordică. In antract: Cronica T. S. F. de Eugène Papp.
15: **Plăci de gramofon.**
16: **Comunicate agricole.**
16.45: **Şcoala liberă a T. S. F.-ului.** Arii ungare cântate, apoi causerie.
17.50: **Causerie.**
19: **Conferinţă** ţinută de d. Emeric Szilagyi cu concursul d-nei T. Köszeghy (canto) şi Bela Csuka (canto) acompaniat de Revere (harpă) şi orchestra de ţigani S. Jaroka.
20: **Conferinţă ţinută** de T. Toth.
20.30: **Transm. dela Opera Regală Ungară.** Liliacul, operetă în 3 acte după o comedie franceză de d. Hafner şi Genée. Muzica de J. Strauss. **In continuare concert** al orchestrei de ţigani Şandor Bura, transm. dela cafeneaua Emke.

Cine este?
Waldemar
- favoritul femeilor -
NEBUNIILE DRAGOSTEI
25.000 LEI PREMII

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Recitări
22.35: Noutăţi de presă, causerie.
24: Muzică de dans.

1411.8 m. VARŞOVIA 15.8 kw.

11.15: Trans. serviciului din Krakovia.
12.35: Conf. religioasă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Matineu simfonic dela filarmonica din Varşovia. Concertul dirijat de d. Szulc. şi Boleslaw Ginzburg (violoncel). Opere de Anton Dvorak. Adagio-Allegro, Largo Scherzo Allegro. Concert pentru violoncel şi orch. Uv. operei Mireasa vândută.
15: Conf. agricolă ţinută de d. W. Chmielecki.
15.20: Muzică din Katowice.
15.40: Conf. agricolă. Laptele, produs nutritiv ţinută de dr. I. Colachowski (trans. din Katowice).
16: Muzică.
16.15: Audiţie pentru soldaţi.
16.55: Program pentru copii şi tineret. Dialog radiofonic.
16.20: Pauză.
16.25: Plăci de gramofon.
16.40: Casa municipală de turişti **din Krakovia. conf.** ţinută de dr. W. Ostrowski.
17.55: Comunicate.
18: Concert de plăci de gramofon.
18.15: Cărbunele polonez în Anglia, conf. ţinută de dr. W. Or-W. Ormicki.
18.30: Noutăţi utile.
18.45: Concert de după amiază executat de orch. poliţiei, dirijată de d. Sielski J. Popiel (bariton), la pian prof. Urstein. Auber: uv. operei Fra Diavolo; Ivanovici: Vals din La rose d'Orient; Gillet: Cântec; Paderewski: Krakowiak; Moniuszko: Cântec oriental Tschaikowski: De ce" Puccini: Arioso din opera Bohema, Strauss: Cântec: Strauss: potpouri. Leopold: Marş; Moniuszko: Mazurka. In antract, comunicatele asociaţiei.
20: Diverse.
20.25: Concert de plăci de gramofon.
20.40: Programul zilei următoare.
20.45: **Audiţie radiofonică.**
21.15: Concert popular. Executanţi: orchestra diriiată de d. Ozimiski, A.. Golobiowski (tenor) la pian. Prof Urstein. Moniuszko: uv. operei Halka; Grunfeld: Barcarolă: Leopold: Jocul fluturilor: Jarmfeld: Cântec de leagăn: Scharwenka: Mazurka; Mascagni: cântec din opera Cavaleria rusticană: Drigo: suită de balet din „Le Reveil de Flore: Nocturnă, Vals; Gavotă; Galopp. Partea II-a: Verdi: Fantezie din opera Traviata; Gorski: Mazurka: Bettinelli: Cântec: Buzzi-Peccia Lolita; Schumann: La reve: Tschaikowski: Polka: Strauss: vals; Lewedowski: Mazurka.
22.05: Un sfert de oră literară: fragment dintr'un roman Şoferul sentimental.
22.15: Concert. Recital de vioară de I. Weissenberg, la pian prof. Urstein. Locatelli: Sonate pentru pin. Auer: Nocturnă în e-moll; Granados-Kreisler Dans spaniol; Schron: Melodii evreeşti; Chopin-Auer: Nocturnă în e-moll; Wieniawski: Tarantelă:
23.40: Comunicate, met. sport.
23.45: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

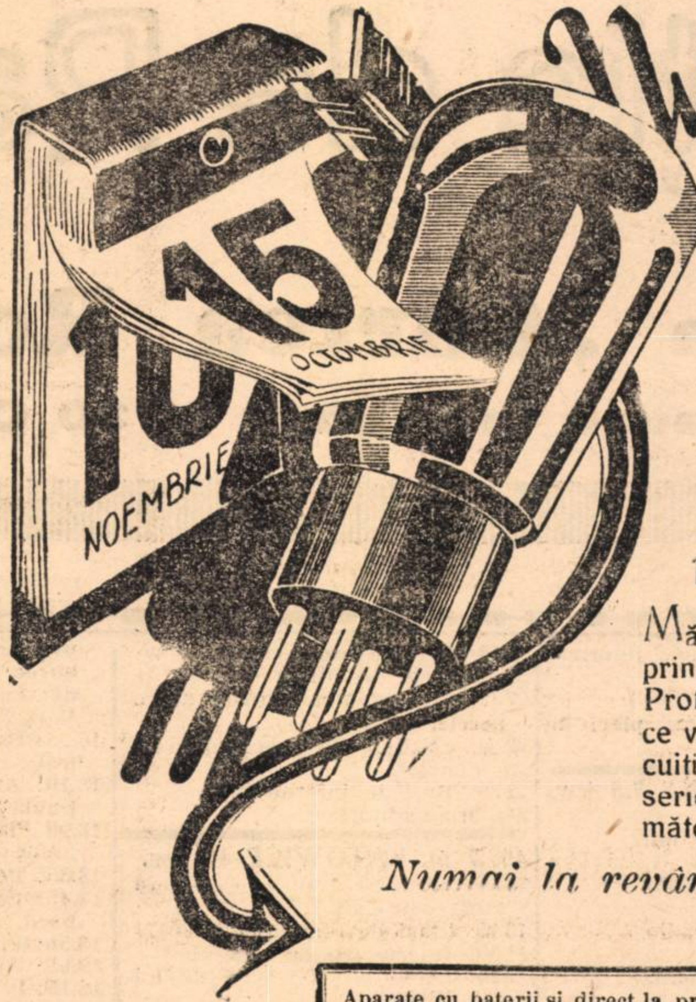
18.45: Jurnalul vorbit.
19.45: Pentru copii.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert al orch. radio.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

12: Pentru părinţi, casa părintească şi asociaţia tineretului, conferinţă ţinută de dr. Heinrich Banniza von Bazen.
15: Conf. ţinută de Oscar Ludwig Brandt.
15.30: Heinrich Leesch citeşte din propriile-i opere.
20: Conf. ţinută de Hans Gruner.
20.20: Carusso şi Schaliapin, Max Hochstetter.
20.45: Auditorul are cuvânt, Dr. Karl Würzburger.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Comunicate agricole.
20.15: Informaţiuni.
21.39: Informaţiuni, rezultate sportive, meteorul.
21.45: Plăci de gramofon.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Concert.



Numai 3 săptămâni

PREŢURI EXCEPŢIONALE

15 Oct. — 10 Nov.

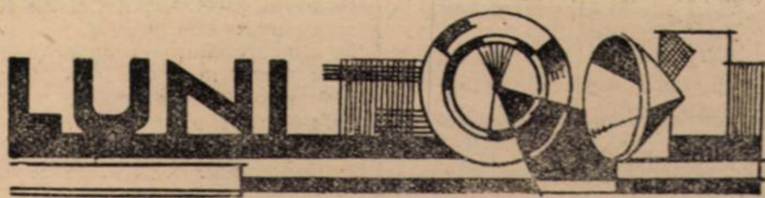
Măriţi plăcerea audiţiei de radio prin întinerirea aparatului D-v. Profitaţi de preţurile excepţionale ce vi le oferă Tungsram şi înlocuiţi lămpile vechi printr'o nouă serie de lămpi Tungsram cu următoarele preţuri special reduse:

Numai la revânzători!

Preţuri fixe!

Aparate cu baterii şi direct la priză	fără lămpi speciale	incl. [illegible] lămpi speciale
Serie de 3 lămpi	Lei 600 bto.	Lei 760
4 »	» 800 »	» 1.000
5 »	» 1.000 »	» 1.300
Aparate la priză serii pentru curent altern.		
2 plus 1	» 620 »	» 800
3 » 1	» 1.000 »	» 1.300
4 » 1	» 1.300 »	» 1.900
5 » 1	» 1.600 »	» 2.000

TUNGSRAM BARIUM



26 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni. bursa de cereale. bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Orchestra Radio: Fr. Reckten-wald: Atenţiune! Suntem înaintaşi, potpuri vesele. Theo Dron: Dansul fulgilor de zăpadă, Intermezzo. Lehar: Selecţiuni din opereta Eva Rubinstein: Dansul baiaderelor No. 1 şi No. 2 din opera Feramors. Rubinstein Convoiul de nuntă din opera Feramors. Ketelbey: Silver Cloud: Intermezzo indian.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Humperdinck: Selecţiuni din opera Hänsel şi Gretel. Lehar: Două valsuri din opereta „Ciocârlia". Mozart: Menuet din Divertisment în re-major. Czibulka: Gând de dragoste.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. ing. C. I. Ciulei: Şcolile agricole de iarnă.
20.20: D. Antipa: Biologia Mării Negre

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: D. Th. Roglasky: Quartetele op. 18, No. 4 şi 5.
21.15: D-nii **Al. Theodorescu,** violina I. **L. Feldmann,** violina II-a, **Th. Popovici,** viola şi **Jos. Thaler,** cioloncel. Beethoven: Quartet. op. 18, No. 4.
21.45: D-nii Nicon şi Rodan: Sketch.





22.15: D-nii Al. Theodorescu, violina I-a. **L. Feldmann,** violina II-a. **Th.. Popovici,** viola şi **Jos.** Thaler, cello Beethoven: Quartet op. 18, No. 5.
22.45: Informaţiuni.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conf.
15.30: Povestire de Rudolf Glaser, spusă de Gert Randolf.
16: Pentru doamne.
16.35: Ştiri politice.
17: Concert de după amiază.
18.3': Met., ora.
18.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
19: Schlagere.
20: Conf.
20.30: Concert distractiv.
21.30: Audiţie radiofonică.
22.15: Concert cu muzică militară.
23.15: Informaţiuni, apoi muzică distractivă la plăci de gramofon.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Transm. din Praga, plăci de gramofon.
13.15: Trans. din Brno, bursa.
13.30: Trans. din Praga, informaţiuni
13.55. Concert de orch. dirijat de Tvrdy: Lortzing: Armurierul, uv Auber. Muta din Portici; Fucik: Marş fantastic; Waldteufel: Vals; Nevin: O zi la Veneţia: Suita românească; Tich: Ma jolie jeune fille fox; Gollvell: Polca cehă; Bayer: Amoroso; J. Strauss: Vals; Grossmann: Ceardaş; Zita: Muzica noastră.
14.50: Trans din Praga.
16: Trans. din Bratislava, concert orch. radio; Blankenberg: Marşul gladiatorilor; Waldteufel: Vals; Bayer: Furiant: Oberthor Intermezzo; Tichy: Dansul saboţilor; Luigini: Balet Egiptean suită; Jancovec: Polca; Carosio: Ritorna. Serenadă: Leopold Potpouri; Lukes: Marş.
16.55: Trans .din Praga.
17: Cântece populare: A. Stracovska-Cernicova: Vera Repkova.
17.20: Acordeon. Muzică cromatică.
17.40: Plăci de gramofon.
18.10: Trans. din Praga, conf.
18.20: Trans. din Brno, curs de limba franceză pentru avansaţi.
18.35: Trans. din Praga, pentru copii.
18.55: Accidentele din uzine, conf. ţinută de Charles Navratil.
19.15: Lectură bună pentru lucrători conf. ţinută de Fr. Solar.
19.25: Emisiune germană, conf. ţinută de Ing. A. Lindel.
19.40: Conf. ţinută de dr. Jar Psenicka.
20: Trans. din Praga, informaţiuni.
20.05: Trans. din Brno, cântece executate de Vlasta Andryskova membru operei din Brno: Mascagni: Ave Maria Rubinstein: Asra; Weis: Cântec de dragoste.
21.55: Trans. din Praga, informaţiuni.
23.15: Programul zilei următoare, Teatru.
23.20: Trans. din Praga, plăci de gramofon.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimastică apoi concert matinal la plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.56: Trans. din Danzig, meteorul.
12.15: Vânătoare, Arnold von Weis
12.40: Muzică distractivă, mica orchestră Orag, dirijată de Wilcken. Lassen: Uvertură; Liszt: Nocturnă No. 3; Gauwin: Suită

Singura
Expoziţie de Radio
Completă
este aceia dela „Cartea Românească"
funcţionează încă până la 30 Octombrie
Se acordă autorizaţii de radio
Vizitatorii concurează la premii

turcească; Straus: Vals; Offenbach: Fantezie din opera Povestirile lui Hoffman.
14: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Danzig concert de plăci de gramofon.
16.45: Pentru copii, povestiri spuse de Elsa Empacher.
17.15: Dr. Kulesa, despre aducarea antialcolică a tineretului.
17.45: Concert cu muzică de suflat executat de orch. şomerilor muzicanţi, dirijat de Felix Prawniczak: Strauss: Marş No. 126, Kunheim Vals; Haras: Marş; Fucik: Marş; Ketelbey: Auf einem persischen Markt; Morena: Potpouri; Stolz: De aşi fi eu un mic locotenent şi o fetiţă mică; Santuegini: Mein lieber Schatz bist du aus Spanien; Machts: Tscherkessischer Zapfensteich.
19.30: Pentru meseriaşi.
20.30: Trans. din Berlin, muzică de dans, capella Hans Schindler.
22: Trans. din Berlin, Nunta lui Figaro comedie în cinci acte de Beaumarchais.
23.15: Trans. din Berlin, met. informaţiuni, sport.
1.30: Trans. din Danzig, concert nocturn, muzică de suflat executat de capela poliţiei, dirijată de Erbst Stieberitz.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Met., trans. din Praga, informaţiuni.
20.05: Compoziţii de Grieg.
20.45: Trans. unei drame din studio.
21.55: Trans. din Praga, informaţiuni.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga, plăci de gramofon.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga, informaţiuni.
20.05: Concert orchestra populară.
21: Concert orch. de jazz.
21.55: Trans. din Praga, informaţiunni.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Reportaj cu plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Curs de limba engleză pentru începători.
19.30: Causerie radiofonică.
20: Ora, met.
20.05: Concert religios.
18.30: Reportaj cu plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru copii.
17.05: Concert distractiv.
18.15: Conferinţă.
19.15: Limba franceză.
19.30: Limba engleză.
19.45: Conferinţă ţinută de dr. Ernest Boehlich.
20.10: Meteorul pentru agricultori, apoi muzică din operete.
21: Reportaj radiofonic.
22: Ştiri serale.
22.10: Lied-uri.
22.40: Din Schlesing.
23.20: Ora, meteorul, sport.
23.50: Causerie teatrală.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga, informaţiuni.
20.05: Cântece.
20.25: Concert cu instrumente de suflat.
21.55: Trans. din Praga, informaţiuni.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga, plăci de gramofon.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

20: Ştirile staţiunei.
22: Meteorul, informaţiuni
22.05: Revistă festivă.
22.50: Concert orch. radio.
23: Ştiri de presă.
23.05: Concert orch. radio.
23.15: Recital de cânt.
23.40: Muzică de cameră.
24: Plăci de gramofon.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, meteorul, în continuare gimnastică.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
13: Meteorul.
13.05: Concert de plăci de gramofon.
14: Balade la plăci de gramofon.
14.30: Noutăţi, meteorul, programul următor.
15.30: Curs de spaniolă pentru începători.
16: Lecţii de engleză pentru începători.
17.30: Ora florilor.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijat de Gustav Görlich acompaniat de Elisabeth Jentsch (soprană) La pian: O. Seyfert. Rossini: uv. operei „Die diebische Elster"; Rossini: Arie din „Bărbierul din Sevilla"; Bizet: fantezie din opera „Carmen"; Saint-Saens: Cântec din opera „Parysatis"; Gounod: vals din „Romeo şi Julietta"; Petras: Vals; Petras: Potpouri; Fall: Vals; Seifert: Marş.
19.30: Trans. din Berlin, conf.
19.40: Trans. din Frankfurt, „Zwei mal Algier". Nordafrika, cum ne-o închipuim şi cum este", dialog radiofonic.
20.05: Lecţii de engleză ţinat de Paul Olbrich.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul, pentru agricultori.
20.40: Trans. din Frankfurt, „Canalul Panama şi legendele lui" de Kasimir Edschmied, citit de autor.
21.05: Al doilea concert executat de asoc. orchestrei din Frankfurt dirijat de Hans Rosbaud. Solist: Adolf Busch (vioară). Mendelsohn-Bartholdy: Visul unei nopţi de vară; Brahms: Concert de vioară în D-dur op. 77; Beethoven: Simfonie în F dur op. 93.
22.35: Trans. din Stuttgart, humorişiti germani, Johann Fischart (1545—1589), citit de Ernst Stockinger.
23.15: Meteorul, ultimele noutăţi.
23.35: Trans. din Frankfurt, contra atentatelor de tren, audiţie radiofonică de Paul Laven.
24.10: Muzică de dans.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.25: Meteorul.
21: Concert de orch.
22.15: Concert executat de corul bărbătesc „Symfonia".
23: Met.. ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Muzică de dans.
21.15: Chansonete.
21.30: Concert orch. vieneză.
22: Muzică din filme sonore.
22.15: Concert orch. muzica din operete.
22.30: Cantine din opere comice.
23: Concert.
22.30: Bul. de informaţiuni.
24: Ora auditorilor.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Sermnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon
14.55: Intermezzo de muzică.
17.20: Lecţii de franceză de Lucien Roquigny
17.40: Concert.
18.35: Concert cu muzică uşoară.
20.20: Prof. Ladislas Dziegiel: Istoria Sileziei.
21.15: In jurul dragostei de Oscar Strauss, operetă.
23.30: Plăci de gramofon.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.20: Conf. pentru doamne.
17.30: Muzică.
18.10: Concert de vioară şi pian.
18.30: Pentru tineret.
19.40: M. Gehrke citeşte din propriile-i povestiri.
20.10: Pentru lucrători.
20.15: Serată dansantă.
21.50: Ştiri zilnice şi sportive.
22: „Nunta lui Fígaro", de Beaumarchais.
23.15: Met, ştiri zilnice şi sportive, apoi concert de orch.

424.1 m. MADRID 3 kw.

21: Plăci de gramofon.
21: Ştiri de presă, informaţiuni, continuarea plăcilor de gramofon.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale.
18.30: Muzică uşoară la ţiteră.
19: Concert de după amiază transmis orch. „Masarik" dela restaurantul „Ruski Car".
20.30: Curs de limba franceză.
21: Cântece naţionale.
21.30: Comedie.
22: Plăci de gramofon.
22.40: Ştiri zilnice.
23: Concert seral orch. radio.
23.50: Trans. muzică de ţigani de la restaurantul „Potrosacka Zadruga".

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert al orch. radio.
22.45: Sport.
23: Concert.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., agricultură, informaţiuni.
13.15: Trans. din Brno, bursa.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Mor. Ostrava, concert.
14: Met., noutăţi. Industrie, realizarea invenţiilor străine conf. ţinută de d. ing. Spirk.
15: Sfaturi pentru frumuseţe.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans. din Bratislava, concert orch. radio, dirijat de Dyk: Blankenberg: Marşul gladiatorilor; Wadteufel: Vals; Bayer: Furiant; Oberthor: Intermezzo; Tichy: Dansul saboţilor; Luigini: Balet egiptean, suită; Jankovec: Polca; Carosio: Serenadă; Leopold: Potpouri; Lukés: Marş.
16.55: Bursa. Revista Europei Centrale.
18.10: Arta de a fotografia, conf. ţinută de dr. J. Kaspar.
18.20: Trans. din Brno, curs de limba franceză pentru înaintaţi.
18.35: Pentru copii.
18.45: Conf. ţinută de prof. dr. Ferd.
18.55: Plăci de gramofon.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de Beranek.
19.25: Emisiune germană. Informaţiuni.
20: Emisiune germană, informaţiuni.
20.05: Problemele economice.
20.25: Trans. din Brno, concert, cu instrumente de suflat; dirijat de Hancl: Obruca: Sub drapelul libertăţii; Oberthor: Amintire, Vals; Offenbach: Fantezie din povestirile lui Hoffmann; Hancl: Fantezie din opera de Verdi; Dvorak: Dans slav No. 7; Balling: Polca; Zita: Marş.
21.55: Informaţiuni.
22: Met., noutăţi.
22: Concert executat de Uniunea vocală a institutorilor din Praga.
23: Met., noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Plăci de gramofon.
24: Orologiul, clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert simfonic.
19: Concert de plăci de gramofon.
19.15: Causerie.
19.30: Plăcj de gramofofn.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Conferinţă.
21.45: Poeme.
22: Concert.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţei.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul dr. Ph. dela Cerda. Morawetz: Marş; Ziehrer uv operetei Landstreicher; Hans May Cântec de vals din filmul sonor Trata um Liebe; Marco Frank: Bucată de caracter; Franko Alfano: fantezie din opera Auferstehung; Gossec: Gavotă; Cerda: Numai la tine pot uita, tango; Katscher: Slowfox; Forster: Serată muzicală; Dostal: Potpouri; Eric Gehr: In localul de noapte la Pelicanul alb, marş.
13.40: Leopold Godowsky la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, bursa.
16.20: Sfaturi practice pentru gospodine.
16.30: Săptămâna şcolară austriacă pentru educarea antialcoolică a tineretului conf. ţinută de prof. Dr. Heinrich Reichel.
16.55: Conf. ţinută de Dr. Fritz Rager.
17.10: Hans Pfitzner. Artistul şi opera. (La transmisiunea operei de astăzi). Conferenţiar: Dr. Ernst Decsey.
17.35: Ora tineretului. Poezii în dialect, în Austria, spuse de Karl Kneidinger.
18: Concert de după amiază executat de orch. André Hummer. Planquette: uv. operetei Clopotele din Corneville; Strauss: Acceleraţiune vals; Leopold. Ungaria fantezie asupra unui cântec şi dans ungar. Strauss (tatăl) Vals; Ziehrer: Pizzicato Polka; Abraham: vals englez din opereta Floarea din Hawai; Benatzky: marş din revista de operetă Cei trei muşchetari; Hummer: Potpouri; Neumann: Im Tempo der Zeit, marş.
19.15: Critica teatrală vorbită de Hans Brecka.
19.35: Oameni cari vor să îmbunătăţească lumea, conf. ţinută de Emil Klager.
20: Cărţi şi alte ustensile pentru programul săptămânii.
20.10: Curs de limba engleză ţinut de Mac Callum.
20.40: Ora, meteorul.
20.50: Plante luminoase, conf. ţinută de prof. dr. Hans Molinsch.
21.20: Sărmanul Heinrich dramă muzicală în 3 acte de Hans Pfitzner. Poezia după legenda de James Grun, prelucrată pentru radio de Cornelis Bronsgeest.. Dirijor: Oswald Kabasta.
23.30: Muzică vieneză executată de orch. Heinz Morawetz. Strauss: uv. operei Batista reginei; Lanner Kremser: Viena veche vals Morena: Potpouri; Dostal: cântec din opereta O noapte dumnezeiască; Ziehrer: Vals; Strauss: Inimă de femee Polka mazurka; Morawetz: Lied-uri şi potpouri vieneze; Lehar: Jetzt geht-s los!

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21: Georg Britting citeşte din versurile sale.
21.15: „Das lied von der Glocke" de Schiller pusă pe muzică de M. Bruch, concert de solo, cor, orch. şi orgă.
23.20: Ora, met., sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert de orchestră. (In antract jurnalul vorbit).
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert cu concursul d-rei K. Petry (canto) şi d-ra Kovacs (vioară). La pian: Polgar, Veracini-Corti. Largo: Couperin: Pavana. Bach: Arie. Delibes: Arie din Lakmé. Ravel: Cântec Ravel: Habanera. Rimsky-Korsakof: Cântec hindus. Cui: Orientale. Cinci arii populare.
17: Pentru doamne.
18: Conferinţă ţinută de d. Romhanyi.
18.30: Concert al orchestrei de ţigani Bela Kiss.
19.30: Curs de germană.
20: Concert de plăci de gramof. Arii de d. Goldmark.
20.40: Transm. dela Opera Regală Ungară. Concert de orch. filarmonice dirijat de d. Ernest Dohnanyi cu concursul d-lui Heimlich (pian). Butykay: Rapsodie. Weiner: Cântec. Liszt: Concert de pian. Mühler: Simfonia IV-a. In continuare concert al orchestrei de ţigani Nandor Sovanka, transm. dela cafeneaua Baross.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Ora exactă. In continuare concert de pian.
21.40: Recitări.

22: Cronica şi politica actuală.
22.35: Meteorul, ştiri, sport.
22.50: Causerie.
23.05: Concert coral.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Revista publicaţiilor.
16.25: Conf. ţinută de S. Czubek.
16.45: Comunicări hidrografice.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Curs de limba franceză ţinut de L. Roquigny.
17.40: Concert.
18.10: Audiţie radiofonică.
18.35: Concert dela cafeneaua Gastronomja.
19.50: Diverse.
20.15: Corespondenţa agricolă, bursa.
20.25: Programul zilei următoare.
20.35: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul presei radio.
21: Feuilleton muzical.
21.15: In jurul dragostei operetă de O. Strauss. Executanţi: orch. P. R. şi soliştii: H. Sawicka, T. Mankiewicz, St. Gruszczynski, A. Wasiel, I. Paplanski, orch. dirijată de W. Elszyk.
23.15: Feuilleton.
23.20: Concert de plăci de gramofon.
23.40: Anexă la jurnalul radio.
23.45: Meteorul, sport.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Noutăţi cinematografice.
20.30: Meteorul.
20.30: Cântece şi muzică veselă.
21: Concert simfonic executat de orchestra radio.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, Arthur Holz, apoi concert matinal.
11.10: Pentru şcoli.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Met., pentru agricultori.
13.05: Engleza, pentru şcolari apoi concert de plăci de gramofon.
13.35: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
15.45: Ziare pentru copii, Otto Wollmann.
16.30: Met., bursa.
16.40: Ora tineretului, în amintirea lui Max Eyth, conf. ţinută de Prof. Hans Philipp Weitz.
17: Conf. pedagogică, ţinută de dr. Leo Schweig.
17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. Couperin: Chaconne; Scarlatti: Sonate, pastorale; Auric: Două pastorale; Debussy: Menestreles; Schostakowitsch: Berceuse; Chopin: Berceuse.
18.30: Concert pentru viori.
19: Conf. ţinută de Ralf Bradt.
19.30: Curs de limba spaniolă pentru începători.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Despre Rusia de azi, Osvald Zienau.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Cronica cinematografică.
20.30: Curs de limba engleză.
20.45: Curs comercial, informaţiuni.
21: Plăci de gramofon.
21.15: Informaţiuni, rezultate sportive, meteorul.
21.30: Trans. unei comedii.
22.20: Ştiri serale, ora exactă.
22.35: Cei trei sultani comedie în trei acte.

12.30: Trans. din Danzig, plăci de gramofon.
14: Concert orch. Orat. dirijat de Wilcken, Kaun. Muzică din Străinul: Rich Strauss: Vals. Korngold: Cântec din op. Die tote Stadt; Korngold: Cântecul Helenei din Das Wunder der Heliane; d'Albert: Fantezie din op. Die toten Augen; Weinberger: Polca: Brandt-Bays: Fantezie din Die Schneider von Schonau.
16.45: Dans ritmic.
17.15: Conf. ţinută de Prof. Ewel.
17.45: Muzică distractivă orch. Orag. dirijat de Wilcken Strauss Uvertură operetei Cagliostro in Viena; Kollo: Vals din opereta Drei alte Schachteln; Schmalstich. Suită de carnaval: Kalman Potpouri din opereta Contesa Mariţa; Clemus: Jacosa uvertură veselă: Lehar? Cântece din ţara surâsului; Millöcker: Vals; Waldteufel: Potpouri.
19.15: Ştiri agricole.
19.30: Conf ţinută de prof. univ. Dr. Arthur Kutscher.
20: Conf pentru lucrători ţinută de dr. Otto Bähren.
20.30: Trio, (Schiffmann, Kirchberger, Ninke) c-Moll, op. 101 de Brahms.
20.55: Meteorul.
21: Trans. din Stuttgart, Schvabii - executanţi: ansamblul radio şi orch. filarmonică.
22.40: Concert, orch. operei, dirijat de Erich Seidller. Solist August Hewers, (vioară); Fiebach: Uvertură op. Das Kostümfest; Klaas: Suită Aus galanter Zeit; Spohr: Concert a-Moll No. 8 pentru vioară şi orch. Zilcher: Suită Der Wiederspenstigen Zähmung; Strauss: Perpetum mobile.
23.40: Met., informaţiuni, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga, trans. dela Teatrul Naţional.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga, trans. dela o cafenea.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga, trans. dela Teatrul Naţional.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga, trans. dela o cafenea.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni, muzică la plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Curs de limba finlandeză pentru începători.
20.15: Concert.
21: Cronica săptămânală in Esperanto.
21.10: Concert (continuare).

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru copii.
16.50: Lectură.
17.05: Lied-uri.
17.35: Muzică de cameră.
18.45: Conferinţă.
19.40: Pentru doamne.
20: Conferinţă.
20.30: Meteorul pentru agricultori, apoi concert seral.
21: Concert orch. filarmonică.
22.30: Ştiri serale.
22.40: Hermann Kesser citeşte din propriele-i opere.
23.10: Ora, meteorul, sport.
23.45: Concert distractiv, orchestra radio.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga, trans. dela Teatrul Naţional.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga, trans. dela o cafenea.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

20: Ştirile staţiunei.
21.30: Curs elementar de engleză.
22: Meteorul.
22.05: Concert.
23.20: Concert orch. radio.
24: Plăci de gramofon.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, meteorul.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
12: Noutăţi.
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Programul următor, meteorul. In continuare muzică de dans la plăci de gramofon.
15.30: Lecţii de engleză pentru începători.



Noul prospect al lămpilor **VALVO** CUPRINZAND ŞI NOUILE TIPURI CU TOATE CARACTERISTICILE ŞI PREŢURI — A APARUT!

Cereţi-l furnizorului Dv. sau la

Reprezentanţa generală:

B. SEIDMANN

BUCUREŞTI. B-DUL MARIA, 30

17.30. Trans. din Freiburg, pentru doamne. Conf. de Anna Jäger.
18.05: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază executat de orch. radio, dirijat de Reinhold Merten. Acompaniat de Bartel Grabner (soprană). Offenbach: uv. operei „Barbă albastră"; Stolz: Vals; Eysler: potpouri din opereta „Fraţii Straubinger"; Offenbach: uv. operetei „Die Verlobung bei der Laterne"; Reimann: marş din opereta „Fata spălătoresei"; Ziehrer. quadrile din opereta „Der Fremdenführer"; Nedbal: vals din „Sânge polonez"; Lehar: potpouri din opereta „Der Göttergatte"; Fall: marş din opereta „Femeea divorţată".
19.30: Meteorul.
19.40: Trans. din Stuttgart, conf.
20.05: Trans. din Mannheim, conf. ţinută de G. F. Hartlaub.
20.30: Ora, meteorul, pentru agricultori.
20.45: Conf. technică pentru toţi, ţinută de Prof. Riemenschneider.
21: Svabii. Concert executat de orchestra filarmonică din Stuttgart.
22.30: Concert executat de orchestra filarmonică din Stutgart, din maiştrii vechi. Dirijor: Emil Kahn. Solişti: Li Stadelmann (ţambal). Bach-Reger: Cântec; Bach: Concert pentru ţambal şi orchestră in F-moll; Handel: Concert in H-moll; Purcell: Preludiu; Byrd: Cântec englezesc; John Bull: Cântec.
23.30: Meteorul, programul zilei următoare.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.25: Meteorul.
20.30: Lectură.
21: Trans. din Stuttgart serată Şvabă.
22.30: Concert cu muzică nouă.
23: Met. ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Concert.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Cântece din operete.
21.15: Concert orch. argentineană.
21.30: Plăci de gramofon.
21.55: Cronica modei.
23: Concert cu muzică de jazz.
23.30: Bul. de informaţiuni.
24: Concert orch. vieneză.
24.30: Concert orch. simfonică.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
18.35: Concert popular simfonic executat de orch. simfonică.
20.20: Confer. de Ing. Stanislas Nitsch.
21.15: Concert popular.
23.10: Concert de solişti.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.20: Pentru doamne, conf.
16.40: Mahomedanii se roagă în Moschee). (Rudolf Kirschke, Colonia).
17.30: Concert, trans. din Leipzig.
18.30: Pentru tineret.
18.50: Lectură.
19.20: Cântece populare germane şi italieneşti.
20.35: Interviewul săptămânii.

21: Concert al orch. filarmonice, trans. din Stuttgart.
22.40: Concert de orch.

424.1 m. MADRID 3 kw.

21: Plăci de gramofon.
21.10: Ştiri de presă, informaţiuni.
23: Semnal orar, informaţiuni, selecţiuni din opera „Marina" la plăci de gramofon.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Muzică naţională la acordeon.
18.30: D-na Michel citeşte din nuvelele ei.
19: Concert de după amiază trans. dela hotel Moskva.
20.30: Curs de limba germană.
21: Muzică naţională la plăci de gramofon.
21.20: Conf.
21.30: Trans. din Zagreb.
23: Concert quartetul de coarde radio.
23: Arii şi duete din opera „Mireasa vândută" de Smetana.
23.30: Ştiri zilnice şi sportive.
23.50: Trans. capela de jazz „Masarik" dela restaurantul „Ruski Car".

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Concert.
21.30: Suită lirică de Erich Kastner.
23: Muzică uşoară.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, agricultură.

TOT ce este necesar pentru construirea unui unui aparat **direct la priză** găsiţi, cu preţuri foarte reduse, la **Radio Lumina**

Str. Brâncoveanu 13

Reparaţiuni, Transformări

MARTI

Leonida & Co. S.A.R. Bucureşti vinde toate aparatele Radione în 12 rate lunare

27 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon)
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică simfonică (plăci de gramofon).



18: Orchestra Mojoi: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. Corneliu Moldovanu: Un poet mort în războiu (Mihail Săulescu).

20.20: D. C. Gane: Enăchiţă Văcărescu.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică de dans (plăci de gramofon).
21: Orchestra Radio: Massenet: Phedra — Muzică pentru tragedia de Racine Grieg: Dansuri Norvegiene No. 1, 2, 3, 4.
21.30: D. Perpessicius: Cărţi noui.



21.45: D. Fany Petrescu-bariton; Tosti: Sogno; Tosti: Matinatta Tosti: Non t'amo piu; Verdi: Arie din „Bal mascat"; Arii româneşti.
22.05: Orchestra Radio: Albeniz: Suită spaniolă; Chabrier: Espana, Rhapsodie.
22.45: Informaţiuni.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conf.
15.30: Lectură pentru tineret.
16.35: Ştiri politice.
17.30: Concert orch. simfonică.
18.30: Ora, met.
18.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
19.05: Pentru doamne.
19.30: Limba franceză.
20: Există tineret fericit?
20.40: Concert.
21: Concert trans.. din Stuttgart.
22.30: Serată distractivă.
23.15: Informaţiuni, apoi muzica de dans.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga plăci de gramofon.
13.35: Trans. din Brno.
14.50: Trans. din Praga.
16: Trans. din Bratislava, concert de orch. dirijat de Dyk; Lincke: Uvertură; Geiger: Leharianne. Potpouri; Jessel: Cântec Indian, intermezzo; Vacek: Polca comică; Bares: Tango; Bayer: Cinci muzicanţi frumoşi, fox; Nelbal: Polca; Pehlik: Marş.
16.55: Trans. din Praga.
17: Plăci de gramofon.
18: Conf. ţinută de dr. Fr. Slabihoudek.
18.10: Trans. din Praga, conf.
18.55: Curs de poloneză.
19.15: Trans. din Praga, pentru lucrători.
19.25: Trans. din Brno, emisiune germană informaţiuni, conf. ţinută de Dr. Rotter.
20: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, Teatru.
23.20: Trans. din Praga, trans. de la o cafenea.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică apoi plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12: Met. inforaţiuni.
12.25: Reportaj cu plăci de gramofon.

Ceiace a lipsit până acuma

RADIO LABORATOR

s'a deschis în **Strada Carol No. 9**

Special amenajat pentru reparaţiuni dela cel mai simplu până la cel mai complicat aparat.

Specialitate: Transformarea aparatelor vechi (cu baterii) în aparate direct la priză.

Incărcare îngrijită de acumulatori. Repararea căştilor.

Orice reparaţiuni se execută în maximum 48 ore.

Stăm la dispoziţie în mod gratuit cu sfaturi, schemele cele mai moderne şi ajutor teoretic şi practic la montaj.

13.15: Plăci de gramofon.
13.50: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Brno, concert de orch. dirijat de Bakala; Zaju: Louise, Uvertură; Sedlacek: Noaptea la Belgrad; Albin: Uv. din opereta Baron Trenk; Sistek: Dansuri sârbeşti; Frederiksen: Fiorduri Norvegiene; Gade: Povestiri de balett; Patros: Tana, cântec; Provaznik: Vals boston; Moor: Sărbătoare baladină; Tichy: Cântec de dans.
14: Met., noutăţi, industrie.
15: Pentru doamne.
15.10: Plăci de gramofon.
16: Trans. din Bratislava, concert de orch., dirijat de Dyk; Lincke: Uvertură; Geiger: Potpouri; Jessel: Cântec indian intermezzo; Vacek: Polca comică; Bares: Tango; Bayer: Fox; Nedbal: Polca; Pehlik: Marş.
16.55: Bursa.
18.10: Conf. ţinută de general Sindlar.
18.20: Emisiune germană pentru cehi.
18.35: Pentru copii.
18.45: Conf. a Academiei de lucru ţinută de prof. ing. dr. Parma.
18.55: Plăci de gramofon.
19.05: Emisiune agricolă.
19.15: Actualităţi pentru lucrători conf. ţinută de dr. A. Houdek.
19.25: Emisiune germană, informaţiuni.
19.30: Narenta: Cântece de Offenbach.
20: Trans. dela Teatrul Naţional din Praga; Smetana: Mireasa vândută, operă comică în trei acte.
22: Met., noutăţi, literatură.
23: Met., noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Trans dela o cafenea.
24: Orologiul, clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Concert al orchestrei radio.
18.45: Matineu pentru copii.
19.15: Lectură.
19.20: Cronica literară
1930: Concert de plăci de gramof.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert de orchestră
21.45: Causerie.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Fritz Brunner. Wagnes: Marş; Adam: uv. operei De-aş fi rege: Strauss: Dansuri: Himman: Impromu şi romanţă; Lehar: potpouri din opereta Mazurka albastră: Josephi: vals Goetz: Când am din plăcerea, mă rog? foxtrot.
13.40: Amelita Galli-Curci cântă la plăci de gramofon.
14: Meteorul.
14.10: Concert de plăci de gramofon (muzică de dans).
16: Ora, meteorul, programul următor, bursa.
16.20: Ora copiilor. Freud Dachs, spus de Artur Ranzenhofer.
16.50: Cinematografia invizibilităţii. conf. de Ewald Schild.
17.15: Ora distractivă, de ing. Oscar Grissemann.
18: Concert de orch. executat de orchestra simfonică feminină din Viena. Dirijor: Julius Lehnert. Juon: Cinci cântece pentru orch op. 16: Baladă Lied, Intermezzo, Elegie, dans Brahm Intermezzo op. 117 No. 1; Debussy: Dans sacru şi dans profan pentru harfă şi quartet de orchestră; Grieg: Două melodii după propriile cântece: Prima întâlnire, Norvegisch. Dvorak: Două valsuri: Frank: suită pentru orchestră, pian şi harpă.
10.15: Religia şi obiceiul ţiganilor conf. de Bernhard Wilhelm Neureiter.
19.40: Omul gospodar, agricultorul
20.05: Gimnastică de Kathe Hye La pian: Franz Jilg.
20.25: Meteorul.
20.35: Cântece vieneze executate de Ernst Arnold. La pian: Josef Holzer. Ernst Arnold: Alt Wiener Theaterleut Das war am alten Glacis. Eysler: Beim Agnesbrünnl; Arnold: Am Abend in dem kleinen Beisl; Petz: Liebesorakel; Rudolf Berdach: Druntem im Hof steht a Werkl: Spahn: Cântec.
21: Impărăţia germană Svabi, Ansamblul radio, orchestra filarmonică din Stuttgart. Trans. din Stuttgart.
22.30: Ştiri serale.
22.45: Concert la două piane executat de Franz Schmidt şi Edgar Schiffmann. Rachmaninoff: Suită op. 17; Reger: Introducere Passacaglia şi fugă op. 96.
23.35: Concert seral executat de orchestra Dol Dauber (trans. de la cafeneaua Westminster. Lehar: uv. operetei Ţara surâsului; Katscher: Margaretha foxtrot; Eysler: potpouri din opereta Die gold'ne Meisterin: Dauber: In deinen Augen tango Kalman: potpouri din opereta Printesa circului: Aci este Trubadurul foxtrot.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21: Concert orch. filarmonică din Stuttgart.
22.30: Concert distractiv orch. radio.
23.20: Ora, met., sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de quartetul radio.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de orchestră dirijat de d. Etienne Bertha. Keler: Uvertură. Tschaikowsky: Reverie. Huszka: Arie ungară. Urbach: Fantezie Chopin. Szirmai: Potpouri din operete.
17: Audiţie pentru copii.
18: Conferinţă ţinută de d. Baktay.
18.30: Plăci de gramofon (muzică de dans).
19.30: Curs de franceză.
20: Conferinţă ţinută de d. Perlaky.
20.20: Reprezentaţia unei comedii din studio.
22.10: Concert executat de orch. regimentului I de Honvezi, dirijat de d. Fricsay. Gade: Uvert. Strauss: Vals. Michelis: Louis XV-lea Muzică de balet. Dans de caracter. Pizzicato: Vals. Massenet: Preludiu. Fricsay: Poem de dans. Fichtner: Fantezie ungară. D Dauber: Fantezii din operele lui Ziehrer.
23.15: Concert al ochestrei de ţiggani Eugène Pertis, transm. dela hotel Britania.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Concert al orch. radio.
22: Conferinţă.
22.35: Meteorul, noutăţi.
22.50: Causerie.
23.05: Concert de pian.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar. Fanfara dela biserica Notre Dame din Cracovia.
13.05: Comunicate met.
13.15: Concert de plăci de gramofon.
15.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Conf. despre aviaţie.
16.25: Revistele de modă pentru doamne.
16.45: Comunicate hidrografice.
16.50: Program pentru copii. Recitări de d-na Kalinowska, Trans. din Lwow: Aventurile lui Christofor Columb de Arzt-Jampolska.
17.20: Conf. ţinută de Malinowski.
17.40: Concert.
18: Comunicate.
18.10: Literatura şi viaţa cotidiană, de d. Lopalewski (trans. din Wilno).
18.35: Concert popular simfonic. Executanţi: orchestra filarmonicei, dirijată de d. Oziminski, Roman Totenberg (vioară). Kurpinski: Uv. operei Edvigo: Beethoven: pastorală şi allegro din baletul Prometheu: Bach: Concert pentru vioară: Lipinski: Concert pentru vioară: Lipinski Concert militar pentru vioară şi orch. Luigini: Poem simfonic din Carnaval turcesc.
19.50: Diverse.
20.15: Bursa agricolă.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul presei radio.
21: Feuilleton de d-na I. Wroblewa.
21.15: Concert popular executat de orch. P. R., dirijat de d. Oziminski. Czerchowiczewa (mesopr). Marwidowna: (soprană) la pian, d. Urstein, Moszkowski: Poloneză op. 17: Dans ungar; Dans spaniol: Vals: Grodzki: Nocturnă. Tschaikowski: L'aube: Rossini: Cântec; Weber: uv. operei Oberon. Offenbach: Barcarolă din opera Povestirile lui Hoffmann. Gabussi: Les Bohemiens: Bizet: fantezie din opera Carmen: Weber: Invitaţie la dans:
22.55: Conf. technică.
23.10: Concert trans. din Wilno.
23.40: Anexă la jurnalul radio.
23.45: Comunicate, met.
23.56: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Fragmente dintr-o piesă.
20.05: Muzică din opere comice.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert de pian
21: Concert.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
11.10: Pentru şcoli.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Met., pentru agricultori.
13.05: Conf. pedagogică apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
16: Poveşti pentru copii spuse de Maja Hart.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne.
17.30: Trans. din Leipzig, concert de după amiază, orch. simfonică, dirijat de dr. Alfred Szendrei; Bennetti: Uvertură; Schrawenka: Intermezzo (G. moll); Busoni: Cântec; Bleyle: Dans, Saint-Saens: Dansul morţilor; Nielsen: Pan und Syrinx; Hofmann: Scherzo (E. moll).
18.30: Conf. ţinută de Dr. Hans Traub.
19.30: Despre viaţa lui Wilhelm Diltheys (III), Prof. Dr. Georg Misch.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Limba engleză pentru înaintaţi.
20.55. Met., pentru agricultori.
21.15: Dialog radiofonic.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Cronica teatrală.
20.30: Curs de limba engleză.
21: Radio teatru.
21.30: Rezultate sportive, meteorul.
21.40: Cronică.
21.45: Concert orch. radio.
22.15: Ştiri serale ora exactă.
22.30: Concert cu muzică de pian.

MIERCURI

28 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni. bursa de cereale. bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Fănică Luca: Muzică românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Luca continuarea concertului.
19.40: Testamentul — comedie radiofonică într'un act de **I. Sârbul.**

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. M. Berceanu: Rolul infirmierii în răsboiul chimic.



20.20: D. Teodorescu Branişte: Actualităţi.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

SEARA CEHOSLOVACĂ

21: D. Künzl Jizerski, ministrul Cehoslovaciei: Cuvântare ocazională.
21.10: Orchestra Radio: Smetana: Pantomima din opera „Mireasa vândută"; Dvorak: Adagio din Simfonia V Dvorak: Humoreske Fibich: Poem.
21.35: D. Em. Bucuţa: Cehoslovacia.



21.50: D. Teodoru, violină; Dvorak: Sonatina pt. violină şi pian
22.10: Orch. Radio: Mraczek: Trei piese în forma de dans; Kostal: Mânăstirea Sft. Honorat; Dvorak: Două dansuri slave.
22.45: Informaţiuni.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conf.
16.35: Ştiri politice.
17: Pentru tineret, concert de după amiază
18.50: Ora, met.
18.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
19.10: Conf. pedagogică.
19.35: Limba italiană.
20: Otto Flake citeşte din operile sale.
20.30: Concert simfonic, muzică consacrată lui Hans Aillbout.
22.10: Muzică de dans nouă şi veche.
23.10: Informaţiuni, apoi concert distractiv.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

10: Trans. din Brno (trans. din Praga).
17: Trans. din Brno, muzică cu instrumente de suflat.
18.30: Trans. din Praga, plăci de gramofon.
20: Trans. din Praga, concert.
23.15: Programul zilei următoare, Teatru.

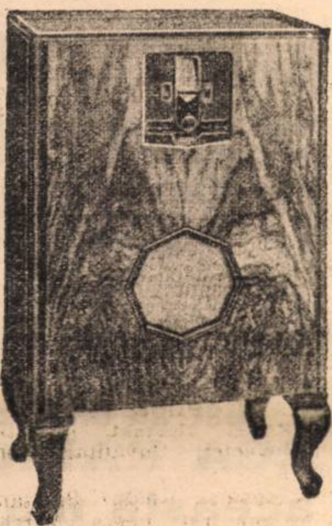
276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică, apoi concert matinal de plăci de gramofon
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Pentru copii, Willy Buschhoff.
11.56: Met. trans. din Danzig.
12.15: Pentru ţărance. D-ra de Spiess.
12.40: Concert de plăci de gramofon.
16.40: Conf. ţinută de Buchholtz.
17: Pentru părinţi dialog între director August şi Ernst Muhlack.
17.30: Trans. din Danzig, Concert distractiv, orch. teatrului dirijat de Otto Selberg. Wallace: Maritana uvertură: Moszkowsky, Aus aller Herren Länder: Drigo: Muzică de balet din Esmeralda: Offenbach: Intermezzo şi barcarola din Povestirile lui Hoffman; Meyer Hellmund: Vals, intermezzo: Waldteufel: Strauss: Marş din Zigeunerbaron.
19.30: Lectură. Gerhard Birnbaum
20.30: Trans. din Danzig, concert de pian executat de Jascha Soiwacowski; Bach: Concert italio-

nesc; Scarlatti: Două sonate: Pastorale şi Capricio; Chopin: Etude E-dur op. 10 No. 3 Etude f-Moll op. 25 No. 2; Vals e-Moll op. posth.
21: Meteorul.
21.05: Arii din Bach, Mia Neusitzer-Thönnissen (sopran) Walter chulz (flaut) Weinreich (flaut) Schiffmann (vioară) dirijor şi la ţimbala Seidler; Wendt (oboi)
21.35: Trans. din Danzig, Robert şi Bertam sau vagabonzii veseli, farsă de Gustav Raeder, dirijor Otto Selberg.
22.35: Quartet de coarde a-Moll de Robert Schumann.
Quartet de coarde F-Dur op 96 de Dvorak.
23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans cappela Paul Godwin.

Noua serie „Schaub"

Şi în anul acesta fabrica de aparate „Schaub" a produs o nouă serie de aparate de radio. Folosindu-se de brevetele şi experienţa industriei americane fabrica „Schaub" a ştiut să le adapteze situaţiei speciale radiofonice din



Europa, creând astfel un aparat de puterea şi selectivitatea aparatelor americane, evitând însă inconvenientele lor: aparatele nu sunt atât de sensibile la paraziţii industriali şi lucrează atât pe unde scurte cât şi pe unde lungi. Randamentul aparatelor „Schaub" este egal cu acel al aparatelor americane cu un număr de lămpi mult superioare, iar postul local este eliminat printr'o mică învârtire a cadranului fără a produce interferenţe chiar cu posturile cele mai apropiate.

Trebue accentuat, că spre deosebire de alte produse de acest fel aparatele se compun numai din piese de precizie, cari au fost create special în acest scop, iar partea redresoare este atât de robustă, încât suportă cu uşurinţă o supraîncărcare, având un mare factor de siguranţă. Scala luminată este etalonată în lungimi de undă, mânuirea redusă la minimum.

Toate aparatele se furnizează atât pentru curent alternativ cât şi pentru curent continuu, cele din urmă fiind prevăzute cu un dispozitiv special pentru suprimarea zbârnăitului din reţea. Ele sunt echipate cu 5+1 lămpi (la curent continu 5 lămpi), etajul final fiind compus din 2 lămpi cu o putere până la 4 Waţi în difuzor şi debitează curentul de excitaţie pentru un difuzor electrodinamic.

Noua serie „SCHAUB" se execută în mai multe forme pentru a satisface atât pe cel ce doreşte un aparat bun la preţ redus cât şi pe cel ce doreşte o mobilă de lux:

1) Ca aparat de masă simplu.

2) Acelaşi în cutie de lux din lemn de nuc.

3) Ca mobilă de lux împreună cu un difuzor electrodinamic.

4) Intr'un scrin elegant cu un difuzor electrodinamic, un gramofon electric cu oprire automată şi o doză electromagnetică de lux.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.
20: Trans. din Praga, uverture de la noua staţiune de emisiune.
23.15: Programul zilei următoare.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.
20: Trans. din Praga, uverture dela noua staţiune de emisiune.
20.50: Recitări cehe.
21: Trans. din Praga, concert trans. dela sala Smetana.
23.15: Programul zilei următoare.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.
18.30: Informaţiuni, muzică la plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Pentru copii.
20: Ora, met.
20.05: Ştiri agricole.
20.15: Conf.
20.30: Concert.
22: Muzică de dans la plăci de gramofon.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.
15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.20: Pentru părinţi.
17: Conferinţă.
17.20: Transm. din Gleivitz muzică de pian.
17.50: Lectură.
18.10: Conferinţă.
18.30: Muzică distractivă.
19.50: Conferinţă.
20.15: Meteorul pentru agricultori, apoi cântece de seară.
21: Muzică distractivă.
22.10: Concert distractiv.
23.10: Ora, meteorul, sport.
23.50: Cabaret la plăci de gramof
24.50: Transm. din Berlin, muzică de dans.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.
20: Trans. din Praga, uverture de la noua staţiune de emisiune.
23.15: Informaţiuni.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.
20: Ştirile staţiunei.
22: Meteorul.
22.05: Concert orchestra radio.
23: Ştiri de presă
23.05: Conferinţă.
23.20: Concert orchestra radio.
24.15: Plăci de gramofon.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
7.15: Ora. meteorul.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
13: Meteorul.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Marşuri la plăci de gramofon.
13.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
14: Continuarea plăcilor de gramofon.
14.30: Concert de plăci de gramofon.
17: Ora copiilor. O călătorie cu microfonul. Executanţi: Tante Gretle, Fred Höger.
18.05: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază executat de orch. radio. Dirijor: Hans Rosbaud. Mozart: Uv. operei „Die Gartnerin aus Liebe"; Mozart: suită din opera „Cosi fan tutte"; Schubert: Simfonie în D-dur"; Muzică de dans veche.
19.30: Trans. din Stuttgart, meteorul.
19.40: Conf. ţinută de Dr. Hans Prager.
20.05: Curs de Esperanto.
20.30: Ora, meteorul, pentru agricultori.
20.45: Concert distractiv executat de orch. radio, dirijat de d. Reinhold Merten. Lecocq: uv. operei „Giroflé-Girofla"; Lecocq: potpouri din opera „Domnişoara Angot"; Offenbach: polka din opera „Pericole, cântăreaţa de stradă"; Offenbach: quadrile din opera „Toto"; Suppe: vals din opereta „Călătoria în Africa".
21.30: Trans. din Frankfurt, dialog radiofonic asupra nuvelei „Abdias".
22.10: Trans. din Karlsruhe „A găsi şi a evita", piesă de Felix Baumbach, muzica de Heinrich Kaspar Schmid. Executanţi: orchestră de cameră dirijată de Kurt Stern, cor de copii.
23: Trans. din Berlin, meteorul.
23.40: Trans. din Stuttgart, programul zilei următoare, meteorul.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.25: Meteorul.
20.30: Lectură.
21: Concert.
22: Audiţie radiofonică.
23.10: Met. ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.40: Concert distractiv.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
21: Concert cu muzică militară.
21.15: Concert de orch.
21.30: Concert orch. vieneză.
22: Muzică din opera Mignon.
22.30: Acordeon.
22.45: Concert cu muzică din operete.
23: Concert.
23.30: Bul. de informaţiuni.
23.45: Concert diverse orch.
24: Ora auditorilor

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
16.35: Audiţie cu ocazia sărbătoarei naţionale cehe.
17: Lecţii de engleză.
18: Plăci de gramofon.
18.35: Muzică uşoară exotică.
21: Muzică uşoară.
22.15: Opere de compozitorul Léopol.
24: Plăci de gramofon şi comunicate pentru familiile din Katowice.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Plăci de gramofon.
16.20: Conf. medicală.
17.05: Actualităţi.
17.30: Pentru tineret.
18: Din Berlinul necunoscut.
18.50: Concert.
20.10: Concert din compoziţiile lui Fritz Kreisler.
20.40: Pentru lucrători.
20.45: Balade.
21.20: Concert.
23: Ora.
23.50: Met. ştiri zilnice şi sportive, apoi muzică de dans.

424.1 m. MADRID 3 kw.
21: Plăci de gramofon.
21.10: Ştiri de presă informaţiuni.
23: Semnal orar, informaţiuni, muzică de cameră.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
13.05: Concert de după amiază orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale cehe.
18.30: Concert de după amiază orch. radio.
20.30: Conf.
21: Trans. din Praga.
23: Ştiri zilnice şi sportive.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21: Concert de orchestră.
22.15: Causerie.
23: Concert de orgă.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.
10: Trans. solemnă (sărbătoare naţională) pentru şcoli; Imnuri: dr. Herban: Discurs; Dvorak: Legende în Ut major No. IV; Krika: Imn; Krika: Marş pentru tineret; Suk: Meditări asupra corului St. Vencesias; Smetana: Uvertură.
10.45: Pentru lucrători, conf. ţinută de Linhart.
11.30: Imn, emisiune de la noua staţiune.
13: Met., noutăţi.
13.05: Concert executat de Jazz-Harmonie Praga.
13.45: Conf. muzicală ţinută de dr. B. Hostinsky.
14: Met., noutăţi, continuarea concertului executat de Jazz-Harmonie Praga.
17: Trans. din Brno, muzică cu instrumente de suflat, dirijat de J. Krenovsky: Leopold: Maraton: Marş; Malvy: Dansuri cehe; Vesely : Visul legionarului ; Bernhard: Cântec; Dostal: Cântec; Tichy: Marş: Balding: Polka; Kovarik: polca; Kovarik: Marş.
18.30: Plăci de gramofon.
18.50: Conf. ţinută de prof. dr. Jos. Pekar.
19: Emisiune germană: Monte Carlo: După nuvela lui Stefan Zveig de Sagan şi Bunzl.
20: Uvertură solemnă de la noua staţiune de emisiune.
20.50: Ma Boheme recitări Jar. Vrchlicky.
21: Trans. dela sala Smetana, concert de gală executat de Radiojurnal. Filarmonica cehă, dirijat de K. B. N. Jirak: Smetana: Patria mea; Vysehaad: Vltava: Des Bois et boccages; Tcheques: Sarka: Tabor: Blatnik, în pauză: Lectură.
22: Met., noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.
18: Matineu dansant.
19.15: Causerie.
19.30: Plăci de gramofon.
21: Concert executat de quartetul radio.
22: Conferinţă.
23: Jurnalul vorbit.

daimon
DAIMON · DAIMON
MENDE 98 SYSTEM GÜNTHER
Un aparat întradevăr convenabil: selectiv, puternic, durabil, alimentat direct dela priză. Intrebaţi pe furnizorul Dvs. despre avantajele aparatelor Mende: sunt aparate de mare calitate şi preţ modest.
Recepţii clare! Reglaj uşor! Europa în hautparleur!
Tipul Mende 98 W pentru 110-125-150-220 volţi curent alternativ. Tipul Mende 98 G pentru 110-150-200 volţi curent continu.
Cereţi prospectul special
Reprez. general:
DAIMON — Bucureşti
Calea Moşilor, 75 Telefon 309-86
DAIMON · DAIMON

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Bert Silving. Lehar: uv. operetei Eva; Gustav Kuhn: Poezie şi proză vals; Richter: Albumblatt; Pachernegg: Dansuri ţărăneşti din Austria: Leo Ascher: două cântece din filmul sonor Purpur und Waschblau; Spolinasky-Nico Dostal: serie de dans din filmul sonor Nie wieder Liebe; Love: Lied şi tango; Strauss-Julius Bittner Erich Wolfgang Korngold: potpouri din opereta Valsul din Viena; Jurmann: Când Maximilian, dansează tango cu tine; Stolz: două cântece dintr'un film sonor: Ailbout: Im schönsten Wiesengrunde marş.
13.40: Ivan Andrésen cântă la plăci de gramofon.
14: Meteorul.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
16: Ora. meteorul.
16.20: Toamna pe Landstrasse, causerie de Gottfried Julius Poitschek.
16.50: Călăuza bibliotecilor austriace, conf. de Dr. Robert Teichl.
17.20: Ora tineretului. Viaţa lui Alfons ca timonier. Dela Triest la Liverpol, conf. de Ludwig Pereira.
17.50: Muzica Barockului. Executanţi: Erika Rokyta (canto) Lucie Weiss (violoncel) Robert Walter Spitz (pian) La pian: Erich Melier. Jean Baptiste Lully: Allemande, Sarabande şi Gigue; Purcell: Cântecul lui Dido din opera Dido şi Aeneas; Johann Adam Birkenstock: Sonată în E-moll: Adam Krieger: Două cântece; Heinrich Albert: Jehova duce et auspice vinco: Antonio Vivaldi: Sonată în F-dur; Marcello: Fragmente din cântata mea. Georg Friedrich Handel: Aria Cleopatrei din opera Juliu Cezar; Joh. Seb. Bach: Preludiu şi fugă în Cis-moll; Recitativ şi arie din Cantata nupţială.
19.05: Boala cancerului, conf. medicală ţinută de prof. univ. dr. Anton Eiselsberg.
19.30: Omul gospodar (lucrătorul) Karl Weigl, preşedintele Camerei pentru lucrători şi funcţionari.
19.55: Concert dela biserica Maria am Gestade. Dietrich Buxtehude: Chaconne E-moll (Johannes Manker, orgă). Anton Bruckner: Ave Maria; Mozart: Ave verum. Dirijor: Ferdinand Grossmann.
(Retransmisiune parţială).
20.25: Meteorul.
20.35: Muzică de jazz executată de Weintraubs Syncopators. Muzică de dans de: Dreyer-Harry Richman, Lehar. Trumbauer-Malneck, Jolson, Donaldson, Boyd-Senter, Green, Wayne, Brown, Heymann.
21.30: Despre copii jucăuşi şi zeii care ascultă, causerie spusă de Raoul Aslan.
22: Experienţa, în traducere germană de Marianne Steinbock. Regisor: Dr. Werner Riemerschmid.
22.45: Ştiri serale.
23: Concert seral executat de orch. Emil Bauer. Lortzing: uv. operei Ţar şi dulgher; Franz Lehar: vals din opereta Contele de Luxenburg: Millöcker: potpouri din opereta Gasparone; Williams: Intermezzo japonez; Blech: Cântece de copii; Loewe: Poveşti indiene; Alex. Schirmann: potpouri asupra unei romanţe dans rusesc; Recktenwald. Un tango vienez: Bauer. Marş.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.
20.35: „Puterea Destinului" operă în trei acte şi un prolog de Verdi.
23.45: Ora, met. sport.
24: Concert.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10.15: Concert de plăci de gramofon.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert al orchestrei de ţigani Gy. Kokze.
16.30: Curs de semnale Morse.
17: Feuilleton.
18: Conferinţă ţinută de d. Rexa.
18.30: Concert cu concursul d-rei Sebeok (canto). Huszagh (piano) şi d. Paul Györy (canto). La pian: d. Polgar. Händel: Chaconne . Mozart: Directorul de teatru. Massenet: Arie din Manon. Bach: Arie. Händel: Recitativ şi arie din oratoriul Samson. Mozart: Variaţiuni. Sagi: Tinereţe. Trei arii ungare. Kelen: Nocturnă. Dohnanyi: Arii ungare.
19.40: Curs de italiană.
20.10: Concert dat de corul Asociaţiei lucrătorilor unguri (Arii ungare cântate).
21.10: Causerie de d. Ottlick.
21.40: Concert dat de d. T. Orzsagh (vioară). A. Salgo (violoncel) şi A. Friss violoncel). T. Kelser canto). Mozart: Divertismento. Schumann: Cei doi grenadieri. Dohnanyi: Serenadă op. 74. Schubert: Suită.
23.20: Concert al orchestrei Fejes

şi orchestra de ţigani Jules Horvath, transm. dela cafeneaua Ostende cu concursul d-lui Paul Kalmar (canto). 1) Muzică de dans. Kacsoh: Arie. Schreiner: Popouri. Kola-Szennes: Fragmente din opereta Fluturele. Arii ungare. Ellenberg: Iarna la Petersburg. Arii ungare.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Concert al orchestrei radio.
22: Cronica literară.
22.35: Meteorul, noutăţi de presă.
22.50: Causerie.
23.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Concert de plăci de gramofon.
13.45: Concert de plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Comunicate pentru cercetaşi.
16.25: Cutia cu scrisori de dr. Stepowski.
16.45: Comunicate hidrografice.
16.50: Plăci de gramofon.
17: Curs de limba engleză.
17.20: Conf. despre Polonia de I. Targ.
17.40: Muzică.
18.10: Comunicate.
18.10: Conf.
18.35: Concert cu muzică uşoară exotică, executată de orch. P. R. dirijată de d. Oziminski. Siede Cântec; Poldini: Serenadă; Chabot: Cântec; Kastro: Intermezzo Berge: Dans răsboinic indian; Yoshitomo: Suită japoneză; Siede: Intermezzo; Helmburgh: Fantezie orientală; Schmaltich: Dans exotic; Lindsay: Intermezzo arab; Percy:, Nuntă indiană; Delibes: balet din opera Lakme Basque: Carnaval japonez.
19.50: Diverse.
20.15: Corespondenţă agricolă.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul presei radio.
21: Concert cu muzică uşoară.
21.45: Un sfert de oră literară. Recitări de d. St. Witkiewicz.
22: Feuilleton muzical „Compozitorii din Lwow", de prof. St. Nieviadomski.
22.15: Concert transm. din Lwow.

23.30: Anexă la jurnalul radio.
23.35: Meteorul.
23.40: Informaţiuni sportive.
23.45: **Conf.** transmisă din Krakovia, de prof. Rouppert.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Causerie muzicală.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert simfonic executat de orchestra radio.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

7.30: Trans. din Berlin, gimnastică, apoi concert matinal.
10: Trans. din Berlin, Dr. Sahm vorbeşte şcolarilor.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon (Menuete şi cântece de leagăn)
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
15.45: Teatru pentru copii „Omul din lună" de Otto Wollmann.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne.
17. Conf. pedagogică, ţinută de Fritz Westermann.
17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază, dirijat de Adolf Secker: Fetras: Marş; Fetras: Vals; Vollstedt: Vals; Philipp: Peste marele lac; Gilbert: Când tatăl şi fiul, marş; Gilbert Eva modernă, vals; Gilbert: Marş din Prinţesa tangoului; Gilbert: Twostep, din „Das Autolibchen"; Fetras: Vals.
19: Conf. ţinută de Herman Häfker.
19.30: Pentru şcolile superioare.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Pentru funcţionari, conf. ţinută de D. Falkenberg.
20.30: Conf. politică.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Causerie.
20.30: Causerie medicală.
20.45: Informaţiuni.
21: Lectură literară.
21.30: Rezultate sportive, meteorul.
21.40: Cronica modei.
21.15: Teatru radio.
21.15: Ştiri serale, ora exactă.
23: Plăci de gramofon.



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

15: Conf.
16: Audiţie radiofonică.
16.35: Ştiri politice.
17: Concert de după amiazi.
18.30: Ora, met.
18.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
19.30: Limba spaniolă.
20.30: Concert de badonion.
21.10: Concert simfonic.
23.15: Informaţiuni.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

12: Trans. din Praga plăci de gramofon.
13.35: Trans. din Brno, concert de orch. dirijat de Bakala; Malat: Uvertură de misive cehe: Urbach: Fantezii din compoziţiile lui Smetana; Kostal: Suită italiană; Merchetti: Fascinare, vals; Lincke: Madame la Lune. Uvertură; Stolz: Potpouri.
14.50: Trans. din Praga, conf.
16: Trans. din Bratislava, concert orch. radio dirijat de Dyk; compoziţii slovace; Kovak: Uvertură; Bystry: Romanţă; Schneider Trnavsky: Elegie şi dans; Babusek: Dans slav; Bystry: Dans slave No. 1; Bystry: Uvertură; Matuska: Dansul Nimfelor; Babusek: Dansul diavolilor.
16.55: Trans. din Praga, bursa.
17: Muzică de Beethoven sonate pentru vioară op. 47, Adagio. Presto. Andante, Final. Presto.
17.40: Cântece militare Lumir Prasek.
18.10: Trans. din Brno.
19.05: Revistă muzicală, Prof. Milan Balcar.
19.15: Trans. din Praga, conf. pentru lucrători.
19.25: Emisiune germană, sportul de iarnă, Gombos-Steiner.
19.40: Despre sculptorul Milobek, conferinţă ţinută de prof. Ivacec.
20: Trans. din Praga. informaţiuni.
20.45: Trans. din studio, Silence sur le chemin", joc în rtei acte de Zd. Vrbsky.
21.55: Trans. din Praga.
22: Trans. din Bratislava, concert orch. dirijat de Dyk; Nedbal: Uvertură; Lehar: Ţara surâsului; Zoubek: Suită de dans Armandola: Circul; Waldteufel: Vals; Hliza: Marş popular.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare, Teatru.
23.32:: Concert orch. radio dirijat de Tvrdy. Abraham: Slov Fox; Vals; Vreau cerul albastru; Une jeune fille; J'ai une poupette Tichy: Vals; Pecke: Slov: Jurman: Excursie vieţii: In pijama; Primăvara.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică, apoi plăci de gramofon.
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12: Meteorul.
12.30: Plăci de gramofon.
14: Concert de amiază, executat de orch. şomerilor muzicali. Friedmann: Marş Bojeldieu: Uvertura operei Die veisse Dame; Joh. Strauss: Vals; Schreiner: fantezie; Millöcker: Quadril din Studentul cerşetor; Ivanovici: Vals; Manfred: Causerie din odaia copiilor; Reckling: Marş.
16.40: Teatru pentru tineret, Cheia de aur feerie de Marga Hoffmann, regisor Kurt Lesing.
17.20: Pentru tineret, Artur Kuhnert.
17.45: Muzică distractivă, orch. Orag, dirijată de Wilcken Gade; Uvertură Im Hochland; Borodin: Nocturnă; Delibes: Suită din Copelia; Flotow: Fantezie din opera Martha; Strauss: uvertură O noapte în Veneţia; Boieldieu: Fantezie din opera Die weisse Dame.
19.15: Ştiri agricole.
19.30: Trans. din Danzig, pentru agricultori, conf. ţinută de dr. Otto Konold.
20: Dialog, trans. din Danzig.
20.25: Meteorul.
20.30: Din operele clasice, orch. operei, dirijat de Karl Hrubetz, solişti: Iloncka v. Ferenczy, Gerd Niemar Offenbach: Orpheus în Infern uvertură; Offenbach: Cântec din Frumoasa Helena; Suppé: Cântec din Boccacio: Joh. Strauss: Vals din Sânge vienez; Joh. Strauss: Duet din Voevodul ţiganilor; Millöcker: Duet din Studentul cerşetor, Joh. Strauss. L[illegible] al uvertură.
22.10: Muzică serală, executat de mica orch. Crag. dirijat de [illegible] Tschaikowsky: Fantezie din op. Eugen Onegin.
23.15: Met. informaţiuni, sport

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.

20: Trans. din Praga, informaţiuni.
20.45: Trans. din Brno, amintiri din anul 1914—1918.
21.55: Trans. din Praga.
22: Concert de orch.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert orch. radio.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

21.55: Trans. din Praga.
22: Muzică slovacă.
23: Trans. din Praga, met. noutăţi, sport.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert orch. radio.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni şi muzică de plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Curs de limba engleză pentru înaintaţi.
19.30: Conf.
20: Ora, met.
20.05: Concert de orch. şi solişti.

325 m. BRESLAU 1,7 k

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru copii.
16.50: Lectură.
17.05: Muzică distractivă.
18.15: Conferinţă.
19: Pentru lucrători, dialog.
19.30: Emigrări, Hubert Henoch.
19.45: Meteorul pentru agricultori, apoi muzică distractivă.
20.45: Conferinţă.
21.15: Concert filarmonica sileziană.
22.45: Conferinţă pentru doamne.
23.15: Ora, meteorul, ,sport.
23.45: Causerie.
23.55: Conferinţă.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga, met., noutăţi, sport.
20.45: Amintiri din anul 1914—1918.
21.55: Trans. din Praga.
22: Trans. din Bratislava, concert de orch.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert orch. radio.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

21.30: Curs elementar de engleză.
22: Meteorul.
22.05: Concert orchestra radio.
23.20: Concert.
24.15: Plăci de gramofon.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, meteorul.
7.45: Trans. din Frankfurt, gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
13.05: Plăci de gramofon.
13.35: Mozart: Simfonie în C-dur Nr. 41.
14.30: Programul zilei următoare meteorul. In continuare muzică din operete vechi (plăci de gramofon).
15.30: Lecţii de spaniolă pentru începători.
16: Lecţii de engleză pentru începători.
16.30: Trans. din Frankfurt, pentru tineret.
17.30: Trans. din Stuttgart, Dr. v. Seeger, bibliotecarul vorbeşte despre Constantinopol.
18.05: Concert de după amiază executat de orch. radio. Dirijor: Gustav Görlich, acompaniat de Karl Jautz (tenor) la pian: Artur Haagen. Maillart: fantezie din opera „Clopotele Eremitului"; Gounod: Faust, vals; Charpentier: Serenadă; Puccini: arie din „Tosca"; Bizet: fantezie din opera „Pescuitorii de perle; Reiman: uv. operei „Die Tippmamsell"; Klein: Potpouri: Strauss: Vals; Komzak: Poveşti; Holzmann: Marş.
19.30: Meteorul.
19.40: Anecdote.
20.05: Trans. din Frankfurt, oră comemorativă.
20.30: Trans. din Stuttgart, meteorul, pentru agricultori.
20.45: „Alaltăeri" seară distractivă de Paul Enderling, Josef Eberle şi Artur Georg Richter. Capela Haas şi orchestra radio.
22.30: Trans. din Karlsruhe, muzică de cameră executată de Emma Darmstadt-Stern (pian) Georg Darmstadt (vioară) Rudolf Rauchfuss (violoncel). Tschaikowsky: „Trio în A-moll pentru pian, vioară şi violoncel.
23.15: Trans. din Stuttgart, meteorul, programul următor.
1: Concert nocturn executat de quartetul Wendling. Executanţi: Prof. Carl Wendling, Hermann Hubl, Ludwig Natterer, Prof. Alfred Saal. Desfăşurarea quartetului de coarde german: Dittersdorf-Haydn. Haydn: Quartet op. 3 No. 5 în F-dur; Dittersdorf: Quartet în Es-Dur; Haydn: Quartet op. 74 No. 3 în G-moll.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.25: Meteorul.
20.30: Intermezzo muzical. literar.
21.30: Audiţie radiofonică.
23: Met. ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Concert distractiv.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert orch. vieneză.
21.30: Concert opera comică.
21.45: Concert de muzică militară.
21.55: Cronica modei.
22: Concert de orch.
22.15: Acordeon.
22.30: Melodii.
22.45: Concert orch. argentineană.
23.30: Bul. de informaţiuni.
24: Concert de saxofon.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar.
13.35: Concert dela filarmonica din Varşovia

Muzică m
Schimbaţi lăn
RADIOTRON
Toate lămpile trebuesc
Dar nu uitaţi: Nu
RCA RADIOTR
această marcă
ricane şi insistaţi să p
soclu, ca să obţineţi
facţie pentru bani
Pentru toate ap
RCA RADI
INIMA APARATI
Reprezentanţa Ge
BUCUREŞTI — S

Radione
SUPERHETERODINE cri Alt-cri Cont
SUNT SINGURELE CARI RECEPŢIONEAZĂ TOATE LUNGIMELE DE UNDA!
ULTRA SCURTE MIJLOCII ŞI LUNGI
12-2000 MTR

JOI

29 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kl.z.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
18: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi **semnal orar.**
19.10: Orchestra Gr. Dinicu: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. prof. Tzigara Samurcaş: Un muzeu din România.
20.20: D. G. M. Cantacuzino: Istoria artei româneşti. Casa boerească şi Casa domnească.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon.
21: D. Gh. Niculescu-Basu, dela Opera Română: Borodin: Aria hanului Konceak din opera „Prinţului Igor". Moussorgsky: Cântecul puricelui. Borodin: Aria lui Galitzky din „Prinţul Igor".
21.30: Orchestra Radio: concert simfonic, dirijat de **d. Carlo Brunetti:** Smetana: Uvertură la „Mireasa Vândută" Bach: Concert pentru pian şi orchestră în re minor (solist d. **G. Ciolac);** Sibelius: Lebăda din Tuonela — legendă (prima audiţie).
22: Brunea Fox: Curiozităţile Capitalei (reportaj).
22.15: Orchestra Radio — Continuarea concertului simfonic: Weber: Piesă de concert pentru pian şi orchestră (solist: **D. G. Ciolac)** Rubinstein: Rounskaya şi Trepak; Dragomijsky: Fantazie pe un dans căzăcesc.
22.45: Informaţiuni.

nai bună!



mpile chiar azi!

Când aparatul D-v. produce zgomote neobişnuite şi sunetele sale devin stri-
lente, este timpul să-i schimbaţi lămpile. Atunci cumpăraţi lămpi RCA RADIOTRON.

schimbate odată la un an.

toate lămpile sunt
ON. Cereţi numai
pentru toate aparatele ame-
foarte marca pe glob şi pe
maximum de satis-
i D-v.

aratele americane
OTRON



ILUI D-v.

erală pentru România
Str. Edgar Quinet 3

15.55: Plăci de gramofon.
17.20: Lecţii de fracneză ţinut de Lucien Roquikny.
17.40: Muzică.
18.35: Concert de după amiază.
21.15: Concert de după amiază.
21.15: Concert cu muzică uşoară.
23.10: Baletul de Igor Strawinski: Petrouszka la plăci de gramofon.
24: Sketch muzical

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.40: Conf.
17.05: Pentru tineret.
17.30: Quartet de coarde.
18.30: Leo Lania citeşte din propriile-i opere.
19: Muzică distractivă.
20.10: Concert coral.
21: Oră distractivă.
22: Ştiri zilnice şi sportive.
22.10: Concert simfonic.
23.15: Met., ştiri zilnice şi sportive, apoi muzică de dans.

424.1 m. MADRID 3 kw.

21: Plăci de gramofon.
21.10: Ştiri de presă, informaţiuni.
23: Semnal orar, informaţiuni.
23.30: Concert, trans. dela hotel Naţional.
1: Muzică de dans.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de după amiază orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Muzică naţională la acordeon şi vioară.
18.30: Trans. orch. de jazz „Jolly Boys".
20.30: Curs de limba franceză.
21: Conf. medicală.
21.30: Serată de sonate.
22.15: Trans din Ljubljana.
23.30: Ştiri zilnice şi sportive.
23.50: Concert seral orch. radio.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21: Muzică militară.
22: Cronica politică externă.
22.20: Opere pentru pian de Schubert.
23: Plăci de gramofon.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, agricole, informaţiuni economice.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Brno, concert de orch. dirijat de Bakala; Malat: Uvertură de motive cehe; Urbach: Compoziţii de Smetana, fantezie; Kostal: Suită italiană; Marchetti: Fascinare, vals; Lincke: Madame la Lune. Uvertură; Stolz: O noapte unică, potpouri.
14: Met., noutăţi.
14.50: Industrie, comerţ, conf. ţinută de Josef Sucicky.
15: Conf.
15.10: Plăci de gramofon.
1525: Bursa.
16: Trans. din Bratislava, concert orch. radio, dirijat de Dyk, Compoziţii slovace; Kovac: Uvertură; Bystry: Romanţă; Schneider-Trnavsky: Elegie şi dans; Babusek: Dans slav; Bystry: Uvertură; Matuska: Dansul nimphelor; Babusek: Dansul diavolilor.
16.55: Bursa.
18.10: Conf. ţinută de dr. Karel Veleminsky.
18.20: Trans. din Brno, curs de limba franceză pentru avansaţi.. E. Billaudeau, cântece populare.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de Fr. Täuber.
19.25: Emisiune germană. Informaţiuni.
20: Met., noutăţi, informaţiuni.
20.05: Conf. ţinută de prof. dr. B. Hrozny.
20.20: Cântece de George Voldan: Cântec; Cântec marin; Frumoasa Isabela; Ochii tăi plâng.
20.45: Trans. din Brno, amintirea anilor 1914-1918.
22.55: Informaţiuni.
23: Met., noutăţi.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare, trans. din Mor. Ostrava.
24: Orologiul, clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Matineu simfonic.
18.45: Matineu pentru copii.
19.15: Causerie.
19.30: Plăci de gramofon.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert de orchestră.
21.45: Conferinţă.
22: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de quartetul Max Geiger. Boieldieu: uv. operei Califul din Bagdad; Laner: Vals: Kalman: potpouri din opereta Bajadera; Beethoven: Romanţă; Bosc: Rou se. Mouse, Vals-Intermezzo; Moszkowski: Dans spaniol; Schmidt-Gentner: Tango; Malcsiner: Cântec de ţigani; Granichstaedten: potpouri din opereta Orlov; Armandola: Bucată de caracter.
13.40: Wladimir Horowitz cântă la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, ştiri, bursa.
16.20: Sfaturi pentru gospodine.
16.30: Pentru copii. Ce cântă copiii de Marianne Kuranda.
16.55: Oră de causerii franţuzeşti, ţinută de Louis Riviere şi Susanne Mercié.
17.20: Alfred Hermann Fried, un luptător al păcii, conf. ţinută de Dr. Wladimir Misar.
17.40: Ştiri esperantiste despre Austria, de Walter Smitul.
18: Concert de după amiază executat de capela Gustav Macho; Delibes: uv. operei comice Regele a spus-o; Jacobi: vals din opereta Sybill; Zeller: potpouri din opereta Vânzătorul de păsări; Nedbal: Vals trist din baletul Der faule Hans; Granichstaedten: Vals din opereta Cuibul de rândunică; Strauss Vals, Două cântece pentru vioară. Macho: Serenadă: Reckenwald: Cântece vieneze.
19.15: Pentru doamne. Mişcarea şi viaţa femeilor de Josefine Widmar.
19.40: Omul gospodar, D. Ernst Streeruwitz, preşedintele Camerei de Comerţ şi industrie.
20.05: Conf. ţinută de prof. univ. Dr. Max Eisler.
20.35: Meteorul, programul următor.
20.45: Concert cu muzică distractivă, executat de orchestra simfonică vieneză. Thomas: uv. operei Mignon; Puccini: scene din opera Bohema; Fuchs: Serenadă pentru orch. în D-dur; Strauss: Pizzicato-Polka; Hellmesberger: Gavotă.
21.45: Feuilletonul săptămânii la microfon, G. K. Chesterton, de Fritz Daghofer.
22.15: Ştiri serale.
22.30: Arii şi lied-uri. Friedl Böhm (soprană). Erich Meller la pian. Verdi: aria Violetei din opera Traviata; Korngold: Cântec; Strauss: Două cântece; Gounod: vals din opera Romeo şi Julieta.
22.50: Muzică de dans executată de capela de jazz Charly Gaudriot. Acompaniat de Dario Medina (canto). Muzică de dans de: May, Heymann, Perkins, Berto, Rosen, Leopoldi, Meisel, Dr. Kaper, Granichstaedten, Benatzky, Evans, Katscher, Lacchini, Eisemann, Reisfeld, Lecuona şi Fall.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21.30: „Moartea lui Danton" dramă de Georg Büchner.
23: Plăci de gramofon.
23.20: Ora, met., sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert cu concursul d-relor H. Gavora (canto). El. Schuster (violoncel); R. Wachs (pian), acompaniat la pian de d. Polgar
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert al orchestrei de balalaici Eugen Stepat, cu concursul d-lui Andreeff (arii ruseşti).
17.10: Comunicate agricole.
18.50: Arii ungare cântate de d. Alexandre Teleki, acompaniate de orchestra de ţigani J. Rigo.
19.30: Curs de engleză.
20.30: Concert executat de orchestra Operei Regale Ungare, dirijat de d. Othon Berg (fragmente din operete). Fall: Femeea divorţată. C. Strauss: Vals. Kalman: Manevrele de toamnă. Kacsoh: Janoş viteazul.
21.45: Causerie.
22: Concert de vioară interpretat de d-ra Helene Feher. La pian d. Polgar. Fiocco: Allegro. Bloch: Vidui, Kreisler: Cântec spaniol. Tschaikowsky: Serenadă melancolică. Rameau: Gavotă. Milandre: Menuet. Kreisler: Tango di Ländler. Albeniz: Tango. Rimsky-Korsakov: Cântec hindus. Haydn: Rondo all'ongaresse.
22.40: Arii de Schubert cântate de d. Pilinszky. La pian: d. Polgar.
23.30: Concert al orchestrei de ţigani Charles Bura, transm. dela Hotel Metropole.

1071.4 m. OSLO 75 kw.

21: Pentru agricultori.
21.30: Transm. teatrală.
22.35: Meteorul, noutăţi.
22.50: Causerie.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.

13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Ceeace trebue să ştim causerie de S. Medrzecki.
13.35: Al IV-lea concert şcolar de la filarmonică, executat de orchestra radio, dirijată de d. Oziminski, Alexander Michalowski (bas) Wlad. Wochniak (vioară) Kurpinski: Poloneză în Es-dur; Elsner: uv. operei Leszek Bialy; Wieniawski: Poloneză; Troszel: Cântec languros; Kratzer Mazurka; Chopin: Mazurka, Polka; Wieniawski: Kujawiak; Moniuszko: Vasul migrator, cântec din opera La comtesse; Chopin: Preludiu; Moniuszko: Dans bohemian.
15.45: Concert de plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Comunicate asupra aviaţiei.
16.45: Comunicate hodografice.
16.50: Program pentru copii şi tineret. Causerie de d-na Lubiakowska. Trans. din Wilno. Instrumentele de muzică de W. Hulewicz.
17.20: Curs de limba franceză de d. L. Roquigny.
17.40: Muzică.
18.05: Comunicate.
18.10: Trans. din Katowice.
18.35: Concert de după amiază executat de Ossendowska (vioară) Poraj-Worminska (soprană) Zaleska (piano). La pian: Prof. Urstein; Nowak: Sonată pentru vioară şi pian. Allegro appasionato, Andante contabile, Allegro goisto. Cui: Le crépuscule: Bagrinowski: Cântec; Tschaikowsky: Cântec; Rachmaninow: Preludiu; Skrjabin: Poem; Rubinstein: Barcarolă; Stojowsky: Serenadă; Szopski: Cântec; Statkowski: Kraromiak; Suk: Poloneză; Wanda: Aici; Friedmann: Decepţia; Stanislaw: Lipski: Toamna; Tschaikowsky: Serenadă melancolica; Melojewicz: Dans; Wojciechokska: Oberek; Rogowski: Kujawiak; Ossendowska: Hidalgo şi Gitana.
19.50: Diverse.
20.15: Bursa agricolă.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul presei radio.
21: Feuilleton de C. Jellenta.
21.15: Concert cu muzică uşoară.
22.25: Audiţie intitulată **Aventura unui principe regent radiofonizat** de J. Kossowski.
23.15: Plăci de gramofon.
23.40: Anexă la jurnalul radio,
23.45: Meteorul.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw

18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Conferinţă.
20.30: Concert al orch. radio.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.

11.10: Pentru şcolari.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
16: Pentru copii.
16.30: Met., bursa.
16.45: Pentru doamne.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Trans. din Berlin concert de după amiază, quartet de coarde, Haydn: Quartet B-dur, op. 76 No. 4; Schubert: Quartet G-dur, op. 161; executanţi: Rudolf Kolisch, (vioara I) Felix Khuner (vioara II), Eugen Lehner (viola): Benar Heifetz (violoncel).
18.30: Conf. ţinută de Dr. Wilhelm Lotz.
19: Pentru şcolile superioare.
19.30: Limba spaniolă pentru înaintaţi.
19.55: Met., pentru agricultori.
20: Pentru agricultori, conf. ţinută de Dr. Sachtleben.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.

20: Dialog radiofonic.
20.30: Curs de limba germană.
20.45: Informaţiuni.
21: Concert orch. radio.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive, meteorul.
21.40: Cronica.
21.45: Teatrul radio.
22.15: Ştiri serale, ora exactă.
22.30: Plăci de gramofon.

VINERI

30 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon)
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Radio: Blankenburg: Veselie — marş; Lehar: Vals din opererta „Eva"; Massenet: Herodiade — Suită de balet; E. J. Frederiksen: Piaţa poporului — Scene de balet; Ketelbey: In împărăţia Zânelor — Suită; Moskowsky: Malaguena.
19: Informaţiuni, meteorul, semnal orar.
19.10: Orchestra Radio: Volkemann: Vals din Serenada doua; Rachmaninoff: Preludiu; Leo Fall: Selecţiuni din opereta „Trandafiri din Florida" Translateur: Visul unei fecioare; De Micheli: Serenada spaniolă.

UNIVERSITATEA RADIO

19.50: D. Prof. Mihail Ralea: Procesul lui Socrate.
20.10: D. dr. V. Voiculescu: Sufletul şi medicina.



20.30: Transmisiune dela Opera Română:

FIDELIO

Operă în trei acte de Beethoven

DISTRIBUŢIA

Don Fernando:	*D. N Secăreanu*
Don Pizzarro:	*D. Jean Athanasiu*
Florestan:	*D. E. Algazi*
Eleonora:	*D-ra Aca de Barbu*
Rocco:	*D. G. Folescu*
Marcellina:	*D-ra E. Guţianu*
Giachino:	*D. V. Chicideanu*
Un ofiţer:	*D. T. Creangă*

Conducerea muzicală: *D. George Georgescu*
Direcţia de scenă: D. *Zaleschy*



259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.

16.15: Pentru ţărance.
16.35: Ştiri politice.
17: Conf.
17.30: Concert distractiv.
18.30: Despre Nietzsche.
18.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
19.25: Limba engleză.
20: Camera mobilată, Hans Peter Schmiedel.
20.30: Concert distractiv.
21.30: Germania clasică.
22.20: Prof. Miguel Llobel cântă chitară.
23: Informaţiuni, apoi muzică de dans.

Radiofonişti! Doriţi să aveţi un **APARAT DE RADIO, frumos, bun şi eftin?** Procuraţi-vă

Galena „MINUNE"

Cel mai economic aparat, direct în Hautparleur! Claritate desăvârşită! Intreţinere eftină! De vânzare la singurul depozitar:

Radio „Georgică"

★ Strada BOZIANU No. 7 (Rond — Piaţa Principesa Maria) ★

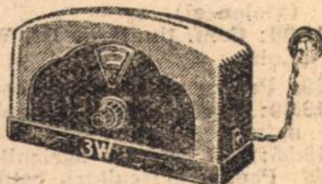
Audiţiuni de probă, zilnic

Atelier special pt. reparaţiuni de radio şi electricitate. Se transformă orice aparat de baterii, la priză. Se repară şi se încarcă acumulatori ★ pt. radio. Se repară şi se remagnetizează căşti şi difuzoare. ★

NUMAI LA
ELECTRO-UNDA
STR. DOAMNEI 3, Etaj I

Puteţi cumpăr› cele mai noi aparate de radio cu preţuri într'adevăr derizorii. — Oferim serviciul gratuit pe timp de un an pentru reparaţii	Vizi aţi expoziţia noastră cu noile modele. — STANDARD TELEFUNKEN LUMOPHON HUTH KING

Cele mai eftine preţuri.-Cele mai mari înlesniri.
Schimbăm aparate demodate cu noile modele.



Aparate direct la priză instalate complect la domiciliu inclusiv difuzor
3.600
Budapesta şi Viena în timpul Bucureştiului

Piese detaşate garantate

Liţă de antenă lei 1.60 m.	Detectoare cu cristal rotorit lei 42.—
Cablu de coborâre lei 4.50 m.	Detectoare King lei 100.—
Sârmă cauciucată lei 1.50 m.	LĂMPI TUNGSRAM CU MARE RABAT
Condesator cu mica lei 38.—	
Transformator de reţea lei 500.—	

Expediem prompt în provincie contra acont 25% rest ramburs

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.

13.05: Trans. din Brno, conf. agricolă ţinută de dr. O. Gintr.
13.15: Transm. din Praga, plăci de gramofon.
14..50: Transm. din Praga.
16: Trans. din Brno, concert de orch. dirijat de Bakala; Kienzl: ,Evanghelist, uvertură; Schmalstich: Suită de carnaval; Bayer: Barcarolla; Leopold: Ecou rus, Cântece de dans; Provanik: Valsul morţilor.
16.55: Trans. din Praga, bursa.
17: Concert cu instrumente de suflat. Zita: Marş: Ohlsen: Floarea de lotus, vals; Ondracek: Polca; Fucik: Potpouri; Bigot: Pour les courageux; Prichystal: Nunta în Orient; Dobes: Polca; Jankovec: Serenade; Hotovy: Polca; Soukup: Marş.
18.05: Trans. din Praga, concert de vioară.
19.25: Plăci de gramofon.
19.45: Turismul în munţii Moraviei, conf. ţinută de Guillaume. Skovranek.
20: Trans. din Praga, met.
23.15: Programul zilei următoar.e Teatru.
23.20: Trans. din Praga, muzică.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.

7.30: Gimnastică, plăci de gramofon
9.30: Gimnastică pentru gospodine.
12.30: Concert, mica orch. Orag. dirijat de Wilcken Glinka: uvertură; Chopin: Nocturnă op. 27 No. 1 Strauss: Vals din O mie şi una de nopţi; Luigini: Balet egiptean; Lortzing: Fantezie din opera Der Waffenschmied.
14: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Trans. din Danzig. concert de plăci de gramofon.
16.45: Pentru copii, povestiri spuse de Frida Magnus-Unzer.
17.15: Pentru doamne, conf. ţinută de Margareta Fuerst.
17.45: Muzică distractivă, mica orc. Orag, dirijat de Wilcker Boieldieu: Johann von Paris, uvertură; Murzilli: Visuri de aur Blatermann: Balet-divertisment Waldteufel: Vals Smetana: Fantezie din Balibor; Balfe: Ţiganca uvertură: Rubinstein: Romanţă, Melodie: Warch: Vals
18.45: Pentru şcolile dela ţară.
19.15: Pentru agricultori.
19.30: Lectură, Hugo Auspitzer.
20: Reportaj cu plăci de gramofon.
20.40: Pentru lucrători.
21.15: Vecinii sau omorul din Fridrichstrase ,de Adolf Uzarski, regisor Walther Ottendorff.
.15: Met., informaţiuni, sport.

278.8 m. BRATISLAVA 14. kw.

: Trans. din Praga, meteorul.
: Trans. din Brno, concert de orchestră.
Trans. din Praga.
15: Programul zilei următoare.
20: Trans. din Praga, muzică contimporană.

294.1 m. KOSICE 2,6 kw.

20: Trans. din Praga, met.
20.20: Jumătate oră comică: Kletekova.
20.50: Concert orch.
21.55: Trans. din Praga, informaţiuni.
22: Concert coral.
22.25: Concert de pian.
22.50: Plăci de gramofon.
23: Trans. din Praga.
23.15: Programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Praga, muzică contimporană.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.

18.30: Informaţiuni şi muzică de plăci de gramofon.
18.50: Ştiri de presă.
19: Ora finlandeză pentru înaintaţi.
19.30: Concert.
20: Ora, met.
20.05: Conf. medicală.
20.35: Concert de orch.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.

15.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Pentru doamne.
16.50: Lectură.
17.05: Kurt Thomas cântă din propriele-i compoziţii.
17.35: Muzică distractivă.
18.15: Meteorul pentru agricultori, apoi călătorie de aventuri prin Peru de Hans Reiser, spusă de Herbert Brunar.
19.45: Conferinţă.
20.30: Conferinţă ţinută de Walther Boehmer.
21: Meteorul pentru agricultori, apoi muzică serală distractivă.
22.10: Peru a fost cucerit, audiţie cronică de Masseck, muzica de Sczuka.
23.10: Ora, meteorul, sport.
23.25: Limba esperanto.
23.55: Muzică de dans.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.

20: Trans. din Praga, meteorul.
22: Concert de orch.
23: Trans. din Praga.
23.15: Informaţiuni.
23.20: Trans. din Praga, muzică contimporană.

349 m. BARCELONA 7,5 kw.

21.30: Curs elementar de franceză.
22: Meteorul.
22.05: Concert orchestra radio.
22.30: Recital de cânt.
23.20: Transm. dela Café Espaniol.

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.

7.15: Ora, meteorul.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Concert de plăci de gramofon.
11.45: Plăci de gramofon.
13: Meteorul.
13.35: Concert de plăci de gramofon.
14: Heinrich Schlusnus cântă la plăci de gramofon.
14.30: Meteorul, programul următor.
15.30: Lecţii de engleză pentru înaintaţi.
17.30: Conf. ţinută de Anna Blos.
18.05: Trans. din Kassel, concert de după amiază executat de orch. radio, dirijat de Franz Reuss.
19.30: Meteorul, pentru agricultori.
19.40: Conf. ţinută de H. R. Berndorff.
20.05: Trans. din Freiburg, conf. medicală.
20.30: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul.
20.45: Dorinţi îndeplinite cu ocazia onomasticilor. Concert distractiv executat de filarmonica din Stuttgart, dirijor: Emil Kahn. Händel: Largo; Boccherini: Menuet; Schubert: Marş militar; Bach-Gounod: „Ave-Maria"; Schumann: „Träumerei"; Delibes: Pizzicato din „Sylvia"; Mascagni: intermezzo simfonic din „Cavaleria rusticană"; Strauss: Polka; Strauss (tatăl) Marş.
21.45: Serată culturală, manuscriptul de Hans Meyen. Acompaniat de Dora May, Ernst Stockinger (conf.) Kees Veening (canto) şi orchestra de cameră, dirijată de Gustav Görlich.
23: Trans. din Frankfurt, muzică de cameră pentru instrumente de suflat. Dirijor: Hans Rosbaud. Executanţi: Wilhelm Schütze, Heinz Korte (clarinet) Michael Furmann, Hermann Fehse (oboe), Otto Plath (horn englezesc), Otto Angerman, Max Bergmann (horn), Gustav Jung, Josef Helm (fagot). Mozart: Serenade K. V. 375 în Es-dur; Beethoven: Trio în C-dur, op. 87; Beethoven: Sextet în Es-dur op. 71.
23.45: Trans. din Stuttgart, sport, meteorul.
24: Muzică de dans executată de capela Haas.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.

20.25: Meteorul.
20.30: Sonate pentru pian de Beethoven.
21: Serată distractivă.
23.10: Met. ştiri politice şi sportive.
23.30: Actualităţi.
23.40: Concert la Café Walhof.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.

21: Concert orch. vieneză.
21.15: Concert orch. opera comică.
21.30: Tango-uri cântate.
21.45: Acordeon.
22: Concert orch. americană.
23.30: Bul. de informaţiuni.
24: Cântece spaniole.
24.30: Concert orch. simfonică.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
17: Lecţii de engleză cu sistem Linguaphone.
18.35: Muzică uşoară.
21.15: Concert simfonic dela filarmonica din Varşovia.
24: Plăci de gramofon iş comunicate pentru familiile din Krakovia.

419 m. BERLIN 1,7 kw.

15: Plăci de gramofon.
16.20: Conf. ţinută de Dr. Alice Salomon.
17.30: Cântece ale diferitelor popoare.
17.50: Concert.
18.20: Pentru tineret.
18.40: Lectură.
18.50: Pentru lucrători.
19.30: In amintirea Lui Hegel, conf. ţinută de Prof. Nicolai Hartmann.
20.10: Gustav Stolze citeşte din propriile-i opere.
20.30: Fantezii din operete, orch. Berlineză.
21.20: Concert, Julius Patzak cântă.
22.10: Trans. din Breslau, „Peru este cucerit" cronica radiofonică de Masseck, muzica de Sczuka.

GRATIS transformăm la priză orice aparat, modificat cu piese cumpărate din magazinul nostru
RADIO INGINER LANTOŞ
BUCUREŞTI I. — PASAGIUL MACCA 4

23.15: Met. ştiri zilnice şi sportive.
23.35: Pentru ajutoarele de iarnă, apoi concert.

424.1 m. MADRID 3 kw.

21: Plăci de gramofon.
21.30: Conf.
23: Semnal orar, informaţiuni, concert simfonic la plăci de gramofon.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.

13.05: Concert de amiază orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice.
16: Pentru şcolari.
16.30: Plăci de gramofon.
18: Conf.
18.30: Cântece naţionale.
19: Concert de după amiază dela hotel „Moskva".
20.30: Curs de limba germană.
21: Conf.
21.30: Trans. din Zagreb.
22.30: Concert.
23: Concert vocal.
23.30: Ştiri zilnice şi sportive.
23.50: Concert seral orch. radio.

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.

21.15: Causerie.
21.45: Cântece.
22.10: Radio-feuilleton.
23: Audiţie radiofonică.
23.05: Muzică uşoară.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.

12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi, agricole.
13.05: Trans. din Brno, conf.
13.15: Plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Mor, Ostrava, concert.
14: Industrie, comerţ.
15: Conf.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa.
16: Trans. din Brno, concert de orch. dirijat de Bakala. Kienzl: Evanghelişti, uvertură; Schmalstich: Suită de carnaval; Bayer: Barcarolla; Leopold: Cântece de dans; Provaznik; Valsul morţilor.
16.55: Bursa.
18.05: Concert de pian executat de Stan Novak. Mozart: Sonată în Sol major: Adagio. Allegro; Schubert: Rondo brillante op 78; Strauss: Sonată în Mi bemol major op 18: Allegro.
19.05: Agricultură: Pentru lucrători, conf. ţinută de prof. dr. Serasky.
19.25: Emisiune germană. Informaţiuni, conf. ţinută de dr. Eduard Zahn.
20: Meteorul.
21.55: Informaţiuni.
22: Mt., noutăţi.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Muzica contimporană, quartetul Ondricek; Zich: Duo pentru vioară şi violonecl în Re minor; Martini: Moderato. Allegro. Andante.
24: Orologiul, clopote.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.

18: Orchestra radio.
19: Concert de plăci de gramofon.
19.15: Causerie
1930: Concert de plăci de gramof.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert simfonic.
21.45: Causerie.
22: Continuarea concertului.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.

12.30: Concert de amiază executat de quartetul Berndt Buchbinder Geyer: Marş; Lortzing: uv. operei Der Wildschütz; Lehar: In semnele primăverii, vals; Buchbinder: Cântece vechi, In fiecare orăşel sunt fete frumoase; Strauss: Ich trage meine Minne, Căcilie; Alghisi: Intermezzo; Grit: Serenadă de dragoste; Leopold: Cântec: Siede: Bucată de caracter; Jenö Hubay: Scenă de csardas. Kalman: potpouri din opereta Fetiţa olandeză; Rosen: Eu te iubesc, lied şi tango; Krauss-Elka: Foxtrot
13.40: Alfred Piccaver cântă la plăci de gramofon.
14: Ora, meteorul, programul următor.
14.10: Concert de plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, bursa, ştiri.
16.25: Emigrarea protestanţilor din Salzburg, conf. ţinută de Prof. univ. Dr. J. K. Mayr.
17: Pentru tineret. Ce s'a întâmplat pe lume, în luna Octombrie, conf. ţinută de Rudolf Klarer.
17.20: Pentru doamne. Femeile care au făcut istoria, conf. ţinută de Helene Sonnenthal.
17.45: Josef Madersperger inventatorul maşinei de cusut, conf. ţinută de Hans Dambros.
18: Concert de plăci de gramofon.
19.15: Raport asupra călătoriilor străinilor, de ing. Erwin Deinlein.
19.30: Sportul Rhönra austriac în 1931, conf. ţinută de Alfred Krause.
19.45: Raport asupra gimnasticei suedeze, de prof. Ernst Preiss.
20: Oameni şi profesiuni, discuţie cu un comisar.
20.30: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
20.40: Concert de mandoline, executat de asociaţia muzicală a lucrătorilor austriaci. Dirijor: Hans Ortmann. Strauss: uv. operetei O noapte în Venetia; Walter: Serenatta lombarda; Sartora: Il canto del Diavolo; Schubert: Moment muzical; Oscheit: Lastknackerparade; Lanner: Schöbrunezi, vals.
21: Despre ce se vorbeşte în America, conf. ţinută de Kurt G. Sell. Trans. din America.
21.15: Continuarea concertului de mandoline.
21.35: Concert executat de filarmonica vieneză, dirijor: Clemens Krauss. Simfoniile lui Mozart (un ciclu). Simfonia No. 35 în D-dur Schmidt: Variaţiuni asupra unui cântec de Husari; Moussorgski: tablouri dintr'o expoziţie (la instrumente de Maurice Ravel).
23 05: Comunicate, meteorul.
23.20: Muzică de dans executată de capela de jazz Ernst Holzer. Capela Karl Haupt şi cu concursul d-lui Ernst Dawis (canto) Trans. dela Café de Paris. Muzică de dans de: Holzer. Eisemann, Haupt, Green Suesse, Komzak, Aieta. De Caso, Ibanez, Hollander, Ascher, Hennig' Kaulich.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.

21.20: Serată distractivă.
22.55: Eugen Kirchpfening citeşte propriul său roman.
23.20: Ora, met., sport.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.

10.15: Concert executat de orchestra regimentului I de Honvezi, dirijat de d. Fricsay.
12.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
13: Muzică de clopote.
13.05: Concert de plăci de gramof.
17.15: Feuilleton.
18: Conferinţă ţinută de d. Mosdossy.
18.30: Concert al orchestrei Weidinger. Haydn: Insula nelocuită. Urbach: Potpouri din operele lui Adam. Jacobi: Arie. Siede: Cântec: Abraham: Vals din opereta Trandafirul din Hawai. Klener: Lonely-Trubadurul, slaw fox.
19.30: Curs de stenografie.
20: Concert interpretat de d-na Henriette de Klanner Engelshofen. (La pian d. Polgar).
20.30: Concert al orch. de ţigani I. Magyari.
21.30: Reprezentaţie din studio. Regia: d. Odry. In continuare jurnalul vorbit, meteorul.
23.10: Conf. în limba franceză Oraşele universităţilor ungare. **In continuare concert** al orch. P. T. T. dirijat de d. Guillaume Roubal jun. Goldmark: Regina din Saba; Dohnanyi: Vals nupţial; Urbach; Fantezie; Siklos: Cââtec: Schubert: Muzică nocturnă; Bizet: fantezie din Carmen; Arie; Rimsky-Korsakov: Cântec hindus; Imn soarelui; Lincke: Nautilus, Intermezzo: Rossini: uv. la „Wilhelm Tell".

25.000 LEI PREMII
Cine este?
Waldemar
-favoritul femeilor-
NEBUNIILE DRAGOSTEI

1071.4 m. OSLO 75 kw.
21: Concert religios.
22.35: Meteorul., noutăţi de presă.
22.30: Causerie.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.
12.40: Ştiri de presă.
12.58: Semnal orar.
13.05: Programul zilei.
13.10: Comunicate met.
13.15: Plăci de gramofon.
14.45: Plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.25: Conf. pentru învăţători.
16.50: Plăci de gramofon
17: Curs de limba engleză.
17.20: Conf.
17.40: Muzică.
18.10: Trans. din Lwow.
18.35: Muzică din Lwow.
19.50: Diverse.
20.05: Bursa agricolă.
20.25: Programul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul presei radio
21: Causerie muzicală.
21.15: Concert simfonic dela filarmonica din Varşovia. Executanţi: Orchestra filarmonică, dirijată de d G. Fitelberg şi Rubinstein (pian). In antract feuilleton literar de d. Adamczewskki.
23.40. Anexă la jurnalul radio.
23.45. Meteorul.
23.50: Informatiuni sportive.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw
18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Conferinţă teatrală.
20.20: Meteorul.
20.30: Concert simfonic executat de orchestra radio
21.30: Reportaj radiofonic.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.
13: Met., pentru agricultori, apoi concert de plăci de gramofon.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele noutăţi, trans. din Berlin.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
16: Pentru fetele tinere, Paula Steiner.
16.30: Met., bursa.
17: Conf. pedagogică.
17.30. Trans. din Leipzig, concert de după amiază, dirijat de Theodor Blumer: Gade: Uvertură; Kaun: Suită; Glazunov: „Les saisons" variaţiuni; Schütt: Vals, pentru pian, vioară şi violoncel; Drigo: La Vestale; Bullerian: Amoretto; Grünfeld: Vals; Suppe: Marş.
18.30· Conf. ţinută de Prof. Dr. Hans Mersmann.
19.30: Trans. din Berlin, în amintirea lui Hegel, Prof. Dr. Nicolai Hartmann.
19.55: Met. pentru agricultori.
20· Conf. stiinţifică pentru medici
20.30: Conf. ţinută de Siegfried Aufhäuser.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
20: Causerie.
20.45· Curs comercial, informaţiuni.
21: Causerie.
21.39· Rezultate sportive, meteorul
21.45. Teatrul radio.
22.30: Concert orch. radio.

EVERYTHING G.E.C. ELECTRICAL
AVIZ
Spre a da posibilitatea radioamatorilor să încerce lampa „GECOVALVE" care este considerată în Europa ca cea mai bună, am decis să acordăm până la 25 Noembrie a. c. un rabat de 30 % din preţurile curente.
Amatorii au ocazia să cunoască o lampă, de fabricaţie engleză, de o valoare incomparabilă.
ANGLO-ROUMANIAN TECHNICAL & TRADING Co BUCUREŞTI
GECOVALVE
MADE IN ENGLAND

SAMBATA
Selectivitate. Claritate. Ton
AVEŢI NUMAI CU
RADIONE
JNG. NICKOLAUS ELTZ · WIENA

31 Octombrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.
13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Sibiceanu: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. prof. I. Simionescu: Viaţa în fundul mărilor.
20.20: D. Al. Bădăuţă: Drumuri prin ţară

PROGRAM DE SEARĂ

20.40: Muzică românească (plăci de gramofon).
21: D. F. Caratgé—flaut: Guy Ropartz: Sonatină Gaubert: Nocturnă şi Allegro Scherzando; Chaminade: Concertino.
21.30: D. Gheron Netta: Sărbătoarea economiei
21 45: D-na Smaranda Atanasoff-piano: Chopin. 4 studii; Chopin: Polonaise în do minor; Liszt: Legierezza: Pick Mangiagalli Dansul lui Olaf.
22.15: D. V. Filip violină: Vitali: Ciaccona Granados — Kreisler: Mazurka: Mozart: Rondo.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DA ORA EXACTA

259.3 m. LEIPZIG 2.3 kw.
14: Audiţie radiofonică.
16: Muzică de cameră.
17: Pentru tineret.
18: Concert
19.30: Conf.
20: Adolf Vogel cântă.
21: „Egmont" muzica de Beethoven
23: Informaţiuni, apoi concert distractiv.

263.4 m. MOR.-OSTRAVA 11 kw.
12: Trans. din Praga, plăci de gramofon.
13.05: Conf. agricolă ţinută de ing. Vois Kacir.
13.15: Trans. din Praga.
13.30: Trans. din Praga.
13.35: Trans. din Bratislava, concert orch. radio dirijat de Dyk. Schubert: Rosaminda. Uvertură Dvorak: Dansuri slave No. 1—3 Delibes: Coppelia: Suită de balet: Preludiu şi mazurca. Melodii slave şi variaţiuni: Marş, dans şi dans Noctunră. Muzică de toamnă şi vals. Ceardaş: Babusek: Vals trist; Smetana Gaudeamus, marş.
16: Trans. din Praga.
17· Trans. din Brno, conf. ţinută de Prof. E. Ambros.
17.35: Plăci de gramofon
17.55: Pentru copii.
18.10: Trans. din Praga.
19.05· Literatură, prof. dr. Martinek.
10.15: Trans. din Praga.
19.25· Muzică populară. Stole: Marş. în onoarea preşedintelui Masaryk: Horak: Inima de femeie; Penc. Galicie. Irene; Hnyk: Je me leve avec es ioseaux; Eret-Hnyk: Libuse. Rose; Penc: Orphée.
20: Trans. din Praga.
23.20: Programul zilei următoare. Teatru.
23.25: Radiofilm, Logodne matinale: piesă într'un act, cântece, muzică, dans.

276.5 m. HEILSBERG 75 kw.
7.30: Gimnastică, apoi plăci de gramofon.
9.30· Gimnastică pentru gospodine.
11.15: Pentru şcolari.
12: Met., informatiuni.
12.30: Plăci de gramofon.
14: Muzică distractivă, mica orch. Orag. dirijat de Wilckem Bach: Uvertură din Hamlet: Delibes: Suită din baletul Rassya: Lanner: Vals: Auber: Fantezie din opera Muta din Portici: Joh. Strauss Uvertura operetei Prinţul Methusalem: Gillet Gavotte: Robrecht: Operete vieneze.
16.45: Oră distractivă pentru copii.
17.15: Trans. din Danzig, concert distractiv, orch Teatrului Municipal, dirijat de Otto Selbergè în pauză, mic intermezzo. Aci este ordine. audiţie.
19.15: Pentru agricultori.
19.45: Povestirile săptămânii, de Gerhart Hermann Mostar spuse de Reginald Buse.
20: Concert executat de asociaţia catolică a corului bărbătesc dirijat de Georg Lamperscki. Cântece de Schubert, Kreutzer, Kaempf, Neumann.
20.30: Reportaj, Dr. Ludwig Goldstein.
21: Meteorul.
21.05: Povestiri de Ludwig Thomas, spuse de Lene Berdolt.
21.30: Trans. din Berlin muzică popualră · vocală
23: Trans. din Berlin, informaţiuni, meteorul, sport apoi muzică de dans, cappela Billy Barton.

278.8 m. BRATISLAVA 14 kw.
20: Trans din Praga, met., noutăţi.
21.20: Trans. din studio, scenă dramatică într'un act de Cehov.
21.45: Trans din Praga.
23.20: Programul zilei următoare.
23.25: Trans. din Praga, radiofilm. cântece, muzică, dans, trans. din Mor. Ostrava.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.
20: Trans. din Praga, met. noutăţi.
20.05: Cântece religioase ebraice.
20.30: Concert de orch.
21.45: Trans. din Praga.
23.20: Programul zilei următoare.

„Acumulatorul insulfatabil a'bastru"
E singurul acumulator care nu se descarcă în repaus, iar în funcţiune poate servi cu o singură încărcătură de la 3-5 luni sau mai mult după mărimea aparatului.
O economie considerabilă aveţi întrebuinţând acest acumulator atât la filament cât şi la anodic, la ori ce voiaj.
Prospecte şi informaţiuni la
„INDUSTRIA ACUMULATORULUI INSULFATABIL"
mutat în noul său local B-dul Ferdinand No. 96.

23.25: Trans. din Mor. Ostrava, radiofilm, cântece, muzică de dans.

296.2 m. REVAL (TALLINNA) 1,1 kw.
18: Informaţiuni şi muzică de plăci de gramofon.
18.20: Ştiri de presă.
18.30: Pentru copii.
19: Trans. unei slujbe religioase.
20.15: Ora, met.
20.20: Concert cu muzică distractivă.
22: Muzică de dans modernă.

325 m. BRESLAU 1,7 kw.
15.50· Reportaj cu plăci de gramofon.
16.25: Dialog radiofonic
17.05: Lectură.
17.20: Fabule de Paul Gurk
17.50: Concert distractiv.
19: Omul şi maşina, conferinţă ţinută de Ernest Lasek.
20: Meteorul pentru agricultori, apoi muzică distractivă
21.15: Muzică veche de dans.
22.10: Claire Waldoff, cântece
22.40: Muzică veche de dans partea II-a.
23.20· Ora. ,meteorul, sport
24: Muzică de dans.

341.7 m. BRNO 2,8 kw.
20: Trans. din Praga, met., noutăţi.
20.20: „Văduvul", comedie într'un act de J K. Tyl.
20.45:
23.20: Informatiuni.
23.25: Trans. din Mor. Ostrava, radiofilm, cântece, muzică, dans.

349 m. BARCELONA 7.5 kw.
21.30: Curs elementar de germană.
22.05: Concert de orch. radio

360.1 m. MÜHLACKER 75 kw.
7.15: Ora, meteorul.
7.45: Gimnastică.
8.10: Meteorul.
11: Plăci de gramofon.
13: Meteorul.
13.05: Concert de plăci de gramofon.
14.30: Programul zilei următoare, meteorul. In continuare plăci de gramofon.
16.15: Ora tineretului.
17: Reportaj radiofonic de Dora May.
18.05: Concert de după amiază executat de orchestra municipală, dirijată de d. Hermann Irmer. Goldmark: Uv.; Lassen: Cântec; Gounod: fantezie din „Tributul din Zamora"; Blon: Marş.
19: Concert de mandoline, dirijat de d. Karl Ketterer. Executanţi: Asociaţia de mandoline din Pforzheim. Noiret: One-Step; Drigo: Cântec; Oscheit: Bucată de caracter"; Metra: „Serenadă"; Netallo: „Curro cuchares".
19.30: Meteorul.
19.40: Conf. ţinută de Heinrich Büggeln.
20.05: Concert de plăci de gramofon.
20.15: Trans. din Stuttgart, ora, meteorul sport.
20.30: Lecţii de spaniolă de Dr. H. Petriconi.
20.50: Conf. muzicală, trans. din Frankfurt.
21.15: Trans. din Viena, „Madame Pompadour" operetă în 3 acte de Leo Fall.
23.15: Trans. din Stuttgart, programul zilei următoare, meteorul.
23.30: Muzică de dans, trans. din Frankfurt.

372.2 m. HAMBURG 1,7 kw.
20.10: Muzică distractivă
20.50: Meteorul.
20.55: Farsă muzicală.
23: Met. ştiri politice şi sportive.
23.20: Actualităţi.
23.30: Muzică de dans.

385.1 m. TOULOUSE 15 kw.
21.15: Muzică de filme sonore.
21.30: Concert orch. argentineană.
21.45: Concert de orch.
22: Concert orch. vieneză.
22.30: Cântece din operete.
22.45: Concert orch. opera comică.
23.15: Chansonete.
23.30: Bul. de informaţiuni
23.45: Concert cu muzică de jazz.
24: Ora auditorilor.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic.
13.15: Plăci de gramofon.
15.55: Plăci de gramofon.
17: Plăci de gramofon.
19.30: Concert pentru tineret.
21.15: Concert cu muzică uşoară.
23.10: Sonată în B-minor de Chopin executată de Zbigniew Drzewiecki.
24: Muzică uşoară şi de dans.

419 m. BERLIN 1,7 kw.
15: Plăci de gramofon.
16.20: Pentru tineret.
17.05: Şah.
18: Trans. din Leipzig.
18.15: Muzică distractivă.
19.45: Conf. ţinută de Dr. Kurt Zielenziger.
20.55: Pentru lucrători.
21.30: Concert popular vocal.
23: Met. ştiri zilnice şi sportive, apoi muzică de dans.

424.1 m. MADRID 3 kw.
21: Plăci de gramofon.
23: Semnal orar, teatru radiofonic.

430.4 m. BELGRAD 2,8 kw.
13.05: Concert de amiază orch. radio.
14.30: Ştiri zilnice şi cinefile.
17: Plăci de gramofon.
18: Cântece naţionale.
18.30: Concert de după amiază orch. radio.
22.20: Conf.
21: Trans. unei opere din Zagreb, în pauză ştiri zilnice apoi transmisiunea cappelei de jazz „Masarik".

435.4 m. STOCKHOLM 75 kw.
21.15: Causerie.
21.30: Program variat.
23: Muzică de dans.

486.2 m. PRAGA 5,5 kw.
12: Plăci de gramofon.
13: Met., noutăţi agricole.
14.15: Bursa.
13.30: Informaţiuni.
13.35: Trans. din Bratislava, concert de orch. dirijat de Dyk; Schubert: Rosaminda uvertură; Dvorak: Dansuri slave No. 1-3 ; Delibes: Suită de balet; Mazurca; Melodii slave şi variaţiuni ; Marş, vals şi dans solemn, Nocturne, Muzică de toamnă şi vals, ceardaş; Babusek: Vals trist ; Smetana : Gaudeamus, marş de legiuni.
14: Meteorul, noutăţi.
14.50: Conf. ţinută de prof. ing. Stanislav Hertik.
15.10: Plăci de gramofon.
15.25: Bursa, informaţiuni.
16: Trans. din Brno, concert orch. radio, dirijat de Janota. Smetana: Uvertură; Dvorak: Rapsodie în La minor; Novak: Noapte cu lună; Suk: Elegie No. 5 op 7; Kovaroviv: Les tetes des Chiens, fantezie.
18.10: Revista săptămânii: J. Hejda.
18.20: Curs de limba germană pentru cehi.
18.35: O jumătate oră literară pentru tineret.
19.05: Agricole.
19.15: Pentru lucrători, conf. ţinută de prof. dr. Seracky.
19.24: Emisiune germană, informaţiuni, conf. ţinută de dr. Franţ Venzel.
20: Met., noutăţi.
20.05: Conf. ţinută de dr. Arnold Jirasek.
20.20: Muzica populară executată de orch. Poustevsky: Obruca : Volga. Marş; Rossini: Wilhelm Tell, uvertură; Rehor: Polca ; Lindsay-Theimer: Boston; Bayer: Micul soldat intermezzo ; Radin: Potpouri; Prochazka : Gavotte; Teike: Marş.
21.20: Muzica de jazz pentru două piane executat de Schulhoff şi dr. Letfus; Pecke: The golden Haggard-time; Suman: Blues ; Gollvell: De ce plângi; Trojan : Blues; Jesek: Incă nu, Du samedi pour dimanche, Letfus; Stomp.
21.45: Sfârşitul de săptămână vesel.
22: Met., noutăţi, sport.
23.15: Informaţiuni, teatru, programul zilei următoare.
23.20: Trans. din Mor. Ostrava, radiofilm.

508.5 m. BRUXELLES 20 kw.
18: Matineu dansant.
19.15: Causerie.
19.30: Concert de plăci de gramof.
20.15: Causerie.
20.30: Jurnalul vorbit.
21: Concert de orchestră.
22: Amicul Fritz., comedie în 3 acte de Erkmann.
23: Jurnalul vorbit.

517.3 m. VIENA 20 kw.
10.20: Cursul pieţii.
10.30: Meteorul.
11.50: Cota apelor.
12.30: Concert de amiază executat de capela I. Geiger. D'Albert: fantezie din opera Tiefland; Kreutzberger: O zi în pădurea vieneză; Reisfeld-Intrator: Stau la felinar cam pe la ora 8 tango; Fassler: Cântă-mi pe vioara ta cântec vienez; Smith: Bucată de caracter. Geiger: Dela A până la Z potpouri; Steininger: Potpouri din operete: Priesnitz: Cea mai bună serie de schlagere. potpouri.
14: Ora, meteorul, ştiri, programul următor.
14.10: Continuarea concertului de amiază.
14.45: Gaspar Casado la plăci de gramofon.
16: Ora, meteorul, ştiri, bursa.
16.20: Lumea pe placa de gramofon (muzică populară rusă) O oră ţinută de Dr. Nikolaus Feinberg.
17.10: Teatru pentru tineret. Emil şi detectivii de Erich Kastner, preluerată pentru radio de Gerd Fricke. Regisor: Aurel Nowotny.
18: Concert de după amiază executat de orch. Otto Romisch, cu concursul d-lui Fritz Imhoff (tenor). Bednartz: Marş; Heuberger: uv. operetei Balul operei; Ziehrer: Fonografe, vals; Bittner: Fantezie din opereta Iubitul Augustin; Römisch: Cântec din opereta Tereza cea nebună; şi un cântec vienez. Benatzky: Aş vrea să mai fiu odată în Grinzing; Robrecht: potpouri din operete; Gruber: Vals; Ziehrer: uv. operetei Cele trei dorinţi; Eysler: Cântec vienez: Verner: Când vienezul spune: Das is tulli; Arnold: Cântec; Komzak Pentru prietenii mei;; Wagner: Cântec vienez; Lanner: Schönbrunezii. vals; Strauss: Galop.
19.50: Maşini şi pietoni, sfaturi pentru circulaţie de dr. Emil Zgrubek.
20: Actualităţi.
20.30: Ora, meteorul, ştiri, sport, programul următor.
20.45: Madame de Pompadour operetă în trei acte de Leo Fall. Intr'o pauză, ştiri, meteorul.
23.15: Serbare nautică internaţională. Hakoach-U. T. E. transm. dela baia Diana. La micrifon prof.. Willy Schmieger.
23.45: Muzică de dans executată de capela de jazz Hanns Robert Korngold, cu concursul d-lui Hans Grünhut (canto). Muzică de: Brun, Lewis-Shermann, Heymann, Abraham, Mills, Wehle, Katscher, Wiedoeft, Samuels, Krauss-Elka, Jurmann, Rust, Lesso-Wahrio, Spoliansky, Grosz, Stein, Parish, Dermatt, Lossas.

532.9 m. MÜNCHEN 1,7 kw.
21: Trans. din Nürenberg, concert religios.
22.10: Concert simfonic.
23.45: Concert distractiv.

550,5 m. BUDAPESTA 23 kw.
10: Jurnalul vorbit.
10.30: Audiţie protestantă.
12: Audiţie religioasă protestantă. In continuare. **Apoi concert** executat de quartetul radio Eugène Huszka: Baron Point d'Interrogation; Molnar: Esquise musicale; d'Indy: Cântec; Curdine: Vals; Caylor: Serenadă; Horvath: Intermezzo şi Scherzzo; Strauss: Sângele vienez vals. In antract la 13.25: Jurnalul vorbit.
17: Audiţie pentru copii sub auspiciile revistei radiofonice Radioélet.
18: Conf. ţinută de d. Francois Kiss.
18.25: Concert executat de orch. Berend. Marton: Marş; Grieg: Marş nupţial norvegian: Eu te iubesc; Gounod: fantezie din Faust; Merkler: Cântec de leagăn; Mayer-Hellmund: Cântec: Wolf-Ferrari: Rondo des anges; Strauss: Dantelele reginei; vals.
19.40: Poşta radio-amatorilor.
20.25: Causerie asupra operei Lakmé de Delibes.
20.30: Trans. dela Opera Regală Ungară Lakmé operă comică în 3 acte, de Godinet şi Gilles, tradus din franceză de Emile Abranyi, muzică de Delibes. In pauza primului act, cursuri şi jurnalul vorbit. Apoi în pauza actului II, jurnalul vorbit, meteorul. **In continuare concert** al orch. de ţigani Eugene Farkas de la cafeneaua Spolarich..

1071.4 m. OSLO 75 kw.
21: Meteorul. In continuare „Liliacul", operetă de Strauss. In continuare muzică de dans.

1411.8 m. VARŞOVIA 15,8 kw.
13.15: Plăci de gramofon.
15.45: Concert de plăci de gramofon.
16.05: Comunicate economice.
16.15: Plăci de gramofon.
16.45: Comunicate hidrografice.
16.50: Plăci de gramofon.
17.20: Cronica radio.
17.40: Muzică.
18.05: Comunicate.
18.10: Entuziaştii şi criticii contimporani, de d. Szarota, trans. din Lwow.
18.35: Concertul tinerilor muzicanţi. Executanţi: Gorzynski (vioară), B. Finkestein (piano). La pian Prof. Urstein. Corelli Leonard: Variaţiuni; Brahms: Vals Danela: Rondo op. 123; Chopin: 3 Etude; Castelinovo: Vals.
19.05: Program pentru copii.
19.30: Concert pentru tineret.
19.50: Diverse.
20.15: Noutăţi agricole.
20.25: Porgramul zilei următoare.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Jurnalul presei radio.
21: La orizont.
21.15: Concert executat de orch. P. R., dirijat de d .Nawrot. C. Czaplicki: (bariton) Paluli (xylophon). La pian: Prof. Urstein. Nicolai: Uv. din Nevestele vesele din Windsor; Percy: Cântec; Menichetti: Scenă de balet; Adam: De aş fi rege uv. Tosti: Cântec napolitan; Rossini: arie din opera Bărbierul din Sevilla; Kockert: Matineu la Sans-Souci; Dreyer: La bazar; Chabot: Vals-Intermezzo: Niewiadomski: Serenadă din Don Juan; Crescenzo: Tarantella; Grunov: fantezie din opera Troubadurul; Lincke: Souvenir, vals; Rubinstein: Polka; Nenichetti: Cântec; Jacobi: Miami boston; Pischek: Marş.
22.55: Feuilleton.
23.10: Opere de Chopin executate de prof. Z. Drzewiecki: Sonate în b-major. Grave. Scherzo, Marş funebru, Presto.
23.40: Anexă la jurnalul radio.
23.45: Meteorul.
23.50: Informaţiuni sportive.
24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS-EIFFEL 15 kw
18.45: Jurnalul vorbit.
19.30: Muzică modernă.
20.30: Plăci de gramofon.
20.45: Serată radio teatrală.

1634.9 m. KÖNIGSWUSTERHAUSEN 35 kw.
11.35: Ultimele noutăţi.
13: Met. pentru agricultori.
13.05: Pentru şcolari, concert religios executat de corul madrigalelor din Potsdam, dirijat de Karl Landgrebe, solist, Helmut Zernick.
13.55: Trans. din Berlin, ora precisă a staţiunei Nauen.
14.30: Ultimele noutăţi trans. din Berlin.
15: Concert de plăci de gramofon, trans. din Berlin.
15.50: Oră distractivă pentru copii.
16.45: Pentru doamne.
17: Conf. pedagogică.
17.30: Trans. din Hamburg, concert de după amiază.
18.30: Pentru higienă, conf. ţinută de Dr. R. Springer.
19: Germana pentru germani, Dr. Johannes Günther.
19.20: Pentru şcolile superioare.
19.45: Limba engleză pentru începători.
20.10: Credinţa contimporană, trans. din Berlin.

1724.1 m. PARIS-CLICHY 17 kw.
20: Causerie.
20.30: Curs de comptabilitate.
20.45: Curs comercial, informaţiuni.
21: Lectură literară.
21.30: Informaţiuni, rezultate sportive meteorul.
21.40: Cronica.
21.45: Concert orch. radio.
22.15: Ştiri serale, ora exactă

„INTOARCEREA DE PE FRONT"

Concursul literar instituit de revista „Adevărul Literar" pe tema romanului „INTOARCEREA DE PE FRONT" de Erich Maria Remarque a avut un succes din cele mai strălucite. La redacţia revistei au sosit peste o mie de răspunsuri datorite cetitorilor din toate păturile sociale. Comisiunea însărcinată cu lectura acestor răspunsuri şi-a început activitatea şi, până la sfârşitul acestei luni, concurenţii vor putea afla rezultatul.

In acelaşi timp, s'au primit la redacţia „Adevărului Literar" câteva articole de o deosebită importanţă.

Ţinând seama că romanul lui Remarque atacă marile probleme ale lumii de după războiu cu o rară pătrundere psihologică, era firesc ca oamenii noştri de litere să-şi spună cuvântul despre această operă şi autorul ei. Scriitori dintre cei mai cu vază şi-au comunicat părerile, analizând romanul „INTOARCEREA DE PE FRONT" şi scoţând în evidenţă calităţile care i-au adus faima.

Incepând cu numărul din săptămâna trecută, „Adevărul Literar" publică regulat câte unul din aceste articole semnate de scriitori a căror autoritate e bine stabilită în publicistica noastră literară.

In ultimul număr a apărut articolul d-lui Tudor Arghezi care, subliniind umanitatea ce palpită în fiecare pagină din „Intoarcerea de pe front", îşi rezumă părerea în aceste cuvinte: E o lectură care singură se recomandă şi birueşte.


ERICH MARIA REMARQUE


Vânzarea în 12 rate lunare

RADIONE
Aparatul cel mai perfect pentru recepţia întregei Europe 200-2000 m., lungime de undă, lampă cu ecran, selector montat în aparat.
W.S.H.L. pentru orice curent alternativ
G.S.H.L. pentru 220 v. curent continuu
Ing. NIK. ELTZ-Viena
Repr. Gener.
LEONIDA & Co. — BUCUREŞTI
Calea Victoriei, 53-55

La Expoziţia de Radio „Cartea Românească"
ENERGIA expune:
Aparate BALTIC şi AMPLION—BATERII HELLESENS—Difuzoare Magnetice şi Dinamice AMPLION—Piese şi Rezistente DRALOWID Amplificatoare şi Accesorii pentru cinema sonore „KOERTING".
ENERGIA S.A.R. — Bd. Brătianu 11. — Telefon 333-08 — 382-30

DUMINICA

1 Noembrie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11: D-na Col. Haqué: Ora copiilor.



11.30: Păr. Nae Popescu — Secre-



tar g-ral la ministerul Instrucţiei: Lectură religioasă.

11.45: Corul bisericii Olaru, condus de d. Dumitrescu: Cântece religioase.

12: Orchestra Radio: Concert matinal.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon)

13.30: Informaţiuni şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. G. D. Mugur: Pentru săteni.



17.15: D-nii M. Popp şi Cabiaglia quitară şi mandolină: Cântece româneşti.

17.30: D. Ing. Ciulei: Povestea unei cooperative de lăptărie.



17.45: D. V. Maximilian: Lecturi din Ion Dragoslav..

18: Orchestra Jean Marcu: Muzică uşoară şi românească.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: Orchestra Marcu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

20: D. prof. Dim. Gusti: Expoziţia Colonială din Paris.



20.20: D. Bacalbaşa: Bucureştiul de altă dată.

PROGRAM DE SEARA

20.40: Muzică simfonică (plăci de gramofon)

21: „Dragoste de ţigan", operetă în 3 acte de **Lehar.** Conducerea muzicală **d. Leo Blum.**



Intre acte **Informaţiuni.**

La sfârşitul operetei **„Poşta amatorilor'.**

Muzica la Radio Bucureşti



Jazzul „Palermo" care s'a produs în faţa microfonului în seara zilei de 17 Octombrie

Interpreţi dela Radio-Bucureşti la posturile străine

Radio-Praga, unde îu cursul trecutei stagiuni d. Iuliu Hertz, a obţinut frumoase succese, a



avut înscris în programul de luna trecută concertul violonistei Amelie Bartfeld, una din cele mai distinse concertiste ale postului nostru. Critica a fost foarte elogioasă.



D-ra AMELIE BARTFELD

Revenită în faţa microfonului nostru, d-ra Bartfeld a executat săptămâna aceasta cele trei prelucrări kreisleriene ale unor opere de Beethoven, Chaminade şi Mozart (cea mai reuşită) urmate de valsul din „Cavalerul rozelor" de Strauss Pritoda, cu o tehnică desăvârşită şi un subtil simţ muzical.

CE ZA ASCULTĂM IN ACEASTA SAPTAMANA

La postul Bucureşti

DUMINICĂ 25 OCTOMBRIE

20.20: D. dr. V. Voiculescu: Traiul zilnic.

21.45: D-na A. Bickerich: canto.

LUNI 26 OCTOMBRIE

20.20: D. Antipa: Biologia Mării Negre.

21.15: Beethoven: Quartet op. 18 No. 4 şi 5.

MARŢI 27 OCTOMBRIE

20: D. Corneliu Moldovanu: Un poet mort în război (Mihail Săulescu).

21.45: D. Fany Petrescu-bariton.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

19.40: „Testamentul" comedie radiofonică de I. Sârbul.

21: Seară Cehoslovacă.

JOI 29 OCTOMBRIE

20: D. prof. Tzigara Samurcaş Un muzeu din România.

21: D. Gh. Niculescu-Bassu-canto.

22: D. Brunea Fox: Curiozităţile Capitalei.

VINERI 30 OCTOMBRIE

20.30: „Fidelio", operă în 3 acte de Beethowen. Retrans. de la Opera Română.

SÂMBĂTĂ 31 OCTOMBRIE

20: D. prof. I. Simionescu: Viaţa în fundul mărilor.

21.45: D-na Smaranda Athanasoff-pian.

CE ZA ASCULTĂM IN ACEASTA SAPTAMANA

La posturile străine

DUMINICĂ 25 OCTOMBRIE

Budapesta: 20.30:
„Liliacul", operetă de Johann Strauss. Retransm. dela Opera Ungară.

LUNI 26 OCTOMBRIE

Viena: 21.20:
„Sărmanul Heinrich", operă în 2 acte de Hans Pfitzner.

MARŢI 27 OCTOMBRIE

Varşovia: 21.15:
Concert executat de orchestra Radio din Varşovia.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

Praga: 21:
„Concert simfonic", executat de „Philarmonica" din Praga. Retransm. din sala Smetana.

JOI 29 OCTOMBRIE

Budapesta: 22:
Concert de vioară, executat de d-ra Helene Feher. La pian d. Polgar.

VINERI 30 OCTOMBRIE

Viena: 21:
Despre ce se vorbeşte în America", conferinţa d-lui G. Sell, retrans. din America.

21.35: Concert simfonic, dirijat de Clemens Kraus.

SÂMBĂTĂ 31 OCTOMBRIE

Mühlacker: 21.15:
„Madame Pompadour", operetă în 3 acte de Leo Fall. Retrans din Viena.



UNIVERSITATEA RADIO

DUMINICĂ 25 OCTOMBRIE

20: D. dr. V. Voiculescu: Traiul zilnic.

20.20: D. I. Totu: Siria. Note educative dintr'o călătorie.

LUNI 26 OCTOMBRIE

20: D. ing. C. I. Ciulei: Şcolile agricole de iarnă.

20.20: D. Antipa: iologia mări negre.

MARŢI 27 OCTOMBRIE

20: D. Corneliu Moldovanu: Un poet mort în războiu (Mihail Săulescu).

20.20: D. C. Gane: Enăchiţă Văcărescu.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

20: D. M. Berceanu: Rolul infirmierii în războiu chimic.

20.20: D. Teodorescu Branişte: Actualităţi.

JOI 29 OCTOMBRIE

20: D. prof. Tzigara Samurcaş: Un muzeu din România.

20.20: D. G. M. Cantacuzino: Istoria artei româneşti. Casa boerească şi Casa domnească.

VINERI 30 OCTOMBRIE

20: D. prof. Mihail Ralea: Procesul lui Socrate.

20.20: D. dr. V. Voiculescu: Sufletul şi medicina.

SÂMBĂTĂ 31 OCTOMBRIE

19.50: D. prof. I. Simionescu: Viaţa în fundul mărilor.

20.10: D. Al Bădăuţă: Drumuri prin ţară.

Semnalele de pauză ale posturilor de emisiune Europene

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
	SEMNALE MORSE	
214.4 m.	Varşovia	. — — (Litera w), după aceea, sunet de clopot, muzicuţă.
368 „	Vilna	. — — (Litera w), după aceea, cucu şi semnal de corn.
372.2 „	Hamburg	.... . — (Litera h a), apoi, bătăi de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	.. — . (Litera f), apoi metronom (190 bătăi pe minut).
516.4 „	Viena	... — (Litera v), apoi metronom (270 bătăi pe minut).
1411.8 „	Varşovia	. — — (Litera w), apoi sunet de clopot, muzicuţă.
	METRONOM	
259.3 „	Lipsca	Metronom cu ritmul încet.
261.3 „	Londra	Bătăi dn metronom.
276.5 „	Heilsberg	Bătăi de metronom, apoi sunet de gong în rendies şi la-dies, de trei ori în 4 secunde jumătate.
283.6 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom, pe minut.
325 „	Breslau	80 de bătăi de metronom pe minut.
356.3 „	Londra R.	Bătăi de metronom şi sunet de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	190 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse .. — . (Litera f).
394.2 „	Bucureşti	160 bătăi de metronom pe miuut
403.8 „	Berna	Bătăi de metronom sau melodie.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom pe minut. bătăi de ciocan, muzicuţă şi gong.
419 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
430 „	Belgrad	60 bătăi de metronom pe minut.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, fluerat prelung
516.4 „	Viena	270 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse ... — (Litera v).
524,4 „	Riga	Bătăi de metronom.
1224 „	Constantinopole	75 bătăi de metronom pe minut.
1554 „	Daventry	Bătăi de metronom.
1635 „	Königswusterhausen	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
1935 „	Kowno	Bătăi de metronom.
	BĂTĂI DE GONG	
345;2 „	Strassburg	15 bătăi de gong într'un minut.
351 „	Leningrad	Gong şi cucu.
372.2 „	Hamburg	Semnale Morse .... . — (litera h a, şi bătăi gong.
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un miuut, cântec de păsărele la plăci de gramofon.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuţă) gong.
435.4 „	Stockholm	80 bătăi de gong într'un minut.
1000 „	Leningrad	Cucu, bătăi de gong.
	MELODII	
	(Clopote, muzicuţe, bătăi de gong).	
214 „	Varşovia	Semnale Morse . — — (Litera w), sunet de clopot, muzicuţă.
217 „	Königsberg	Sunete în re-dies şi în la-dies, de trei ori în patru secunde jum.
313 „	Krakovia	Muzică de clopote, sunetele do, re h.
315 „	Radio-Paris	Muzică de clopote, sunetele fa şi rei
334.8 „	Poznan	Muzicuţă, sunete de trompete, bătă. de metronom.
348.8 „	Barcelona	Melodie (în major).
360.7 „	Muehlacker	Sunetele mi, re, sol.
403.8 „	Berna	Melodie sau bătăi de metronom.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuţă, gong.
441.2 „	Roma	Bătăi de clopot, sau melodii populare la flaut ciobănesc.
459 „	Zurich	Sunetele la-dies, la-dies, do, do.
472.4 „	Langenberg	Muzică de clopote în fa-dies, re-dies, la-dies, fa-dies, mi, fa-dies.
532.9 „	Muenchen	Sunete ascuţite de clopote: re, mi fa-dies, sol la, la.
550.5 „	Budapesta	Muzică de clopote: sol-dies h. la' sol-dies.
1724 „	Paris Clichy	Muzică de clopote.
	CANTECE DE PASARELE	
351 „	Leningrad	Cucu şi bătăi de gong.
368 „	Vilna	Cucu, semnal de corn şi Morse . — — (litera w).
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un minut, cântece de păsărele la plăci de gramofon.
	SEMNALE SPECIALE	
281.2 „	Copenhaga	Muzică de clopote, sirenă, 3 bătăi de gong.
386 „	Vilna	Cucu, semnal de corn şi Morse . — — (Litera w).
408.7 „	Katowice	Bătăi de metromon (120 bătăi într'un minut) bătăi de ciocan, muzicuţă, gong.
424.3 „	Madrid	Chemarea din corn a lui Siegfried.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, înainte de fiecare emisiune un fluerat prelung
1446 „	Paris Eiffel	Semnal de corn.

In faţa microfonului românesc



D. V. MAXIMILIAN
(Lectură)



D. V. RODAN
(ora veselă)



D. ITALO BALBO
(conferinţă despre aviaţie)



D-NA COLONEL HAQUE
(ora copiilor)

TABLOUL
STAŢIUNILOR DE EMISIUNE

Staţiunea	Lung	Kw.	kHz.
Varşovia II (Polon)	214.4	1.9	1400
Bruxelles (Radio Conf.) (Belgia)	215.6	0.1	1391
Konigsberg pr (Germania)	217	0.6	1382
Salzburg (Aust.)	218.5	0.6	1373
Flensburg (Germ).	218.5	0.6	1373
Cork (Irlanda)	224 4	1.5	1337
Aachen (Germ.)	227.4	0.3	1319
Munster (Germ.)	227.4	0.6	1319
Colonia (Germ.)	227.4	1.7	1319
Helsingfors (Sued.	230.6	0.25	1301
Malmoe (Suedia)	230 6	0.75	1301
Kiel (Germania)	232.2	0.3	1292
Lodz (Polonia)	233.8	2.2	1263
Bordeaux s. o. (Fr.	237.5	3	1263
Nurnberg (Germ.)	238 9	2.3	1256
Radio-Beziers (Fr.	240.6	0.3	1247
Basel (Elveţia)	244.1	0.65	1229
Linz (Austria)	245.9	0.6	1220
Kassel (Germania)	245.9	0.3	1220
Cartagena (pan)	245.9	0.4	1220
Triest (Italia)	247.7	15	1211
Juan les Pins (Fr.	249.2	0.8	1204
Praga II (Cehoslo.)	249.6	5	1202
Barcelona Spania)	251.5	4	1193
Montpellier (Fr.)	252.1	0.08	1190
Gleiwitz (Germ.)	253.4	5.6	1184
Toulouse P.T.T. (Fr	255.3	1	1175
Horby (Suedia)	257.3	15	1166
Leipzig (Germania)	249.3	2.3	1157
Londra (Anglia)	261.3	67	1148
Mor Ostrava (Ceh	253.4	11	1139
Lille P. T. T. (Fr.)	265.5	1	1130
Barcelona (Catalana) (Spania)	267 6	10	1121
Bremen (Germ.)	269.8	0 3	1112
Heilsberg (Germ.)	276.5	75	1085
Bratislava (Cehos.)	278.8	14	1076
Copenhaga (Dane)	281 2	1	1067
Innsbruck (Aus.)	283.6	0 6	1058
Stettin (Germania)	283.6	0.6	1058
Magdeburg (Ger)	283.6	0 6	1058
Berlin o (Germ.)	283.6	0 6	1058
Montpellier (Fr).	286	1.2	1049
Radio-Lyon (Fr.)	286	0.8	1049
Newcastle (Anglia)	288 5	1.2	1040
Liverpool (Anglia)	288.5	0 15	1040
Edinburgh (Angl).	288 5	0 4	1040
Kosice (Cehoslo.)	294.1	2.6	1020
Torino (Italia)	296.1	8.5	1013
Reval (Tallinna) (Estonia)	296 1	11	1013
Huizen (Olanda)	298.8	3.3	1004
Bordeaux-Lafayette (Franţa)	304.5	1	986
Zagreb (Jugosl.)	304 6	0 8	985
Geneva (Elveţia)	312.8	1.4	959
Krakovia (Polonia	312.8	1.5	959
Dresda (Germania	318.8	0.3	941
Göteborg (Suedia	321 9	15	932
Breslau (Germ.	325	1.7	923
Napoli Italia	331.4	1.7	905
Poznan Polonia	334.8	1 8	896
Bruxelles II (Belthem) (Belgia)	338.2	20	887
Brno (Cehoslovacia)	341.7	2.8	878
Strassbourg (Franţa)	345.2	17	869
Barcelona (Spania)	348.8	7.5	860
Graz (Austria)	352.5	9.5	851
Londra (Regional) (Anglia)	356.3	45	842

Staţiunea	Lung.	Kw	kHz.
Mühlacker (Germ.	360.1	75	832
Alger (Algeria)	363.6	16	825
Bergen (Norvegia	364.1	1.1	824
Vilno (Polonia)	368.1	0.5	815
Sevilla (Spania)	368.1	1	815
Radio L. L. - Paris (Franţa)	370.1	0.8	810.5
Hamburg (Germ.)	372.2	1.7	806
Manchester Anglia	376.4	1.2	797
Lemberg (Lwow) (Polonia)	380.7	22	788
Toulouse (Franţa)	385.1	15	779
Frankfurt (Main) (Germ.)	389.6	1.7	770
Bucureşti (Rom.)	394.2	16	761
Glasgow (Anglia)	398.9	1.2	752
Berna (Elveţia)	403 8	1.1	743
Katowice (Polonia	408.7	16	734
Dublin (Irlanda)	413.8	1.5	725
Berlin-Witzleben (Germania)	419	1 7	716
Madrid (Spania)	424.3	1.3	707
Belgrad (Jugos.)	430.4	2.8	697
Stockholm (Suedia)	435.4	75	689
Roma (Italia)	441 2	75	680
Paris P. T. T (Franţa)	447.1	1	671
Upsala (Suedia)	453.2	0.2	662
Klagenfurt (Austria)	453.2	0.6	662
Bolzano (Italia)	453.2	0.2	662
Helsingfors (Finl.)	453.2	15	662
Zürich (Elveţia)	459.4	0.75	653
Langenberg Germ.	472.4	17	635
Daventry 5 G. B. (Anglia)	479.2	38	626
Praha I (Cehosl)	486.2	5 5	617
Milano (Italia)	500 8	8 5	599
Bruxelles (Belgia	508.5	20	590
Viena (Rosenhügel) (Austria)	516.4	20	581
Riga (Letonia)	524.5	12	572
München (Germ.)	532.9	1.7	563
Sundsvall (Suedia)	541.5	15	554
Budapesta Ungaria	550.5	23	545
Kaiserlautern (Germania)	559 7	1 7	536
Augsburg (Germ.)	559.7	0.3	536
Hannover (Germ.)	566	0.3	530
Freiburg (Germ.)	569.3	0.3	527
Ljubljana (Jugosl.)	575.8	2 8	521
Lausanne (Elveţia)	678.7	0.6	442
Moscova (Rusia)	720	20	416.6
Geneva (Elveţia)	759 5	0 25	395
Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Basel (Elveţia)	1010 1	0.25	297
Oslo (Norvegia)	1071.4	75	280
Moscova (Rusia)	1100	20	272.7
Kalundborg (Dan.)	1153.8	10	260
Stambul (Turcia)	1224 5	5	245
Moscova (Rusia)	1304 3	100	230
Motala (Suedia)	1348.3	40	222.5
Varşovia I (Polon)	1411.8	15.8	212.5
Paris-Eiffel (Fran.)	1445.8	15	207 5
Moscova (Rusia)	1481 5	40	202 5
Londra N. (Anglia)	1554.4	35	193
Angora (Turcia)	1595	7	188
Königswusterhausen (Germania)	1634.9	35	183.5
Radio-Paris (Fr.)	1724.1	17	174
Lathi (Finlanda)	1796.4	54	167
Hilversum (Olanda	1875	6.5	160
Kowno (Lituania)	1935	7	155

Staţii de emisiune pe unde scurte

Lung. de undă în m.	STAŢIA	Indicativul	TIMPUL DE EMISIUNE (Ora Europei centrale)
15,93	Bandoeng (Java)	PLE	Marţi 14.40.-16.45
19,56	Schenectady (St.-Unit.)	W2XAD	(Luni până Sâmbătă: 19-21 (Duminica: 19-22
19,84	Vaticanul (Italia)	HVI	Zilnic 11-11.30
25,24	Pittsburg (St.-Unite)	W8XK	Zilnic 18-6
25,40	Roma (Italia)	12RO	Zilnic 17-19 şi 20.30-23
25,53	Chelmsford (Anglia)	G5SW	Zilnic (afară de Sâmbăta şi Duminica) 19-24 şi 12.30-13.30
31,28	Eindhoven (Olanda)	PCJ	(Miercuri 18-21 (Joi 15-19 şi 23-3 (Vineri 19-21 (Sâmbăta 3-7
31,35	Springfield (Anglia)	W1XAZ	Zilnic 13.30-5
31,38	Königswusterhausen (Germania)	—	Zilnic 14-0,30
31,48	Schenectady (St -Unit)	W2XAF	Zilnic 23-5
48,46	Pittsburg (St.-Unite)	W8XK	Marţi, Sâmbătă, Duminică 22-5
49	Saigon (Indochina)	F3ICD	Zilnic 12.30-16
49,18	Bound Brook (St.-Un.)	W3XAL	Zilnic 23-24 (afară de Dum.)
50,26	Vatican (Italia)	HVJ	Zilnic 20-20.30
58	Praga (Cehoslovacia)	OK1MPP	Marţi şi Vineri 20.30-22.30

Din programele săptămânii



Muzică simfonică

MARŢI 27 OCTOMBRIE

18.35: Varşovia: Concert popular simfonic.
18.45: Katowice: Concert simfonic.
21 Beromunster: Concert simfonic, trans. din Berna.
22: Milano: Concert simfonic.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

22 Roma: Marele concert simfonic.
23.15 Londra National: Concert simfonic.

JOI 29 OCTOMBRIE

22 Roma: Concert simfonic:

VINERI 30 OCTOMBRIE

21.15: Varşovia: Concert simfonic.

SÂMBĂTĂ 31 OCTOMBRIE

21 Beromunster: Concert simfonic.

Muzică de cameră

DUMINICĂ 25 OCTOMBRIE

18.50: Viena: Quartet de coarde din operele lui Haydn.
22.25: Muhlacker: Quartetul Rot.

LUNI 26 OCTOMBRIE

23.15 Londra Regional: Octetul Frank Walker.

MARŢI 27 OCTOMBRIE

20.30: Heilsberg: Concert executat de trio-ul Ninke.
22,30 Strassbourg: Muzică de cameră.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

22.35: Helberg: Quartetul de coarde din Königsberg.

JOI 29 OCTOMBRIE

22.30: Muhlacker: Muzică de cameră, trans. din Karlsruhe.
1: Muhlacker: Concert nocturn (quartetul Wendling).
21.30: Beromunster: Muzică de cameră, compozitori elveţieni.

VINERI 29 OCTOMBRIE

23: Muhlacker: Muzică de cameră.
23.15: Milano: Muzică de cameră.
23.20: Praga: Concert quartetul Ondricek.
24.35: Londra Naţional: Muzică **de cameră.**

SAMBATA 30 OCTOMBRIE

23 Londra Regional: Muzică de cameră.

Opere şi operete

DUMINICĂ 25 OCTOMBRIE

21 Langenberg: „Bohema" de Puccini.
23.25 Milano: „Musafirul nepoftit" de Mangiagalli.
20.30: Budapesta: „Liliacul" operetă în 3 acte de Strauss.

LUNI 26 OCTOMBRIE

21.15: Varşovia „In jurul dragostei" operetă de O. Strauss.

MARŢI 27 OCTOMBRIE

21.30 Langenberg: Actul I din „Liliacul".
22 Roma: „Trubadurul" de Verdi.
20: Praga „Mireasa vândută" operă comică în 3 acte de Smetana.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

21.50 Milano: Trans. unei operete.

JOI 29 OCTOMBRIE

21 Langenberg: „Nunta lui Figaro" operă de Mozart.
21.35 Milano: „Isabeau" de Mascagni.

VINERI 30 OCTOMBRIE

22 Roma: „Trubadurul" de Verdi.

SÂMBĂTĂ 31 OCTOMBRIE

22 Roma: „La citta rosa" de Lombardo şi Ranzato.
20.30: Budapesta: „Lakmé" operă în 3 acte de Delibes.
21.15: Muhlacker: Trans. din Viena „Madame Pompadour" operetă în 3 acte de Leo Fall.

Concerte de solişti

DUMINICĂ 25 OCTOMBRIE

21 Beromunster: Cântece sudeze.
19.20: Viena: Concert de pian din operele lui Haydn.
19.40: Heilsberg: Concert de vioară şi violoncel.
20.10: Viena: Concert de orgă, muzică de Bach.
22.15: Varşovia: Recital de vioară.

LUNI 26 OCTOMBRIE

18 Milano: Cântece din operete.

MARŢI 27 OCTOMBRIE

22.15 Londra Regional: Concert la două piane.
20.35: Viena: Lied-uri vieneze.
21: Viena: Concert trans. din Stuttgart.
22.45: Viena: Concert la două piane.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

17.50: Viena: Concert de solişti.
18.30: Budapesta: Concert de solişti.
20.10: Budapesta: Arii ungare.
20.30: Heilsberg: Concert de pian (Jascha Spiwakowski).
21.05: Heilsberg: Arii de Bach.
21.40: Budapesta: Concert vocal şi instrumental.

JOI 29 OCTOMBRIE

18.30: Budapesta: Arii ungare cântate de Alex. Teleki.
20.20: Praga: Cântece de Georg Voldan.
22: Budapesta: Concert de vioară.
22.30: Viena: Arii şi lied-uri.
22.45: Budapesta: Arii de Schubert.

VINERI 30 OCTOMBRIE

18.05: Praga: Solo de vioară.
20: Budapesta: Concert executat de H. de Klammer Engelshofen.

SÂMBĂTĂ 31 OCTOMBRIE

21.20: Praga: Muzică de jazz la două piane.
23.10: Varşovia: Concert de solişti din operele lui Chopin.

Muzică uşoară

DUMINICĂ 25 OCTOMBRIE

17: Muhlacker: Concert de după amiază, orch. radio.
18.30: Praga: Plăci de gramofon.
18.45: Varşovia: Concert de după amiază.
19: Muhlacker: Trans. din Manheim, concert.
20: Praga: Muzică populară.
20.25: Varşovia: Plăci de gramofon.
20.40: Muhlacker: Concert popular.
21.15: Varşovia: Concert popular.
21.15: Katowice: Concert popular.

LUNI 26 OCTOMBRIE

17.45: Heilsberg: Concert cu instrumente de suflat.
18: Viena: Concert de după amiază.
18.30: Budapesta: Concert orch. de ţigani Bela Kiss.
18.05: Katowice: Muzică uşoară.
18.55: Praga: Plăci de gramofon.
20: Budapesta: Plăci de gramofon.
20.30: Varşovia: Plăci de gramofon.
20.40: Budapesta: Concert executat de orch. operei regale ungare.
22: Praga: Concrt.
23.30: Varşovia: Plăci de gramofon.
23.30: Viena: Concert de muzică vieneză.
1.30: Heilsberg: Trans. din Danzig, concert nocturn, instrumente de suflat.

MARŢI 27 OCTOMBRIE

17.45: Heilsberg: Muzică distractivă.
18: Viena: Concert de orch.
18.05: Muhlacker: Trans. din Franckfurt, concert de după amiază.
18.55: Praga: Plăci de gramofon.
20.30: Varşovia Plăci de gramofon.
21: Muhlacker: Concert orch. filarmonica din Stutgart.
21.15: Varşovia: Concert popular.
22.10: Budapesta: Concert orch. reg. I inf. regale.
22.30: Muhlacker: Concert orch. filarmonica din Stuttgart.
22.40: Heilsberg: Concert orch. operei.
23.15: Budapesta: Concert orch. de ţigani Eugene Pertis.
23.35: Viena: Concert seral.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

17.30: Heilsberg: Concert distractiv.
18.05: Muhlacker: Concert de după amiază.
18.30: Praga: Plăci de gramofon.
18.35: Varşovia: Muzică uşoară.
19.45: Muhlacker: Concert distractiv, orch. radio.
19.55: Viena: Concert religios.
20.30: Varşovia: Plăci de gramofon.
21: Varşovia: Muzică uşoară.
21: Praga: Concert.
23: Viena Concert seral, orch. Emil Bauer.
23.20: Budapesta: Concert orch. Fejes şi orch. de ţigani.

JOI 29 OCTOMBRIE

17.45: Heilsberg: Muzică distractivă.
18: Viena: Concert de după amiază.
18.05: Muhlacker: Concert de după amiază.
18.35: Varşovia: Concert de după amiază.
20.30 Varşovia: Plăci de gramofon.
20.30 Budapesta: Concert orch. Operei Regale Ungare.
20.30 Heilsberg: Muzică din operete clasice.
20.45 Muhlacker: Serată distractivă.
20.45 Viena: Concert distractiv.
21.15 Varşovia: Muzică uşoară.
22.10: Heilsberg: Concert seral.
23.30 Budapesta: Concert orch. de ţigani.

VINERI 30 OCTOMBRIE

17.45 Heilsberg: Concert distractiv.
18 Viena: Concert de după amiază.
18.05 Muhlacker: Concert de după amiază.
18.30 Budapesta: Concert orch. Weidinger.
20.30 Varşovia: Plăci de gramofon.
20.30 Budapesta: Concert orch. de ţigani Magyari.
20.45 Muhlacker: Concert distractiv.

SÂMBĂTĂ 31 OCTOMBRIE

17.15 Heilsberg: Trans. din Danzig, concert, distractiv.
18 Budapesta: Concert orch. Berend.
18.05 Muhlacker: Concert de după amiază.
18.35 Varşovia: Concertul tinerilor muzicanţi.
19 Muhlacker: Concert de mandoline.
19.30 Varşovia: Concert pentru tineret.
20 Heilsberg: Concert coral.
20.20 Praga: Muzică populară.
20.30 Varşovia: Plăci de gramofon.
21.15 Varşovia: Concert orch. radio.

Muzică de dans

DUMINICĂ 25 OCTOMBRIE

23.15 Viena: Muzică de dans.
23.30 Heilsberg: Trans. din Berlin, muzică de dans.
24 Varşovia: Muzică de dans.
24 Katowice: Muzică de dans.

LUNI 26 OCTOMBRIE

20.30 Heilsberg: Trans. din Berlin, muzică de dans.
24 Varşovia: Muzică de dans.

MARŢI 27 OCTOMBRIE

18.30 Budapesta: Muzică de dans la plăci de gramofon.
24 Varşovia: Muzică de dans.

MIERCURI 28 OCTOMBRIE

20.35 Viena: Muzică de jazz.
23.30 Heilsberg: Muzică de dans (trans. din Berlin).
24 Varşovia: Muzică de dans

JOI 29 OCTOMBRIE

22.50 Viena: Muzică de jazz capela Charly Gaudriot.
24 Varşovia: Muzică de dans.

VINERI 30 OCTOMBRIE

23.05 Viena: Muzică de dans orch. Adolf Pauscher.
24 Muhlacker: Muzică de dans capela Haas.
24 Varşovia: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ 31 OCTOMBRIE

23.30 Muhlacker: Muzică de dans din Frankfurt.
23.45 Viena: Muzică de dans capela de jazz Robert Korngold.
24 Varşovia: Muzică de dans.

„FIDELIO"

Operă în 3 acte de Beethoven

Vineri 30 Octombrie, ora 21



BEETHOVEN

INTERPREŢII



D-ra EMILIA GUŢIANU D. G. FOLESCU



D. CHICIDEANU



D. JEAN ATHANASIU

Posturi sosite cu întârzie[illegible]

472 LANGENBERG 17 kw.

DUMINICĂ

14: Concert de amiază.
15.30: Pentru fetele tinere.
15.50: Anecdote.
16.25: Conf.
17: Concert.
17.30: Concert seral, trans. din Muhlacker.
19: Comunicate.
20: Ora veselă.
20.45: Sport.
21: Boema, operă de puccini. In continuare concert nocturn.

LUNI

14.05: Concert de amiază.
16.50: Pentru copii, teatre de marionete.
17.20: Concert vocal.
18: Concert seral, trans. din Muhlacker.
19: Conf. medicală.
19.40: Pentru copii.
20.15: Actualităţi.
23.30: Conf.
21: Dansuri, muzică din operete. Moszkowsky: Dansuri spaniole,; Grieg: Dansuri norvegiene; Brahms: Dansuri ungare; Sasenoehl: Dansuri germane; Lincke: Vals din opereta Nunta Nakiriei; Lincke: Cântec din op. Casanova; Fall: Vals din op. Împărăteasa. In continuare concert.
24.15: Muzică de jazz.

MARŢI

14.05: Concert de amiază.
16.50: Causerie.
17.30: Conf.
18: Concert seral.
19: Conf.
19.20: Despre automobil şi radio.
19.40: Conf.
20.30: Cărţi despre Anglia.
21: Trans. din Muehlacker.
22.30: Dela flaut la tobă, conf.

MIERCURI

14.05: Concert de amiază.
16.50: O plimbare in grădina zoologică.
17.30: Curs de franceză.
18: Concert seral.
19: Poşta radio-amatorilor.
19.15: Conf. medicală.
19.40: Conf.
20.15: Conf. medicală.
21: Concert seral. Bruell: Uv. op. Crucea de aur; Moszkowsky: Vals; Smetana: Suită; Beethoven: Menuet; Gounod: Serenada; Morena: Amintiri din Beyreuth, potp.
22.15: „Pictorul" grotesca de Reinacher. In continuare concert nocturn.
24: Muzică de jazz.

JOI

14.05: Concert de amiază.
16.50: Conf.
17.20: Pentru şcoli.
18: Concert seral, trans. din Muehlacker.
19: Conf.
19.20: Muzică din Java şi Bali.
19.40: Curs de italiană.
20.20: Conf.
20.40: Causerie.
21: Nunta lui Figaro operă comică de Mozart. In continuare concert dela cafeneaua Corso.

VINERI

14.05: Concert de amiază.
16.50: Conf.
17.20: Şah.
18: Concert seral.
19: Conf.
19.20: Poşta radio-amatorilor.
19.40: Reportaj radiofonic.
20.15: Actualităţi.
20.30: Conf.
21: Trans. din New-York, despre ce se vorbeşte în America.
21.15: Serată veselă. In continuare concert nocturn.
24: Muzică de jazz.

SÂMBĂTĂ

14.05: Concert de amiază.
15.35: Concert.
16.50: Povestiri.
17.20: Conf.
17.40: Curs de engleză.
18: Concert seral.
19: Conf.
19.20: Comunicate.
19.10: Conf.
20.15: Conf.
20.30: Conf.
21: Concert religios.

345 m. STRASBOURG 12 kw.

DUMINICĂ

15.15: Plăci de gramofon.
17.30: Muzică de dans.
19: Concert instrumental.
20: Concert instrumental, Lincke: Marş; Messager: Maskierte Liebe; Days: Suită de orch.; Tellam: Arie de balet.
21: Muzică de jazz.
21.45: Plăci de gramofon.
22.30: Serată muzicală-literară.

LUNI

19: Concert instrumental.
20: Concert de orch.
21: Plăci de gramofon.
22.30: Concert de orch.

MARŢI

19: Concert de orch.
20: Concert de orch.
21: Muzică de jazz.
21.45: Plăci de gramofon.
22.30: Muzică de cameră. Händel: Sonată în G-Moll pentru oboi; Liapanow: Cântece de clopot pentru pian; Chopin: Etude No. 2, pian; Bach: Arie pentru violoncel; Busser: Cântec pentru oboi; Rozycky: Nocturnă, violoncel; Chopin: Poloneză, pian; Beethoven: Trio pentru vioară, violoncel şi pian.

MERCURI

19: Concert de orch.
20: Concert de orch.
21: Muzică de jazz.
21.45: Plăci de gramofon.
22.30: Plăci de gramofon.
23: Muzică de dans.

JOI

19: Concert de orch.
20: Concert de orch.
21: Muzică de jazz.
21.45: Plăci de gramofon.
22.30: Concert, Planquette: „Rips" uvertură; Waldteufel: Vals; Mercador: Serenadă; Ganne: Fantezie; Monti: Fantezii din Czardas, şi „Carmen"; Schumann: Potpouri; Hubey: Rapsodie; Gilbert: Potpouri.

VINERI

19: Concert de orch.
20: Concert de orch.
21: Plăci de gramofon.
21.45: Plăci de gramofon.
22.30: Concert de orch.

SÂMBĂTĂ

17.30: Muzică de dans.
19: Concert de orch.
20: Concert de orch.
21: Muzică de jazz.
21.45: Plăci de gramofon.
22.30: Concert.

459 m. BEROMÜNSTER

DUMINICĂ

11.30: Trans. din Berna, serv. religios protestant.
12.15: Trans. din Berna, concert cu muzică din Haydn.
13: Concert.
13.40: Concert al orch. radio.
16.30: Causerie.
17.05: Concert cu muzică populară italiană şi napolitană.
20: Concert de orgă.
20.30: Povestiri.
21: Cântece elveţiene.
22: Concert al orch. radio.

LUNI

13.40: Ora veselă.
16.30: Oră consacrată lui Max Reger.
17: Concert al orch. radio.
19.30: Concert.
19.50: Conf.
20.20: Reportaj radiofonic.
20.30: Conf.
21: Trans. din Zürich, cântece din piesa „Erwin şi Elmire" de Goethe.
22.35: Concert distractiv.

MARŢI

13.40: Concert al orch. radio.
16.30: Concert de orch.
17: Muzică de cameră.
18: Conf. pentru copii.
18.30: Suită No. 1 şi 2 din Peer Gynt de Grieg.
20: Sport.
20.30: Conf. comemorativă.
21: Trans. din Berna, concert simfonic.

MIERCURI

13.40: Concert distractiv.
16.30: Concert al orch. radio.
17: Muzică de dans.
18: Conf.
19.20: Din lumea nouă, concert.
20: Interview.
21: Trans. din Zürich, concert distractiv cu muzică elveţiană.
21.40: Trans. unei comedii.
23.10: Muzică franceză.
23.15: Ora auditorilor.

JOI

13.40: Concert al orch. radio.
16.30: Cântece populare.
17: Concert al orch. radio.
18: Cărţi noui.
18.30: Suită de Stravinsky.
20: Conf.
20.30: Conf.
21: Muzică de balete.
21.30: Muzică elveţiană de cameră.
22.40: Concert de orch.

VINERI

13.40: Concert al orch. radio.
16: Concert al orch. radio.
17: Cântece şi bucăţi de caracter.
20.25: Ştiri sportive.
21: Trans. din Berna, serată de lied-uri.

SÂMBĂTĂ

16.30: Concert de armonică executat de clubul tineretului.
17: Muzică de jazz.
20: Fragmente din „Der Rosenkavalier" de R. Strauss.
20.15: Trans. din Basel, reportaj.
21: Concert simfonic, trans. din Basel.
23.15: Muzică de dans.

508.8 m. MILANO 8,5 kw.

DUMINICĂ

11.15: Muzică religioasă.
13.30: Concert.
17: Operetă.
19.30: Sport.
20.05: Concert.
20.45: Concert de plăci de gramofon.
21.35: Trans. unei opere.
22.45: Concert simfonic.
23.25: Trans. unei opere.

LUNI

12.15: Plăci de gramofon.
13.05: Concert.
18: Muzică din operete.
20.20: Muzică uşoară.
20.45: Recitări.
22.25: Concert.
23.15: Trans. unei comedii.

MARŢI

12.15: Concert.
18: Simfonii şi muzică din opere.
20.15: Concert de orch.
20.45: Plăci de gramofon.
21.30: Curs de engleză.
22: Concert simfonic. Brahms: Uv.; Schubert: Fantezie; Hemsy: Cântec; Tacacz: Cântece de leagăn; Wagner: Cântec.

MIERCURI

12.15: Plăci de gramofon.
13: Concert
18: Muzică de dans
20.15: Plăci de gramofon.
21.33: Conf. medicală.
21.45: Imn naţional.
21.50: Trans. unei operete.

JOI

12.15: Concert.
18: Muzică de cameră.
20.45: Concert de plăci de gramofon.
21.35: „Isabeau" operă de Mascagni.

VINERI

12.15: Plăci de gramofon.
13: Concert.
18: Muzică din filme sonore.
21.45: Trans. unei comedii.
23.15: Muzică de cameră.

SÂMBĂTĂ

12.15: Plăci de gramofon.
18.05: Muzică din operete şi lied-uri.
20.45: Plăci de gramofon.
22: Serată distractivă.

441.2 m. ROMA 75 kw.

DUMINICĂ

11.45: Sport.
14: Concert de orch.
18: Concert instrumental.
21: Concert de plăci de gramofon.
22: Concert de orch. Cimarosa: uv.; Gretry: „Scherzo"; Zipoli: „Suită"; Monteverdi: Cântec; Scarlatti: Cântec; Tartini: „Adagio"; Rimsky-Korsakoff: Sheherazada suită; Berlioz: Cântec.

LUNI

14.15: Muzică uşoară.
18.30: Concert vocal şi instrumental Scarlatti: Capricio în B-dur; Godard: Cântec; Mozart: Sonată în A-dur; Bellini: Somnambula; Valdez: Serenadă.
20.50: Plăci de gramofon.
22: Muzică uşoară şi folkloristică.

MARŢI

14.10: Concert de plăci de gramofon.
18: Concert vocal şi instrumental Pizetti: Arie; Meyerbeeer: Cântec; Nicolai: Nevestele vesele din Windsor; Respighi: Cântec; Debussy: Concert de pian; Rosini: Duet; Massenet: Duet; Kreisler: Preludiu.
21.10: Concert de plăci de gramofon.
22: „Trubadurul" de Verdi.

MIERCURI

14.10: Muzică uşoară.
18.30: Concert distractiv. Verdi: Cântec; Rust: „Regele Lear"; Beethoven: Marş; Tschaikowsky: „Suită de balet".
20.50: Concert de plăci de gramofon.
22: Concert simfonic şi coral Mendelssohn: Simfonie italiană în A-dur; Selvaggi: Cântec; Liszt: Poem simfonic.

JOI

14.10: Concert de plăci de gramofon.
18.30: Concert vocal şi instrumental. Mardini: Andante cantabile; Martucci: Sonată în A-dur; Rosa: Cântec; Cimarosa: Cântec Martini: Andantino; Valentini: Menuet; Franchetti: Cântec; Mascagni: Racconto di Douglas.
20.50: Concert de plăci de gramofon.
22: Concert simfonic. Rossini: Uvertură; Mozart: Concert Nr. 3 în G-dur. In continuare trans. unei comedii. Wagner: „Tanhauser".

VINERI

14.10: Muzică uşoară.
18.30: Concert instrumental. Auber: Uv. Veber: Concert op. 63; Haydn: Simfonie în G-dur; Tschaikowsky: Barcarolă op. 27 Popper: Dans spaniol; Verdi: marşul din Aida.
20.50: Plăci de gramofon.
22: Trubadurul, operă de Verdi.

SÂMBĂTĂ

14.10: Concert de plăci de gramofon.
18.30: Concert instrumental. Nocilai: „Nevestele vesele din Windsor" simfonie; Liszt: Rapsodie ungară; Ross[illegible] nie.
21.10: Plăci de gra[illegible]
21.35: Curs de [illegible]
22: Trans. oper[illegible] de Lombardo [illegible]

1554.4 m. LONDRA NAŢIONAL 35 kw.

DUMINICĂ

24.05: Concert de orch.

LUNI

23: Trans. unui vaudeville.
24.50: „Testamentul lui Francois Villon" Melodramă.
1.50: Muzică de dans.

MARŢI

22.20: Concert de muzică militară.
24.20: Concert orch. B. B. C.

MIERCURI

23.15: Concert sifonic.
1.45: Muzică de dans.

JOI

24.50: Plăci de gramofon.
1.45: Muzică de dans.

VINERI

23: Concert.
24.35: Muzică de cameră.
1: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ

22.30: Vaudeville.
24.50: Concert coral şi de orch.
1.45: Muzică de dans.

356.3 m. LONDRA REG. 70 kw.

DUMINICĂ

21.55: Serviciul religios.
23.05: Concert de orch.
24.30: Epilog.

LUNI

22: Concert instrumental.
23.15: Concert executat de octetul Walker Frank.
24.35: Muzică de dans.

MARŢI

21.30: Primul act din „Liliacul", de Strauss.
22.15: Recital de pian.
22.45: Melodramă.
24: Trans. programului din Daventry.

MIERCURI

22: Concert.
23: Vaudeville.
24.35: Muzică de dans.

JOI

21.30: Concert cu muzică americană.
22: Concert de orch.
23: Concert de orch.
24.35: Muzică de dans.

VINERI

22.30: Recital de vioară.
23: Concert de orch.
24.35: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ

23: Muzică de cameră.
24.35: Muzică de dans.

Posturi principale şi staţiuni-releu

Staţiunea	Lung.	kW	kHz	Staţiunea	Lung	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	**Helsingfors**	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lahti	1796	40	167
Stettin	284	0.6	1058	**Copenhaga**	281	0.75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	**Milano**	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	11×4	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	**Moscova**	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Bremen	316	0.3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp. II	938	100	320
Hanovra	560	0,3	536	**Oslo**	493	75	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1,7	1085	Hamar	569	0,7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0,05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrund	453	0.7	662
Aachen	227	0.3	1319	Rjukan	447	0,15	671
Colonia	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Munster	227	0.6	1319	**Roma**	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	**Stockholm**	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0,5	250
Augsburg	560	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmö	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0,6	389
Londra National	261	30	1148	Sundsvall	542	10	554
Londra National	1554	25	193	**Viena**	517	18,5	581
Daventry	479	25	626	Graz	352	10	851
Undă comună engleză	289	1	1040	Innsbruck	284	0,6	1058
Londra Regional	356	30	842	Klagenfurt	453	0,8	662
				Linz	246	0,5	1220

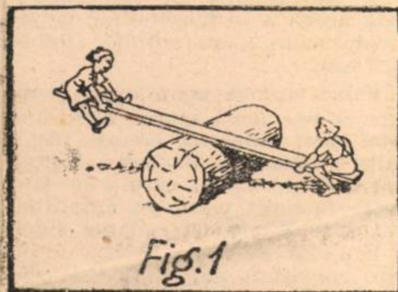
TECHNICA IN IMAGINI

Curentul alternativ

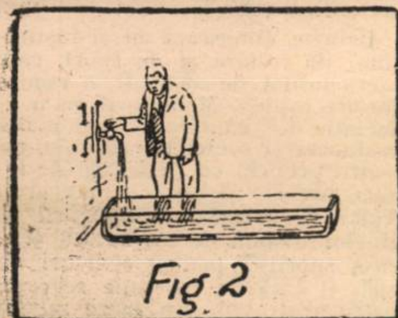
Până acum ne-am ocupat aproape exclusiv de curentul continuu. Am văzut că bateriile și acumulatorii produc o tensiune constantă, iar în cazul că legăm la polii lor (polul pozitiv și negativ) un circuit care consumă curent, electricitatea, acumulată în bateria generatoare de tensiune, se descarcă sub forma unui curent continuu. Este adevărat că acelaș curent poate să fie produs și prin mașini, adică dinamuri. In multe orașe de provincie, precum și la instalațiunile mici, centrale electrice livrează un curent continuu, adică un curent electric comparabil cu fluxul de apă al unui râu, sau chiar cu acel din conducta instalației de apă.

In orașele mai moderne, precum și acolo unde energia electrică e transmisă pe distanțe mari, curentul alternativ este forma de energie electrică, ce permite o exploatare mai rațională a instalațiunei întregi. In cadrul articolului de față, vom lămuri un singur lucru: ce se numește curentul acesta „alternativ" și cu ce l-am putea compara?

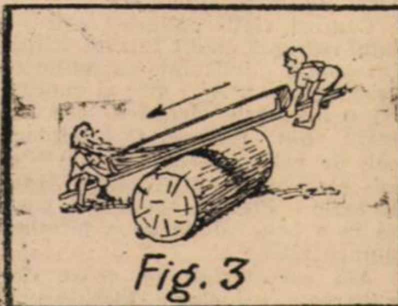
Este cunoscut, că copiii sunt mai susceptibili la impresiuni și explicațiuni ca adulții. Deaceea, în propriul nostru interes, ne vom supune unei cure de întinerire, ajungând astfel la vârsta de 6 ani. Și iată-ne, jucându-ne, când în nisip, când cu leagănul, improvizat dintr'o scândură pusă peste un butuc de lemn, conform fig. 1.


Fig. 1

In acest moment, apare la orizont unchiul Tălhărescu, având în cap o idee fixă: el vrea să explice toate fenomenele electrice, cu ajutorul unor fenomene îndeobște cunoscute, cum ar fi fluxul apei, căderea sacului, etc. Văzându-ne, își duce degetul arătător acolo unde ar trebui să sălășluiască mintea omului și exclamă: Bravo! Copiilor, am să vă explic acum ce este curentul alternativ. Aduce din laboratorul său. o copie de sticlă, lungă de vre-o trei metri. O pune sub robinet și o umple cu apă până la jumătate. (Fig. 2).


Fig. 2

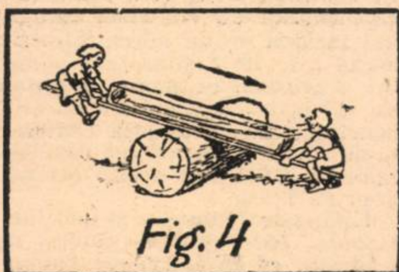
Ne încordăm puterile pentru a pune copaia pe scândură și continuăm jocul nostru. Apa curge, când în partea stângă a vasului (fig. 3), când în partea dreaptă,


Fig. 3

așa că, nu avem un flux continuu, ci un lux urmat imediat de un reflux.

Unchiul ne conduce acum în casă și ne aduce în fața prizei de lumină. Un disc de porțelan, prevăzut cu două găuri, în cari se văd niște contacte misterioase. Aduce un aparat, cu ajutorul căruia înregistrează polaritatea și tensiunea acestor două contacte, chiar de o sută pe secundă și ne explică:

In prima fază (fig. 5, 1) contactul din stânga are o polaritate po-


Fig. 4

zitivă, iar contactul celălalt, este negativ. După o sutime de secundă, ambele contacte se găsesc la un potențial egal cu zero. (Fig. 5,2). După o altă sutime de secundă, contactele au o polaritate inversă: contactul din stânga este plusul, iar celălalt minusul (fig. 5, 3). Așteptăm iarăș o sutime de secundă, ca să constatăm, că ambele contacte sunt la un potențial nul (fig. 5, 4). Jocul acesta se continuă, așa cum arată fig. 5, 4—8.

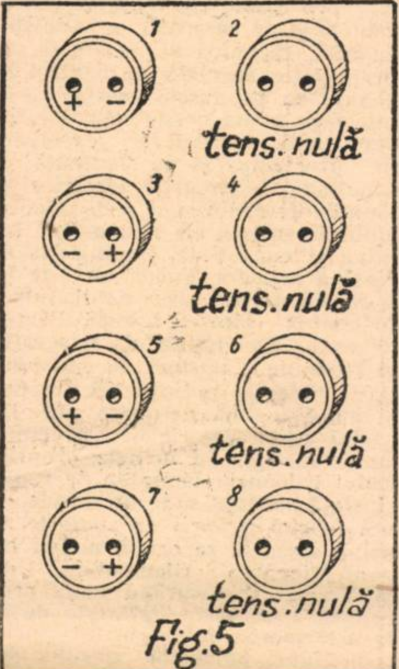
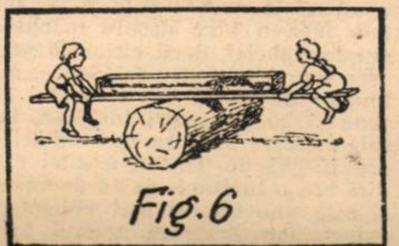


Fig. 5

Cum ne explicăm, că de cincizeci de ori pe secundă, ambele contacte se găsesc la un potențial egal cu zero?

Unchiul ne duce din nou la leagănul improvizat și ne roagă, să rămânem în echilibru. In momentul acesta, apa stă liniștită: această stare putem s'o obținem chiar și atunci, când leagănul este în mișcare, însă numai în momentul când poziția scândurei și a copaiei este orizontală (fig. 6).

Râdem de el și spunem în șoaptă, că unchiul nostru este un mare teoretician și vrea să ne încânte cu poveștile lui, pe când noi știm mai bine, că apa — fiind un corp inert — nu poate să fie asemuită cu electricitatea. Căci electronii se mișcă cu 300.000 de kilometri pe secundă, iar apa abia pornește


Fig. 6

și mișcarea ei este întotdeauna întârziată față de mișcarea vasului de sticlă. El însă nu-și dă seamă de aceasta, fiind ocupat cu niște gânduri într'adevăr geniale. Ne roagă să venim cu el ca să ne arate ceva mai interesant în laboratorul lui.

Bine. Pornim cu el și ne oprim în fața unei pompe, confecționată în întregime din sticlă și acționată printr'o roată prevăzută cu excentric. Iar la capetele pompei, unchiul a legat un tub de sticlă, pe care îl denumește „circuit". Întreaga capodoperă e umplută cu apă de colonie.

El apucă manivela și învârtește roata. Plafonul pompei pornește și împinge apa de Colonia prin tubul „circuit" (fig. 7) până ce pistonul ajunge la capătul pompei. Unchiul spune că aceasta a fost o fază a curentului alternativ.

In această poziție a pistonului, apa este imobilizată — ceeace corespunde acelui moment, când la

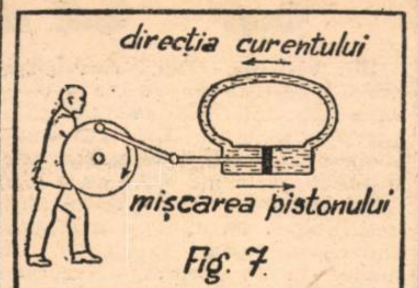


Fig. 7

priză am măsurat potențiatul zero la ambele contacte.

Unchiul învârtește roata și pistonul începe să se miște, înapoi. Apa de Colonia e nevoită să facă aceeași mișcare, în sens invers

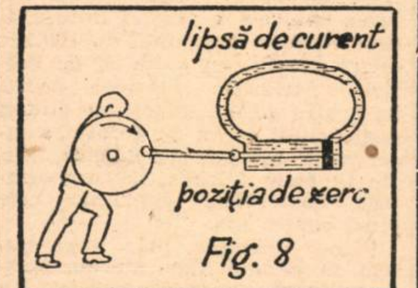


Fig. 8

(fig. 9). Unchiul afirmă, că aceasta este faza cealaltă și corespunde schimbării de polaritate, con-



Fig. 9

statată la priza de lumină. Ne pare rău de bunătatea de apă de Colonie, care merita o soartă mai bună.

In fine, pistonul se oprește în colțul celălalt și noi înțelegem, că aceasta este iarăș un moment, în care contactele prizei sunt lipsite de orice potențial electric (fig. 10).

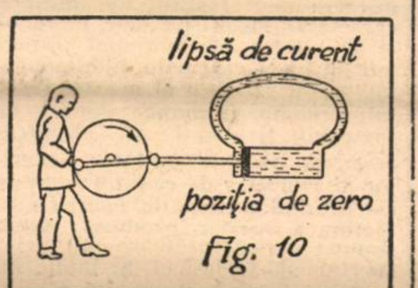


Fig. 10

El începe să învârtească roata pompei din ce în ce mai repede, până ce mișcările apei devin niște fluctuațiuni repezi. Spune, că în momentul, când atinge 50 de schimbări de sens pe secundă, alternanțele de flux și reflux vor avea aceeaș „frecvență" ca și curentul alternativ din priza de lumină.

După acest tur de forță, ocupăm câte un loc și el începe să ne explice. „Curentul alternativ se deosibește de cel continuu prin faptul, că nu este un flux continuu de electricitate, ci un flux intermiten, la care direcțiunea fluxului se schimbă permanent și regulat. Cu ajutorul bateriilor și acumulatorilor nu putem să producem un curent alternativ, ci numai prin dinamuri construite pentru aceasta. Dinamul este acționat de un motor, fie mașina cu aburi, fie motor cu benzină sau păcură fie turbină. Forța motrice e transformată astfel în pulsațiuni de ale electricității. Dacă curentul își schimbă sensul fluxului său de 50 de ori pe secundă, atunci spunem că are o frecvență de 50 pe secundă.

In becul electric, în fierul de călcat sau într'o oală încălzită prin electricitate, efectul curentului se reduce la încălzirea unei sârme de rezistență. Prin urmare, la acești receptori de curent elec-

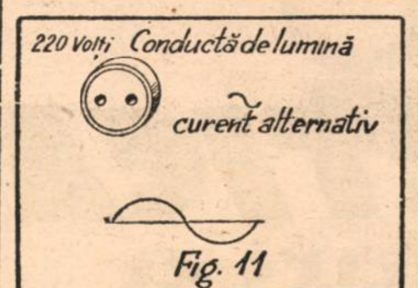


Fig. 11

tric este indiferent felul curentului: ei funcționează la fel de bine la un curent continuu sau alternativ. Nu așa se petrec însă lucrurile la motoare! Un motor, construit pentru curent continuu, nu poate să funcționeze la sectorul de curent alternativ.

— „Dar aparatul de radio, alimentat direct dela priză? — întrebăm noi.

— „Nici de cum! răspunde el. Adică, nu am vrut să spun că nici de cum nu funcționează, ci funcționează numai cu un singur fel de curent fie alternativ, fie continuu.

Deaceea, înainte de a pune în funcțiune un aparat de radio alimentat direct dela priză trebue să ne convingem, ce fel de curent și ce tensiune avem în sectorul nostru de lumină. De exemplu, în fig. 11 avem o priză și vrem să stabilim, ce voltaj și ce curent debitează sectorul.

Vom deșuruba întâi un bec. De exemplu, becul poartă inscripția: 220 V 50 W Aceasta însemnează, că tensiunea sectorului este 220 de volți, iar becul consumă 50 de wați.

Acum mai vrem să știm, dacă sectorul este alternativ sau continuu. Ne transportăm până la contorul electric și căutăm un semn: fie două linii paralele, fie o linie curbă primul semn indică curent continuu, iar semnul celălalt curent alternativ".

— „De ce a fost ales semnul acesta pentru curentul alternativ"?

— „Fiindcă alternanțele, adică schimbările de polaritate sunt legate cu o continuă creștere și descreștere a tensiunei. Ați văzut, că între două faze, avem un moment, când potențialul sau tensiunea este zero.

Așa dar, tensiunea curentului alternativ nu este constantă ci crește până la un maxim și scade iarăși până la zero ca să crească din nou — însă cu sens invers. Aceste creșteri și scăderi de tensiune sunt redate printr'o linie ondulată, denumită curba sinusoidală.

Dar vă mai pot expilca lucrul acesta și în alt fel. In fig. 12 avem o cale ferată, ca la Moși (Montagne Russe). Vagonetele fiind împinse o singură dată, se ridică sus la o culme, aleargă jos în vale, se urcă din nou, etc. In momentul, când un vagonet se află pe o culme, are o energie, fiind o greutate pe

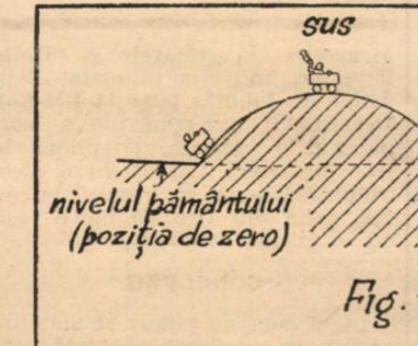


Fig. 12

o înălțime. Coborând la vale energia aceasta se transformă în altă energie: a mișcării. Deci energia proprie zisă nu se pierde, ci se transformă. Iar o linie dreaptă, imaginară, însemnează „linia de zero".

— „Ei și cât timp merge trenul așa?" Unchiul nostru se revoltă în mod vădit de această întrebare și răspunde: Ei proști mai sunteți. Merge până se oprește". Și ne recomandă să-l lăsăm în pace. Mari proști mai sunt și unchiașii iștia!...

O. TALHARESCU



Două lămpi noui „Miniwatt" cari vor face senzație

In cunoscutele laboratorii Philips-Radio, cari au scos în ultimul timp în domeniul lămpilor de recepție o serie nouă de lămpi Miniwatt (vom aminti numai noua lampă cu sită ecran cu înclinarea foarte mare, lămpile pentru baterii întrebuințate precum și nouile lămpi direct și indirect încălzite pentru curent continuu) s'au studiat și pus la punct două noui lămpi de recepție, cari se disting prin proprietăți electrice excepționale și cari vor apărea în curând și la noi.

In primul rând vom numi lampa „Selectodă" E 445, care evită, prin *înclinarea ei incontinuu variabilă*, turburătoarele modulații de încrucișare (Crorsmodulation) și prin aceasta face posibilă o recepție pură și practic fără interferențe; cu această „Selectodă" se poate regula foarte bine și tăria audiției, ceeace nu este cazul cu celelalte lămpi cu sită ecran.

A doua noutate „Miniwatt" este o pentodă *indirect încălzită* E453; contrar pentodelor întrebuințate până acum s'a adoptat la această lampă încălzirea indirectă, grație căreia redarea este lipsită complect de sgomote de rețea și construcția aparatelor mult mai simplă. Lampa E453 are o disipație anodică de 6 wați și o înclinare de 3,5 m. A/V. Mulțumită acestei înclinări simțitor mărite, E 453 este o lampă desăvârșită, care merită o preamplificare mult mai mică decât celelalte pentode.

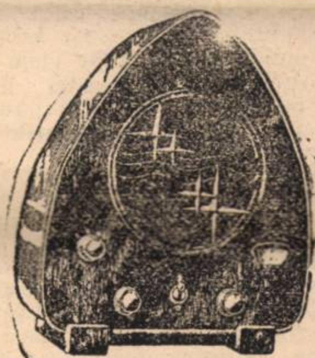
Pe lângă aceste două noui lămpi „Miniwatt" laboratoriile mai sus amintite se preocupă de crearea altor noutăți, cari vor apărea în foarte scurt timp pe piață.

◎◎◎

O instalație de recepție pentru numai 9500 lei

Aparatul tip 930 A este un aparat popular în adevăratul înțeles al cuvântului și care unește avantagiul unui preț eftin cu o calitate bună.

930 A este o combinație de aparat de recepție și hautparleur și lucrează cu 4 lămpi de recepție, dintre cari una redresoare; el este o instalație complectă de recepție, care nu necesită conducte de le-



gătură și se poate racorda la orice priză de lumină. Aparatul „930 A" este pentru curent alternativ, „930 C" pentru curent continuu.

Grație numărului însemnat de lămpi de recepție, aparatul este atât de sensibil încât redă nu numai postul național ci și multe alte posturi puternice europene, deci într'adevăr un aparat universal popular care satisface și cerinți superioare.

Patru racorduri diferite de antenă permite atașarea oricărei antene.

Este dela sine înțeles că aparatul 930 poate fi întrebuințat și ca amplificator pentru redare de discuri de gramofon. Scara de unde este luminată, astfel că este ușor deserveabilă. Maneta de reglaj prevăzută cu manevră de precizie, înlesnește punerea la punct, astfel că oricare poate mânui acest aparat de radio.

Copii!

S'a pus în vânzare „MOARA PITICILOR" lucrare datorită d-lor ION ROTARU și ZAHARIA STANCU

Scrisă cu excepțional talent și bogat ilustrată de talentatul pictor DEM, „Moara" constitue cea mai plăcută și mai sănătoasă literatură pentru copii și tineret.

De vânzare pretutindeni, cu prețul de lei 40.

RADIO PRACTICA

Blindarea

Aparatele şi montajele moderne sunt elaborate pentru întrebuinţarea lămpilor cu grătar de protecţie, ca amplificatoare de înaltă frecvenţă. Vânzătorul articolelor de radio ştie să demonstreze avantajele acestor lămpi, explicând clientului său radio-analfabet, că o lampă din acestea echivalează cu două lămpi normale (triode). Astfel, un aparat cu trei lămpi, dintre cari două cu grătar de protecţie şi o pentodă, echivalează cu un aparat cu cinci lămpi triode.

Pentru noi, chestiunea nu se prezintă sub această formă atât de simplistă. Căci, odată cu întrebuinţarea lămpilor cu un factor de amplificare mai mare, s'au înmulţit şi greutăţile, cu cari luptăm la construirea şi punerea la punct a aparatelor noastre. Dacă amplificarea în etajele de înaltă frecvenţă este incomparabil mai mare, aceasta însemnează că în selfurile şi circuitele etajelor respective, obţinem un curent de înaltă frecvenţă mult mai intensiv, aşa că selfurile, ba chiar şi piesele aparatului au un câmp electrostatic mai întins, în jurul lor.

Dacă un aparat, montat de altfel în toată regula, nu lucrează clar sau nu are o stabilitate suficientă, singura explicaţiune a insuccesului este influenţa reciprocă a circuitelor şi pieselor, sau chiar a selfurilor. Indată ce aparatul are un etaj amplificator de înaltă frecvenţă, cu o lampă cu grătar de protecţie, este absolut necesar să observăm două măsuri de siguranţă la realizarea lui. Intâi aşezarea selfurilor în aşa fel, încât să nu se influenţeze reciproc, apoi—blindarea.

Pentru aşezarea selfurilor, regula generală este cunoscută tuturor amatorilor. Selfurile, cari fac parte din diferite etaje, nu pot fi plasate nici aproape, nici în aceeaş direcţie. In cazul însă că aparatul are mai multe etaje amplificatoare de frecvenţă înaltă sau medie, nu putem să păstrăm distanţe mari între grupurile de selfuri, căci astfel, volumul aparatului ar creşte enorm. Deci, în atare caz, numai blindarea poate să elimine influenţele dăunătoare ale cuplajelor involuntare.

Ce este blindajul? O placă sau o cutie metalică, care desparte circuitul de grătar al unei lămpi, de circuitul ei de placă. Placa metalică opreşte doar propagarea câmpului electrostatic, nu însă şi aceea a liniilor de forţă electromagnetică. Prin urmare, cu tot blindajul aplicat, trebue să menţinem regula: Selfurile etajelor succesive să fie montate aşa fel ca axul selfurilor să fie sub 90 grade.

In aparatele mai simple, de exemplu în acele cu un singur etaj amplificator de înaltă frecvenţă, o placă metalică, care împarte aparatul la două compartimente, constitue un blindaj suficient. Intr'un compartiment vom aşeza selful antenei şi selful de acord al grătarului lămpii cu ecran, iar în compartimentul celuilalt, selfurile transformatorului (sau circuitului buşon) de înaltă frecvenţă şi selful de reacţie.

In aparatele cu mai multe etaje amplificatoare de frecvenţă înaltă, va trebui să blindăm fiecare grupă de selfuri, aparte. Iar în aparatele heterodine (superheterodina, tropadynă, ultradynă etc.) este necesar, să blindăm şi selfurile oscilatorului, sau chiar şi lampa oscilatoare. Lipsa acestui blindaj se resimte: recepţiile sunt turburate de acrosaje, cari adeseori anihilează recepţia pe o gamă întreagă.

Plăcile sau cutiile de blindaj, au un efect dublu asupra selfurilor aparatului nostru. Efectul prevăzut este reducerea câmpului electrostatic şi micşorarea câmpului electromagnetic (acesta din urmă într'un grad foarte slab). Iar efectul neprevăzut este diminuarea selfinducţiei la selfurile blindate.

De fapt, blindajul constitue un amortizment pentru oscilaţiile circuitelor. Masa metalică formează o capacitate cu fiecare spiră în parte şi ca atare, măreşte capacitatea interioară a selfului. Cu cât placa de metal se găseşte mai departe de self, cu atât va fi mai mic efectul amortizării, adică cu atât va influenţa mai puţin blindajul selectivitatea aparatului.

Din experienţele făcute la realizarea aparatelor blindate în parte sau întregime, rezultă următoarele reguli:

Selfurile de acord, cari servesc pentru recepţionarea undelor foarte scurte, trebue să fie la o distanţă egală cu diametrul selfului, de la placa sau cutia de blindaj.

Selfurile de acord, cari servesc pentru gama de unde mijlocii sau lungi, trebue să fie la o distanţă egală cu jumătatea diametrului selfului, de la placa sau cutia de blindaj.

Cutia de blindaj poate să fie executată în forma unui tub, dacă blindăm numai selful, nu şi lampa din etajul respectiv.

Lungimea tubului trebue să întreacă pe aceea a selfului, cu atât cât este distanţa între self şi tub. Adică: la undele scurte, cu un diametru de self la ambele capete, la undele mijlocii şi lungi, cu 1/2 diametru.

MATERIALUL NECESAR

Tinichelele de fier, fier galvanizat etc. sunt complect excluse din aparatele de recepţie. Numai plăcile şi tuburile de aluminiu, cupru sau alamă şi — în caz de economie forţată — tabla de cositor.

Efectul de blindaj este aproape identic la toate aceste materiale. Numai că aluminiul îşi păstrează culoarea şi suprafaţa curată, până când celelalte trebuiesc acoperite cu un lac transparent, pentru a împiedica oxidarea lor.

Din plăcile tăiate gata şi îndoite, putem să confecţionăm cutii trainice, întrebuinţând nituri de aluminiu. Ca să nu stricăm cutiile, vom încerca întâi pe o bucată de tinichea, formarea niturilor.

Găurile se fac cu ajutorul unui burghiu de metal, bine ascuţit, învârtit cu o presiune cât mai redusă. La vârful burghiului vom turna un strop de ulei.

Grosimea plăcilor este de 1 mm. pentru blindarea selfurilor, 2 mm. pentru blindarea unui redresor, montat în interiorul aparatului. Fiecare cutie trebue să fie prevăzută cu un papuc de cablu, fixat cu ajutorul unui nit, pentru „punerea la pământ" a blindajului.

BLINDAJELE SPECIALE

Regula generală prescrie conexiuni cât mai scurte în aparatul nostru, iar conexiunile să fie plasate aşa fel încât cele a grătarului să nu fie influenţate de cele învecinate. In special, conexiunile, cari merg la placa unei lămpi, nu pot fi nici apropiate, nici paralele cu conexiunile grătarului.

Ce facem însă în cazul, când trebue să tragem o legătură, de la placa lămpii amplificatoare de înaltă frecvenţă (cu grătar de protecţie), la selful de acord a lămpii detectoare? Ca să blindăm conexiunea grătarului, nu este posibil, căci grătarul detectoarei este punctul cel mai sensibil al aparatului: el trebue ferit de apropierea maselor metalice, chiar dacă acestea sunt puse la pământ.

Singura soluţie, care ni se oferă, este blindarea cablului de legătură începând de la 1 cm. dela placa lămpii cu grătar de protecţie şi terminând la 1 cm. dela contactul selfului de grătar. Pentru blindaj, serveşte un tub de plumb, de 1 mm. grosime. Adică, tubul va avea vreo 2 mm. diametru interior şi 4 mm. diametru exterior. Se fixează prin comprimarea capetelor sale.

Dacă tubul de blindaj este scurt (5-10 cm.), va putea fi „la pământ", iar dacă lungimea lui întrece 10 cm. în nici un caz nu.

La construirea amplicatorilor de mare putere, chiar şi conexiunile scurte, cari duc de la transformatori la grătarele şi plăcile lămpilor, trebuesc blindate prin astfel de tuburi, puse la pământ. Deasemeni şi conexiunile cari merg dela plăcile lămpilor, la transformatori. Cablul dozei electromagnetice se va blinda cu un tub, ţesut din fire de metal sau cu o spirală metalică, flexibilă.

CONCLUZII

După cum nu putem să stabilim reguli de o valoare absolută pentru executarea conexiunilor tot aşa nu o putem face nici pentru aşezarea şi executarea blindajelor. Cele câteva îndrumări, date mai sus, servesc numai ca avertizmente pentru amatori, ca să nu comită greşeli mari. In chestiuni de detaliu, însă, numai judecata proprie şi un simţ radiotechnic desvoltat în urma unor experienţe şi încercări, numeroase indică soluţiunea precisă, şi corespunzătoare.

Dacă la conexiuni am precizat „cât mai mult şi conexiuni cât mai scurte", la aşezarea blindajelor trebuie să observăm, cât mai puţin blindaj şi cât mai mari distanţe". Blindajul este un rău necesar care micşorează, nu numai câmpul electromagnetic al selfurilor, ci amortizează şi oscilaţiunile lor. Numai la blindarea redresorilor şi amplificatorilor de frecvenţă sensibilă, putem să transformăm aparatul într'o fortăreaţă de metal.

A. MUNTEANU

O uzină-oraş

Din vârtejul crizei, cari domineaza toata Europa, se înalţă câteva întreprinderi industriale, ca o excepţie plăcută. Ele realizează succese admirabile chiar în condiţiunile grele ale zilei de astăzi, desvoltându-se numai cu ajutorul desăvârşirei technice şi a organizaţiei comerciale excelente. Un model şi un exemplu a acestei desvoltări ne oferă uzinele Tungsram, în cari 10.000 de muncitori, precum şi 500 ingineri şi funcţionari îşi câştigă pâinea zilnică.

Fabricatele uzinelor Tungsram: becurile şi lămpile de radio, sunt cunoscute şi apreciate în lumea întreagă, ca un produs căutat. Fabrica centrală a acestei întreprinderi ocupă o suprafaţă de 100.194 metri pătraţi, cu peste 30 de edificii. Atelierele fabricei ocupă un spaţiu de o jumătate de milion metri cubi. Afară de aceasta, concernul Tungsram are fabrici afiliate în toată Europa, iar organizaţiile comerciale cuprinde cele cinci continente.

Câteva exemple, prin cari putem să demonstrăm mărimea extraordinară a uzinei centrale. Ea consumă un milion de metri cubi de gaz aerian pe an, cantitatea care e furnizată de o centrală proprie de gaz. Consumaţia anuală de curent atinge 10 milioane kilowatore adică întrece consumaţia anuală a unui oraş cu 300.000 de locuitori.

Bineînţeles, dimensiunile aceste uriaşe nu au fost înfăptuite în scurt timp, ci reprezintă rezultatul muncii energice şi sistematice, continuată timp de şasezeci de ani. Căci întreprinderea a fost fondată în anul 1872, într'un cadru modest, iar astăzi este una din principalele întreprinderi mondiale. In cursul acestor şasezeci de ani, marca Tungsram a devenit un nume pe piaţa mondială: produsele Tungsram au câştigat o popularitate enormă şi au fost răspândite, mulţimită calităţii lor exemplare, precum şi faptului că ele au fost întotdeauna la înălţimea desvoltării technice.

Concernul Tungsram jertfeşte sume considerabile pentru introducerea unui Institut de studii şi cercetări ştiinţifice, iar lucrările şi activitatea acestuia sunt respectate în toate cercurile. Echipamentul veşnic modern al acestui institut, precum şi munca depusă de inginerii, fizicienii şi chimiştii angajaţi, asigură calitatea becurilor şi lămpilor de radio Tungsram constituind o garanţie pentru perfecţiunea acestor produse, întotdeauna corespunzătoare ultimelor succese ale technicei. Şi multe inventiuni importante se datoresc acestui institut. Aşa de exemplu aici au fost inventate becurile cu filamentul de Wolfram, cari au cucerit lumea întreagă. Tot aici au fost elaborate lămpile renumite cu catodă de bariu, apoi celulele fotoelectrice Nava şi recent, elementele fotoelectrice.

Becurile şi lămpile de radio, populare astăzi fiindcă sunt utilizate în toate straturile populaţiei, sunt de fapt instrumente de cea mai înaltă precizie. Este suficient, să amintim, că spirala metalică a filamentului de Wolfram, care fiind încălzit de un curent electric, emite raze de lumină, are adesea ori o grosime de numai o sutime de milimetru, aşa că 500 de kilometri din sârma aceasta cântăreşte numai un kilogram, pe când metalul Wolfram este de 2,5 ori mai greu ca fierul.

Lampa de radio este şi mai interesantă. Exteriorul ei modest nu trădează, că în interiorul balonului lămpii au loc fenomenele fizico-chimice şi electrice cele mai complicate, chiar în timpul ce savurăm audiţiunile radiofonice. Şi toate aceste fenomene se petrec într'un vid perfect, asemănător vidului interstelar. Becul electric şi lampa de radio sunt modelele în mic ale sistemului solar, căci ele subjugă energia luminei, căldurii şi a electricităţii într'un mod analog şi conform legilor valabile în spaţiul interplanetar.

Este evident, că pentru a putea fabrica instrumente de o asemenea preciziune electrică şi fizică, este necesar să avem o instalaţie enormă, technică şi maşinală. O organizaţie specială de control asigură, ca produsele acestea să ajungă în mâna consumatorilor, în condiţiuni într'adevăr excelente de preciziune şi de siguranţă a funcţionării. Becurile electrice şi lămpile de radio sunt solii mici ai culturei umane, ele răspândesc lumină şi cunoştinţe. Organizaţia uriaşă a uzinelor Tungsram este în serviciul acestui scop nobil. Intreprinderea fabrică becuri, lămpi de radio, instalaţiuni de telegrafie şi telefonie posturi de emisiune şi de recepţie radiofonică, precum şi amplificatori de mare putinţă.

Mai toate materialele necesare sunt fabricate în uzinele proprii, astfel baloanele lămpilor de radio şi ale becurilor sunt produsele unei fabrici proprii de sticlărie. O uzină specială se ocupă numai cu confecţionarea filamentului de Wolfram, desfăşurând toată procedura, care se îndeplineşte de la transformarea minereurilor prin reducţiune, până la spiralizarea filamentului. Soclurile metalice ale becurilor sunt fabricate într'o uzină proprie. Automatele lucrează cu un gaz aerian absolut pur, având un conţinut foarte mare de calorii şi pentru producerea acestuia, servesc uzinele proprii de gaz. In anul 1900 a fost construit un gazometru cu 600 metri cubi capacitate, în 1907 unul cu 800 m. cubi, în 1913 unul cu 1500 m. c., iar în 1930 unul cu 5000 m. c. capacitate. Datele acestea ilustrează desvoltarea întreprinderii, căci consumaţia de gaz este proporţională cu cantitatea produsă. Afară de aceasta, mai sunt multe alte fabrici, ca acelea pentru construirea automatelor, un atelier pentru repararea maşinilor, apoi instalaţiunile pentru livrarea gazului de generator, hidrogenului etc.

O atenţiune deosebită merită noua fabrică de sticlă, care ocupă o suprafaţă de 63.000 m. p. Ne putem face o idee despre mărimea acestei fabrici, dacă citim că sala, care serveşte pentru fabricarea tuburilor de sticlă, are 15 metri lăţime şi 20 de metri lungime, iar sala în care se formează tuburile are 15×65 m. Turnul acestei clădiri are o înălţime de 40 de metri şi este punctul cel mai ridicat al uzinei, iar deasupra acestui turn se înalţă o reclamă luminoasă de încă 40 metri înălţime. Generatorii ataşaţi acestor ateliere sunt două generatoare sistem Koller, cari zilnic transformă 25 de tone de cărbune în gaz aerian. Aceasta corespunde la un debit de 120.000 m. c. pe zi.

Clădirea fabricei noi de becuri şi de lămpi de radio este una din cele mai mari din Europa. Frontul principal al clădirei are o lungime de 167.5 m şi o lăţime de 22 m. In fiecare etaj se găseşte o singură sală, având dimensiunile de mai sus. Instalaţiunea de încălzire sau răcire transportă aer cald iarna, sau aer rece vara, mişcând 360.000 m. c. aer. Aceasta însemnează, că ventilaţia elimină în fiecare oră, 1.000.000 de calorii căldură odată cu aerul reîmprospătat. Trei scări principale şi două scări secundare permit accesul în sălile de lucru. Aripile secundare ale clădirei sunt legate cu corpul principal prin intermediul unor poduri de beton, sub cari circ trenurile, în cari se încarcă produsele ambalate. Deasupra acestor poduri sunt câte şase etaje, cu camere destinate garderobului, sălilor de bae, spălătoriilor etc. Birourile sunt adăpostite într'o clădire vecină, astfel că unitatea sălilor de lucru nu este întreruptă. Intre sălile suprapuse sunt montate numeroase ascensoare de persoane şi mărfuri. Construcţia uzinei fabricii de aparate telefonice, telegrafice şi radiotelegrafice este similară, a fost ridicată în 1921, având 101 m. lungime şi 18 lăţime. In sălile acestei fabrici sunt fabricate renumitele aparate de radio şi hautparleurii STANDARD, având acelaş sistem ca instalaţiunile de filme sonore WESTERN. Tot în clădirea aceasta este şi secţiunea pentru construirea posturilor de emisiune. Aci remarcăm că majoritatea posturilor europene de emisiune este construită după sistemul Standard Electric. Este cunoscut, că posturile de radiodifuziune Standard sunt cele mai perfecţionate.

O secţiune interesantă este aceea de unde foarte scurte, în care sunt fabricate aparatele posturilor de emisiune pe mare distanţă. Concernul Standard a livrat anul trecut instalaţiunile serviciului radiotelefonic al liniei Londra-New-York şi Madrid-Buenos Aires. Un mare număr de vapoare transatlantice de pasageri, este înzestrat cu posturi Standard, de exemplu toate vapoarele CUNARD LINE, ceeace asigură o legătură radiotelefonică şi telegrafică continuă cu continentele.

O altă ramură de fabricaţiune este aceea a instalaţiunilor amplificatoare de mare putinţă (Public Adress).

Fabricaţiunea lămpilor de radio merită cea mai mare atenţiune. Aici sunt fabricate lămpile renumite Tungsram-Barium. Catoda specială de bariu, căruia se datoreşte factorul mare de amplificare, durabilitatea şi redarea fidelă a lămpilor de radio Tungsram-Bariu, constitute una dintre secretele de fabricaţiune ale întreprinderei. Maşinile cele mai moderne servesc pentru fabricarea lămpilor de radio. O importanţă deosebită are secţiunea de control, în care sunt verificate toate lămpile fabricate. De aici ajung lămpile în sălile de ambalare şi sunt expediate direct cu vagoane de cale ferată. Nu există nici un oraş pe faţa pământului, unde lămpile Tungsram să nu fie cunoscute.

Bine înţeles, pentru desfacerea cantităţilor uriaşe, fabricate în aceste uzine, e nevoie de o organizaţie colosală, care se extinde peste cinci continente şi care poate fi comparată numai cu o organizaţie diplomatică.

Uzinele Tungsram au şi instituţiuni de cultură şi de sport, cari oferă miilor de angajaţi, o reconfortare rapidă. Muncitorii au o asociaţie de cântăreţi, mai multe casinouri şi societăţi culturale, un teatru propriu cu peste 800 de locuri, precum şi un cinematograf. Afară de aceasta, funcţionarii uzinelor dispun de un strand şi o casă sportivă pentru sporturi de apă. O casă de recreaţie serveşte petru distracţii. Un mare număr de case mici permit angajaţilor, să-şi petreacă week-endul în liniştea naturii. Săli de sport şi de gimnastică, tenis-grounduri, cluburi de scrimă şi de box, toate servesc pentru desvoltarea unei vieţi sportive.

Centrul vieţii culturale este palatul cultural, clădit într'un stil arhitectonic admirabil, cu multe terase deschise. Aici este şi cantina, cu o bucătărie electrică, cea mai mare din Europa. O bibliotecă, săli de cetire, sălile reuniunei de şah etc., oferă distracţiuni intelectuale. Fiecare muncitor poate să ia o bae, după ce a terminat munca zilei.

Am caracterizat pe scurt, desvoltarea uzinelor TUNGSRAM, dând numai imagini incomplecte despre munca productivă într'adevăr uriaşă, care se săvârşeşte între zidurile atelierelor şi birourilor. Credem însă, că această schiţare scurtă permite totuş, ca să întrezărim rezultatele grandioase ale muncii sistematice şi neîntrerupte. Uzinele TUNGSRAM servesc numai răspândirea culturei şi îndeplinesc astfel o misiune culturală din cele mai nobile.

Ing. BELCHARRE